Chicago, Sonntag, den 22. Juni 1902.

### Pierzehnter Jahrgang.

### Lelegraphische Depektien.

(Spezialbepeiden-Dienft ber "Conntagpoft".) Binsland.

### War's ein Allentat?

Geheimnigvoller Schuß mahrend des Raifer-Befuche in Machen .-Die Bolizei und die Lotalpreffe ichweigen barüber. - Babifcher Thronerbe erhofft. - Lotomoti= ven = Inbilanm ber Borfig'ichen Firma. - Bom Arbeiter-Berfiderungstongreß. - Gattenmörderin erhält 4 Jahre Buchthaus .-Duellant verurtheilt. - Grimms verfaufte Militärpläne follen un= cht geweien fein .- 90. Geburte= tag von Bismarde lettem Schulfamerad.

Berlin, 21. Juni. In ber alten rhei= nifchen Raiferftabt Nachen tritt beharrlich bas Gerücht auf, bag mahrend bes jungften, breifiunbigen Aufenthalts Raifers Bilhelm bafelbft ein Attentat auf ben Raifer versucht worben fei! Umtliche Mittheilung liegt feine hierüber bor, und die bor= tige Breffe ermähnt absolut nichts ba= bon, fondern fpricht nur bon bem En= thuffasmus, ben ber Raiferbefuch ber= porrief. Die man jeboch unoffiziell erfährt, murbe thatfachlich aus einem Saus in ber Roemond=Strafe ein Schuß abgefeuert, welcher anscheinend einem borüberfahrenben Bahngug galt, morin Mitglieber ber taiferlichen Fa= milie fagen. Es find auch mehrere Berfonen als verbächtig verhaftet mor= ben. Die Polizei hullt fich bis jest in bolliges Schweigen. Mehrere hiefige Beitungen meinen, es murbe beffer fein, bem Bublitum balbigft einen authen= tifchen Bericht über ben Borfall gu bieten und damit allen falfchen ober über= triebenen Darftellungen bie Spige ab=

Die befannte Borfig'fche Firma feierte bas Jubilaum ber Fertigftellung ber 5000ten Loto = motibe. Alle Ctabliffements bes gewaltigen Beichafts maren geschmudt, und bie Arbeiter hatten einen Ertra-Feiertag. Es waren auch mehrere Staatsfetretare bei ben Teftlichfeiten gugegen. Die Preffe bringt eine auß= führliche Geschichte ber Firma, welche im Jahre 1837 mit einer fleinen Fabrit und 50 Arbeitern begann. Diefe hat= ten bis gum Sahre 1854 bereits 500 Lotomotiven bergeftellt. Um 21. August 1858 murbe bie 1000fte Loto= motibe bollenbet. Die Firma erweitert ibr Gefchäft noch immer mehr. Bu bem berzeitigen Jubilaum traf eine Menge Blüdwünsche aus allen Erb= iheilen ein. Ernft und Ronrad Borfig, bie jegigen Befiger bes Befchafts, gaben ben Festgäften einen glangenben Em= brang.

In Duffelborf tagt gegenwärtig ber internationale Arbeiter = berficherungs = Rongreß, au welchem auch Die Minifter Bofabomsty=Wehner und Möller als Bafte erichienen. Seute hielten Dr. Boebiter und Geheimrath Dr. Zacher auf dem Rongreß Reben, besgleichen ber Geheimrath Hartmann, Direttor Mag Schlefinger und andere betannte Ber= fonlichteiten.

Die Schwiegermutter bes Bringen Mar von Baben, die Bergogin Thora bon Cumberland, ift mit ihren jungeren Töchtern, ben Brigeffinnen Olga und Alexandra, bon Gmunben in Rarisrube eingetroffen. In ber Familie bes Bringen Mag fieht man in allernächster Beit einem freubigen Greigniß entgegen. Pring Mag bon Baben ift feit bem 10. Juli 1900 mit ber Pringeffin Marie Louife bon Cumberland bermöhlt. Wenn bas ermartete Baby mannlichen Gefchlechis ift, hat basfelbe bermaleinft Musficht, Großherzog von Baben gu werben; benn Bring Mag bon Baben hat nach bem Erbgroßherzog Friedrich bie nächfte Unwartschaft auf ben babischen Thron, ba bie Ehe bes Erbgroßherzogs mit ber Bringeffin Silba bon Raffau nach menfolicher Borausficht finberlos bleiben wird.

Wie in Marine-Areisen verlautet, hat bas große beutsche Rreugerboot "Rineta", bas gur Zeit in Newport News, Birginien, einige unbebeutenbe Goaben ausbeffert, Befehl erhalten, nach bollenbeter Reparatur nach Beneguela

Der Marine = Uffifteng=Urgt Dr. Bauls in Riel, welcher fürglich ein Duell ausfocht, ift bafür gu 3 Donaten Feftungshaft verurtheilt morben.

In Mors, Regierungsbegirt Duffels borf, begann bie Jubelfeier ber 200 = jahrigen Bugeborigteit ber Graffchaft Mors zu Breugen. Die Feier sollte eigentlich am Einverleis bungsbatum, bem 25. Marg, ftatifin= ben, wurde aber verschoben, weil ber Raifer fein Erfcheinen augefagt hatte. Diefer tonnte jeboch nicht ericheinen, und fo mußte bie geplante erneute buls bigung ber Graffcaft unterbleiben.

(Bis 1702 gehörte bie Graffcaft Mors bem Saufe Raffau-Dranien. Rach bem Tobe Wilhelms III. bon Breugen in feiner Gigenschaft als Berand bon Cleve und als Erbe in bie ten fich freiwillig bem Speriff.

Graffcaft ein. Geitbem ift fie mit ber furgen Unterbrechung bom Lüneviller Frieben (1801) an bis gum Parifer Frieden bei Breufen geblieben, mo fie ben Rreis Mors bilbet.

Friedrich Scharwenta, ber Bruber bes befannten Mufiters Brofeffor Kaber Scharwenta, ift nun ebenfalls zum Profeffor ernannt worben.

Der frühere Nem Dorfer Urionit umb Liebertrangier Friedrich Soffmann, welcher jest als Arat in Charlottenburg wirft und ben Spiknamen "Dottor aweier Welten" erhalten bat, feierte feinen 70. Geburtstag, gu melchem ihm fein großer Freundestreis mannigfache Obationen bereitete.

bem Morbprozeß gu Gl= bing, Weftpreugen, murbe bie Unge= flagte, Wittme Grabainsti, welche geftanbig mar, ihren Gatten mittels Gift (bas fie in Glübwein that) getobtet gu haben, zu bier Jahren Bucht haus berurtheilt. Die Zurechnungs= fähigfeit ber Ungeflagten wurde ftart in Zweifel gezogen. Apotheter Soff. mann, welcher ber Frau bie Chrom= faure vertauft hatte, murbe freigefpro=

Der, nicht mehr regelrecht thatige Geiftliche Ludwig v. Hanftein feierte in bolltommenfter Ruftigfeit feinen 90. Geburtstag. Er ift ber einzige Ueberle= benbe, mit welchen ber Altreichstangler Bismard in Die Schule ging. Roch oft fungirt ber alte Berr bei Bochgeis ten. Rinbtaufen und Leichenbegangnif

Das "Neue Tageblatt" in Wien behauptet, es ftehe fest, bag ber ruffische Dberft Grimm, ber fich angeblich bon Deutschland und Defterreich für ben Berrath militarifcher Gebeimniffe riefige Gummen hatte gablen laffen, biefen Machten nur bon ihm felbit ausgear= beitete, fonach unrichtige Plane ge= liefert habe. Dieje Thatfache fei auch bei feiner Beftrafung als milbernber Umftanb in's Bewicht gefallen, ba er anbernfalls zu lebenslänglicher Befangnifftrafe berurtheilt morben mare. Befanntlich batGrimm in Barfchau gwölf Jahre Gefängniß bei harter Arbeit er=

### Trauer-Beremonien.

Die Leiche des Konigs von Sachsen in Dres

Dresben, 22. Juni. Die Leiche bes, jüngft im Schloß Sibyllenort verftorbenen Ronigs Albert bon Sachfen wurbe mit bem üblichen Geprange bierher gebracht. Der neue Ronig nebft ben Bringen bes toniglichen Saufes begleitete bie Leiche zu Fuß nach ber tatholischen Soffirche. Bahrend ber Prozeffion lauteten bie Gloden ununterbrochen. und Boller-Salben wurben gu Ghren bes bahingeschiebenen Ronigs abgege= ben, mahrend ftille Boltsmengen fich an ber Route entlang brangten unb beim Borbeitommen ber Leiche bas Saupt entblößten. Die Roniginwittme chloß sich den Leidtragenden an, als bie Leiche auf bie Bahre gelegt murbe.

Ronig Georg wird, vorläufiger Unfündigung gufolge, ber Bolitit feines Borgangers in allen Begiehungen treu bleiben. Er ift Wittmer: feine Gattin. eine portugiesische Pringeffin, ftarb 1884.

### Edward wieder ,, all right".

Kann fich jett noch genügend auf die Kro-

Windfor, England, 21. Juni. Gine offizielle Melbung aus bem Schloft Minbfor bon beute Abend befagt, Ronig Edward habe fich bon feinem fürg= lichen Unwohlfein - über beffen Charatter einige fonberbare Berüchte ber= breitet waren - fo bolltommen wieber erholt, bag teine weiteren Mittheilun= gen über feinen Buftanb veröffentlicht werben würben.

London, 22. Juni. Geftern Abend perbreiteten fich wieber Gerüchte, baß ber Ronia Ebward einen Schlag-Un= fall erlitten habe: boch wird berlichert. baß biefe Ungabe unbegründet fei. Der Ronig war zwar unwohl, ift aber fogut wie wieberhergeftellt, unb ein Chmp= tom bon Lähmung foll er nie gehabt

Die Rrönungs = Beremonien werben übrigens bie phififche Ausbauer Chwards fehr ftart in Unipruch nehmen, und ahnliche Zeremonien haben ichon jungeren Monarchen gehörig gugefeht Daber hielt man es für bas Befte, baß ber Ronig in ben letten paar Tagen bor bem großen Greignig beinahe abfolute Rube bat.

### Mit gegen 3wei.

Aber fünf der Acht getödtet ! Albuquerque, R. M., 21. Juni. 3m Rampfe mit "Bub" Bee bom County Dona Una und einem alten Inbianer= betämpfer wurben 5 "Combons" un= weit Tucumcari getöbtet. Lee hatt: um fein Sornwieh zu tranten, basfelbe burch eine gewiffe Quelle geführt, gegen bie Protefte anberer Biebguchter, welche ibm tund und zu wiffen thaten, baf er, wenn er Golches wieberholte, getöbtet wurde. Lee nahm fich biefe Barnung auch zu Bergen, - nämlich infofern, als er bas nächfte Dal einen alten Indianerbefämpfer mitnahm. Uchi Rinbslümmel lauerten ibm auf, als er wieber mit bem hornvieh tam. Alsbalb gab es eine fürchterliche Schiefterei, 2118 ber Rampf poriiber mar, lagen 5 ber 8 Ungreifer tobt auf bem Golachtfelb. mabrend bie anderen brei gefloben ma Lee und fein Begleiter, welche Beibe unverlett geblieben waren, ftell-

### Londoner Streislichter.

Edwards tommender Krönungs= Mummenschang. — Whitelaw Reid als Söflingstracht=Berthei= diger. - Neues bom mahnfinni= gen Baierntonig Otto .- Er will and gefront werben, läßt fich aber vorerft hinhalten. - Jene füdamerifanische Gummi = Ron= zeifion. - Gine Theilung Boli= vias möglich!

London, 21. Juni. Whitelam Reids berebte Vertheibigung des Nachmachens ber Krönungs = Hoftrachtbrauche fei= tens ber Amerikaner hat unter ben "ho= heren" Rlaffen ber Englanber und Ameritaner in London unbegrengte Bewunderung herborgerufen, während man im gewöhnlichen Bolf feine Bemerkungen nicht allgemein mit großem Respett behandelt. Die oberen Rlasfen bedauern nur bas Gine, bag Sr Reib nicht auch bie Benutung bon Beruden befürwortete, bie in ben alten Softagen allgemein benutt wurben, mas Biele auch heute fehr gern feben würden. König Edward felbft iff schon start tahltöpfig, und viele ber hervorragenden britischen Gbelleute gleichen ihm barin: baber wurde es tach ber Meinung einer Angahl ein= flugreicher titelführenben Englanber ebenfo schidlich, wie gefund fein, bie Periide allgemein als Theil eines Gentleman = Roftums wieber gu Ghren au bringen. Es gibt auch unter ben britischen Cbelfrauen eine bebeutenbe Angahl Rahltöpfige; biefen geftattet jeboch ber Brauch ohnehin, eine "falfche Behauptung" ju tragen, worin fie alfo einen Bortheil über ihre Berra und Meifter haben.

Wenn König Ebwarb burch bas Tragen einer Beriide ein Beifpiel jabe, ober wenn Whitelam Reid - ber übrigens noch einen guten natürlichen haarwuchs hat - und bie übrigen ameritanischen Spezial-Abgefanbten für bie Rronung mit Beruden erfcheinen würden, fo murbe fich ohne 3meifel biefe Mobe in England wie ein Lauf= feuer verbreiten, - ja fie murbe fich, wie man bier glaubt, auch nach Berlin (?) ausbehnen, wo Jebermann in fafhionablen Rreifen, bom Raifer an abmarts, ftets barauf aus ift, bag England in nichts ben Bortritt babe ober lange behalte. "Mon" hofft hier übrigens, baf ber ameritanifche Bot-Schafter Choate fich öffentlich für Beriiden als einen Theil bes Sof-Roftums und überhaupt als eine ichidliche Tracht für besondere Affaren ber hoben Be fellichaftswelt ertlaren wirb.

Gin Befucher aus bem Beften ber Ber. Staaten, welcher Butritt gu eini= gen ber Rronungs = Funttionen erlangt hatte, foll bie Sofbeamten entfest und permirri haben mit ber Frage, o "turgen Sofen" ericheinen folle. Der Beremonien = Meifter, an welchem bie Frage gerichtet mar, mußte erft mehrere Male nach Athem ringen, ehe er eine Uniwori geben fonnte.

Es ift nicht zu bermunbern, bag un= ter Ameritanern einige Ungewißheit über eine Situation, welche für bie Briten felber fo neuartig ift, berricht. Denn Lettere find in Diefer Begiebung giem= lich eingeroftet, - hanbelt es fich boch um ein Greigniß, bas feit 64 Nahren nicht mehr bagemefen ift! Darunier mögen die Arrangements in ber tom= menben Woche, foweit bas mitmachenbe Bublitum in Betracht tommt, ftellen= weise leiben, - jebenfalls burfte aber bie Rrönung Ebwarbs VII. bas glangenofte Greigniß feiner-Art in ben Un= nalen ber britifchen Geschichte merben. Resonders wird man es an nichts feb Ien laffen, die Macht und ben Glang bes britischen Beltreiches zu beran ichaulichen. Much in ber Berherrlichung Bittorias und ber gangen Borfahren= Reihe wirb bas Meußerfte geleiftet wer

(Die Rronung ift befanntlich am nächften Donnerftag.)

Gine Depefche aus Duincher melbet: Der wahnfinnige Baierntonig Otto machte wieber feiner Umgebung gu ichaffen. Der, jest 54jahrige Un glüdliche, ber bekanntlich im Schloß Gurftenrieb internirt ift, wird mit ben Tages Bortommniffen fo weit, wie fein Buffand es gefiattet, auf bem Laufen= ben erhalten. Man hielt es auch für nicht bebentlich, ihm mitgutheilen, baß Rönig Coward von England bemnächst gefront wurde. Aber Dito nahm biefe Nachricht burchaus nicht freundlich auf. Er bestand barauf, felber getront gu werben, und wünschte zu wiffen, marum bies nicht icon lange geschehen fei! Schlieglich murbe er hochgrabig erregt und befahl, baß feine Barter ibn fofort nach München gur Krönung brach= ten. Doch gelang es ben Bartern, ihn borläufig mit bem hinweis zu beruhi= gen, baß fehr umfaffenbe Borbereitun= gen nothwenbig feien, bamit bas Ereignig einen wurdigen Charafter erhalte. Cobalballes bereit fei, - fo betficherte man ihm - würbe er gefront merben. Dtto fceint fehr feft am Leben gu

hangen, und trot feiner Geiftestrant=

heit ware es gar nicht zu bermunbern,

wenn er feinen Ontel, ben Bringregen=

Letiere fieht jest in feinem 82. Lebens-

jahre und wurbe, wenn Otto bor ihm

fterben follte, noch Ronig werben, -

ten Quitpold, überleben wurbe.

eine Burbe, bie man ihm in Deutschland meiftens gonnen murbe, ba man glaubt, bag er fie burch feine Bermal= tung ber Staatsgeschäfte in ben letten 16 Nahren bolltommen berbient habe. Muthmaklich wird aber ber nächfte Ronig bon Baiern ber jekige Bring Qub= wig, ber Sohn bes Pringregenten, fein. Bring Lubwig ift übrigens auch ichon 57 Jahre alt.

Ber ftedt bahinter, Deutschland ober Englanb? Das fragt man fich jest in biplomatischen Kreisen bezügs lich ber sogenannten amerikanischen Rongeffion bon 80.000 Quabratmeilen Gummi=Lanbereien in ber fübamerita= nifchen Republit Bolivia. Es ift ge= wiß, baß für Jeben, welcher jene Ron= geffion gur Geltung gu bringen fuchen follte. Schwierigfeiten au ermarten finb. Die betreffenben Lanbereien find bereits zum großen Theil in Befchlag genommen, und bie betreffenben Ronzessionen sind sogar älter, als bie Eri= ftenz Bolivias als Republit! Natür= lich würden bie Bewohner febr er= fiaunt fein, wenn irgend welche Reutommlinge ben Unipruch erheben mir= ben, bie Gigenthumer bes Lanbes gu fein. Und bie bolivianische Regierung, bie ebenso schwach, wie gelbbebürftig ift, wurde ben neuen Rongeffionaren dwerlich helfen. Schon einmal bor einigen Jahren hatte bie Regierung ben Berjuch gemacht, in ber Gegend einzuschreiten, und ber Berlauf ermu= thigte teineswegs zu einer Wieberho=

Damals follte einer ber großen Summiwalb=Befiger megen irgend ei= nes angeblichen Bergebens gur Rechen= schaft gezogen werben. Die Regierung fanbte Truppen in bie Balbereien, um ihn zu züchtigen. Aber biese Truppen wurden theils getöbtet, theils gefangen genommen, und bie Gefangenen mur= ben als Stlaven gur Arbeit an ben Gummibaumen permenbet!

Mit Bolivios nationaler Herrlichkeit ift es oberfaul, und Chile, Brafilien und Argentinien find alle begierig, ei= nen Theil bes bolivianischen Gebietes gu berichluden. Beber Argentinien, noch Brafilien, wurden es gulaffen, bag hier ein auswärtiges Reich begrunbet murbe, bas boppett fo groß, mare, mie ber Staat Rem Dort, und gerabe im Bergen Gubameritas lage.

Es ift fehr mahrscheinlich, bag, eben= fo wie fich Brafilien und Argentinien bereinigten, Paraguan niebergumerfen, fie fich auch gur Theilung Bolipias bereinigen werden; vielleicht werden 'e bas bei auch Bargauab einen Broden ablaffen. Gine folche Theilung würbe ber Gefahr ein Enbe machen, welche bie jepige Schwäche ber bolivianischen Regierung beständig für beffer eingerichtete Rachbarftaaten bietet. Die Brafilianer haben ohnebies Garnifonen in ber Rabe ber bolibianischen Grenge, und es mare gu feiner Beit überraschenb, gu boren, bag brafilianische Truppen in Bolivia eingedtungen feien. Mit biefen wurde man jebenfalls nicht fo umfpringen fonnen, wie es mit ben besagten bolipiani= fchen Solbaten in ben Gummiwälbern

Gine Rongeffion, wie bie jegige, aukerte ein Gubameritaner in Lonbon, "ist einfach eine Ungeheuerlichkeit und fann unmöglich gur Geltung gebracht werben. Es ift gerade, als ob bie Ber. Staaten etwa Arizona ober Rem Degito an eine ausländische Rorporation perichenten wurben, ohne Rudficht barauf, bag biefe Territorien bereits bon einer großen Ungahl Gigenthumer fo= wie bon Indianer = Stammen befest find, bie bort gebeiligte Erbichaftsrechte haben. Dbmobl bie Intereffen Argentiniens und Chiles im unteren Gubamerita nicht harmoniren, wurben biefe beiben Republiken niemals Bolivia ge= ftatten, folderart feine Unabhangigfeit an Fremblinge gu berichachern. Diefe Regierungen finb awar gegen Ginman= berer liberal, aber fie bemachen ihren Boben fehr eifersuchtig gegen ausländische Kontrolle. Bolivia wird niemals ein Abtommen biefer Art ausführen

### Inland.

### Entfprang ben Entführern.

Underson hat fein Sohnden wieder. Brigham, Utah, 21. Juni. Rels Anberson, jr., ber 16jahrige Rauf= mannsfohn, ber, wie gemelbet, entführt worden war, ift beute gu feinen Eltern gurudgetehrt, aber faft gang ericopft. Er hatte feit ber Beit feines Berfchmin= bens (in ber Racht bom Conntag auf Montag) nichts gegeffen. Wie er ergablt, murbe er an ber Stabtgrenge bon brei mastirten Mannern angehalten, und biefelben brachten ihn nach einer Sohle im Gebirge öftlich bon Brigham und hielten ihn bafelbit ohne Speife und Trant gefangen, bis er geftern Nacht entfloh.

(Sein Bater hatte einen Brief erhalten, worin ein Lofegelb von \$5000 ge= forbert, und angefündigt wurbe, bag im Beigerungsfall ber Junge getöbtet merben murbe.)

### Dampfernadrichten-

Liverpool: Ctruria von Rem Doef.

Abgegangen. And Bhiladelphia wird gemelbet: Der neue große Dampfer ber Amerifanischen Linie "Argantand", ift beute bom Erambiden Schiffsbaubof noch Rewiger ausgelaufen, mb fur; barauf fand ber Schaellaufeines Schwitzeschäftes "Binfand" tatt. Die beiben einen Schiffe jud die großten, welche je in unferem Lande gebaut murben: fle find um 20 fuß langer und baben um 490 Tonnen mehr Besserbeim ung alb. Et. Louis und Am Bert, nelche aus bemielben Schiffsbauhaf berbergegangen flad.

### Bom Ronarck.

Die Philippinen - frage im Abgeo roneten haus .- Militarfadetten-Streit.

Bafhington, D. R., 21. Juni. Rur 25 Mitglieder waren beim heutigen 3usammentritt bes Abgeordnetenhauses augegen! Mis Sull pon Coma, als Borfiger bes Ausschuffes für Militar= Ungelegenheiten, ben Bericht über bie Miliataratabemie = Berwilligungsbor= lage aufrief, bemertte er, ber Ronferengbericht bilbe einen Gieg bes Saufes, sofern zwei Senats = Zufäte, wel= che bie Bewilligung auf 8 Millonen Dollars gebracht haben würden, geftri= chen feien; bie Borlage bewillige jest insgesammt 6 Millionen. Doch seien bie Bertreter bes Saufes in ber Ronfereng bem Genats-Amendement beigetreten, welches bem Brafibenten ge= ftattet, jebes Nahr 10 gufapliche Rabet= ten zu ernennen. Ueber biefe lektere Be= ftimmung begannen die Demotraten ei= nen Rampf. 2118 es gur Abstimmung fam, zeigte bas Aufftehen, bag feine beschlußfähige Mitglieder = 3ahl guge= gen war. Der bemotratische Führer Richardson verlangte, baß gleichwohl bas Ergebniß ber Abstimmung befannt gegeben werbe. Dies wurde bom Spreder wiederholt bermeigert. Darauf ftellte ber Demofrat Clapton (Mabama) einen Bertagungs = Antrag; ber= felbe murbe abgelehnt. Runmehr brach= ten bie Quaftoren ("Gergeants-at-Urms") einen Ubmefenben nach bem anderen berbei, und fo wurde ein "Quorum" zufammengetrommelt. Der Sprecher machte alsbann befannt, bak ber Ronfereng = Bericht mit 88 gegen 59 Stimmen angenommen fei, obwoh! im Augenblid ber Befanntmachung nur 33 Abgeordnete zugegen waren.

Da bie Ginigung amischen ben bei ben Saufern über Die permifchte Rivil-Bermilligungsporlage noch feine boll: ständige ift, fo wurde biefelbe, nach Unnahme bes neueften Berichtes, an ben Ronfereng = Musichuß gurudber= miefen.

Grosbenor (Rep., Ohio) beantragte, bağ bas Saus ben Genats = Bufat gu ber Borlage gutheiße, welche \$100,000 für eine "McRinlen-Gebächtnigbrude" über ben Potomac, bom Bafhington= Dentmal nach Arlington, bewilligt. Rach einer längeren Debatte wurde bie= fer Antrag abgelehnt.

Alsbann nahm bas Saus im Ge= fammt=Musfchuf bie Berathung ber Bhilippinen = Bermaltungs = Borlage wieber auf.

Reebes (Rep., Ilinois) fprach gu= gunften ber Borlage, befonders unter Binweis auf bie hanbelsgeschäftlichen Musfichten ber Ber. Staaten im Drient, welche für bie AbfagBeburf-

niffe ber Ber. Staaten gelegen tamen. Mabbor (Dem., Georgia), Minori= tätsmitglied bes zuftändigen Ausschuf= fes, verwarf bagegen bie Borlage voll ftanbig. Er fagte, Die Philippiner foll= ten nicht weniger anftanbig behandelt werben, als bie Rubaner, und es follte ihnen Unabhängigfeit gemährt werben. Er unterftügte bas Gubftitut ber Musfcug=Minderheit für bie Borlage, mo= nach bie amerikanischen Truppen nach Ablauf bon 4 Jahren bon ben Philip=

pinen gurudgezogen werben follen. Bromwell (Rep., Ohio) meinte, Demotraten befämpften Die Borlage ber Musichuß = Mehrheit nur für Bahl= tampagne = 3wede, und entschulbigte bie etwa vorgekommenen Graufamtei= ten als "Ariegs = Nothwendigfeiten". Rur jum Schut bes Lebens ber Ber. Staaten und gur Mufrechterhaltung ber Mutorität biefer - fagte er - fei bie Infel Camar in eine beulenbe Bilbniß bermanbelt worben. Im Uebrigen, meinte er, baß fpaterhin bie Ber. Staaten, nachbem fie aus ben Philippinen etwas Orbentliches gemacht, biefem Bolt Unabhängigfeit gewähren follten.

Thaper (Dem., Maff.) griff bie Phi= lippinen = Politit ber Republikaner fcarf an. Er beftritt, bag ber Bhilippinen = Aufftanb borüber fei, und fagte, berfelbe fonne gu irgend einer gelegenen Reit wieber in höberen Flammen auflobern.

Um 5 Uhr, während Thaper noch fprach, machte bas haus eine Paufe bis 8 Uhr Abends.

Bafhington, D. R., 22. Juni. ber geftrigen Abenbfigung bes Abge= proneienhauses maren nur 20 Mitglie= ber gugegen. Balmer (Rep., Ba.) und Currier (Rep., R. S.) fprachen für bie Philippinen = Borlage ber Musichuß= Mehrheit, und Conron (Dem., Maff.) Snobgraf (Dem., Tenn.) und Green (Dem., Ba.) für bie beireffenbe Bor= lage ber Mulfduß-Minberheit.

Truppen follen bon Roln meg. Berlin, 22. Juni. Siefige Abenb= blätter theilen mit, bak Roln nicht mehr als befestigtes Militargentrum benutt, und bafür ein befeftintes Lager un= weit Wahn, einem fleinen Plat nabe bem rechten Rheinufer, errichtet werben

Diefe Beranberung fann taum einen anderen 3wed haben, als die Truppen bon ben Berfudungen einer Grofftabt au entfernen.

6000 Angeflagie ?

Wien, 21. Juni. Wie bie "Wiener Arbeiterzeitung" berichtet, fteht in Rieto, Rugland, bemnächft ein Monftre-Prozeg bevor, in welchem nicht weniger als 6000 Personen beiberlei Bechlechter als Ungeflagte fungiren. Lets= tere werben ber Theilnahme an ben Aufftanben in Poltama und Rhartow beschulbigt. Die Berhandlungen merben bor einem Rriegsgericht flattfinben.

#### Arbeiterwirren.

Bur Lage in den Grubenregionen und anderwarts. - Ein Stragenbahn-Streif in Kanada. - Bedenflich fteht's in Daterson.

Toronto, Ranada, 21. Juni. Beute fam es ziemlich unerwarteterweife am gangen hiefigen Strafenbahn = Shftem au einer Betriebsftodung. Die 1000 Motorleute und Rondutteure befchlof= fen, behufs eines Lohnes bon 20 Cents bie Stunde und Anertennung, ber Bemertichaft an ben Streit au geben.

Die Strafenbahn = Gefellichaft mar übrigens nicht unborbereitet; fie hatte fich Leute von auswärts beschafft, um bie Stellen ber Streiter eingunehmen, - als fie jeboch bie Waggons in Betrieb fegen wollte, fant fie, bag bie Musftanbigen auch bie Dafchiniften, Beiger und Gleftrifer ber Rraft-Station veranlagt hatten, fich bem Streit angufchließen. Infolge beffen mar feine Betriebstraft borhanben, und tein ein= giger Waggon fonnte laufen. Unruhen gab es nicht. Die Streiter haben bie Sympathie bes größten Theils bes Bublitums. Die Befellichaft ift jeboch fest entschloffen, nicht nachzugeben.

Bilfesbarre, Ba., 21. Juni. Die Streit=Lage in ber Sarttoble=Region hat fich in ben letten 24 Stunden menig berändert. Mit großer Spannung fieht man ber Ertra-nationaltonvention ber Grubenarbeiter (in Inbiana= polis am 17. Juli) entgegen.

Paterjon, R. J., 22. Juni. Gine Ungeberin, welcher er großen Glauben beimift, hat ber Bürgermeifter Sind cliffe Mittheilung über ein fenfationel= les Unarchiften=Romplott gemacht, meh= rere ber Geibefabriten mit Dynamit gu gerftoren und auch eine Ungahl Ber= fonen gu ermorben. Die Musführung biefes Romplottes foll für ben 4. Jugeplant nemefen fein.

Der Bürgermeifter will ben Ramen ber Angeberin nicht berrathen; man glaubt aber ftart, baß es bie Gattin eines beutiden Unarchiften und Rabels= führers bei ben Unruben bom letten Mittwoch fei. Jest fteht bie Frau un= ter beftanbigem Sout bon Gebeimpo=

Mis eine ber Folgen biefer Informa= tion wird eine Ronfereng betrachtet, welche ber Burgermeifter mit bem Bri gabegeneral Cambbell, bem Oberbe= fehlshaber ber hier befindlichen Milig, gestern Abend hatte.

Die jest am Streit befindlichen De ber beschloffen, gerade megen ber Ber= beigiehung ber Miligtruppen ben Streit fortaufeten, und man glaubt jest all= gemein, bag ein Generalftreit angeorb= net werben wirb. Diefer burfte gu noch größeren Unordnungen führen. In-Scheinen bie Streiter fich bamit noch Beit zu nehmen. Die Miligen richten fich jest auf ein langes Bermei len in und um Baterfon ein.

Des Moines, Ja., 22. Jani. Benn nicht bie Bell'iche und bie unabbanaige Telephon-Gesellschaft bahier etwa 100 entlaffene Angeftellte und bie Gemertichaft anertennen, geben fammtliche Glettrigitats=Urbeiter unb

Drahtspanner bahier an ben Streif. Der Telephondienft ift augenblidlich völlig bemoralifirt, ba bie wenigen im= portirten Ungeftellten nicht imftanbe find, bie Stellen ber Streifer ausgu=

Es ift möglich, bag ber Streit ein allgemeiner über ben gangen Staat bin

Mahonen Cith, Ba., 22. Juni. Das Musgifchen und Musjohlen eines Stalie= ners, ber bermuthlich ein Streitbrecher mar, toftete bem 15jahrigen John Dic= Gann gu Gilbertfon feinahe bas Leben. Der Italiener trieb bie Jungen, Die ibn ugten, fofort in einen Bach bin= ein und feuerte ihnen mehrere Schuffe nach. Gine Rugei ftreifte bem Ge= nannten ben Sals. Emporte Gruben= arbeiter berfolgten ben Italiener burch bas Behölg; er entfam aber in ber Richtung nach Shenanboah.

Geftern Abend fand hier eine Berfammlung bon Dafdiniften, Beigern und Bumpenarbeitern ber Gruben ficit, in welcher bas Unerbieten ber Bhila= belphia & Reading Coal & Iron Co., bie Löhne biefer Leute, wenn fie gur Urbeit gurudtehrten, um 30 Progent gu erhöhen, verworfen wurbe. Es murbe namentlich hervorgehoben, bas Unerbieten batte wenigstens bon ber Bufage begleitet fein follen, bag bie Lohn=Gr= höbung auch nachbem ber Streit boris ber fei, fortbauern würbe.

3mei Baggon = Labungen Cheriffs= Behilfen umgeben jest bie Indian Ribge = Rohlengrube. Bu Loft Creef unternahmen Manner, Frauen und Rinber eine feinbfelige Runbgebung ges gen ein Salbbugenb Brandfteiger (Feuer-Boffe) und Clerts. Drei biefer Leute ftellten benn auch bie Arbeit ein. Trop gegentheiliger Berichte wird bie

Philabelphia & Reating Co. borerft teinen Berfuch machen, irgendwelche ihrer Gruben gu betreiben.

In Gegenwart bon 3000 Menschen wurbe geftern an ber Tunnel Ribges Rohlengrube ein hervorragenber Streit= brecher im Bilb gehangt und berbrannt, bor ben Augen einer bewaffneten Ba= che. Reichlich 50 Schiffe murben bon ben Theilnehmern auf bie Figur abgefeuert. Die Lage icheint fich einer Rrife au nähern.

Shamotin, Ba., 22. Juni. Die Raufleute babier haben endlich Stellung ju bem Bogcott-Spftem ber Grubenarbeiter genommen. In einer Ber= fammlung bes Sanbler = Berbanbes wurde einftimmig beschloffen, baf alle Mitglieber ber Organifation ihre Baa-

ren an Gewertschaftler und Richt=Be= merschaftler ohne Unterschied vertaufen follten, übertraupt an Reben, ber bafür gahlen würbe.

Es fanben geftern auch Berfamm= lungen aller lotalen Gewertschafts= Berbanbe im Chamotin-Diftritt flatt, um Silfs-Dafnahmen für bie Grubenarbeiter gu freffen, welche in Balbe Unterftugung bedurfen werben. Die= jenigen mit ben größten Familien fol-

len die erfte Bilfe erhalten. Der erfte abgehenbe, mit Sarttoble belabene Bahngug feit bem Beginn bes jegigen Streits murbe bon ber Burnibe = Rohlengrube aus in Bewegung gefett; er ift nach Guben beftimmt. Diefe Rohle mar übrigens ichon gefordert worden, ehe ber Streit angeordnet wurde; fie war aber fo lange gurudgehalten worben.

#### Glorreider Abfdlug Des Sängerfestes von Peoria.

Peoria, 3ff., 22. Juni. Das 20. Gangerfest bes Norbmeftlichen Ganger= bundes tam geftern Mbenb gum 216= fclug. Es war bas erfolgreichfte und ftartitbefuchte, bas jemals bon biefem Bund beranstaltet morben mar.

Much bas ichlechte Wetter am Freis tag that bem Befuch ber Rongerte feinen Gintrag. Die burchfchnittliche Besucherzahl belief fich auf 5000. Der Maffenchor umfaßte betanntlich 2500 Stimmen und wurbe bom Chicagoer Sombhonie-Drchefter unterftunt.

Beute finbet noch bie Geschäftsta= ung bes Nordwestlichen Sangerbundes ftatt, fowie bas große Bifnit, bas allein bon 6000 Fremben besucht wer=

In ber Gefchäftstagung wirb Chas. Richter gum Brafibenten bes Berbanbes gewählt werben, und Dilmau = tee mirb bas nächfte Bunbes-Gangerfest (1904) erhalten.

### Cornell gewinnt

Bei der Universitäten-Bootwettfahrt. Boughteepfie, R. D., 21. Juni. Bei ber großen heutigen Regatta amischen ben Ruberpartien berichiebener Uniberfitaten fiegten bie Cornell = Stubenten. Diejenigen ber Mistonfin = Univerfität maren die Zweiten, die bon ber Colum= bia = Universität bie Dritten, Benn= fplbania = Stubenten bie Bierten, Spracufe = Stubenten bie Fünften, unb

Georgetown = Stubenten bie Sechiten. Die Wettfahrt fand auf bem Subion ftatt und mar eines ber glorreichften Greigniffe in ber Geldichte ber ameris tonischen Univernitate=Athletit. Es herrichte ber größte Enthufiasmus, oba wohl fortmährend Regenwetter und Sonne um bie Serricaft tampften. Sammtliche Boot-Bartien mit Musnahme ber Cornell'ichen waren am Ene be ber Wettfahrt bem Bufammenbre=

### Bafeball-Radridten.

"Mational League." Cincinnati, 21. Juni. Die Chia cagoer Gafte schlugen heute die Ein

cinnatier mit 11 gegen 3. Bittsburg, 21. Juni. Die Bittsburger fiegten im erften heutigen Ba, -vall= Bettfpiel über Die St. Louifer Gafte mit 4 gegen 3. Ungefahr 7200 Berfonen mobnten bem Spiele bei, bas 1 Stunde und 45 Minuten bauerte.

3m zweiten heutigen Spiel gemannen bie Bittsburger wieber, biesmal mit 14 gegen 4. Das Spiel bauerte eine Stunde und 40 Minuten.

St. Louis, 21. Juni. Dreitaufenb Berfonen wohnten bem heutigen Bafeball-Spiel amischen ben St. Louisern und ben Philabelphiern bei. Erftere fiegten mit 5 gegen 1. Brootlyn, . Juni. Das Bafeball-

Spiel amifchen ben Brootlynern und ben New Yorkern mußte wegen Regens berschoben werben.

"Weftern League". Louisville, 21. Juni. Die Louisviller chlugen heute bie St. Pauler mit 7

Indianapolis, 21. Juni. Die Indianapolifer schlugen bie Minneapolifer mit 3 gegen 2 im erften Spiel, und mit 13 gegen 10 im zweiten Spiel.

Columbus, D., 21. Juni. Die Dila wautee'r siegten über bie Columbufer mit 10 gegen 7. Ranfas City, 21. Juni. Die Ranfas

Cither fclugen bie Toleboer mit 16 ges

Cleveland, 21. Juni. Die Dafbing. toner schlugen bie Clevelander mit 14 Detroit, 21. Juni. Die Boftoner

### fiegten beute über bie Detroiter mit 4 Muthmaglides Better.

Wafhington, D. R., 21. Juni. Das Bunbes = Betteramt ftellt folgenbes Wetter für ben Staat Illinois am Sonntag und Montag in Aussicht:

Schon und marmer am Sonntag. Am Montag schön, außer wahrfceinlichen Regenschauern im füblichen Theil. Leichte bis lebhafte Rorbwinde, bie veranberlich werben.

Das jegige fühle Wetter burfte ohne große Beranberung mehrere Tage anhalten; obwohl ber Beften wieber marmer wird, ift teine "beife Belle" von ba untermeas.

### Dampfernadridten.

Rem Port: La Sabnie von Geor-Cucendiamn: Ciruria von Rem i Kon Hort: Trove und Trojan in nach Lanemart: Bederland nach B nach Rotterbant: Cambania nach D polis nach Cambania nach Doi Doits nach Condon; Alexie nach die nach Sabana; Ean Luan nach der Kince mach Cilbanarila.

Sucien Uppleby holt fich den zweiten, Allad. din den dritten Preis.

Giwa 50,000 Perfonen wohnten bem Rem Wheth" ging gestern Nachmittag im Mafhington-Part als Sieger aus bem 15. ameritanischen Derby-Rennen ber= bor und zwar legte ber Menner bie Diftang bon 11 Meilen in 2 Minuten und 40 1f5 Setunden gurud. Der Breis, welchen "Bheih" feinem Berrn einbrachte, betrug \$20,450; als amei= tes lief "Queien Uppleby" burch's Biel und errang fich bamit ben ameiten Breis bon \$3000, ben britten Preis bon \$2000 holte sich "Alabbin". Heno, ber Favorit, welcher noch in ber letten Viertelmeile bas Felb um Kopfeslänge führte, bereitete ben Taufenben, bie auf ihn gewettet hatten, eine ber fcmer= ften Enttäufchungen, welche fich mit ber an folden Enttäufchungen reichen Befchichte bes Bafbington = Parts ber= tnüpft haben, benn als bie bebeutfamen Tafeln in bie bobe gezogen murben, fucte bas Auge auf ihnen bergeblich nach ber Nummer bes Favoriten. Es Felbftecher um und begibt fich auf bie bauerte einige Setunben, bis fich bie Tribüne — rien ne va plus! Bufchauermenge von ihrer Ueber= raidung erholt hatte, als fie ben "Out= fiber", auf welchen bie Buchmacher "Obds" von 12 zu 1 gewährten, als bas Feld foon am Pfoften verfammelt mar, wie ein Pfeil an ben führenben Rennern vorüberschiegen und folieglich burch's Biel geben fab. Dann aber erfcoll ein nicht enben wollenbes Jubelgeschrei, und am lautesten schrieen na-Die, welche auf ben Sieger gewettet hatten und fich nun ihren Mammon bon ben ichiver mitgenom-

mit anberthalb Langen als Erftes menen "Booties" ausgahlen laffen fonnten. Gine wie große Gumme auf bas geftrige Derby gewettet worben ift, läßt fich natürlich nur annahernb abfchagen, inbeffen burften nicht weniger als anberthalb Millionen Dollars bie Befiber gewechselt haben. Der Beit nach mar bie Leiftung bes Siegers nicht gerabe eine hervorragende gu nennen, inbeffen muß in Betracht gezogen werben, bag bie ichweren Regenguffe ber letten Tage bie Bahn aufgeweicht hatten, fie alfo bas war, was man in ber Turfibrache mit bem Musbrud "heavy track" bezeichnet. Das lett= jährige Derby wurde von Robert Babell in 2:33 455 Minuten gewonnen, was zugleich ber befte Reford war, welcher bei bem ameritanischen Derby je erzielt worben ift. Rach bescheibener Abschähung betrug bie Buschauermenge, welche fich gu bem geftrigen Rennen eingefunden hatte, 50,000 Personen, bon anberer Seite murbe ihre Bahl auf minbeftens 60,000 abgefchätt. Bei teiner ber früheren Gelegenhei= ten hat ber Rennplat im Wafhington=

Bart ein farbenprächtigeres Bilb gebo= ten, wie am geftrigen Tage. Alles, mas Unibruch macht, zu ber "oberen Rrufte" ber biefigen Gefellichaft zu gablen, batte fich eingefunden, und aus bem Often, ja felbst bom fernsten Westen waren bie Großen bes Turfs erschienen, ohne bie ein Derby ebenfo unbentbar ift, wie ohne bie erlefenfte Bluthe ber ameritanifchen Rennftälle am Pfoften. Bon ber erften Nachmittagsftunbe an bis turg bor bier Uhr, ber gum Beginn bes Der= bh feftgefesten Stunbe, rollte Equipage auf Equipage burch bie Ginfahrt bes Bafbington = Parts ein, um bor bem Rlubhaufe ihren Inhalt an herren im Sportangug und mit bem Felbftecher, und Damen in prachtvollen Toiletten gu entleeren. Der Aufwand, welcher bon ber Damenwelt für biefe Belegenbeit in Rleibern getrieben wurde, überftieg ben bei ben früheren Derbies gur Schau getragenen noch um ein Bebeutenbes. Da= türlich fehlten auch bie Bertreterinnen jener Welt nicht, in ber man fich nicht zu langweilen pflegt, wenn fie auch nur bie halbe fein foll. Auf bem Gattelplage brangte fich eine bunte Menge, mit mehr ober weniger tunbigem Blid bie eblen Renner mufternd, welche bon ben Stallfnechten unter ber Dede auf und ab geführt wurden, ehe ihnen ber Sattel aufgelegt wurbe. Sier ftanb neben bem Bertreter ber "Jeuneffe boree". ber fich für ichweres Gelb bon einem Stalljungen einen "Tip" aufbinben ließ, ber vielerfahrene Sportsman, ber bon einer Rennbahn gur anberen gieht und gange Geiten bes ameritanifchen Stubbuches auswendig herfagen tann. Chrfurchtig laufcht ein Clert, ber icon feit Monaten für biefen großen Tag gefpart hat, ben Morten ber Beisbeit, welche bon ben Lippen eines "Trainers" fallen, ber nicht nur ben Sieger ichon zu nennen, fonbern auch gang genau weiß, wer an gweiter unb wer an britter Stelle burch's Biel laus fen wirb. Gilenbs flürgt ber Clert babon, um bie fünf Gilberlinge auf ben "Sieger 2" zu feben, bie feine Sanb in ber Beinfleibertafche trampfhaft umflammert balt und bie ihm einen fleinen Berg von Golbstüden einbringen follen. Urmer Rerl - auch Du wirft bie bittere Erfahrung machen muffen, bag nicht Alles eintrifft, mas auf bem Satielplage prophegeit wirb. Auf ber großen Tribune geht es nicht minder lebhaft her. Der mächtige Bau ift bis unter bas Dach hinauf besetht, und bas Stimmengewirr ber Menge übertont felbft bie fcmetternbenRlange ber Mufittapelle. Die fliegenben Agenten ber Buchmacher und Rommiffio= nare, welche auf eigene Fauft "arbeis ten", Bertaufer bon Rennprogrammen umb Limonabe eilen burch bie Gigreihen, Wetten entgegennehmenb ober mittelnb, ober ihre Waare gum Rauf anbietenb. Den Rennen, welche bem großen Ereigniß bes Tages bors hergeben, ichentt bas Publifum nur ge Aufmertfamteit, fein gu wils er Scharfe angewachfener Appetit

friedigen laffen. Bon ber Bubenreihe, welche bas Reich ber Buchmacher bilbet, bringt larmenbes Gefcret herüber, bas nur auf einen Mugenblid berftummt, wenn bie Flagge bes "Starters" fällt und bamit bie lette Belegenheit borbei ift, auf bas betreffenbe Rennen gut fegen. Je naber ber Beitpuntt für bas Sauptereignig bes Tages fommt,

befto häufiger berichieben fich auf ben Tafeln ber "Booties" bie "Obbs", besto aufgeregter wird die Menge, welche bie Buben in fo bichten Schaaren um= gingelt, bag Spättommlinge fich taum burchbrangen tonnen, um bem Manne mit ber ewig gleichen Miene gleißenbes Golb und fnifternbe Bantnoten als Opfer bargubringen. Allerlei Gerüchte burchschwirren bie Luft. Gin Mal heißt es, ber Favorit fei nicht fo fest auf ben Beinen, wie ber Gigenthüs mer glauben mache, ein anbermal, fein Joden habe fich bagu bestechen laffen, bas Rennen zu "werfen", b. h. absicht= lich zu berlieren. Immer toller geht es im Ring au und ber Berenteffel brobt überzuschäumen, als endlich bie Glode ertont, welche bie Pferbe an ben "Start" ruft. Rafch, ebe bie toftbaren Augenblide verrinnen, werben jest noch bie letten Wetten abgeschloffen, bis endlich ein vieltaufenbstimmiger Jubelfchrei ber Menge bertunbet, bag ber "Starter" bas Felb entlaffen hat. Der Buchmacher banat fich nun felbft ben

Un bem geftrigen Derby nahm gerabe ein Dugend Renner theil, nam-

):		1
	Bewicht.	3oden.
Senne		
Bentecoft	122	Rebfern.
Arjenal	122	D'Connot.
Bermis	122	. McCue.
Belle's Commoner	122	Rnight.
Borb Quer		
Lucien Appleby	197	Singleton.
2Bneth	199	Sinne.
Mlabbin		
Proint		
Corrigan	122	3. Ranfc.
~ "		

"Beno" mar entichieben ber Favorit. und bie Buchmacher gaben ihm nur bie geringen "Obbs" bon 21 gu 1, mah= rend fie gegen "Wheth", ben nachmali= gen Sieger, anfänglich Wetten bon 20 gu 1 abichloffen. Später murbe ih= nen fo viel Gelb auf bas Fiillen ange= boten, baf bie "Dbbs" allmählich auf 12 gu 1 heruntergingen. Gingelne ber Buchmacher schloffen turg bor bem "Start" sogar nur zu 6 gegen 1 ab, nachbem befannt geworden war, bag ber Gigenthumer bes Renners Taufen= be auf ihn gewettet hatte. "Lucien Appleby" war anfänglich gu 10 gegen 1 gu haben ,"Allabin" fogar gu 15 ge= gen 1. Rach "Seno" fcbien bas mettenbe Bublitum bas meifte Bertrauen auf "Bentecoft" gu fegen, mel= der auf ben Tafeln ber Buchmacher gu 4 gegen 1 ausgeboten wurde. "Arfenal" murbe gum gleichen Preife ausgeboten, und "Sermis" ju 7 gegen 1. 2118 Richard Dwyer bas Feld entließ, begann bas aufregenbfte Derby = Ren= nen, welches je auf bem ameritani= fchen Turf jum Austrag gebracht

worben ift. 2118 bas Felb gum erften Mal an ber Tribiine borübertam, hatte "Dtis" bie Führung übernom= men, "Seno" lief als zweites bem übrigen Welb brei Langen boraus unb hatte am Rlubhaufe feinen Gegner eingeholt. Run entfpann fich zwischen ben Beiben ein Wetttampf, welcher "Seno" ben Sieg toften follte. Dhne barauf Rudficht zu nehmen, bag noch eine Meile bor ibm lag, feste Bullman, welchen "Seno" trug, alle Rrafte feines Thieres ein, um "Dtis" Die Führung abzunehmen. natürlich fonnte ber Renner bie furchtbare Bace nicht lange aushalten, obwohl ihn fein Reiter am Meilenpfosten brei bolle Längen bor bas Relb gezwungen hatte, babei Beitfde und Sporen auf bas Unbarm= herzigfte in Unwendung bringenb. Die Strafe stellte fich ein, als "heno" in ben Someftreich einbog und fein Bor= fprung in wenigen Gefunben auf eine Länge gurudging. "Dtis," ber an zweiter Stelle lief, hatte fich ebenfalls faft vollständig ausgegeben, und sein Lenter machte wunderbarer Weise auch gar feinen Berfuch, bie Führung wieber gu befommen, als "Beno" am Ende feiner Rrafte angelangt mar und immer mehr in's hintertreffen gerieth. Unne, ber Joden bon "Wheth," welcher beim Start bie 10. Stelle eingenom= men batte, war ingwischen langfam, aber ftetig, aufgerudt. Ehne hatte bas Rennen bis babin abwartend geritten, b. h. er hatte feinen Gaul verhalten, um feine Rrafte für eine fich ihm etwa barbietenbe gunftige Gelegenheit aufaufparen. Gine folche bot fich ihm jest, und inbem er aus feinem eblen Thiere

herausholte, was es nur zu geben ber= mochte, ichof Lyne wie ein Bfeil an "Beno" und "Dtis" borüber und gewann furg bor bem Biel bie Spige. Im nächften Augenblid ging "Wheth" unter bem betäubenden Jubelgeschrei ber Menge als Erfter burch's Biel. "Qucien Appleby," ber in abnlicher Beife geritten worben mar, wie ber Sieger, langte mit brei Langen als gweiter unter bem Draht an, an britter Stelle, aber mit geringerem Bors fprung, tam "Mabbin," "Dtis" traf

ber gefchlagene Favorit "Beno." Beit: 2.40 1/5. "Wheth" ift Gigenthum bes hiefigen Millionars John M. Drate, "Queien Applebn" gehört G. C. Silbreth, und ber Befiger bon "Alabbin" ift George

als vierter ein, und nach ihm erft tam

### Soward & Donle's Theater.

C. Bennett.

In ber mit bem beutigen Tage beginnenben Woche gelangt in Howards Rorbfeite-Theater G. M. Lode's Boffe "A Golben Calf" jur Aufführung, und bie Borführung ber "Four Rofe Bubs" mit neuen Szenerien und Bubneneffetten werben bas befonbere Intereffe ber Befucher ermeden. Die Gigenthumer bes Theaters werben basfelbe bergrößern und bericonern und fich beftreben, bas ihnen entgegengebrachte Mobiwollen bes Bublitums in jeber will fich burch fo leichte Roft nicht be- | Weife gu berbienen.

Intereffantes Rreugverhör.

Die gestrige Derhandlung in dem von frau Danforth gegen ihren Gatten anhängig gemachten Scheidungsprozes wird durch pitante Musfagen gewürzt.

In ber geftrigen Berhanblung ber bon Frau Anna Danforth, Rr. 181 Fremont Strafe, gegen ihren Gatten 28m. 3. Danforth, einen Waffer=Me= ter=Sachberftändigen ber Stadt anhan= gig gemachten Rlage auf Scheibung bon Tifch und Bett hatte Frau Nora Schuefter, eine bon bem Beflagten, ber eine Gegentlage wegen angeblichen Chebruchs eingereicht hat, beschäftigte Ge= heimpoligiftin, ein recht intereffantes Rreugberhor zu besteben. Die Berhandlung fand vor Richter Bifhop ftatt. Frau Schuefter ift eine prachtige Ercheinung. Gie hat baunes haar, tief= buntle Augen und eine rofige Gefichts= farbe. Ihren Ungaben gemäß ift fie bie geschiebene Frau eines Milmautee'er Rapitaliften. Gie ertlärte, ein fleines Bermögen in einer Bant zu haben, welches ihr Mann ihr gab, bamit fie "betreffs feiner Miffethaten ben Munb halte." Wie fie angab, hatten fie und herr Danforth auf ber "Chicago Unis berfith of Lam" ftubirt. Es murbe mahrend einer Borlefung bas Thema "Sausliche Begiehungen" befprochen. Bei biefer Gelegenheit habe ihr herr Danforth, gewiffermaßen als Muftration, bie Geschichte feines Lebens und feiner unglücklichen Ebe erzählt. 2118 furge Beit fpater ber Chefcheibungsprozeß gegen Danforth anhängig gemacht murbe, ware fie als Bribat=Detettib für G. M. Gutliff, herrn Danforths Anwalt, thätig geivefen, und habe Frau Danforth beobachtet. herr Danforth habe für fie einen Dr. Bater bertlagt und Schabenerfag erlangt. Für feine Dienfte habe fie gezahlt, inbem fie feine Frau beobachtete.

Im Rreugberhör fragte Unwalt 3. G. Ingram, ber Rechtsberather ber Frau Danforth, Die Zeugin:

"Saben Sie in Ihrer Gigenschaft als weiblicher Privat=Detettive fich nicht be= müht, herrn Danforth zu einer Scheis bung bon feiner Frau zu verhelfen, um ibn bann felbft gu beirathen?"

"Wenn bie Frage nicht humoriftisch mare, fo murbe fie beleidigenb fein, antwortete bie Beugin.

"Lieben Gie nicht Geren Danforth?" "Much nicht eine Cpur." "Saben Sie ihn nicht ein wenig

gern?" "Ich achte ihn." Beugin fagte aus, baß fie gesehen habe, wie Frau Danforth mit einem Manne ein berrufenes gotel betrat. Dann hatte fie wieber gefehen, wie fie

einen Mann auf ber Strafe füßte. "Was thaten Sie, als Sie fahen, wie Frau Danforth bas Sotel betrat?" fragte Anwalt Ingram. "Ich befand mich auf bem Bege, um

eine Gasrechnung zu bezahlen. "3ch war erftaunt, entfest," fubr fie fort. "Die psychologische Seite bes Fal-

les reigte mich." "Bezahlten Gie bie Gasrechnung? fragte unbescheiben ber Unmalt.

"Jawohl." Ein anderer Theil bes Kreuzberhörs lautete wie folgt:

"Saben Gie einen Privatbetettive engagirt, um Ihnen behilflich gu fein?" "Jamohl."

"Wen beobachtete er?" "Sie."

"Was erfuhr er?" "Daß Gie bie Schriftftude befigen, welche gestohlen zu haben, Sie mich bechulbigen."

"Warum legen Gie bie Schriftftude nicht im Gerichte ber?"

. Weil Gie bie Schriftstude in Ihrem Bulte eingeschloffen haben". Es handelt fich um bie Atten, welche

angeblich aus herrn Sutliffs Bureau verschwanden. In ihnen beschulbigt herr Ingram Frau Schuefter, bie Frau Danforth beobachtet gu haben, um ben häuslichen Frieben gu ftoren, und ferner, fie migganbelt gu haben. Er bezichtigt Frau Schuefter, Die Atten bernichtet zu haben, in ber Hoffnung, baß fie bann nicht in ben Fall hinein= gegerrt merben tonnte. Der Richter hatte fich auf bie Borftellungen Ingrams hin bereit gefunben, bie 216= chrift als giltig anzuerkennen. m weiteren Berlaufe ber Berhandlung

fagte herr Ingram gur Beugin: "Sie haben fleine Diners mit herrn Danforth eingenommen. Gie besuchten in feiner Gefellichaft Theater. Sie machten mit Ihrem Ritter Ausfahrten in einem fläbtischen Buggh, bor weldes ein ftabtifches Pferb gefpannt mar. Sie folgten als Spionin ben Schritten feiner Frau. Bußten Gie bamals, baß bie Speifetammer in feinem Beim leer war, während er fein Gelb für Gie ausgab, und baß feine Frau und Rinber hungerten und froren, weil tein Brennmaterial im Saufe mar?"

"3d habe bie Angelegenheit unter-fucht." lautete bie Antwort, "und ermittelt, bag Ueberfluß an Heizmaterial im Saufe war, und bag Berr Danfortha Frau und Rinber nicht hunger-

"Sie haben Frau Danforth in ihrer Bohnung an Fremont Str. befucht?" "Ginmal, im borigen Dezember." "Wurben Sie von Frau Danforth

warm empfangen?" "Sehr warm. Sie ichog auf mich los und fnuffte mich mit ihren Fauften. Gie rief einem im Saufe wohnhaften Dottor gu: "Rommen Sie ber, Dottor, und feben Gie. Bier ift eines feiner Meiber."

"Haben Sie nicht felbst Frau Danforth thätlich angegriffen und geschla-

gen 8" "Das habe ich nicht gethan." Frau Danforth ift bie Tochter bon Clemens Maringer, einem ber älteften Fenerwehrleute ber ftabtifchen Feuer-

Rachbem bie Berbanblung eröffnet war, untergog hilfs-Sherif 3. Sheri-ban herrn Danforth einer Leibesvifitation und nahm ihm einen Revolver ab. herr Danforth ertlärte, bag er bie Waffe getauft habe, um fich gegen ben I forbert.

Bater feiner Frau gu bertheibigen, ber ihn, wie er glaube, erfchießen wolle. Er bat, baf ber Feuerwehrmann gleichfalls burchfucht werbe. Das gefcah. Man fanb nur eine alte Tabatspfeife in feinen Tafden.

### Mus ben Polizeigerichten.

Der Cohn bes Gubens, Frant Campano, erfreut fich bes Borguges, in biefem Jahre ber Erfle gemefen gu fein, welcher mit bem ftabtischen Sunbefanger in Ronflitt gerieih. Als ber ftabtis fce hundewagen bie Salfted Strafe entlang fuhr, ftoben bie im Ghetto beis mischen hunbe nach allen Richtungen außeinanber, nur ein Roter unbefann= ten Stammbaumes, bem bie Cache noch neu war, zogerte und Balter Merle, ber Sunbefänger, naberte fich ibm, um ihn als gute Beute mitzunehmen. Campano fah bie Befahr bes Sunbes, er warf fich zwischen ben Bierbeiner und beffen Bebranger, ber Sund entwischte und bie berfammelte Menfchenmenge jubelte. Merle ftellte ben Staliener gur Rebe, ein Wort gab bas Unbete, ein Schlag folgte bem anbern und Campano murbe nach ber Repiermache ber Maxwell Strafe befördert. Richter Sa= bath beftrafte ihn um \$10.

Der unter ber Untlage bes Ginbruchs stehende Joseph Sumtowsti wurde ge= fletn im Polizeigericht ber Maxwell Str. an bie Großgeschworenen bermiefen. Er foll in ben Laben Ro. 425 Canal Str. eingebrochen fein und feine Musrebe, bag er gur betreffenben Beit am Geeufer fifchte, fand teinen Glau-

Richter Doolen fandte Georg Amberg für bie Dauer bon fechs Monaten nach bem Arbeitshaufe, weil er berichiebene Leute, barunter Alb. Bomers, Ebward Gloden und andere Polititer, fowie ben Schantwirth August Beber, unter ber Ungabe, baß feine Frau geftorben fei und er feine Mittel für bas Begrabnig habe, um beträchtliche Gelbfummen prelite. Er verzichtete auf eine Berthei=

biauna. Dem Polizeirichter Sall an ber harrison Str. murben gestern eine gange Ungahl bon Leuten borgeführt, bie wegen Betheiligung an ben Stra= genframallen berhaftet worben waren, welche fich in Berbindung mit bem Streit ber Tleischfahrer abspielten. Ginige babon befannten fich ichulbig und murben mit einer unbebeutenben Belbbufe belegt. Unbere bestanben barauf, bor Geschworenen prozeffirt gu werben. Die Berhanblung in biefen Fallen murbe berichoben.

### Rirdenfdulfefte.

Die Evang. Bethlehem = Be: meinbe, Baftor J. G. Rircher, beren Sotteshaus fich an ber Ede bon Diber= fen Boulevard und Diversen Court befindet, wird am 25. Juni im North= western Bart, Desplaines, ein großes Conntagsichul-Fest abhalten, gu melchem bas bamit beauftragte Romite umfaffenbe Borbereitungen getroffen hat. Die Conntagsichüler berfammeln fich um 8 Uhr Morgens bor ber Rirche und marichiren unter Borantritt einer tüchtigen Musittapelle nach ber Station CInbourn Junction, mo ber Bug fie erwartet. Die Abfahrt erfolgt um 9 Uhr 10 Minuten. Gin zweiter Bug berläßt ben Bahnhof an Wells und Ringie Str. um 9 Uhr 15 Minuten und halt in Maplewood und Abondale, und Nach= miftags um 1 Uhr 30 Minuten geht noch ein weiterer Bug ab, ber an allen Stationen halt. Die Rudfahrt erfolgt um 6 Uhr 30 Minuten Abenbe. Der Northweftern = Part ift groß, von fchat= figen Riefenbäumen bewachfen, und ber burch ben gangen Part fliegenbe Desplaines eignet fich borguglich für Bootfahrten. Das Romite bat für Die Rinber, fowie für bie Damenwelt allerlei hubiche Spiele veranftaltet.

Um Mittwoch, ben 25. Juni, wirb in Damalbe Garten, 52. und Salfteb Str., bas jährliche Sommer= u. Schul= fest ber Friedensgemeinbe (Baftor R. J. Freitag) gefeiert mer= ben. Der Musmarich ber Rinber finbet um 10 Uhr ftatt. 3m Buge marfchirt bie bewaffnete Macht ber Gemeinbe, 72 uniformirte Rnaben, und ber Jugend-Bofaunenchor tritt bei biefer Belegenheit gum erften Dale in Die Deffentlichteit. Derfelbe wird icon am frühen Morgen bom Rirchthurme berab einige Chorale blafen. Reben verschiebenen Spielen ber Rinber im Barten werben bie Golbaten um 4 Uhr ein Felblager abhalten und manöbriren. Rinber im Buge ober in Begleitung ber Eltern haben freien Gintritt.

### Fügen fich den Beifungen.

Das Bauamt hat bisher neun So= pitaler infpizirt, bie, mit Ausnahme bes Washingtonian Some, fammtlich auf ber Gübseite gelegen find. Man hat in allen biefen Arantenbaufern Berbef: ferungen anzuordnen gehabt, wenn auch in manchen, wie im St. Lute's und im Michael Reefe-Hospital, an der bauliden Einrichtung nur wenig auszuseben gemefen ift. Die hofpital-Behorben haben ohne Ausnahme ihreBereitwilliateit zu erkennen gegeben, bie angeorbpeten baulichen Beränderungen unbergüglich bornehmen ju laffen. Außer ben brei borftebend ichon ermabnten hofpitalern find bisher infpigirt morben: Das Chicago Baptift Sofpital, Rr. 3401 Rhobes Ave.; bas Sahnemann-Sofpital, Rr. 2814 Grovelanb Ave.; Streeters Sofpital, Rr. 2646 Calumet Ave.; bas Boman's Sofpis tal. 32. Str. und Calumet Abe. - Die Infpettionsthätigteit wird fortgefest.

\* Die fleine, ein Jahr alte Marie Muguftin, beren Eltern aus Defterreich einwanberten und auf bem Bege nach Ranfas maren, ftarb geftern auf Union-Bahnhof, während fie auf bem Schoof ber Mutter lag. Die Leiche wurde nach ber County-Morque beGin letter Unlauf.

Die "3fl. Celephone & Celegraph Co." will morgen beim Stadtrath felber anklopfen. Der flabtrathliche Musichus für

Rechtsfragen hat befanntlich, nachbem

er feine Empfehlung ber Borlage in

Bieber-Erwägung gezogen, nunmehr beschloffen, bie im Intereffe ber "3u.

Telephone and Telegraph Co." ein= gereichte Tunnel-Orbinang bis nach ben Sunbstags-Ferien gurudgulegen, weil es nicht rathfam erscheine, Die wichtige Ungelegenheit über's Rnie gu brechen. Der nachträgliche Entichlug, bie Erledigung ber Sache aufzuschie= ben, ift hauptfachlich burch bie "Mun= icipal Boters' League" veranlagt morben. Bei biefer hat benn auch herr Mbeeler, ber Brafibent ber Gefellichaft. in ben letten Tagen berfucht, eine gun= ftigere Beurtheilung für bas Unterneh= men gu finden. Aber bergebens blieben feine Borftellungen, bag ein Theil bes Tunnels ja boch ichon fertig gestellt fei, baß alfo - falls man befürchte, bie Tunnels ber Gefellichaft tonnten fich in Bufunft gu Bertehrshinderniffen geftalten - folde Sinberniffe bereits borhanden feien, bag man aber in biefer Sinficht bolltommen gebedt fei burch bie bon ber Gefellichaft gegebene Bu= ficherung, bag fie nothigenfalls ihre Tunnels merbe tiefer legen laffen. Run will Berr Bheeler morgen Abend, mit Uebergehung bes Musichuffes für Rechtsfragen, Dirett beim Stabtrath antlopfen. Er wird aufmertjam barauf machen, bak man Taufenbe von Arbei= tern, welche bie Gefellschaft fofort bei ihren Tunnelbauten gu beschäftigen bereit fei, ber Erwerbagelegenheit be= raube, indem man bie Sache auf bie lange Bant ichiebe. Ferner begehe man ber Gefellichaft gegenüber einen Ber= trauensbruch, inbem man fie an ber Fertigftellung ihrer toftfpieligen Un= lage behindere. - Daß herr Bhee= ler mit biefer Art ber Beweis= führung burchbringen wirb, ift nicht fehr mahrscheinlich. Bon einem Bertrauensbruch feitens ber Stabibermals tung gegenüber ber Befellichaft tann nicht wohl bie Rebe fein, weil die Be= fellschaft urfprünglich nur Tunnels bon 6 bei 7½ Fuß Bohrweite hat anlegen wollen, bann aber heimlich weit größere Tunnels anzulegen versucht hat. 21u= Berbem hatte fie ben eigentlichen Saupt= gwed ihrer Unlage bon bornherein nicht befannt gegeben und benfelben vielleicht felbst jest noch nicht im vollen Umfange enthüllt. Das wird man Berrn Wheeler ober Dem, welcher fich gu feinem Cachmalier hergeben follte, erwibern, falls er bom Stabtrath forbern follte, bag biefer ihm mit Beifeitefegung ber Beschäftsregeln bie nachgefuchten Privile= gien Sals über Ropf gewähre. Und follte, wiber alle Bahricheinlichteit, eine Mehrheit bes Stadtraths fich ber "30. Telephone and Telegraph Co." gefällig erweisen wollen, fo würde unfraglich ber Mapor bie Borlage betiren. Grunbe genug, ben Aufschub bermieben feben gu wollen, ben man ihm gumuthet, hat herr Wheeler natürlich. Giner bon ben geringften babon ift ber, bag bie "30. Telephone and Telegraph Co." andau= ernd hohe Miethe für Rellerraumlichteis ten unter acht Gebäuben zu gablen bat, in benen fie bie Ginlaffchachte für ihre Unlagen hat ausgraben laffen. Dazu tommen bie Berlangerung ber Frift. mahrend beren bas Rapital brach liegt, melches man bereits in bas Unternehmen geftedt hat und andere Buntte, bie vielleicht für die Gesellschaft noch wich=

### Bom Etreit ber Baggonreiniger.

geben fann.

Die Waggonreiniger ber Bullman Company befinden fich noch am Streit. Die staatliche Schiedsbehörbe sucht im Intereffe ber Ausständigen bei ber Befellichaft gu vermitteln, bat aber bisher noch feine Erfolge für ihre Bemühun= gen aufaumeifen. Die Ctreiter berlangen eine Aufbefferung ihres Lohnes bon \$45 auf \$50 ben Monat. Die Bullman= Gefellschaft fucht die Plate ber Streis fer gu befegen und wirbt gu biefem Enbe großentheils Mobren an, Die bon ihr ber Sicherheit halber auf ben Ran= girhöfen in alten "Touristen=Waggons" beberbergt und betöftigt merben. Den= noch gelingt es ben Musftanbigen, viele bon ben Streitbrechern au bewegen, bie Arbeit wieber niebergulegen. Muf bem Rangirhofe ber Burlington-Bahn meis gerten fich geftern 21 bon ben Erfahleu= ten, an bie Arbeit gu -- hen, weil man bergeffen hatte, ihnen ihr Frühflud gu beforgen.

### "Riengi."

heute Rachmittag und Abend, anfangend um 3h Uhr und um 8 Uhr, finden in bem rühmlichst bekannten Bergnügungslotale bes herrn Gasch, Ede Diversey Boulevard und Clart Str., die üblichen Conntags=Rongerte Wilr bas Abend Rongert ift nachfol= gendes Programm angefest: .... Tofes - Tobani

Marich "Ingenious"...... Rofes-Qubertüre. "Jolly Robbers". Malger, "Mein, Beib und Gefang". "Gems of Steben Fofter", amerifanische Phontatie. Phantalie. The Isie of Champagne. Rofes Bolfa Magurta Caprice, "The Squirrel, Gifenberg Bolfa Mayurfa Caprice, "Lyc Suut Cilenberg "Mosquito Parade" Doward Mittmer Auswahl aus "The Singing Cirl" Derbert Cuperfire, "Leighte Ravalferte" Lupbe a) "The Rapbille Brigade" Mid. Brown b) "The Maiben with the Dream Cres" Sieher

#### Bund beutider Burger bon Chicago und Umgegend.

11. Balger, "Biener Radl'n".....

Die Mitglieber ber Grefutip=Bebor= be bes Bunbes beutscher Burger bon Chicago und Umgegend" find bringend erfucht, fich morgen, Montag, ben 23. Juni, Nachmittags um 14 Uhr, in Jungs Salle, Rr. 106 Randolph Str., u einer Sipung einzufinden. Es gilt Stellung zu nehmen in Sachen ber brennenben Schulfrage.

Binein und binaus. - Co mander lebt in bie Welt binein, Leichtfinnig in Saus und Braus. hinein, Das burfte ein Jrrthum fein Er lebt aus ber Welt fich binaus!" Rur alle Ralle.

Die Gifenbahn · Gefellichaften fpeldern rie-fige Hohlenvorrathe auf.

Selt vier Mochen ift eine Möglichfeit borhanben, baß die Rohlengräber bes Beichtoblenreviers - um ihren ausftanbigen Rameraben in ben Sartfohlendistritten bon Bennfplvanien womöglich zu einem Siege über ben Sart= tohlenring gu verhelfen, ober boch ben Foribeftanb bes Berbanbes berfelben gu fichern - einen Sympathieftreit er= flaren werben. Um auf einen folchen für alle Falle einigermaßen borbereitet gu fein, fcaffen gur Beit alle Bahngefellichaften, beren Linien bie Beich= tohlen = Regionen unferes Staates burchfreugen, ungeheure Mengen bon Rohlen bierber, theils für ihren eigenen Bebarf, theils im Auftrage bon anberen Bahnen, bie fich nicht ber Gefahr aussehen wollen, ohne Feuerungs-Material zu fein, theils aber auch auf Beftellung ber Sanbler, bie fich jest icon ihren Bebarf für ben Winter ein= gulegen suchen. Diefe murben es, nach= bem ihre Schuppen gefüllt find bis unter's Dach, am Enbe garnicht fo un= gern feben, bag es gum Streit fame, benn fie fonnten alsbann ihre Bor= rathe mit großem Rugen losfchlagen. - Die Zufuhr an Harttohlen hat ba= gegen fast bollig aufgehort. Dennoch herricht vorläufig an folchen Roh-Ien fein Mangel in Chicago, auch find die Sarttohlenpreife hier bisher noch nicht in bie Sohe gegangen. Die Sanbler geben jeboch Die Roble nicht in größeren Quanti= taten ab und wollen offenbar bon ihren Borrathen fo viel wie moglich festhals ten, bis fteigenbe Rachfrage und ber= ringertes Angebot ein mäliges hinauf= schrauben ber Preife rechtfertigen wer-

Ginige Gifenbahn=Befellichaften ba= ben, ba es ihnen an anbermeitigen Lager=Belegenheiten fehlt, bie bon ihnen "in Sicherheit gebrachten" Beichtohlen auf freiem Felbe aufftapeln laffen. Reben ben Rangirgeleifen ber Rorth= meftern=Bahn, in ber Wegend bon Red= gie und 40. Abenue, bat man einen Sugel Rohlen von 700 Fuß Länge, 150 Fuß Breite und 30 Fuß Bohe aufgeschichtet. Aehnlich fieht's auf bem Stidnen=Tratt weftlich bon ben Bieh= höfen aus, und bie Ilinois Central= Bahn hat auf ber nangen Strede gwis fchen 22. und 51. Strafe belabeneRohlenwagen fteben. Die Gbifon Co. hat 28,000 Tonnen Rohlen auf Lager, bie Strafenbahn-Gefellichaften haben fich ebenfalls gut borgefeben, turg, es bürfte in Chicago noch nie gubor eine folche Unmenge bon Beichtohlen borrathig gehalten worben fein, wie gegenwärtig. Dabei werben große MengenRohle nach bem Often verschicht, wo fie wegen bes Streits in Bennfplbanien an Stelle ber Sarttoblen gebraucht werben.

### Ciebel's Brauerfdule. Schluß des zweiten Tehrgangs.

Ler zweite Rurfus ber mit bem ghmo. technischen Inftitut berbunbenen Giebel'ichen Brauerichule fanb am Freitag, wie fcon furg gemelbet, mit ent= prechenben Feierlichteiten feinen Mbchluß. Auf Ginlabung bes Direttoriums fiellte fich im Laufe bes Tages eine größere Ungahl bon Berren, welche mit bem Braufach in Berbinbung fteben, in ber Unftalt ein und befich= tigte bie berichiebenen Abtheilungen, Laboratorien, Die Mufter=Brauerei u. Ginrichtung und Ausruftung uns getheiltes Lob gezout wurde. Die allgemeine Anerkennung erftrecte fich auch. auf bas bortreffliche Stoffchen, melches bon ben Schülern bes zweiten Rurfus in ber Schulbrauerei gebraut motben ift, und bas zu bem ben Befuchern borgesetten 3mbig bie nothige und bortrefflich munbenbe Unfeuchtung lie= ferte. Die Schule hat beschloffen, bem= nächft einen befonberen Rurfus im Brauerei = Maschinenwesen und in ber mechanischen Rühlung einzuführen.

Den folgenden Schülern bes zweiten Rurfus, welche bie Schlufprüfungen erfolgreich beftanben haben, murben bom Direttor Dr. Giebel bie ihnen gu= ertannten Zeugniffe überreicht: 2B. F. Mitchell, San Franzisto; Anbrew Febr, Louisville, Rentudy; Frant Birt, Chicago; Beorge Silgermann, Rhinelanber, Dis.; G. C. Bolen, DC-Benry, 30. Bei bem Rommers, melden bie Grabuirten am Abend bes Coluftages beranflalteten, fprach un= ter Unberen herr F. P. Giebel, ber Gefcaftsleiter ber Anftalt, welcher befons bers herborhob, bag es für zwedents fprechenber gefunden worden fei, ben Unterricht in ben allgemeinen Fachern, wie Chemie u. f. m., auf bas für ben praftifchen Brauer nothwenbige gu befchranten und bagegen ben für bie Braupragis wichtigeren Fachern, wie Befereigucht und Maschinenwesen, noch größeren Spielraum gu geben. Much bie Frage ber Musbehnung bes Rurfus bon bier auf feche Monate fei in's Muge gefaßt morben u. f. m.

Der Rommers berlief in ber froblich= ften Weife und wird jebenfalls allen Theilnehmern noch lange in angeneh= mer Grinnerung bleiben.

### Bur Deer und Mlotte.

Magor Rrauthoff bon ber Beeres-Intendantur schloß gestern mit hiesigen Schlachthausfirmen Rontratte ab bie Lieferung bon annahernb 130,000 Pfund Sped unb 10,000 Pfund Schinten. Die Lieferungen find für ben Bebarf ber Truppen auf ben Philippinen bestimmt.

Acht Mann, bie fich im biefigen Berbebureau für bie Bunbesflotte haben ausheben laffen, wurben geftern nach Brooflyn geschidt, um bort auf bem Retrutenschiff "Columbia" für ben Dienft gurechtgehobelt gu werben.

Entruftet .- Ungebrudter Autor: "Ich begreife nicht, wie man gu einem Artitel fegen fann: "Rachbrud berbor ten" ?"

Zapferer Junge.

Percy Keane's Rettungswert ein vergeb-

Der 17 Nabre alte Berch Reane, Rr. 1837 Epanston Abe., ibrang gefiern amolf Mal in ben Dichigan- See, um einen ertrintenben Rnaben gu retten, welcher in ber nahe bes Montrofe Abe. Bier bon einem Boot in's Baffer ge= fprungen war, um ein Bab gu nehmen. MIB er gulett untertauchte, fanb er ben Anaben zwifden Pfahlen eingeflemmt, und es gelang ibm, ben Rorper an Die Oberfläche ju bringen. 3mei Mergte gaben fich alle Mibe, bas Leben gurudgurufen, boch hatten fie feinen Erfola.

bie Polizei in Erfahrung Mie brachte, beftiegen brei Rnaben ein Boot, und einer berfelben gog, nachbem fie bis jum Enbe bes Biers gefahren waren, feine Rleiber aus und fprang in's Baffer. Er tauchte unter, und fam, nachdem mehrere Gefunben ber= ftrichen waren, nicht wieber gum Bor= ichein. Geine beiben Rameraben rie= fen um Silfe. Gin Boot, in welchem Berch Reane faß, naberte fich. Der Legiere hatte taum bernommen, um mas es fich hanbelte, als er auch icon ohne Bogern in's Waffer fprang, und, wie bereits bemertt, nach gwölfmaligem Untertauchen ben Anaben an bie Dber= fläche brachte. Die Revierwache in Summerbale wurde fofort in Rennt= niß gefett, und Bunbargt Dr. 2B. A. Rimmet und fein Behilfe, Dr. Charles Gunberfon, bemühten fich lange Beit, ben Rnaben wieber gum Bewußtfein gu bringen, boch bas Leben mar bereits entflohen. Der name bes Ertruntenen fonnte bis jest nicht in Erfahrung ge= bracht werben.

### Des Mordes fouldig.

Der farbige Clarence Schollman gu lebenslänglicher Buchthausstrafe verurtheilt.

Rach breiftunbiger Berathung fprachen geftern bie Geschworenen bon Richter Ravanagh ben Farbigen Clarence Schollman ber Unflage fculbig, Rathan Berfins ermorbet gu haben, und berurtheilten ihn gu lebensläng= licher Saft im Buchthaufe. Die Jury berließ ben Gerichtsfaal um brei Uhr Nachmittags und gab ihren Bahrfpruch um feche Uhr Abends ab. Ras than Berfins mar 74 Nahre alt, unb mobnte im Sinterhaufe bes Bebaubes Rr. 4732 State Str., wo er bas Leben eines Ginfieblers führte. Man fanb ihn am Morgen bes 10. September mit eingeschlagenem Schabel tobt bor. Schollman wurbe als ber That berbachtig berhaftet, und geftanb ber Bo= liget gegenüber ein, ben Alten mabrenb eines Wortwechsels in Nothwehr er= Schlagen zu haben. Während bes Brogeffes gog er biefes ihm angeblich abge= preßte Geftanbnig wieber gurud, unb fein Bertheidiger bemühte fich, einen Alibi=Beweis für Schollman gu er= bringen.

### Streiten fich immer noch.

Die "Young Momen's Chriftian Uffociation of Chicago" ftellte geftern im Rreisgericht ben Untrag, Die Beamten und bie Mitglieber ber Beft Chicago Young Momen's Christian Uffociation wegen Digachtung eines am 1. Dai gegen fie erlaffenen Gin= baltsbefehles gur Rechenschaft gu gie= ben. Es mar ber lettgenannten Gefell= schaft verboten worben, ihren alten Namen fernerhin zu führen, ba baburch . w., beren bollständiger und moderner | beim Bublitum ber Unfchein erweckt werbe, als ob ber Berband ein 3meia bes flägerifchen Bereins fei. Der Rame murbe bann auch in "Doung Women's Chriftian League" abgeanbert, aber bie D. B. C. A. von Chicago erblidt barin eine Uebertretung bes Ginhaltsbefehles.

> - nachgiebigteit entfpringt oft nur ber Faulheit.



### Von Schwindsucht kurirt von Chicagoer Aersten.

Liggie Beisenburn, welche in 582 Siib halfteb Str. trant barnieberlag, wurde als hoffnungslos betrachtet. Ihre Bermandten und Freunde fahen mit Beforgnig ihr erichmertes Athmen und borten ihre Schmer: genstlagen, und ber Dottor, welcher fie be handelte, tonnte ihr nicht helfen. Der Dot-tor fagte, bag fie an Schwindfucht litt und nicht langer als brei Tage leben fonne, aber ihre Mutter wollte es nicht glauben. Da fie fich über bie munberbaren Beilungen, welche Die Mergte ber Roch Lung Gure in 151 Michigan Wee, mittelst ber wunderda-ren Koch-Einathmung, erkundigt hatte, be-schloß sie, sich an diese Aerzte zu wenden. Roch einer gründlichen Untersuchung sagten fie ihr frei beraus, bag nur geringe Doffnung auf Beilung borhanden fei. Riemand glaubte bamals, bag bie arme Liggie eine weitere Boche leben murbe. Ihre aichfahle Blaffe, ber beinahe nicht ju gablenbe Buls und berglaferte Augen, alles beutete auf bas idredliche Enbe bin.

entedliche Ende gin. Es ichien nuglos, Medizinen zu berichreis ben, trogbem nahm fie die Einathmung, und zur großen Ueberraschung und Zufriedenheit Aller wurde sie von Tag zu Tag fatter und beute tann fie ihre eigene Arbeit berrichten und ihre Rachbarn ergahlen alle, wie biefes arme Dabden bem Grabe fo munberbar ents riffen wurbe burch bie großartige Roch-Gins athmung für Lungenfrantheiten.

Diejenigen, bie ju erfahren munichen, mas biefe große Behandlung für fie gethan bat, fonnen porfprechen und fich überzeugen. Liggie Beifenburn,

582 S. Halfted Straße.

Rotiz. — In sechs Monaten seit dem Tage ihrer Wiederherstellung hat sie von 70 auf 130 Pfund an Gewicht zugenommen, und heute ist sie eine gesunde, träftige und farke Person. Die Roch-Einathmungs-Behanblung hellt positiv Schwindsuch und Estenden.

#### Deutfhe Bereins Weftlichteiten.

merfest der Vereinigten Mannerchöre im Mord-Chicago Schützenpart.

De dentiden Militarvereine im Souifen-

Eine große Unswahl von hentigen und in Musficht genommenen Dergnügungen.

Am heutigen Sonntag, nachmittags und Abends, findet alfo im Rord-Chicagos Schikenpark, Ede Meftern und Belmont Abenue, das große Sommersest der Ber-einigten Mannerschilde Bor-bereitungen vorausgingen. Sierbei tommt ein höchst intereffantes Programm zur Durchführung, bestehend aus Massenchören und Gingelborträgen ber 20 jum Nordameritanis ichen Sangerbund gehörigen Bereine mit über 600 Sangern, fowie aus Militar= über 600 Sangern, sowie aus Misitär-orchestermust. Die Borbereitungen für die-ses Sommerfest lagen in den Händen eines bewährten großen Ausschusses, welcher Alles aufgeboten bat, um bieTheilnehmer in jeber Begiehung gufrieden gu ftellen. Der ge-ringe Gintrittspreis bon 25 Cents für ein= gelne Berfonen lagt in Unbetracht beffen was bei biesem Sangerfest geboten wirb, auf größtmöglichfte Theilnahme ichließen. Gintrittstarten werben bon allen Mitgliebern ber Bereinigung, sowie am Festplate an der Rasse bertauft. — Der Bereinigung gehören die solgenden wohlbekannten 20 deutschen Gesangbreine an: Arion-Männerchor, Amsternachten biofius-Mannerchor, Gefangberein Almira, Concorbia-Mannerchor, Gefangberein Calumet, Ratholifdes Rafino, Gefangberein Frobfinn, Freier Gangerbund, Sarmonie-Man: nerchor, Junger Mannerchor, Rord-Chicagos Liebertrang, Orphens-Mannerchor, Gejangverein Polhhumnia, Schlesmig-Solfteiner= Sangerbund, Schiller-Liebertafel, Schweizer= Mannerchor, Teutonia-Mannerchor, Lieber= tafel Bormarts, Mogart=Mannerchor. Das Rongertprogramm lautet wie folgt:

1. a) Marsch "Erholung". Biefte b) "Inbelouvertüre" "Reber John Krintens Militärtavelle.
2. "Dorch, die alten Eichen rauschen". Gelbte Bereinigte Männerchtre von Edicago, Dirigent Pere Gustab Ebrborn.
3. "Der Eethertunt am Khein". Beschnitt "Viedertafel Borwärts", Dirigent: Gustad Ebrborn.
4. "Es kebt eine Ind". Arugori Mannerdor. Koncordia Männerchor, Darugori Männerchor, Candolisches Kasino und Ambrosius Männerdor. Andelisches Kasino und Ambrosius Männerdor. Dirigent: derr F. Gesse.
5. "Der Alte dom Abein". Filse Gelangberein Calumet. Dirigent: der Ioseh Memesbeimer.
6. Pothourri "Etabentenlieder". Stedesch Militärlapelle.
7. "Erch dichoffen Militärlapelle.
7. "Erch dichoffen Militärlapelle.
8. a) "Der frohe Kondersmann". Mendelsson die Bereinigte Männerchöre.
8. a) "Der frohe Kondersmann". Mendelsson die Jerigent dere Gustad Erdebern.
9. "Diandel, mei milter". Bittig Kord Chicago Liederfranz und Junger Männerchor. Dirigent dere Gustad Ebrborn.
9. "Diandel, mei met", Der Gusta Gundlach.
10. "Frühling am Khein". Breu Bereinigte Männerchore. Dirigent: dere Gustad Ebrborn.

Gine zahlreiche Betheligung darf sir den

Eine gablreiche Betheiligung barf für ben am heutigen Sonntag ftatifindenden Auß-flug bes 3 entralberbanbes ber beutichen Misitärbereine nach bem Louisenhain, beim Deutsichen Altenheim, in Aussicht genommen werben, ba nicht nur bie Mitglieber bes Ber: banbes, fonbern auch bereit Freunde fich wie ublich betheiligen merben. Das folgenbe Programm murbe aufgeftellt: Die einzelnen Bereine fahren Mittags um 12 Uhr mit ber Rate Str. Sochbahn ober irgend einer Strafenbahn nach bem Berfammlungslotal, Gde Desplaines Abenue und Sterling Gtr. (Sarlem), wofelbft um 1 Uhr 15 Min. Die Aufftellung ber Barabe ftattfinbet. Unter bem Rommanbo bes Bige-Brafibenten Dar-

tin Gaß bewegt fich alsbann die Barade wie folgt: Desplaines Abenue nörblich bis Marengo Str., auf biefer füblich bis Mabifon Str. und weftlich auf berfelben bis jum Louisenhain. Der Brafibent bes Bentrals berbanbes, Muguft Efchemann, wird auf bem Festplag bie Begrüßungsrebe halten und um 4 Uhr Rachmittags wird Festpräfibent Gaß bem Berein beutider Beteranen bon Chicago bei vom Erbgroßherzog von Baben verliehes nen Fahnenbander übergeben. In den Zwis schendausen wird den Besuchern durch Ge-jang, Konzert und Tanzvergnügen, Preisfegeln und -Schiegen reichlich Gelegenheit gur Unterhaltung geboten.

In Ogbens Grobe wirb am heutigen Sonntag bas in großem Maßstabe angelegte Sommerfest bes Schwäs bifchen Unterstützungs bereins abgehalten merben. nur ift ber bon ben Cannftatter-Bolts: feften ber mobibetannte Blat aufs forgfal= tigfte berichonert morben, fonbern bie Musfcugmitglieber haben es auch an nichts feb= lichen, Rorper und Geift erquidenben Schmabenfeft zu geftalten, wie zur Genüge aus bem Brogramm zu erfeben ift. Gin Dorf-Polizift wird burch feine Unfundigungen die Erin-nerung an beitere Beiten im Seimathlanbe weden; im Martgroninger Schäferlauf tann fich bas junge Bolt um werthvolle Breife bemuben, und Abends wird ein Apparat intereffante Sgenen aus bem täglichen Leben etc. porführen, bie allein icon einen Befuch werth fein werben. Für Erfrifchungen aller Dirt. Blute und Lebermurft mit Squerfraut nicht zu bergeffen, ift reichlich geforgt. Richt zu bem Bifnit bes Schwäbischen Unterftujungs-Bereins gu geben, ware ein Schwa= benftreich, um fo mehr, als ber Gintritts preis nur 25c beträgt und ber Plat felbft fo leicht au erreichen ift.

berein "Fortichritt" wird heute Waldchen, bas nahe ber Abenue am Ufer bes Chicago= Fluffes liegt, fein 5. jährliches Bitnit vers anftalten. Für bie Unterhaltung ber Theilnehmer, ber Großen fowohl wie ber Rleinen, Spiele und allerhand fonftige Beluftigungen, find bon bem umfichtigen Bergnügungsrath bes Bereins umfaffenbe Bortehrungen getroffen worben. Man erreicht ben Festplat, bahnlinie bis gu beren Endpuntt fahrt und Gintrittstarten find im Borbertauf bon ben Mitgliebern ju 10 Cents bas Stud erhaltlich; an ber Raffe toften fie 25 Cents.

Um beutigen Sonntag halt ber Bahrifche Mmeritanifche Berein bon Coot County fein 12. jabritdes Bottsfest in Oswalds Garten, 52. und Salfteb Str., ab. Das geftomite hat weber Roften noch Mibe geicheut, um ben Befuchern einen froblichen, bergnügten Tag ju bereiten. Um 11 Uhr Morgens bes Festrages werben die Bereins-mitglieber fich in Ernft Grunds Salle, 35. und Auburn Str., berfammeln, um bon bort nach bem Reftplate ju marichiren. Dehrere Schauwagen, welche hubich geschmudt fein werben, sowie bie bom Pringregent Quitpold bon Bapern geftiftete neue banrifche Fahne werben im Buge mitgeführt werben. Der Bug foll an funklerischer Ausführung und Warbenpracht ber Darftellungen alle feine Borganger in ben Schatten ftellen. Die Bortehrungen für bas Fest liegen in ben Sanben ber herren Ronrab Balter, Brafis bent; Rafpar Deeg, Setretar; Frang Mager, Schakmeister; Joseph herr und John Bettels

In Gardners Grobe ju Renfington wird ber Frauenverein " har m on i e " am heutigen Sonntag ein gemuthliches Bit-nit abhalten, ju bem bas beutiche Bublinit abgaiten, ju Die Beranstalterinnen berfieben fich barauf, Geste ju ordnen und erfolgreich burchjufibren. Daher bürfen erfolgreich durchzuführen. Daher dürfen auch die Besucher bes beborftehenden Festes and die Seinger des devotigenden gefes einige fröhliche Stunden erwarten. Der Ausschut hat für allerlei Erfrischungen, auch für Kaffee und "Aunch" in umfassender Weise gesorgt und zur Unterhaltung der Anwesen-den ist ein großes Preistegeln surherren und Damen, sowie Boldsspiele aller Art für Groß und Klein angesen um nach Gardund Rlein angefest morben. Um nach Garb ners Grobe zu gelangen nehme man an 63. Str. und South Bart Abe. bie Weft=Bull=

Das Gründungsfest des neuen Bring heinrich beutschen gegens jettigen Unterstützungssebereins soll heute Rachmittag, aus

angend um 2 Uhr, in Schönhofens großer begangen werben. Der Gintritt toftet nur 10 Cents. Wir machen barauf aufmertfam. baß neue Mitglieder nach Sinterlegung einer Eintrittsgebuhr bon 50 Cents Aufnahme

DebmigRebecca = log Rr. 249, 3. D. D. F., hat für ben heutisgen Sonntag in Schulg' Brove, Desplaines: Flug und W. 12. Str., ein Piknik in Aus-sicht genommen. Die Mitglieder find im Reiche geselliger Freude nicht unbefannt und werben auch bei Diefer Gelegenheit ihren Begen des Lebens für bie Dauer einiger Stunben zu bannen. Man benutz die elektrische Linie ber 12. Str. bis Desplaines Abenue

und gehe noch zwei Blods weftlich. In Edward Clodys Grove, Nr. 2219 R. Clart Str., hält der. Grütlig Mänsnerthor heute sein großes Pitnit und Sommernachtsfest ab, welches in Anderracht bes Umftandes, bag ber Berein fomohl in fo gialer Beziehung, wie auch als tuchtiger Ber-treter bes Mannergesanges fich eines beneis benswerthen Rufes erfreut, fich für Die Befucher als eine Quelle besonderen Genuffes geftalten burfte. Ber gefangliche Genuffe und eine angenehme Gefellichaft du wurdigen weiß, wird auf biefem Fefte hohe Be= riedigung finben.

Olfons Grove, Gde Milmautee und 42. Abenue, wird am heutigen Sonntag bor= aussichtlich das Reiseziel unserer wackeren Kurhessen und ihrer Freunde bilden, denn der Kurhessen und ihrer Freunde bilden, denn der Kurhessen ihr ich et und baselbst sein Bifnit abhalten, und da die Bereinß= mitglieder längst dafür bekannt find, daß sie berartige Tefte ausgezeichnet ju arrangirer barf mit Recht ein gablreicher Befuch in Ausficht geftellt merben. Der Gintritt toftet 25 Cents und der Unfang bes Bitnits ift auf 1 Uhr nachmittags angesett.

3hr 31. Johannisfest begeht bie berber = 2 oge Mr. 669, A. F. & A. M., am Dienstag, ben 24. Juni, im Louisens bas Geft beginnt um 10 Uhr Mor: Rachmittags findet ein Damens und herren-Breistegeln ftatt, auch andere Spiele fteben auf bem Programm. Den Gewinnern find ichone Preise ausgesett worben. Befangfettion ber Berber-Loge wird unter Leitung von herrn C. A. Boehler gur Un-terhaltung beitragen. Um 6 Uhr findet eine Tafelloge mit Rongert und Geftrete ftatt. Das biesjährige Johannisfeft ber 21 c : cordia = Loge No. 277, A. F. & A. M., welches am Dienstag, den 24. Juni, in dem reigenden Schützenpart ju Balos Bart abge-halten wirb, verspricht, in jeder hinficht ein großer und iconer Erfolg gu werben. Der Geft-Ausschuß hat es fich gur Aufgabe gemacht, ben Theilnehmern burch allerhand

berren und fonftige Beluftigungen, ben Tag fo angenehm als nur möglich ju geftalten. Germania = 8 oge Ar. 182, M. F. & M. Dt., wird ihr Johannisfest eben= falls am Dienftag, ben 24. Juni, abhalten und gwar im Rord-Chicago-Schugenpart. Für bas Geft, ju bem bas freifinnige Deutschihum eingelaben ift, find bie Borteh= rungen in befter Beise getroffen worben; allerhand Rurgweil und eine Zafelloge fteben

Breistegeln für Damen und

auf bem Brogramm. Wie alljährlich, so feiert auch in diesem Jahre die Mithra = Loge Rr. 410, A. F. und U. M., ihr Johannesfest, und gwar am 24. Juni in hoerbis Grove, Belmont u. Western Abe. Das Komite, welches mit ben Borbereitungen für bas Fest betraut murbe, hat fich nach Rraften bemilht, Bejug auf Unterhaltungen und Spiele ben Unforderungen der Erwachsenen sowohl, als auch Derjenigen, welche noch fo gludlich find, bie Rinderschuhe zu tragen, in vollem Dage gerecht zu werben, und barf deshalb mit Recht auf einen gahlreichen Befuch rechnen.

Am Conntag, den 29. Juni, findet bie biesjährige Exturfion des Cogialen Turn bereins nach bem berrlichen am Drainagekanal gelegenen Alton-Park ftatt. Alton-Park ift einer ber schönften und trodenften Bitnitplage in ber Umgegent bon Chicago und liegt 75 fuß über ben Wafferspiegel, nabe Lemont. Der Bart if boll bon großen, ichattigen Baumen unt verfügt außer einer Regelbahn über groke Tanghalle, auf welcher beguem 600 Baare das Tangbein ichwingen tonnen. Die Umgegend am Drainagetanal ift geradegu bezaubernd und bie Rachbarftabte Lemon find bom Bart aus mit ber Strafenbahn in furger Zeit zu erreichen. — In ber Tanghalle wird John Meintens tüchtige Militartapelle Rongertliebhaber und Tangluftige auf's Ungenehmfte unterhalten. In ber großen, boppelten Regulations-Re-gelbahn findet ber Regler Gelegenheit, fei= nem "Sport" ju hulbigen. ein Preisturnen der verichiedenen Turn: flaffen bes Sogialen Turnbereins ftattfin: Gur bie Stärfung ber burftigen und hungrigen Besucher ift auch reichlich geforgt Buge berlaffen ben Union Bahnhof punttlich um 9 Uhr 15 Min. und um halb 11 Uhr Bormittags. Tidets für Sin= unb Berfahrt, intlufive Gintritt gum Bart, toften für Erwachsene 50 Cents, für Rinder von 6 bis 12 3ahren 25 Cents und find bei fammtlichen Mitgliedern des Sozialen Turnbereins, fomie bei bem Bermalter Th Claufen in ber Sozialen Turnhalle und por ber Abfahrt am Bahnhof gu haben.

Um Sonntag, ben 29. Juni, veranstalten bie Enrnbereine Almira, Forts chritt und Boran einen genugreichen Ausflug nach bem romantischen For Riber Grove, wo ein Breis-Wettturnen und Breis fpiele veranftaltet werben follen, fomohl für Grmachiene, als auch für Rinber. Fahrpreis ift, obwohl bie Fahrt 45 Meilen weit in's Land geht, auf nur 50 Cents Die Berson festgesett, für Rinder von 6 bis 12 Nahren auf Die Salfte. Buge fahren vom Rorthwestern=Bahnhof ab um 8, 91, 11 11hr Kormittags und 1 Uhr Nachmittags. Die-felben halten an Clybonen Junction, Marle-wood, Avondale und Jefferson. Anglern ift bie beste Gelegenheit geboten, am for Riber, einem ber fiichreichten Fluffe, große Beute gu machen; Boote fteben ebenfalls maffenhaft gur Berfügung. Für Unterhaltungen aller Urt, Wettlaufen, Regelfchieben, verfchiebene Spiele für Jung und Alt. fowie für gute

Zangmufit ift beftens geforgt. Um Sonntag, 29. Juni, wird bie Chi: cago = Turngemeinbe im Louisen: ihr Pifnit und Schülerfeft abhalten Mittelft ber Late Str. Dochbahn gelangt man, ju einfachem Fahrpreise, bis unmittele bar jum Gestplage. Dort wird ein Preisper: nen ber Schiller und Boglinge abgehalfen während bie Wesangsettion und ein ausge: geichnetes Orchefter Die Besucher burch icone Darbietungen erfreuen werben. Die Ginrichtungen im Part find für ein foldes Geft ausgezeichnet; es ift ein portrefflicher Tang faal vorhanden, gute Birthichaftsfale, Re-gelbahnen, eine Schichgallerie, Raruffel, Schaufeln ufm. Der Gintritt wird nur 25

Man nehme bie Late Str. Sochbahn und fteige an Combard Str. in ben mit "Alten: heim" martirten Waggon, ber bireft jum Gestplage fahrt. Für bie Schüler und alle Solche, bie icon Morgens mir hinauswollen, fahrt ein Extragug ber Late Str. Sochsbahn, ber puntt. 10 Uhr die Station an Randolph Str. und Fifth Ave. verläht und birett jum Part fahrt, alfo ohne Baggon medict.

Der Deutiche Arieger = Berein von Chicago und ber Berband ber Beteranen ber beutiden Urmee werben am Conntag, den 29. Juni b. 3. einen gemeinschaftlichen Ausflug nach bem 3. einen gemeinschaftlichen Aufflig nach dem prächtig gelegenen Long Lafe Grobe, All., brrankalten. Diese Berbände haben, seber für sich, die größten und erfolgreichsten Festlichkeiten abgehalten, und um ielbe wosmöglich noch zu übertreffen, sind sie zu dem Entschluß gekommen, diesen Sommer-Ausflug gemeinschaftlich zu unternehmen. Da die Jahl ihrer Freunde und Anhänger eine große ist, so erwarten sie eine bedeutende Betheiligung seitens des Publitums; der Preis sir die Kundfahrt wird noch weniger als ein Drittel des regelmäßigen Fahrpreises betragen.

Bu bemerten ift noch, daß dies die einzige Extursion nach diesem Plage an einem Sonntage sein wird, welche von der Eisenbahn = Gesellschaft gestatte wird, und während sonst für die Rundsahrt an Sonntagen \$2 berechnet wird, tosten die Tidets am 29. Juni nur 60 Cents, einschlieklich bes 29. Juni nur 60 Cents, einschliehlich bes Gintritts jum Bart. Rinber unter 5 3abren find gang frei, während für folche im Alter von 5 bis 12 3ahren 30 Cents berech net werden. Abfahrt ber Zuge vom Union-Bahnhofe, Canal und Abams Str., um 8

Uhr 45 Minuten und 9 Uhr 45 Minuter

Bormittags. Die Rudfahrt wird fo erfol-

gen, daß die Ausflügler noch vor 9 Uhr Abends wieder in der Stadt find. Die Berein ig ten Desters reicher und Bahern werden am Sonntag, den 29. Juni, in Hoerdts Erobe, Ede Belmont und Clybourn Ave., ihr 19. großes Piknik abhalten, mit welchem ein Breistegeln berbunden fein wird. Der Unordnungsausichuß ift ichon fleißig an ber Arbeit, um bas Geft gu einem glangenben

Erfolge au gestalten.

meite große Bifnit bes Beet boben = Frauenbereins fin bet am Sonntag, ben 29. Juni, im Euretas Bart, Ede Irving Part Boulevard und Bernard Str., ftatt. Da bas Arranges Bernard Str., ftatt. Da bas Arrange= mentstomite, beftehend aus ben Damen Jakobine Klug, S. Grihmann, M. Schäffer, F. Raabe und A. Henning, bereits feit längerer Beit fleißig an ber Arbeit gemejen ift, um ben Besuchern nach aller Laft und Dub der Wochentage eine angenehme Abwechslung gu berichaffen, fo darf mit Recht angenom= men werden, daß Alles ichon fein wird. Der Gintritt toftet nur 15 Cents und die

Elfton Abe.= Linie führt jum Bart. Im fleinen Grove bes Rord Chicago Schützenparts, Beftern und Belmont Abe. wird am Sonntag, 29. Juni, von neur bentichen logen bes Orbens ber hrenritter und Damen ein gro fes Bifnit beranftaltet werben und bas aus e gwei Delegaten einer jeden Loge beftehen e Romite bemüht fich, um bas feft nach jes ber Richtung ju einem gebiegenen gu Für Wettrennen und fonftige Bolts: fpiele werben 50 hubiche Breife gur Berthei: lung gelangen, und für bie Unterhaltung ber Kinber wird besonders Sorge getragen werben. Frau Roth wird bie Aufficht über eine echt beutiche Ruche führen und Meher hat es übernommen, die durftigen Seelen gu befriedigen.

Die Ancient German Benebo lent Society (Alltbeuticher Unterfit jungsverein von Chicago) bat für Sonntag ben 29. Juni, ein großes Commernachtsfef in Aussicht genommen, welches in Schmehls Grobe, 741 Armitage Abe., abgehalten werben foll. Mer fich bon ben Unftrengunger ber Boche in gemuthlicher Gefellichaft erho: len will, follte es nicht berfaumen, fich an ber Geftlichfeit ju betheiligen, beren Beginn auf 1 Uhr Rachmittags angesett ift. Das Arrangementstomite besteht aus ben herren Siegben. Brafibent bes Bereins Frang Dettler, Joseph Traub und Bilhelm Mintelhaten, fomie ben Damen Frau 21 Femmel, Frau G. Runbe und Frau DR

Der Berein Sagonia und ber Dag: beburger Rlub haben fich vereinigt, um am Sonntag, ben 29. Juni in Clobys Grove, 2217—2225 R. Clark Straße, eine Leipziger Bifnit und Breistegeln abzuhalten, wogu in Sinblid ber Wichtigfeit des Greigniffes Die ausgebehnteften Borbereitungen für geiftige und förperliche Bedurfniffe getroffen wurs ben. Für Lettere find fachfifche Bratwurfte und Magdeburger Schmalgfuchen in Ausficht genommen.

Der Turnberein Bincoln beran ftaltet am Sonntag, ben 13. Juli, eine Gr= turfion und Pitnit nach bem prachtvoll gele= genen For Miber Grobe, und Die bort barge botenen Unterhaltungen und Spiele folle alles bisher Dagemeiene in ben Schatten ftel: Co werden bei bem Breistegeln und Breisichieken-letteres wird bon ber Schit genfettion des Turnvereins geleitet- Breife im Merthe von \$200 gur Bertheilung gelan: gen. Da ber Grove auch fonft Alles bietet, was auf einem Bifnit gewünscht werben tann, wie Baben, Fifthen, Bootfahren etc. und ber Breis für Die Runbfahrt und ben Eintritt jum Bart nur 50 Cents beträgt (Rinder von 5-12 Jahren bie Saifte), jo tann ber Berein allen Denen, welche einer Tag bergnügt berleben wollen, ben Befuch eines Bitnits beftens empfehlen.

### Reine Gefahr.

Die Aufregung, in welcher bie Befanben, bag ein an ben Blattern er= frankter Mann, Namens C. E. Fifcher, nicht aus feiner Wohnung, 232 Renil= worth Abe., entfernt wurde, hat fich gelegt. Mehrere Nachbarn bemühten fich am Freitag, bie Ueberführung Fischers nach bem Blattern-Sofpital gu beranlaffen, ba fich aber herausftellte, bak ber Erfrantte ichon beinahe wieder genefen war, und bie Mergte an feine Un= ftedungsgefahr glaubten, gab man bas Borhaben auf. Ingwischen bewacht ein Boligift bas Saus, bamit tein Unberufener baffelbe betritt.

### Schädigt das Gefchäft.

Raffeetrinken macht mande Leute geitweilig unfäßig jum Arbeiten.

Gin Berr in McBain, Michigan, fagt Raffeetrinten hat mich viel getoffet, benn mabrend meines Lebens bat es mich oft fo aus bem Geleife gebracht, bag ich gezwungen war, einen ober zwei Tage zeitweilig bas Gefchäft aufzuge ben. Der Ropfichmera pflegte fich auf ber rechten Geite hinter bem Dhr ein= guftellen und murbe fo fchlimm, bag ich völlig unfähig war, irgend welche Arbeit, auch geiftige, ju berrichten Saufig mußte ich Morphium nehmen um bie Schmerzen zu linbern. Saurer Magen plagte mich und ich hatte viel bon einem nervofen Bergen gu lei-

Bor einem Jahre las ich eine Un zeige über Poftum Food Raffee, worin bie iiblen Folgen bes Raffees auf bie Rerben beschrieben maren. Gogleich nahm ich ben Bechfel bor, entfagte bem Raffee und trant Poftum. Das Refultat mar bas erwartete.

3ch bin nicht mehr berftopft, bie billiofen Unfalle babe ich nicht mehr. ausgenommen wenn ich wieber Raffee trinte, was ich thörichterweise bin und wieber thue. Ich habe keinen Ropf= weh mehr leibe nicht an faurem Ma= gen und habe teine billiofen Anfalle. 3ch war nicht übel und hatte tein ner= bofes Erbrechen feit brei Jahren. Bin jest 56 Jahre alt und erfreue mich befferer Gefundheit und berfebe meine Beschäfte beffer und bequemer als je aubor in meinem Leben. Ich fchreibe felbftberftanblich ben Wechfel bem Aufgeben bes Raffees und Trintens bon Poftum gu, benn ich habe feine Medigin gebraucht, um biefen Bechfel

Die beschriebene Erfahrung ift abfolut wahr. Ich bin gerne bereit, wenn nöthig, sie gesetzlich zu beglaubigen." Rame erfährt man bon ber Boftum Co., Battle Creet, Dich.

### Vom Sängerfest in Beoria.

Der dritte festtag. Großartiger Erfolg und begeifterter Abfalug des gefirigen Abend-Rongerts.

Wie die Chicagoer Sanger manniglich und mannhaft viel Dergnügen aushalten. Enbe gut, alles gut.

(Gigenbericht ber "Conntagpoft".) Beoria, 311., 21. Juni. Ausgeflungen find bie Lieber, borbei ift bas Sanger= fest bes Nortweftlichen Gangerbundes. Brachtvoll mar ber Abichluk und bas Bublitum gerabegu fortgeriffen; bie Feststimmung tann gar nicht beffer fein.

Das heutige Nachmittags=Ronzert war schlecht besucht, biegalle taum halb boll. Der Rinber=Maffenchor war bor= trefflich. Als Dreingabe fang bie Feft= berfammlung fiehenben Fuges "Ume=

Mit ben "Luftigen Beibern bon Windfor" leitete bas Chicagoer Sym= phonie=Orchefter bas Abendfonzert in anfprechender Beife ein.

Dann wurbe auf Bunfch bom Maffenchor bas Motto bes Gangerbundes wiederholt und hier= auf folgte ber Borirag: "Steh' fest Du beutscher Gichenwalb" feitens bes Man= nerchors a capella. Die Ganger mach= ten ihre Sache wirtlich prachtig. Bor= züglich, flott, mit mahrer Begeifterung murbe bas Lieb gu Bebor gebracht und ber ihnen geworbene Beifall mar mohl

Fraulein Carrie Bribewell, Die Soliftin bes Abends, fang bie Arie aus "Umour vieus aiber" pon Saint Saens geradezu großartig. Die Dame verfügt über eine Altftimme, wie fie felten gefunden wird. Blumengaben und ber riefige Beifall, welcher ihr gu Theil wurde, bewiesen bie nur gu mobl verbiente Dantbarteit bes Bublitums. Die Dame erfreute barauf mit einer reigenben Dreingabe bie Borer. Der nächfte Chor "Seimweh" war recht an= fprechend. Der Beoriaer Damen-Fest= chor überreichte barauf bem Festbiri= genten Reefe ein prächtiges Blumenftud.

Fraulein Pobbie Rog trug, nachbem ber Beifall fich gelegt hatte, bie Wahn= finnsfgene aus "Lucia bi Lammer= moor" bor. Diefe Dame hat, und mit Recht, bei ben Sangern einen Stein im Brett. War ihr Gefang am Freis tag Abend schon großartig, so übertraf fich heute Abend noch. Man mag ein Freund von Coloratur-Befang fein ober nicht, bei biefer Nachtigall, welche auf bem plattbeutschen Boben Daben= ports groß geworben ift, bort jebe Mei= nungsberichiebenheit auf; Alles war eins in ber Bewunderung bon Podbie Rofi, ber neuen Batti.

"Der Morgen", Maffenchor a cas pella, bie folgende Nummer wurde flott gu Behör gebracht. Die Sanger ichien überhaupt ber Wunsch zu befeelen, Die Scharte bom Abend zubor auszuwegen.

Mit einem Duett für zwei Balb= hörner, wie bas amtliche Programm besagt, wurde ber zweite Theil vor= trefflich eingeleitet, wurde aber von ber nächften Rummer, einem Bortrage ber Gefangsfettion ber Davenporter Turn= gemeinbe (Gemifchter Chor) noch über= troffen. herr Geo. Samlin glangte mit bem Breislied aus ben Meifter= fingern, einer an und für fich bantba= ren Bartie. Der Maffenchor fang zwei einfache, aber babei packenbe, beutsche Boltslieder, bie schwerlich größeren Rreifen bislang befannt maren, "Abe Du lieber Tannenwalb" und "Die Bei-Fraulein Bribewell begeifterte bas anbächtig lauschenbe Publitum bon Reuem burch einige Lieberbortrage; welchem bie Palme gebührt, ift ichwer au fagen, fie maren alle ein Genuf.

"Die Macht ber Musit" fang ber Maffenchor mit Tenorfolo (21 Gill) und

Bunberbar flang bamit bas San= gerfest aus und wenn bie Festfreuben noch größer werben follten, als fie bis= ber fcon waren, fo mußte man ben Tag um 24 Stunben berlängern.

Bum Schluß fei noch erwähnt, bag heute manchmal trübes, zeitweilig bei= teres Better borberrichte. Die an Die Ginwohner gerichtete Frage, ob Beoria mehr Plattbeutiche hat als Sochbeut= fche, wird bem Schulrath überwiefen werben. Beirathsluftigen Junggefellen fei übrigens mitgetheilt, baß fo viele rei= gende beutsche Mabel bier bortommen, wie fie taum eine zweite Stabt im Lanbe aufzuweisen hat, gerabe gum

Die "Fibelia" gab ber Preffe nach bem Rongert einen Rommers, beffen Ende wohl eingetreten fein wird, wenn bem Lefer biefe Beilen bor Augen tom= men, borber ichwerlich.

Dirigent Rern hat auch hier Furore gemacht. Seine Ganger feierten bie Breffe heute Abend ebenfalls burch ein Ständchen. Die Chicagoer find fomeit noch alle am Leben, nicht eine Bier= leiche haben sie geliefert; Humor, Bier= seligkeit, beutscher Sang und Ausbauer find ihre hervorftechenben Gigenschaf= ten. Aber gar mancher gebentt einen langen Schlaf zu thun, wenn er wieber heimfommt. Später tann er mas erzählen. A. K.

### Leichenhandel.

Roroner Träger bat angeblich entbedt, daß in fünfzehn Tobesfällen, bie fich in bem St. Lute's Sanitarium qu= getragen haben, ehe es gur Brandfata= trophe in bemfelben tam, ben Behor= ben die wahre Tobesurfache berheim= licht worben ift. Statt Altoholismus, ober vielleicht auch Rurpfuscherei, um bie es fich in Wirklichteit gehanbelt, foll bon einem mit ber Unftalt in Berbinbung ftebenben Urate auf ben betreffenben Tobtenfcheinen als Tobesurfache Lungenentzundung angegeben worben fein, ober irgend fonft eine Rrantheit, tvegen ber eine Untersuchung bom Roroner nicht vorgenommen wirb. - Die Leichen find von bem Anstaltsvorsteher Miller angeblich einem Beftatter übergeben morben, ber biefelben bertaufte und ben Erlos mit Miller getheilt has

### Lebensgefährlich verlegt.

Der gubemann Michael Elicson fnallte ben 15iahr. John Ceplor einer Sappalie megen nieder, und entaing nur fnapp einem Lynchgericht.

Michael Elicfon, No. 654 S. Center Abe., ein Fuhrmann, jagte gestern Abend bem 15jährigen John Topler eine Rugel in bas linke Auge, weil ber Rnabe trop feines Berbots einen Stein burch eine Fenfterscheibe eines unbewohnten Gebäubes geschleubert hatte. Der Anabe fpielte mit Altersgenoffen auf ber Strafe in ber Rabe ber elterlichen Wohnung, No. 638 Alport Str., und äußerte in übermuthigem Tone feine Abficht, ein Fenfter eines leerftehenben Gebaubes zu gertrummern. Er hatte ichon bie mit einem Stein bewaffnete Sand gum Burf erhoben, als Glicfon, ber angeblich angefäufelt bes Weges tam, ihm gurief: "Wirf ja nicht ben Stein, mein Junge, sonft bringe ich Dir bie Flotentone bei." Bon feinen Rameraben aufgeftachelt, warf John bennoch. 3m felben Augenblide hatte Elicion feinen Revolver gezogen und eis nen Schuß abgefeuert. Bon ber Rugel in bas Muge getroffen, brach ber Anabe mit einem gellenben Auffchrei gufammen. Die Genoffen bes berlegien Jungen brangen auf ben Schiegbolb ein, ihnen schloffen sich mehrere hunbert Perfonen an, und Glicfon gab Ferfen= gelb. Der Behette flüchtete in bas Erb= geschoß bes Gebäudes No. 840 Alport Abe., machte bort gegen feine Berfolger Front und brobte, Jeben niebergufchie= gen, ber fich ihm nabern murbe. Die Menge fiutte einen Mugenblid, aber fcon murben Rufe laut wie: Bormarts, lagt und ben berthierten Batron auf= fnupfen! Ginen Strid! Ingwischen erschienen aber bie bon einem Burger benachrichtigten Detettives Bald und Budftalber, Gergeant Rofe und Boligift Befba auf ber Bilbfläche. Sie brangen mit gezogenen Revolbern in bas Erdgefchoß, gerrten Glicfon un= ter einem Bretterhaufen bor, unter bem er fich vertrochen hatte, entwaffneten ihn und schafften ihn, bon ben Ber= munichungen ber Menge begleitet, nach bem Boligeimagen. Dann gings in geftredtem Galopp nach ber Revier= mache an Canalport Abe., wo ber Miffethater eingefäfigt murbe. Der Urreftant fchien wie betäubt gu fein. Er antwortete auf alle an ihn gerichte ten Fragen nur: "Ich weiß nicht, wa= rum ich ihn schoß; ich habe ben Knaben heute Abend jum erften Mal gefeben."

Gein Opfer wurde, nachbem feine Bunbe in einer benachbarten Apothete bon Dr. L. E. Corbon verbunden mor= ben war, nach ber elterlichen Wohnung geschafft, wo fein Zustand als fritisch bezeichnet wurde. Der Anabe ift in ber Anlage ber Goodwillie Bor Company an 22. und Loomis Strafe befchäftigt. Seine Spielgenoffen und Mugenzeugen ber Schiefterei maren fein 13jahriger Bruber James Teplor, ber 15jährige Joseph Bogsti, 827 Alport Strafe, und ber 17jährige Frant Borta, 832 Alport Strafe.

### Rampf mit Ginbredern.

Sie machten feine Beute, wohl aber murde einer von ihnen in den Kopf geschoffen, außerdem verhalfen fie einem Kutfcher gu einem Bewinn.

3mei Ginbrecher, bie geftern fruh in bie Wohnung bon Theobore F. Rice, Mr. 5554 Woodlawn Abe., eingubre= chen berfuchten, wurden bon bem Rut= pelt. Gie begrüßten ihn mit einem Schuffe. Er ermiderte bas Feuer. Gi= ner ber Diebe fiel mit bem Musruf: "Ich bin geschoffen!" von der Beranda. Gein Rumpan gab Ferfengelb. Da= thifon machte auf ben Musreiger Jagb, ftolberte aber und fiel. Diefe Gelegen= heit machte fich ber verwundete Räuber gu Ruge, fprang auf und lief babon, nachbem er mehrere. Schuffe abgegeben

Robert Rice, ein Cohn bes Sausbe figers, öffnete ein Tenfter im 2. Stod und fanbie bem Fliebenben mehrere blaue Bohnen nach. Mathifon fette bin= ter ben Dieben ber, boch gelang es ihnen, gu entfommen. Auf ber Beranda wurbe ein burchlöcherter Sut gefunden, neben bem ein blutbefledter Zeitungsaus schnitt lag, ber ben Namen bes Renn= pferbes "Wheth" enthielt. Das ichien bem Ruifcher ein Wint bes Schidfals zu fein. Er wetiete am nachmiltag auf bas Pferd, welches als Sieger aus bem Derby-Rennen hervorging, und gewann 18 Dollars. Die Polizei fahnbete bisber bergeblich auf bie Ginbrecher, Berr Rice ift Brafibent ber Firma Brabner, Smith & Co., Nr. 110 Monroe Str.

### Proteft-Berfammlung.

Die Grundbefiger bon Cheltenham Beach find entruftet über bie beabfich= tigte Sperrung ber 79. Strafe burch Erhöhung bes Bahnbamms ber Lake Shore & Michigan Southern und ber Pittsburg, Fort Banne und Chicago= Eisenbahn, wie folde bom Stadtraths= Ausschuß für Geleife=Erhöhung be= ichloffen worden ift.

Der beftebenbe Unmille fand geftern Abend in einer Berfammlung Ausbrud, bie an ber Ede bon 79. Strafe und Railroad Abe. gehalten wurde. Nach mancherlei fraftigen Reben wurde ein Romite bon Gechs ernannt mit bem Auftrage, angemeffene Protest=Erklärungen auszuarbeiten und ben besagten Stadtraths-Ausschuß zu erfuchen, bag er feine betreffenbe Entfcbliegung in Wiebererwägung giebe und bie nothigen Borfehrungen treffe für bie Durchführung ber 79. Straße unter ben erhöhten Bahngeleifen.

Alberman Monnihan war einer ber Redner in der Versammlung. Vor der Bertagung berfelben wurben Schritte gethan gur Grunbung einer ftanbigen Bereinigung unter bem Ramen "Cheltenham Beach Improvement Uffocia-

Befet die

Abendpost.

## MANDEL. Basement.

### Ein wunderbarer Verkauf von bübschen modischen Shirt-Waists zu 50c.

Mie zuvor gab es solche große thatsächlichen Werthe in wohlfeilen Shirtwaists. Ein großer Einkauf von einem überladenen Sabritanten bringt diese hinunter unter den Kostenpreis.



Chirtwaift & - weißer Grund, mit ichwarzen und farbigen Tupfen bon berfciebener Große; fomie ein riefiges Affortiment b. fanch geftreiften Ging= I hams, alles bubfche, mafchbare Farbenwerth bis zu \$1.50 und find burchweg. hochmoberne Mufter. Dies ift eine bemertenswerthe Offerte in Chirtwaifts, aus welcher fparfame Räufer Dugen gieben tonnen, Montag für 50.

Beife Baifts, bie aus ben hochfeinften "iheer" Stoffen gemacht und elegant befegt find mit hubichen Duftern bon feiner Stiderei - alles bubiche De-

figns mit breiten Schultern-hubiche Stod Collars, neue Mermel-jufammen mit diefen haben wir ein verjanevenatiges angenachtbolle Mus- 75c

Saus-Wrappers, allerbefte Werthealles geftreifte Percales, in hellen und buntlen majdbaren Farben-runber einfachen Farben und Streifen, alle Matrofen=Rragen, flounced Stirt, Rragen, Mermel und Straps an ber Baift eingefaßt mit Braib, ausge= Gebrauch, gut \$1.25 werth 75t niedrigen bafür verlangen, zeichnete Rleibungsftude für Negligee=

Farbige Bingham Unterrode in ei= nem prachtbollen Affortiment von bolle Umbrella Facon mit breiter Rnie = Flounce, befett mit gwei ichmäleren tudeb Ruffles, ein erftaunenb guter Werih gu bem febr niebrigen Breife, ben wir

### Unerhörter Verkauf von Schneidergemachten \$12.50 Damen-Suits zu \$5.25

Original-Preise find heruntermarkirt zu weniger als die Balfte an jedem einzelnen der prächtigen schneidergemachten Suits, welche von den Waaren dieses Frühjahrs übrig blieben.

12.50-Suits zu \$5.25 19.75-Suits zu \$7.50

Das ift bas rabitale Mita tel, ju welchem wir grei= fen, um mit bem Reft rafch ju raumen. Bloufe, Ston und Semi Gton Jadet Guits, bubich ge= fcneibert aus feinen Chebiots, Bas= fet Clothe und Granite Clothe - es gibt feine befferen Werthe gu 7.50

Lawn, Chambran und leinene Guits, in Shirt-Maift- ober Sailor Stoles, befett mit Banbe-

\$5 pipeb mit weißen ober \$5 gen, hubsche Schattirungen bon ein= fachen Farben-allerbefte Bargains gu bem Breife, \$5.

Schwarze und blaue Brilliantine Babetleiber mit weißem Rragen u. Cuffs - Stirt und Rragen beseth mit Braid-ein giem- \$3 lich außergewöhnlicher Werth. unferem fehr niebrigen wohlfeilen



### Unfälle.

Der Fuhrmann Charles Burgerfon fiel geftern Abend um 9 Uhr an R. Salfteb und Willow Strafe von feinem Wagen, wurbe überfahren und mat auf ber Stelle tobt. Das Unglud geschah, als Burgerion mit feinem Befährte aus ben Stragenbahngeleifen ausbiegen wollte, um einem Strafenbahnwagen Blat gu machen. Der Berftorbene mar 37 Jahre alt. In feinen Tafchen fand man eine Mitgliedstarte ber "Team= fter's Union". Die Leiche murbe nach Bopf's Beftattungsgeschäft, 859 n. Salfted Strafe, gebracht.

Bier Mann auf einem Zweirabe fuhren geftern Abend in einen Bagen an Peoria Str. und Jadson Boulevard. Alle bier murben burch ben Jufammen= prall abgeworfen, boch nur einer, Balter Langsbon bon 1258 2B. Congreß Strafe, murbe berlet' Er hat Quet= fcungen erlitten und fein lintes Sand= gelent ift gebrochen. Man bat ihn nach bem County-Sofpital geschafft. 3mifchen bem Ruticher bes Bagens, Chris ftopher Staump und ben anderen Rab= lern tam es jum Streit, ber bamit en= bete, baß Staump bon ber Polizei me= gen unorbentlichen Tetragens einge= sperrt murbe.

Bahrend geftern nachmittag auf einer leeren Bauftelle an 48. und Aba Strafe mehrere Rinber um ein bon ih= nen angezündetes Feuer fpielten, tam bie breifahrige Mary Gorber bon Rr. 4813 Aba Str. ben Flammen gu nahe, fobaß ihre Rleiber in Brand geriethen. Sie hat schmergliche, boch nicht lebens= gefährliche Berlegungen erlitten.

### murg und Ren.

\* Die Polizei von Gub-Chicago ift erfucht worben, nach ber 16jährigen Friba Borbraman ju fuchen, bie am Donnerstag bie elterliche Bohnung, mehr, baß herrhaufer so enthu 10830 Abe. M, verlaffen hat und feit- in bem Lob biefer Mebigin ift

ber nicht gurudgefehrt ift. Gie mar in bie Stadt gegangen mit ber ausgefprochenen Abficht, bort einige Gintaufe gu machen. Die Eltern fürchten, bag ihr ein Unglud wiberfahren ift.

### Berlief glimpflich.

Thomas Moß, Nr. 1768 Redzie Abe., Benjamin Libby, Nr. 699 Bafhington Boulevard und Robert Caren, Nr. 699 Wafhington Boulevarb, befanden fich auf ber Rudfahrt bom Derby, als an Jadfon Boulevard und Babash Abe. ihre Pferbe scheuten und burchbrannten. Die Deichfel brach. Obgleich bie Strafe mit Fuhrwerten aller Art angefüllt mar, fließ bas bon ben rafenb dahinfturmenben Gaulen nachaeschleifte Fuhrwert boch erft an Dearborn Ctrage mit einem Buggn gu= fammen, auf bem fich Richard Rees und Frau bon Dal Bart befanden. Die Infaffen beiber Gefährte fauften auf bas Bflafter. Caren erlitt eine Stirns wunde, die Uebrigen tamen mit unerheblichen Hautabschürfungen babon. Die Pferbe hatten fich nach bem Bufam= menftog bon ben Strangen losgeriffen und waren babongclaufen. Gie murben bon einem Poligiften gum Sollen gebracht.

Ct. Louis, Mo. herr C. J. haus fer, 812 LaFapette Abe., ein geachieter Burger unfer Stadt, ift ein warmet Abvotat zu Gunften bes befannten schweizer Rräutermittels, Fornis 211pentrauter Blutbeleber. Unfere Rachs forschungen ergaben, bag Frau Daus fer bon einem ichmeren, lebensgefährlis chen Leberleiben beimgefucht mar, weldes Gallentolit und Gallenfleine berporrief und bag bas Leiben burch ben Gebrouch bes Blutbeleber bollftonbie gehoben murbe. Wenn wir die höchft gefährliche Ratur biefes Leiben in tracht gieben, fo munbern wir uns n mehr, baß berr baufer fo enthufiaftifd

ed at the Postoffice at Chicago, Ill., as

The circulation of the "Sonntagoost" is steadily increasing, exceeds the combined circulation of all the other German Sunday papers of Chicago and is, at least, twice as large as the circulation of its nearest competitor.

Die Auflage ber "Conntagpoft" nimmt ftetig gu, übertrifft die Muflage aller anderen deutfchen Conntagsblatter Chicagos gufammen genommen und ift mindeftens dop. pelt fo groß, wie die jeder anderen biefigen Deutiden Countagezeis tung.

#### Das wohlthätige Sals.

Das Sala hat bon jeher bei ben Menfchen in hohem Unfeben geftanben, und auch bei anderen Thieren. Das beißt, borzugsweise bei ben ebleren, bolltommeneren Urten ber vierschiede= nen Thiergattungen. Man fann fagen, bie Würdigung bes Galges fteigt mit ber größeren Bolltommenheit unb Bornehmheit ber Gattung und bes betreffenben Individuums. Schafe und Rinder freisen es gern; auch Rameele follen es lieben, aber nur als forperliche Speife. Die Rulturvolfer würzen fast sammtliche Speisen bamit, und bie Gorte Menfchen, benen man nicht gur näheren Rennzeichnung ihrer Beiftesbeschaffenheit Thiernamen als Rofewort beilegt, lieben es fogar, ibre Reben bamit zu würgen, und berfteben auch bas attifche Salg in Unbrer Rebe gu murbigen. Wer bas nicht ber= fteht und an jolch' gesalzener Rebe Unftog nimmt, ben nennen fie mohl Rameel, Schaf ober Gfel und mitun= ter auch Raffer, benn auch bie braunhäutigen Gingeborenen Gubafritas follen, wie bie Chinefen, bes wurgen= ben Salges gern entbehren.

Bei ben an ber Spige ber Bibilifation marichirenben angelfächfifchen und germanischen Raffen zeichnen fich gerabe ihre ebelften Bluthen burch ihre Borliebe für bas Salz und ihreWerth= fcanung bes eblen Gewürzes aus. Die Madden und Frauen verfalgen, wenn fie in Liebe erglüht find-und bie Lie= be ift boch bie schönfte Bluthe bes menfchlichen, befonders weiblichen Ber= gens - alle Speifen, und bie forber= lich und geiftig bie Butunft bes Be= fchlechts barftellenbe mannliche gugenb, besonbers bie ftubirenbe, ift bon bem hoben Werthe bes Galges berma= Ben überzeugt, bag fie ben fcharfgefal= genen Baring bor allen anderen Gpei= fen ben Borgug gibt; zu gewiffen Beiten, bie fich aber recht häufig einftellen, menigstens. Und man fage nicht, bag biese jungen Leute, Manntein und Beiblein, nicht wiffen, was fie thun, wenn fie bie Geliebten ihrer Bergen pher ibre Magen folderart überreichlich mit Sala trattiren! Sie wiffen es febr mohl. Sie miffen, bag bas Salg ein grimmer Weind alles Bofen unb Unreinen, aller Faulnig und Berberb= niß ift. Ihre Erfahrung lehrte fie bas, und bie Wiffenschaft hat biefe Erfah= rung bestätigt. Oberflächlich urthei lenbe Menichen mogen meinen, es gefchehe nur aus Berftreutheit, wenn bas berliebte Mabchen ober bie liebenbe junge Frau bie für ben Geliebten betimmten Speifen tüchtig verfalgt. Dem ift nicht fo. Das Salg verbedt manche Rochfünde und läßt bie häglichen Un= gufriebenheits= unb Tabelsbagillen nicht auffommen: benn wer fann gur= nen ob einer berfalgenen Speife, finte= malen bas Berfalgen boch bas untrugliche Beichen ichweren Berliebtfeins ift? Much wiffen bie Beiblein, bag tüchtig gefalzene Speifen einen gefunben Durft erzeugen und bie Befriedigung eines iconen Durftes gu ber Manner angenehmften Beichäftigungen gehört. In ber iconen Beit ber jungen Liebe gonnen fie ben Geliebten biefes Bergnügen gern, wie man erft einem Bunboen Lederbiffen reicht, feine Buneigung gu gewinnen. Später, wenn man bas Thierchen an fich gewöhnt hat, ift bas nicht mehr nöthig; beshalb hort auch in alteren Ghen, trop aller Liebe, bas Berfalgen auf.

Doch genug bavon. Es ift fcon gang unnöthig biel gefagt worben. benn es war wohl kaum irgend welche Beweisführung nöthig, ju zeigen, bag bas Galy unter allen Umftanben mohlthatig wirft und ein großer Schat ift, ben bie gutige Natur ihren Gefchöpfen gab. Bebermann weiß, baf bas Gala fäulnifiberbinbernb wirtt, fonft batten wir feine Salgharinge ober fonftigen gefalgenen Fifche, tein Botelfleifd u. f. w. Man weiß auch längft, baß bas Salz heilend wirtt, fonft würde es nicht mit Borliebe gum Ruriren franfer Magen angewenbet. Aber gang ertannt hatte man ben Werth bes Galges bisher boch noch nicht. Es mar ber mebiginifden Biffenfchaft borbehalten. uns barüber bie Augen gu öffnen.

\* \* \* Das Gala furirt nicht nur frante Magen, es beilt auch frante Lungen. Diefe Entbedung bat ein Chicagoer Arzt gemacht. Gine mit Tubertelbazil-len befallene Lunge braucht nur tuchtig eingefalzen zu werben und fie ift fchon fo gut wie geheilt. Die Tuberfelbagillen haben, als niedrige und gemeine Thiere, die fie find, tein Berftandnif für's Salz und tonnen es nicht berragen. Sie gehen an dem Salz, das is höherstebenden Thieren eine unentstliche Würze ist, elendiglich zu unde. Serade so wie die Angeleich illen, welche nach einer fibelen acht umfern Magen zu bevöltern pflebabor Reifaus nehmen millen. is hat man icon lange gewußt; bie bwierigteit, biese Wiffenschaft auszu-

nugen, lag nur barin, bag es uns un- | große Feierlichkeit und biefes Jahr ift möglich ift, so wie unferm Dagen auch unfern Lungen bas gur Bertreibung ber Bazillen nöthige Salz zuzuführen. Es geht nicht an, in die Lungen ein paar | tig und bamit bafta! Es ift Unfinn, Salghäringe einzuführen, wie in ben Magen, und es ift auch unmöglich, bie bas haben bie Schulbehörben mohl Lungen auf bie Urt und Beife eingupoteln, wie bas unfere "Bader" unb Fleischer mit mehr ober minber faulig geworbenem Rind= und Schweinefleisch thun. Das beißt, es ginge ichon, aber babei würben nicht mir bie Bagillen. fondern auch bie Menfchen, bie gu ben bon Bagillen zu reinigenben Lungen ge= hören, zugrunde geben. Die Lunge hatte man wohl erhalten tonnen, aber was nütt uns eine gepotelte Menschenlunge in einem Glasgefaße ober Steintopf, wenn ber Menfch, ber bazu ge= borte, unter fühlem Rafen fcblaft? Die Schwierigfeit, bie Menfchen=

lungen so zu poteln, baß bas nur ben Tuberkelbazillen und nicht auch ben Menschen schabet, will nun ein Chica= goer Argi überwunden haben. Bor ei= nigen Tagen verlas ber Argt Dr. 2B. Bhron Coaflen bor ber Jahresber= fammlung ber "Umerican Mebical Uffociation" in Saratrag einen Bericht über bie Erfindung, bie er nach ange= ftrengtem Forschen gemacht haben will. Danach ift es nur nöthig, mittels einer Urt Goldfeber eine achtprozentige Salg= löfung, die auf 120 bis 130 Grad er= higt ift, in Die frante Lunge einzufpri= gen, und ber Mann, bem bie Lunge gehört, ift fo gut wie geheilt. Wenn bie Salzlösung die Tubertelbazillen er= reicht, verhindert fie erft beren weiteres Bachsthum und fchlieflich gerftort fie biefelben, und unterbeffen wirtt bas Salg fortwährend als wirtfames Untifeptifum. Es bermehrt bie weißen Blutzellen ber angegriffenen Theile. und ftartt fo bas ertantte Organ, wah= rend es hilft, bie Leichen ber getobteten Bagillen und bie im Sterben liegenben Thierchen aus ber Lunge hinausqu= Schaffer Rachbem fich bie Salglöfung bis auf Die Rorbertemberatur abge= fühlt bat, wird fie bon bem Blute auf= genommen, fo baf eine Berftopfung ber Lungen nicht eintritt. Damit wieber beschützt sie bie rothen Bluttorperchen.

Daß die Tuberkelbagiffen in einer achtprozentigen und erhitten Salglofung zu Grunde geben, hat man schon früher gewußt, und man hat auch schon Versuche gemacht, erkrankte Lungen mit einer solchen Lösung auszuwaschen; leiber haben aber, wie ichon erwähnt. bie Kranken die Operation nicht ber= tragen tonnen. Deshalb beansprucht Dr. Coaflen auch hauptfächlich Rrebit für bie Erfindung feiner Goldfprige, welche die gefahrlofe Girfprigung ber batterienfeinblichen Salglöfung ermög= lichen foll. Geine Ausführungen fan= ben theils Beifall, theils wurden fie bef= tig befämpft, und es fteht bem Laien natürlich nicht an, fich irgend welches Urtheil barüber zu erlauben. Rur bas barf er fagen, bag ber Bebante ber Salztur an und für sich fehr einleuch= tenb ift, benn er bat ben Werth bes Salzes, wie weiter oben ausgeführt wurde, ja schon längst aus eigener Er= fahrung tennen gelernt. Soffen wir also, daß es bem Dr. Coatlen wirklich gelungen ift, einen Weg gur gefahrlofen Auswaschung, bezw. Einpötelung ber lebenben menfchlichen Lunge au finden. und bag feine Golbfprige alles balt, mas er bon ihr berfpricht.

### Gute Behren.

Seute ift es gang befonbers freunb= lich und fonnig im Frühftudszimmer. Die ftrahlenbe Conne hatte Bapa unb Mama frühzeitig geweckt und ba hatten fie noch in ben Febern liegenb - bie frische Morgentühle machte bas angenehm - über Dies und Jenes geplaubert und befprochen, mas bie Aeltefte, bie Emma, bie nun aus ber Schule fommt, gur Feier biefes Greigniffes erhalten follte. "Das arme Mabel," hatte bie Mama gesagt, "thut mir leib; es findet biefes Jahr gar feine Feier= lichteit au Ehren ber "Grabuates" ftatt und fie hatte fich boch fo barauf gefreut. Gie ift auch eine ber Beften ber Rlaffe, und ich bente, wir follten ihr eine Rleinigfeit ichenten, fie für ben Musfall gu entichabigen und gur Grinnerung an biefen wichtigen Lebens= abschnitt." Der Papa hatte fich erft ein menig gegen bie "unnothige Ausgabe" geftraubt, aber nur gum Schein; er machte feinem Töchterchen ja fo gern eine Freude und wollte nur, bag bie Mama nicht benten folle, er finde "bas

Belb auf ber Strafe". Dann hatte man fich barüber geeinigt, was man bem "Fräulein" schenten wolle, und beschloffen, fie bamit gu überraschen - borläufig fo zu thun, als ob gar nichts Befonberes babei mare, bag fie nun aus ber Schule tommt, ba würbe fie nichts erwarten und um fo größer wurden Uebers rafchung und Freube fein. Und bies fleine Beheimniß bon ber Freube, bie fie ihrem Rinbe machen wollten, hatte bie beiben Eltern in gang befonbers aute Laune berfett, und bas machte es heute fo besonbers hell und fonnig im Frühftudszimmer.

"So, bas hat geschmedt", mit biesen Worten legt ber Papa Meffer und Ga= bel beifeite und bann legt er fich felber behaglich in ben Stuhl gurud. Die Mama nidt ihm über ihr Zeitungsblatt hinweg freundlich zu und Emma, bas Fräulein, lächelt ihn liebevoll an. Dann fpringt fie fonell auf und eine Minute fpater ftebt fie mit ber geftopf. ten Pfeife und bem brennenben Bunbholg bor bem Bapa. Der ftreichelt ihr gartlich bie garte Mange, nimmt bas Gereichte entgegen und qualmt balb behaglich. Dann bebt er an: "Alfo unfer Emmchen wird nun wirflich balb ein Fraulein; biefe Boche fchließt ja wohl bie Schule und Du bift bann ganz durch?" "Ja, Papa." "Bollte Eure Klasse nicht noch ein Pitnit ver-anstalten?" "Ja, sie wollten, aber baraus wird wohl auch nichts werben. 3ch habe Bech. Sonft war jebes Jahr

gar nichts." "Große Feierlichfeit? 3ch febe auch gar nicht ein, wozu bie fein foll. Ihr feib mit ber Schule nun fers ba großes Gefumms babon zu machen; auch eingesehen und beshalb . . . "Ach nein, Bapa", fällt ibm bas Mab= chen in's Wort, "ich glaube, 's ift nur, ben."

weil manche bon ben Mabchen feine neuen Rleiber befommen tonnen und fich bann ichamen ober neibisch wers Grund", wirft bie Dama ein: Die Rleine aber fest feufgenb hingu: "Ach ja, aber wir Unberen hatten uns fo barauf-gefreut und nun tann ich mein schönes weißes Kleib gar nicht tragen . . . Es ift boch traurig, bag es fo arme Leute gibt: alle Leute follten reich fein." "Da haft Du einmal Recht, Sogenanntes", mifcht fich Willie, ber bisher eifrig Ruchen gegeffen hat, in's

Gefprach, "bas fag' ich auch." Der Papa hatte lächelnd feinem fich aber mit ftrenger Miene bem Sohne zu: "So, bas fagst Du auch? - Ra, ba will ich Dir fagen, bag Du Unfinn fchwätt, wie gewöhnlich. Wir find ja auch nicht reich, sonbern giem= lich arme Leute, mertt Guch bas, ba= mit 3hr Guch nichts einbilbet; und für Dich, mein Sohnchen, für Euch Alle ift bas fehr gut! Ihr wollt boch einmal bormarts tommen in ber Welt? - Ra ja, und wißt Ihr, bag nur bie Armen eine Chance haben, etwas Tüch= tiges zu werben? Bigt 3hr bas?" -

Rein, fie batten's nicht gewußt. Der Junge macht ein pollig perblufftes Be= ficht, bas Mädchen lifpelt ein "Rein. Baba", und felbit bie Mama blidt er= ftaunt auf und fieht ben Baba fragend an. Der weibet fich erft ein paar Gefunben an bem allgemeinen Erftaunen, bann fährt er fort: "Go ift's aber. Fragt irgend einen herborragenben Mann und er wirb es Guch beftätigen. Um beften hat's ber Bunbesfenator Nonathan B. Dolliber biefer Tage bei ber Schluffeier ber Nordweftlichen Universität ausgebrückt. Ich hab's natürlich nicht felbst gehört, aber in ber Zeitung gelesen. "Wenn", fagte er, "ein Mann \$100,000 hat und einen Jungen, fo foll er, wenn er flug ift, Beibes - bas Gelb und ben Jungen - möglichft getrennt halten. Das wird bas Befte fein für ben Jungen - und auch für bie \$100,000. Die Jungen mögen sich burch bas Leben hindurch= tämpfen, wie ihre Bater bas gu thun hatten, und fie follen ihr Gelb auf bie= felbe Beife machen. Des Menichen Erfolg ftiigt fich auf bie Arbeit, bie er leiftet, und es ift bon unferem Berr= gott fehr weife eingerichtet, bag er es fo machte, bag nur Die angeftrengt

arbeiten, bie es m uffen.""

"Na, hore einmal", fällt bem Papa hier bie Mama in's Wort, "bas ftimmt nun nicht gang; es arbeiten auch Biele, bie's nicht gerabe nöthig haben, und ich würde auch noch arbeiten, wenn wir etwas mehr Gelb hatten und ich mir Dienftboten halten tonnte; es ift ge= rabe nicht nöthig, daß man sich so sehr plagen muß." - "Liebes Rind, Du perftehft mich nicht. Ich fpreche nur im Allgemeinen und hauptsächlich bon Mannern; ba ift's aber mahr. Gieb bir unfere großen Manner an. Alle ba= ben fie fich tuchtig plagen muffen im | braugen ift ber gunge. Leben. Alle unfre sechsundzwanzig Brafibenten, die wir bis jest hatten, faben hell auf und braugen lacht ber Willie Schleife angewiesen fein. Leben. Alle unfre fechsundzwanzig Brames Leben hinter fich, als fie gu bem Ben Belbleute und Befchaftsmannern bon beute! Die mirflich tonangeben= ben Manner, bas heißt, die wirklichen Leiter ber großen Geschäfte, find mit wenigen Ausnahmen arme Jungen ge= mefen. Da ift ber Rodefeller, ber Car= negie, ber Schmab - jeber Gingelne bon biefen hat eine entbehrungsreiche Jugend gehabt, und wie fteben fie heute ba!

"Ift ber Schwab ein großer Mann, Bapa?" fragt ber artig zuhörenbe Bil-lie. "Ein großer Mann?", wieberholt ber Papa fragenb. "Je nun, er ift menigftens ein erfolgreicher Mann. Du mußt wiffen, baß Gelb und Stellung nicht allein ben Erfolg ausmachen und auch nicht unbedingt nothwendig find gum Erfolg. Erfolg in feiner Arbeit und in feinem Leben hat icon ber, ber fich mit gutem Bewiffen fagen tann, bu baft beine Bflicht gethan, bu baft beine Stelle, auf bie bu geftellt murbeft, richtig ausgefüllt; wir fonnen nicht alle in bem Ginne erfolgreich fein, wie herr Schwab, ber Prafibent bes Stahltrufts, aber wir tonnen Alle ben Erfolg eines guten Gemiffens und ber Befriedigung, welche treue Pflichterfüllung gibt, gewinnen und burch Arbeit erringen. -Warum fragst Du gerabe wegen bes Schwab?" "D, ber hat ba neulich auch eine Rebe gehalten ..." - "Go, na, ba hat er gewiß auch Aehnliches gefagt, folge nur feinem Rath und feinem Beifpiel, bas wird bir gut thun." "Ja Bapa", fagt ber brabe Rnabe

mit fefter Stimme und ber Bapa bat feine Freude an ihm und an feinen eignen guten Lehren, und er nimmt beshalb bas Thema wieber auf. Dabei wenbet er fich aber mehr ber Dama und ber Tochter gu, bie feinen Musfüh= rungen mit offenbarem Intereffe gefolgt finb, und Willie benutt bie Belegenheit und brudt fich nach ein baar Minuten gur Thur hinaus, ba ihm bas Thema recht unintereffant icheint. "Es gibt", meint Bapa, behaglich an feinet Pfeife ziehenb, "betanntlich Leute, bie meinen, bie Welt berbeffern zu tonnen. inbem fie alle Dube und Laft, bie ber Manner, wie ber Frauen Erbtheil finb, aus ber Welt zu ichaffen fuchen. Das gelingt ihnen natürlich nicht, aber fie berfuchen's boch. Sie haben fich eine Behre ausgetüftelt, welche bie Urmuth aus ber Belt ichaffen foll. Sie glauben, bie Welt jum anftanbigeren Mufenthaltsort für unfer Geschlecht zu machen, sei es nöthig, alle unsere Ein-richtungen, das Ergebniß Jahrtausen-be langer Entwickelung vollhändig über ben Hausen zu werfen, sie mit Stumpf

und Stiel ausgurotten und eine gang neue und ber bisherigen fcnurftrads zuwiderlaufenbe Gefellichaftsordnung einzuführen. Rach ihnen follen wir alle ber Regierung fo etwas wie einen bollständigen Befittitel über all' unfer Gigenthum und über unfer Miffen unb Ronnen, ja über unfer ganges Gelbft geben, und bann, wie beute unfre Mems terjager, nur bollig thatenlos unb gebulbig, bas Rapitol belagern, aufzu= fcnappen, mas bei ber Geschichte für uns heraustommen mag. Da mach' ich - "Und bas ift ein fehr guter | richt mit. Jene Leute traumen und reben bon einem Leben ohne Gorg' und Mübe. 3ch babe alle bie aufammengegablt, bon benen ich weiß, bak fie ein folches Beben führen, und fie find alle tobt. Bene Reformer traumen bon gangen Gemeinden und Staaten, in benen es feine wirthschaftliche Sorge und Müße geben foll; wir haben folche, wenigftens bon ben Erfteren - fie liegen aber alle im Indianerterritorium. Das Ratur= gefeh, welches unfer menschliches Leben bestimmt, weiß nichts bon feliger Rube Töchterchen zugehört; nun wendet er und Sorglofigfeit; es fennt nur Arbeit und ichweren Dienft - Pflichten. Unb Arbeit und Pflicht, Muhe und Gorge horen nur auf, wenn bas Leben aufbort, bes Lebens werth gu fein. Arbeit macht bas Leben füß -mas ift benn ba braugen los?"

\* \* \* Die Mama erhebt fich, um nachzufe= ben, benn auch fie batte bie gantenben Stimmen ihrer Rinber (Emma mar foeben bingusgegangen) gebort aber ebe fie noch Die Thur erreichte, thut Diefe fich auf und in ihr ericheint, ben Bruder "Sieh nur ben Willie." ruft fie mit wei= nerlicher Stimme, "ich hatte mir meinen Teller mit Erbbeeren aufgehoben, und nun hat fie ber Bengel aufgegeffen."

"Co." meint ber Bapa mit ftrenger Miene. "Du bift mir ja ein nettes Friichten. Romm' mal ber, mein Sohn, und bring gleich ben Robrflod mit, bort hinter bem Schrant, Du weißt

Der Junge heult; "Papa, hau' mich nicht," bittet er, "ich will's auch gang gewiß nicht wieber ihun - ich bacht auch, es mar' nichts babei. 3ch bachte. ich burft's." "Co, wie fommft bu benn bagu?" Dabei hob fich ber Stod, ber Junge faßt ihn aber mit flinter Sanb und ruft feiner Mama gu: "Mama, haft bu's nicht auch gehört, hat ber Bapa nicht gefagt; ich foll bas Beifpiel Schwabs nachahmen? . . " Der Papa ftutt, bas Beifpiel Schwabs? "Ja, ba3 have ich gesagt, aber was hat bas hier= mit zu thun?" "D, Papa," jammert ber Junge, "ber hat auch Früchte ge= ftohlen, Alepfel, ich hab's gelejen, er hat's neulich felber gefagt und jett hat er ben Leuten, benen bie Mepfel gehört hatien, ein ichones großes Saus ge= schentt - Emma, ich schent' bir auch eins, wenn ich groß bin und viel Geld habe; fag bem Papa, baß er mich nicht fchlagen foll, bitte Emma . .

Und Emma iji gutmiithig und legt für ben Gunber ein gutes Wort ein und ber Papa ift froh, bag er um bas Strafen berum tommi: es ift ihm ob ber Schlaubeit feines Sohnchens ein furchtbarer Lachreiz gekommen und ba er bas ben Jungen boch nicht merten laffen barf, herricht er ibn an: "Dach'. bag bu binaus tommft, Bengel, aber fliehl bu mir nichts wieber, fonft geht bir's schlecht." "sa, lieber Papa," un'b

ein arbeitsreiches und meift gelbar- leife für fich: fchlau muß man fein. Der Papa meint aber, "es ift boch fo Ehrenamt tamen, und nimm bie gro= |'ne Cache mit ben ... genberinnerungen. Es foute Erwachsenen eigentlich gar erlaubt fein, babon gu fprechen, und Beitungen nicht, bariiber gu fcbreiben. Da gibt man fich alle Mühe, feine Rinber gut zu erziehen und sie glauben zu machen, bag bie Alten und Erfolgreichen im Leben niemals unartig maren, flunterten ober mauften, und bann muß Ginem Goldes paffiren. - Benn man ehrlich fein will, muß man ja gu= geben, bag man minbeftens nicht beffer war, als bie Rinber von heutzutage, aber man muß boch ben Schein . . . mas benn, mas willft bu benn? - -Ach fo. - na ja - na, bie Emma ift fcon zu vernünftig bagu, Die meif. icon, wie bas geht, nicht mahr, mein Rind?" "Ja, Papa."

"3ch auch," ruft braugen eine Stim= me, bann bort man flinte Fuge eilig bie Treppe binabflürmen und gleich barauf tont's von ber Strafe herauf: "D, 3a= tie-ie! Rimmie-ie-ie!" Die Rame= raben eilen einander entgegen und balb ift Billie im Ergablen ber luftigen Be-Schichte bon Emmas Erbbeeren, und fei= ner Gefahr und Rettung.

Der Papa meint aber, als er bie Stimme bes Sohnchens hell und flor auf ber Strafe hort: "Er ift boch ein Rader; auf ben Ropf gefallen ift ber Bengel nicht." Und bie Dama lächelt glüdlich bazu.

### Lotalbericht.

(Bur bie Conntagpoft.)

Die Mode im Grundeigenthumsmarkt.

Tropbem "Borgethan und nachbe= bacht hat Manchen in groß Leid ge= bracht" ein urbeutsches Spriichmort ift. bemonftriren felbft bie "fmarten" Umeritoner, infonderheit bie noch "smartes ren" Chicagoer, von Zeit zu Zeit bie Wahrheit beffelben. Co im Falle ber Sochbahnschleife. 2118 biefelbe gebaut murbe, befürmorteten Sachberftanbige und Leute, bie bon ber Entwidelung bes Sochbahnvertehrs in anderen Städten etwas wußten, daß die fübliche Seite ber Schleife in ber harrifon Strafe gebaut werbe, und Enthufiaften waren fogar gu Gunften bon Bolf Str., unter ber Unnahme, bag eine engere Schleife fich febr balb als ungulänglich berausstellen wirbe.

Damals war es hauptfächlich Lebi 3. Beiter, ber fich ber weiter füblich geleges

fon und Poll Strafe hat, war es ihm hauptfächlich barum zu thun, Schleife an bas ihm gehörenbe Bebäube an ber Guboft-Ede pon State und Ban Buren Strafe zu bringen, in welchem fich ber Allerweltslaben von Giegel, Cooper & Co. befindet. Rebenbei gefagt, wurden f. 3. die Ginfünfte biefes Gebanbes, \$115,000 per Jahr, ber Tochter bes herrn Leiter, welche befanntlich ben jetigen Bigekönig von Indien heirathete, als Morgengabe überichrieben.

Beute nun ift es berfelbe Berr Leiter (eigentlich nicht berfelbe, benn ber heutige ift um manche Erfahrung reicher geworben), welcher nicht allein gu Gunften ber Harrifon ober Bolt Strafe, fonbern fogar ber 12. Strafe, fpricht. Sauptfächlich auf feine Beranlaffung fand mabrend ber Boche im Grand Pacific Sotel eine Berfamm= nem Musichuffe ernannt wurden, welcher J. B. Knight, L. 3. Leiter, Leon Manbel, &. S. Binfton, G. R. Dasley, C. F. Gunther und henry Siegel au ei= nem Musicuffe tonftituirt murben, melder gu Gunften einer füblichen Ermei= terung ber Schleife agitiren foll.

Daß bie gegenwärtige Schleife gu flein ift, um ben Bertehr in angemeffe= sier Weife gu bemältigen, wird allgemein zugeftanben. Gine Erweiterung biefer um ben Geschäftstheil gelegten unschönen Sifenfeffel ift aber nicht allein pro bono publico erforderlich, fon= bern auch im Intereffe einer Musbeh= nung ber Grunbeigenthumswerthe auf größeres Areal im hoben Grabe munichenswerth - und biefer lettere Befichtspuntt ift benn auch bei ber ins Wert gefetten Agitation bie Saupt=

Nun ift aber befagte Ausbehnung nicht fo leicht, wie bas bem Laien viel= leicht aussieht. Der Roftenpunkt, ber fich auf etwa \$3,500,000 belaufen wirb, ift bochft nebenfächlich. Die Bortheile ber geplanten Erweiterung find, im Lichte ber gemachten Erfahrungen, fo augenscheinlich, bag bie intereffirten Grundbefiger mahricbeinlich leicht beranlaßt werben fonnten, bie Roften felbft au tragen. Allein bie gange Bertebrs= frage liegt heute anders, als noch vor fünf Jahren. Gollte g. B. eine Untergrundichleife gebaut werben (und baß bies früher ober später geschehen wirb, ist giemlich ficher) ware bie gegenwar= tige Hochbahnschleife nicht allein ein fehr schlechtes finangielles Unterneh= men, fonbern höchst mahrscheinlich voll= ftanbig überfluffig. Außerbem ift es burchaus wicht ausgeschloffen, bag ein= zelne ber Hochbahnen fich bon ber Be= nüburg ber Schleife gurudziehen mer-

Die Metropolitan hat g. B., wie fei= ner Beit ben Lefern ber "Conntag= boft" an biefer Stelle mitgetheilt murbe, etwa \$700,000 perausgabt, um fich an ber Fifih Abe., füblich von Ban Buren Str., einen unabhängigen Endpuntt zu schaffen, und hat, gerabe in ber berfloffenen Woche, eine Bondausgabe bon \$1,500,000 an bie First National Bant bertauft, um bie nothigen Soch= bauten auszuführen. Die Late Str. Bahn hat immer noch ihren alten End= puntt an ber Martet und Mabison Strafe. Da berblieben bann noch bie Northweftern und bie Allen Q. Der erfteren Gefellschaft gehört bie gegenwär= tige Schleife, und bie lettere wird me= gen ber boben Werthe bes in Betracht tommenden Grundbesites auch auf bie

Dies beweift, bag bie Sochbahnge= fellichaften an einer Erweiterung ber Schleife nicht fo fehr intereffirt finb, benn für bie "Northwestern" und "Alleh 2" burfte bie gegenwärtige Ginrichtung auf Nabre binaus geniigen.

Für eine Erweiterung ließe fich eine Mehrzahl ber Grundbefiger vielleicht fehr leicht bewegen, und aus biefem Grunde murbe bielleicht auch berStabt= rath guftimmen, wenn bie geplante Erweiterung nicht fo eng mit ber gangen Strafenbahnfrage gufammenhinge. So zeigt fich benn, bag bie Sache auf bem Papier weit leichter ausführbar ift, als in Wirklichteit. Wie fcon gefagt, wirb in nicht gu ferner Beit ber Sochbahn= bertehr gang aus bem Beschäftstheil ber Stadt verschwinden. Wäre f. 3. bie Süblinie ber Schleife an die Polt Strafe berlegt morben, bann murbe bie gegenwärtige Agitation vielleicht gar nicht aufgetaucht fein. Auf alle Falle ift ein erfolgreiches Refultat biefer Ugi= tation gegenmärtig nicht abaufeben.

Der Wochenausweis über Bahl unb Betrag ber regiftrirten Bertaufe ift wie

folgt: Leste Boche 5117 Vorbergebende Woche 5361 1901 470 1909 388 1808 388 1807 488

Bivei Landtomplege bon gufammen 158 Acres in Lhons Township murben bon James B. Sobbs für \$85,000 gefauft. Dabon-tofteten 78 Acres an ber Norboft-Ede bon Sill Grobe unb Gilbert Abe. \$45,000, unb 80 Acres an ber Guboft-Ede bon Couth Boul. und Gilbert Abe. \$40,000. Für lettere murbe ein vierftodiges Bebaube an ber Nordweft-Ede von Peoria und 64. Str. mit 56 bei 125 Fuß über= ichrieben.

Die Chicago City Railway Co. faufte 376 bei 320 Fuß an ber Rordweft-Ede bon 39. und Salfteb Str.; 129 bei 120 fuß an ber norboft-Ede ber beiben Strafen, und 129 bei 120 Fuß an ber Rorbmeft-Ede bon 39. Str. und Emeralb Abe. für \$70,000. Bufammen mit ichon früher ber Befell-Schaft gehörendem Land ift hierburch ber Bauplat für eine große Rrafts gentrale gewonnen, welche \$3,000,000 toften foll.

Gin Rompler bon 51 Bauftellen an Glifton Batt Abe. und Beft 24. Str., nahe St. Louis Mbe., wurde bon Chr. R. Walled für \$31,050 getauft.

Des Land für bas bom "Truft" ju erbauenbe neue Theater ift jest befinis nen Grenze widersehte. Während Herr tid in Grundpacht gegeben. Es ums Leiter bedeutenden Grundbesitz an der saft 21,551 Quadratsus, mit 110 State Strafe, in der Nähe von Harris Juß Front, 47—55 Dearborn Str.,

und 61 Fuß Front, 79-83 Ranbolph Str., und Die Grundpacht beträg \$18,000 für bas erfte Jahr und \$24,000 per Jahr für 98 Jahre. Das neue Gebäube muß wenigstens \$300,000 toften, und muß bis gum 1. Dai 1904

fertiggefiellt fein. Das Land unter bem neuen Bufh Temple of Mufic, 125 bei 150 Fuß an ber Norbweft-Ede bon Rorth Clark Str. und Chicago Abe., ift bon ben Mitgliebern ber Familie Bufh an bie Baugefellichaft auf 99 Jahre gu \$5750 per Jahr in Grundpacht gegeben morben. Die Sahresrente zeigt einen Landwerth von \$115,000 an, und bas Gebäube hat \$250,000 getoftet.

Unter einer ungewöhnlich großen Bahl bon Flatvertäufen befanden fich: Dreiftodiger Bau mit 50 bei 150 guß an Calumet Abe., füblich bon 54. Str. \$27,000; breiftodiger Bau mit 52 bei 136 Fuß an 63. Str., öftlich von Rors mal Abe., \$25,000; breiftodiger Bau mit 73 bei 96 Fuß, Guboft-Ede bon Fullerton und Clifton Abe., \$22,000; Store und Flat mit 60 bei 79 Fuß an Desplaines Str., nördlich bon Mon= roe, \$20,000: breiffodiger Bau mit 75 bei 125 Tug, 6318-6322 Dregel Abe., \$25,000: breiftodiger Bau mit 45 bei 115 fuß an Datenwald Abe., füblich bon 44. Place, \$30,000; breiftodiger Bau mit 98 bei 126 Fuß, Rorboft-Ede bon Legington Abe. und 66. Str., 3mangsbertauf, \$29,790; breiftodiger Bau mit 50 bei 120 Tuf an Bafbington Boulevard, nahe Francisco Mbe.

Die Bermalter ber Universität bon Chicago fauften 435 bei 188 Fuß an ber Nordwest-Ede bon Madison Abe. und 59. Sir. für \$70,000.

Das Grundftud 211 Ranbolph Str., 20 bei 180 Tug, mit vierftodigem Beschäftshaus, murbe bon Benth 3. Macfarland an Levi B. Morion, ben befannten Rem Dorter Bolititer, für \$56,000 verfauft, gegenüber einem Steuerschätzungs-Werth bon \$56,695 im legten Jahre. 2118 Theilzahlung überschrieb ber Räufer 20 Mcres an ber Submeft=Ede ber Beft 39. Str. unb 52. Abe. für \$20,000.

Der Wochenausweis über Bahl und Betrag ber regiftrirten Pfanbbriefe ift wie folgt:

1,528,956 1,124,230 1,152,889 1,543,808 4,274,177 32,590,049

Rach ber Urt ber Sicherheiten finb bie wesentlichften Unleihen wie folgt: Gefcafte und Fabriteigenthum -\$32,000 für gehn Jahre gu 41 Brog., auf 44 bei 166 Fuß an Clinton Str., nördlich von Jadfon, mit Fabritgebaude; \$30,000 für fünf Jahre gu 41 Prog. auf 41 bei 81 Fuß, 75-77 Martet Str., mit Beichaftshaus; \$33,000 für fünf Jahre gu 51 Brog., auf 100 bei 100 Fuß an ber Rorboft- Cde von Erie und St. Clair Str., mit Lagerhaus; \$14,000 für bier Jahre gu 51 Prog., auf 17,500 Quadratfuß an Daben Abenue und Rodwell Str., mit Gifen-

Bauanleihen - \$50,000 für bier Jahre gu 5 Brog., ouf 105 bei 150 Fuß an ber Norboft-Ede bon Cheffielb Mbe. und Byron Str., mit Cheriban Road = Apartmenthaus; \$20,000 für fechs Monate gu 6 Brog., auf 60 bei 161 Fuß an ber Gubwell-Ede bon Prairie Abe. und 44. Str., mit breiftodigem Flatgebäube: \$12,000 für 3 Jahre gu 51 Prog., auf 50 bei 78 Fuß an ber Norboft-Ede bon 65. Gir. und Inglefibe Abe., mit Flatgebaube; \$17,500 für fünf Jahre gu 6 Brog., auf 29 bei 100 Tuß an Stemari Ape. füblich bon 55. Str., mit Store und Lagerhaus; \$14,000 für vier Do= nate gu 6 Brog., auf 187 bei 130 Fuß

(Fortfegung auf ber 5. Geite.)

### Todes-Angeige.

Mm 17. Juni, Nachmittags 3.20 Uhr, entschlief im festen Glauben an ihren heiland nach langem in Geduld getra-genem Leiben unser innigst geliebte Schwester, Tante und Schwägerin Sciene Dorothea Charlotte Spreine. Beerbigung am Dienflag, ben 24. Juni, Radm. um 1 Uhr, bom Trauerhaufe, 1908 S. Sawher Ube, nach Horeft dome Lief betrauert bon ben Sinferbliebenen:

Tobes-Angelae.

Freunden und Befannten die traurige Rach-icht, daß mein lieber Gatte und unfer Bater In Aller bon 42 Jahren und 10 Monaten in Denver geftochen Ift. Die Veerdigung finder am Sonntag, den 22. Juni, dom Trauerbaife, Nr. 419 S. Kaulina Sir., 1 Uhr Radm., nach Graccland flatt. Im fille Theilnahme bitten die trauernden hinterbitedenen:

Dora Peft, geb. Schmibt, Gattin. Arthur und Batlier, Cohne. Marie Peft, Autier. Margareihe Weber und Bathara Schrited, Schweftern. John und Perd Beft, Brüber. J. und L. Schmibt, Schwiegereltern. Mitglied bes Bernon Council 484, Ropal League

Dantfagung.

Allen Freunden und Nachbarn, die fich fo abireich am Begrabnit unferer dabingeschiede-en Gattin und Mutter Laura Thiebe

betheiligt baben, sowie den Schwestern der Augusta Loge Ar. 80 D. D. H. nod der Schüler Loge Ar. 347 D. D. H. ebenso für die reichen Austen Aufreit und am Frade jagen wir unseren tiesgesühlten Dank. Im agen wir unferen tiergeragen Ramen der Jamilie: Emil Thiede, Gatte, 3918 Armour Abe

31. Johannisfest

Herder Loge 669, A. F. A. M. Dienftag, 24. Juni 1902

im Louisenheim

The Relic House. Reflauration and Bierhalle WM. LINDEMANN. 900 N. Clark Str. gegenüber bom Lincoln Bart. 5 Minuten bon ber Menagerie und bem Milhienrab, Telephone Arti 1966

Howards Familien-Theater. Lincoln, Belmont und Affiland Abe.
ag, 22. Juni, Matinee, u. die gange Woche
die urkontifde Extravaganga A Golden Calf.

### Große Exhursion Long Lake Grove, III. Sonntag, den 29. Juni 1902,



der Veferonen der deutschen

Abfahrt ber Juge bom Union-Bahnhof, Canal n. Abams Str., 8 Uhr 45 nnb 9 Uhr 45 Min. Borm. Tidets Got fur bie Aundhahrt. Ainder unter 5 Jahren frei, von 5 bis 12 Jahren 30 Ents.—Der gweite auf an ben Stationen Rorth Bbe. und Schffield Abe. und Chodourn Place.

### Große Excurfion und Bik-Rik Sozialen Turnverein am Conniag, ben 29. Juni 1903

noch dem prachtvollen

ALTON PARK,

Preistunen, Betilaufen, Breisfraefen und
jalkriche andere Schiele site Jung und All. – Lie
dets site sine und Widschert, infusites Eintritt unm
Bart, für Eiwachsene 500, sax Kinder den Obies
12 Jahren 250, sind zu daben det den Mitgliedern
des Sozialen Aurmereins, sowie in der Sozialen
Turndalle, Ede Beimont und Baufina Str. – Abjahrt dem Union-Oppst, Canal: und Wadmis Str.

um 9 Ubr 15Win. n. 10.30 Bermittags. inl. 15.22

Central-Turnverein Erkursion and Viknik am Countag, ben 29. Juni 1902,

Northwestern Park. Tidets 50c Rinber unter 12 Jahren 25c. Süge berlassen C. & R. W. M. R., Wells Str. epost, nm 8.30, 9.30, 9.45 Borm. und 1.30 dachm., und halten an Elybourn Junction, wondale und Jefferson Park.

Johannis-Fest

Accordia-Loge No. 277. A. F. & A. M. in Paios Park (Schuben-Part) am Dienftag, ben 24. Juni 1902. Abfahrt mit der Babald Bahn (Aolf und Dearborn Str.), Bormittags 9 Ubr 15 Minuten und Rachmittags 1 Ubr 25 Min.; Rüffschr dom Bart um 5 und 7 Ubr Abends.—Tidets für die Rundsfahrt 35e; durch des Lemite am Bahndof zu baben.
18.22in

Piknin und Schülerfest

### -- ber ---Chicago Turngemeinde.

am Sonntag, den 20. Juni 1902, im Sonifenfain (Altenheim). Late Str. Dochbahn; Fahrpreis Se. Gintritt 250.

Viertes großes Pik-Nik Schwäbischen frauen . Derein am Conntag, ben 6. Juli 1902, in Hoerdt's Grove, elmont und Bestern Libe. Ansang 1 Uhr Rachm Fintritt 25e die Person.

Hurrah! Hurrah! 3wölftes großes National-Volksfest Banerifd = Ameritanifden Bereins

Bahertin = Amerituntiguen von Good Counth, In.
in Oswalds Grove, 32. und Daffed Str., am Sonntag, ben 22. Juni 1902.—Lidets 25c per Berion.—Abmarich von Ernft Grunds Blace, Ede 35. Str. und Aubuen Abe., um 11 libr Bornfitags.

### Sommerfest

Vereinigten Mannerchore von Chicago, am Sonntag, ben 23. Juni 1902, Radmittags und Bends, im And-Chicago Schigenburt, Gde Meftern u. Belmont We. - Abends brachtvolle eleftr. Beleuchtung. - Alefets 26c vor Berlon. - Las febr interessante Brogramm besteht aus Massendoren u. Einzels Borträgen der jur Vereinigung gehörenben 19 Bercinigun, nebst einem borguglichen Militär Ordester. 15,18,21,22/ju

Grosses Pic-Nic! Preis : Regeln får herren und Damen, Badifden Unterffügungs . Berein bon Chicago in Ertels Grove, Afhland u. Abbifon Aves.

am Countag, ben 22. Juni 1902. inn14,21 Großes Piknik on neun beutiden Bogen ber Rorbfeite bom Orben ber Ehrenvitter und Damen

in ber Nord Chicago Schitzenpart - Jufel, Sonntag, ben 29. Juni. Anfang Nachm. 1 Tidete 25 Cents bie Berfon.

## Urtheile

ber höchften Gerichte fonnen umgeftogen merben, falls gemiffe Formalitäten nicht genau ver, saus gewise gormatitaten nicht genau befolgt wurden. In einer Klage war die Borladung erlassen an "John Smith al ? Bräsident" der Gesellichaft, während die Borladung auf "John Smith, der Präsi= bent" ber Gefellichaft hatte lauten muffen; es murbe entichieben, bag bas Gericht feine Macht hatte, bas Urtheil gu erlaffen. Telegraph Company ve. Renneby

24 300. 319. Gin Befigtitel auf foldem Urtheil bafirt. vare werthlos. Benn ein folder Titel nicht

garantirt ift, wer tragt ben Berluft? Menn er garantirt ift, tragt die Chicago Title und Truft Companh ben Berluft, Chicago Title & Trust Co.

Kapital \$5,000,000. jun22,fonmifr,2m X-Strahlen heilen

Rrebe und Schwindfucht. Bir behandeln alle Rrantheiten wie nothig. alle Krantheiten wie nöchtg.

Bir unterluchen Euch lostenstei mit unserem berbesterten I-Rah Apparat und behandeln Euch zwedentspreckend. Bir geben webiginischeltrische Bäher und alle andere elektrische Behandlung. Lusgebildete Bärter geben erprodie Deste Wassgebildete Bärter geben erprodie Deste Wassgebildete Benachter ber Antweckleichen der Speinalfigen der Antweckleichnede behandelt. Sommt sofort, wenn Ihr krankseifeld. Lusschub ist gesahrengend.

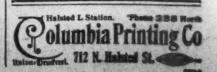
SOUTHERN INSTITUTE of Electricity and Medizine, 214 Clart Str., Bimmer 305. 17jn,1mt.mifonmo

Minerva-Salbe, 25c per Büchse beilt offene Beine, alte eiternbe Bunben, Subners augen, Entzuhangen, Gefchwilte, Geichwallte, fest iche Fiechte, Queischungen, Bintvergiftungen, ge-ichron. Manbein u. Kropf, Brand un. Bribmunden. MINERVA INSTITUTE, 1476 W. Polk Str.

POWERS LAKE, WISCONSIN. Hotel Freundesruh.

Schonter Familien-Arfort in ber Rabe Chicagos. Borgügliche Riche. Derritche Luft und Aatur. Gaben im See. Guter Sijdfiang. 3000 fin Barf am Sewijer. Reue Argelbabnen. Northweitern Bahn nach Gemba Inneition. August Rothe.

EMIL H. SCHINTZ Geld in 5 bis 6 Brasent 3infen au berdeiten. Gute Eries hopotheten au berdaufen. Telephon: Genten 2004. 119,1143



#### par Dufitfreunde.

Thicago als Mufikzentrum. — Orchefter und und Soliften von hier für größere Konzerte in westlichen Städten viel begehrt. — Mufitfduler aus allen Gegenden des Candes achen und finden in Chicago ihre Unsbildung .- Eine ausgedehnte Cour des "Chis cago Symphonie : Orchesters." - frang Wagner, der namhafte Cellovirtuofe, perlegt feinen Wirfungsfreis nach Mem Dort. Einzelheiten aus dem Leben diefes eigenartigen und vielseitigen Künstlers. -Schluffeierlichfeiten hiefiger Mufitschulen. -Programmentwurf des "Upollo Mufical Club" für die nächte Saison. Die große Berbreitung, welche bas

Mufitleben mabrend ber legten Jahre im Weften biefes Lanbes genommen hat, ist vornehmlich von Chicago ausge= gangen. Chicagoer Mufitschulen, Chicagoer Drchefter, Chicagoer Botal= und Inftrumentalfoliften erfreuen fich über= all im Lanbe, und gang befonbers in ben westlichen Musitstädten, eines guten Rufes, und wie man fich noch bor gebn, fünfzehn Jahren in Chicago tein Rongert befferer Urt benten tonnie, ohne bak einige New Porter Rünftler gur Mitwirtung herangezogen waren, fo veranstaltet man jest in ben emporblü= henben Stäbten bon Michigan, Wisconfin, Ohio, Jowa, Miffouri und Ranfas fünftlerisch hervorragende Ronzerte nur noch mit heranziehung bon Chicagoer Rrafter. Gehr berbreitet in folden Städten find bie fogenannten "Mai-Musitfeste": wurden boch noch in ber letten Mai=Boche berartige musita= lifche Beranftaltungen faft gleichzeitig in Mount Bernon, Ja., Rod Jeland, Ju., Dubuque, Ja., Rodford, Ju., Burlington und Clinton, Ja., abgehalten, und in ben borangegangenen Wochen bes "Wonnemonats" waren Darbietungen fo gewaltiger Romposis tionen für Chor, Orchester und Goloftimmen — wie Handn's "Schöpfung", Sanbels "Meffias", Roffinis "Stabat - in einer größeren Ungahl von westlichen Stäbten an ber Tages: prbnung, zumeift in Stäbten, in weleren bor einem Jahrzehnt bie Mufit faum erft eine bescheibene Beimftatte gefunden hatte. Biele Sunbert Mufitschüler pilgern jest alljährlich aus west= lichen Städten nach Chicago, um fich in hiefigen Mufitschulen ben letten Schliff gu ihrer fünftlerischen Reife gu holen; in ihre Beimath gurudgetehrt, berbreiten fie bort bie Luft und Liebe gur Mu= fit und regen wieber Biele an, es ihnen nachzumachen und nach Chicago, bem Metta ber Mufitbefliffenen im Beften, au pilgern Daber tommt es, bag bie befannteren unter ben gablreichen bie= figen Musitschulen ihre Schüler nach vielen Sunberten gablen tonnen und daß bas "Chicago Mufical College" einen Stab von mehr als fechzig Lehrern und Lehrerinnen haben muß, um bie große Ungahl feiner Musitstubiren= ben - nabegu breitaufenb im letten Winter - in ber, bon ber Anftalt befannten, porzüglichen Weise in die ber= fchiebenen Zweige ber Musikkunft einführen au tonnen. Nicht wenig gur Berbreitung bes Ruhmes Chicagos als Mufitfitabt tragen auch bie vielen Ron= gerte bei, welche Chicagoer Orchefter all= winterlich außerhalb ber Stadt geben. So war, beispielsweise, bas "Chicago Symphonie - Orchefter" - Abolf Rofen = beder, Dirigent, Chas. Bietich, gefchaft= licher Leiter und Unternehmer ber Tournée - bom 9. Januar bis gum 30. Marg b. 3. auf Reifen und tonger= tirte auch in ben größeren Städten bon Britisch = Rolumbia, Montana, Aris zona, Oregon, Kalifornien, Texas und Utah. Im Tabernatel ber Mormonen= ftabt, Galt Late City, fpielte es bor einer aus mehr als fünftaufend Röpfen bestehenben Zuhörerschaft, in San Frangista mußte es feinen Aufenthalt um brei Tage verlängern und infolge bes großen Besucherzubrangs mehr als bie ursprünglich vereinbarte Angahl Rongerte geben. Befannt ift, bag unfer berühmtes Chicago=Orchester, unter Theo= bor Thomas' Führung, in jeder Saifon einige Rongertreifen nach größeren Städten bes Weftens macht und feine winterliche Thätigteit gewöhnlich burch feine Mitwirtung beim Cincinnatier Mai=Mufitfest jum Abschluß bringt. Das Spiering=Quartett, wie auch bas Spiering-Drchester tongertiren mehr außerhalb, als innerhalb ber Stabt, und Chicagoer Militartapellen, befonbers bie "Chicago Marine Band", find Minter und Commer Monate lang auf Ronzertreifen unterwegs. Die Bahl ber Sanger, Rlavierspieler, Beiger und fonftiger Inftrumentalfoliften beiberlei Gefchlechts, welche während bes Winters aus Chicago für Rongerte in grö-Beren und fleineren Landftabten ge=

Unter biefen Chicagoer Mufitfünft-Iern nahm ber Cellovirtuofe Frang Wagner bisher eine hervorragende Stellung ein. Leiber ging feine Chi= cagoer Wirtfamteit geftern, mit feinem Auftreten als Solist bes Chicago Symphonie-Drchefters beim Gangerfest in Peoria, ju Ende. Bor Rurgem murbe biefer leiftungstüchtige Runfiler, nachbem er in Rew Port aus bem Ditbewerb um bie Stelle bes erften Telli= ften vom bortigen Metropolitan=Orches fter als Sieger herborgegangen war, gu glangenben Bebingungen für eine Reihe von Jahren als erste Rraft biefer vorzüglichen New Yorker Opernund Rongert-Organisation verpflichtet. herr Wagner begibt fich am 28. b. M. auf eine Deutschlandreife, um feine in Ronftang lebenbe Mutter zu besuchen, und beginnt gleich nach feiner Rudtehr feine New Yorter Thatigfeit. Benn je ber Ehrentitel "selfmade man" bon einem Musiter ehrlich verbient war, so ift es von biesem tüchtigen Rünstler, ber seine Laufbahn in seiner Heimathstadt Konstanz als Kunsttisch-Ter begann, fie als Inftrumentenbauer und Stimmer bei bem berühmten Alabierfabritanten Rarl Schiebmaber in Stuttgart fortfette, um, nachbem er funf Jahre binburch faft alle feine freien Stunden Abends und Sonntags

wonnen werben, ift eine erftaunlich

große und wächst noch bon Jahr gu

Rlavierspielfunft gewibmet, in To-conte, Ranaba, Mitglieb bes bortigen Orchefters zu werben und schließlich in Chicago als Musiter, Lehrer und Inftrumentenbauer fich einen ehrenbollen Ramen zu machen. Gechs Jahre gehörte Frang Bagner bier fomohl bem Thomas-Orchefter als Cellift, als auch bem "Chicago Mufical College" als Lehrer an, als er 1897 biefe Thätigfeit aufgab, um fich hinfort unabhängig feiner vielfeitigen Rünftlerschaft gu

wibmen. Große Aufmertfamteit und Sorgfalt bermenbete er, neben feiner vielbegehrten Soliftenthätigfeit, auf ben Bau bon Streidinstrumenten nach Muftern ber berühmteften alten italie= nischen Deifter. Die Geigen, bie er mit Liebe und feinfünftlerifcher Berech= nung geschaffen, werben bon namhaf= ten Chicagoer Birtuofen nicht nur ge= rühmt, sonbern auch gespielt. Als Mitglied ber Liftemann'ichen Rammer= musitvereinigung, wie auch später als Cellift bes Ban Dorbt=Wagner=Quar= tettes befestigte er nur noch ben Ruhm, einer ber gemiffenhaftesten, tiichtigften und zuverlässigften Chicagoer Mufit= fünftler gu fein. Diefelbe Energie, bie

ihn bom Tischler zum Berfertiger mun= berbar flangvoller Beigen werben ließ, trieb ihn bei ber Berfolgung feiner mu= fittunftlerifden Biele. Bas bann feine Rünftlerschaft fo fpmpathisch machte. war ber Ernft, mit bem er alle feine Aufgaben erfaßte, fein allem Meufe= lichen abgewandtes Spiel. Auch berfügt ber Rünftler ichon feit Sahren über ein fo beträchtliches technisches Rönnen, bag er bor feiner Schwierigfeit Salt gu machen braucht und fich ilm Alles wie bon felbft ergibt. Mobitbuend berührt bie eble Leibenschaft und bas feine Maghalten in feinem Spiel, ba= bei zeigt baffelbe jene Bertiefung, bie

für ben mufterhaften Bortrag folch' dwieriger Cello-Rompositionen, wie es bie bon Popper, Golbermann, Bolfmann, Davidoff, bas Saint=Saëns'= iche, wie auch bas Dvorat'iche Cello= Rongert, u. f. w. find, unentbehrlich ift. Mles in Allem genommen ift Frang Bagner ein vorbilblicher Rünftler, bef fen Ruhmesbahn noch im Auffleigen begriffen, noch lange nicht abgeschloffen

Wir fteben jest mitten b'rin in ber Beit ber Schluffeiern. Wie bie Uni= berfitäten und fonftigen höheren Lehr= anftalten, fo beranftalten auch bie bie= figen Musitschulen Abschiedsfestlichtei= ten, bie man hierzulanbe mit bem bor= auszielenden Ramen "Commencement Exercises" bezeichnet. Die Abiturienten und Abiturientinnen er= halten in Geftalt von Diplomen und bon Lehrbefähigungszeugniffen ben Lohn für gielbewußtes, ehrliches Streben; biejenigen, welche bei ben Schluß= prüfungen unter ben ausscheibenben Böglingen als bie beften hervorgegan= gen find, wirten als Coliften in ben mit ben Schluffeiern berbunbenen Rongerten mit. 3mei berartige Galaaffaren, die eine bom "Chicago Du= fical College" im "Aubitorium", Die andere bom "American Conferbatorn of Mufic" im Studebater=Theater ber=

anftaltet, fanben am letten Dienftag ftatt. In beiben Rongerten imponirten bie Mitwirtenben burch Rorrettheit in ber Musführung ber ihnen übertragenen schwierigen Aufgaben, burch Unmittelbarteit und poetifche Steigerung bes Ausbruds im Bortrage; in beiben Rongerten traten bie Soliften mit Dr= chefterbegleitung auf. Bon ben Goli= ften bes Chicago Mufical College=Ron= gerts waren es bornehmlich bie Bioliniften Arthur Sand, aus Chicago, Frl. Emma 2. Anderson, aus Roufebille, Pa., Rarl F. Stedelberg, aus Council Bluffs, Jowa, bie Roloraturfängerin Frau Barriet M. Smulsti, aus Chi= cago, ber Bafbaritonfanger Rarl Cochems, aus Sturgeon Ban, Wis., und bie Pianisten Julius Q. Marts, Chi= cago, Frl. Tillie Rofe, Burlington, Ja., und Frl. Boe Laffange, aus Rochefter, Minn., welche bas aus mehr benn biertaufenb Borern beftebenbe Bublitum burch ifre gebiegenen, techs nische Fertigfeit mit borguglicher mufifalischer Bildung bereinigenben Leis ftungen in eine berartige Begeifterung berfetten, baß fie wieberholt hervorapplaubirt wurben. 3m Rongert bes "Umerican Conferbatory" führte Berr Abolf Weibig ben Tattftod febr ge-

manbt, in bem bes "Chicago Mufical

College" befundete herr hans bon

Schiller auf's Reue, bag er, ber be-

rühmte Bianift und Rlabierlehrer, in

gang hervorragenbem Mage bas Beug

aum Orchefterbirigenten großen Stiles

in fich hat. - Die bei bem Schlufton-

gert ber Sans Balatta'ichen Mufit-

Jahr. schule Mitwirkenben legten burch ihre Leiftungen ebenfalls große Ghre für fich, wie auch für ihre Unftalt ein, bie fich unter Chriftian Balatta's Leitung noch zu immer größerer Berbolltomm= nung und umfangreicher Birtfamteit entwidelt. - Gebr einbrud boll verlief auch bas letten Donnerftag Abend in ber Steinwah-Balle bon Frl. Mabel Buid, einer Schülerin bes borguglichen Alabierlehrers Freb J. Luetje, beran= flattete Rongert, bei weldem außer ber Beranftalterin ber Biolinift Berr Rorl 3. Dies, bie Gangerin Frl. D. Delof und ber Pianift herr Rarl F. Roebel mitwirften. Der Berwaltungsrath bes "Apollo

Mufical Club" bat bereits für ben nächften Winter bas Rongertprogramm feines fünfbunbert Stimmen ftarten gemifchten Chors entworfen. Die Rongerte finben wieber im "Mubitorium" ftatt. harrifon M. Bilb bleibt ber Dirigent. Fünf Mufführungen größerer Chorwerte find borgefeben unb awar: Montag, ben 10. Robember, Doorats "Geifterbraut" und Parfers Sora noviffima"; Donnerftag, ben 25. Degbr., Banbels -Deffias"; Sonntag, ben 28. Dezbr., Wieberholung biefes Weihnachts-Oratoriums; Montag, ben 9. Jebruar 1903, Menbelsfohns beshimne" und bie beiben erften beshimme" und bie beiben erften Theile von Sandn's "Schöpfung", und am

bem Selbfiffubium ber Bioloncello- und | Montag Abend, ben 23. Marg, Die Rovität "Gerontius' Traum" von Elgar. . . .

> In Rollet fant in biefen Tagen bie 14. jährliche Berfammlung bes Illinois fer Mufiflehrerverbandes flatt. Ronbent murbe am Dienftag Abend eröffnet und bauerte bis Freitag Abend. Intereffante Bortrage - barunter auch ber bes Mufitreferenten D. L. Subbard bon ber "Chicago Tribune" über "Musitunterricht in Europa" - wurben gehalten, und mehrere namhafte Chicagoer Musitfünftler wirften in ben mit bem Ronbent berbunbenen Rongerten mit. Borgeftern Abend, in bem Schluftongert, fanden bie feinfünftleri= fchen Darbietungen bes Bianiften Ru= bolf Bang, ber Copranfangerin Frl. Mary Bed und bes Biolinisten Leon Marr - fammtlich von Chicago bort vor einer überaus gablreichen unb tunftverftändigen Hörerschaft große An= erfennung.

### Der Grundeigenthumsmartt.

(Fortsetzung von ber 4. Seite.) an ber Gubmeft-Ede von Mibman Blaifance und Ellis Abe., mit Apart= menthaus.

Unbere Unleihen - \$20,000 für 10 Jahre gu 4 Brog., auf 25 Acres an ber Sübwest-Ede bon 60. und Laflin Str., fatholisches Kircheneigenthum; \$13,000 für fünf Jahre gu 5 Prog., auf 50 bei 130 Fuß, 2407-9 Prairie Abe. und 51 bei 100 Fuß an Grand Boulebarb, nörblich bon 49. Str.; \$38,000 für fünf Jahre gu 41 Brog., auf 90 bei 100 Fuß an Boodlaton Abe., nordlich bon 47. Str., mit breiftodigem Apartment= haus; \$20,000 für fünf Jahre gu 6 Brog., auf 80 Mcres an ber norboft: Ede bon Beft 16. Str. und Auftin Mbe .: \$30,000 für fünf Jahre gu 42 Prog., auf 60 Fuß Front an Grand Boul., nörblich pon 39. Str., 264 Kuß bis Bernon Abe., mit Manfions-Apartmenthaus; \$10,000 für fünf Jahre gu 5 Proz., auf 100 bei 126 Fuß an ber Subweftede bon Jowa Str. und 52. Abe., tatholifches Rircheneigenthum.

Die Merchants Loan & Truft Co übernahm eine Bauausgabe ber Daf Part Pargan Co. im Betrage bon \$750,000. Die Bonds find in 20 Jahren zahlbar und tragen 5 Prozent Zinfen. Die Darpan Co. ift eine Gefellchaft, welche kleinere Ortschaften mit Beigmaffer-Beigung und elettrischem Licht versorgt, ein Spflem, welches fich in Cbanfton bereits portrefflich bewährt hat. Bon ben Bonds follen \$300,000 ofort für Ronftruttionszwede beraus= gabt werben, und ber Reft fpater, gum

Musbau bes Snftems. Rahl und Roften ber Neubauten, für welche im Laufe ber Boche Bauerlaub= nificheine ausgestellt murben, maren nach Stadttheilen:

1 = 1	Sübwestseite	\$ 135,600 49,600 265,000 128,000
1	Jusammen	\$ 578,200 775,850 1,193,050
=	1901	516,950 365,500
9	1899	478,803 477,500

Die Freimaurerlogen bon Englewood undlimgegenb haben einen Bauplat bon 99 bei 133 Fuß an 6732-38 Wents worth Abe. erworben, wo ein icones Sallengebäube aufgeführt werben foll. Ron ben \$50,000 betragenben Bautoften ift ber größte Theil bereits burch

Unterschrift gefichert. Plane für ben Bau ber Gubfeites Sochicule find bon bem Bauausichuß bes Schulrathes jeht enbgiltig angenommen. Das breiftodige Gebaube wird bie gange Gubfront ber 39. Str., amifchen Brairie und Forest Abe. einnehmen und foll \$800,000 toften.

Größere Flatbauten, für welche mahrend ber BocheRontratte bergeben mur= ben, fcbliegen ein: Dreiftodig, 52 bei 125 Fuß, mit gwölf Flats von fünf und fieben Zimmern, an Winthrop Abe., nabe Ainslie Abe., \$30,000; Reubau bes theilweise burch Feuer gerftorten Gebäubes an ber Gutoft-Ede von Late Abe. unb 42. Blace, \$20,000; breiflodis ger Bau, 48 bei 84 Fuß, 6017-6019 Rimbart Ape., \$25,000; breiftodiger Bau, 50 bei 80 Fuß, an Brairie Ube., nahe 49. Strafe, \$20,000.

### Bum Chluf des Chuljahres.

Biele Borfteber von Glementarfculen flagen, bag es ihnen unmöglich fei, Festrebner für bie Schluffeierlichteiten ju gewinnen, und baß fie beshalb über= haupt bavon Abstand nehmen würben, folche gu beranftalten. Es wirb bemnach bei ber Entlaffung ber nach Abfolbirung ber achten Rlaffe aus ber Schule tretenden Zöglinge tein besonde= res Geräufch gemacht werben. Die Lawfon-Mebaillen (für bie beften Auffate über "Patriotismus") und die Fofter-Diplome (für Fleiß und gutes Betragen) werben Denen eingebinbigt werben, welchen fie guerfannt worben find, der Borfteber ober bie Borfteberin wird ein paar Abschiedsworte an bie Musscheibenben richten und ein paar Worte ber Ermahnung, mahrenb ber Ferien nicht gar zu wild zu sein, an ben Reft ber Schülerschaar, und bann wird bie Jugend freigegeben werben, für bie nächsten neun Bochen. Das "Berberben" tann bann feinen Bang nehmen; gar Manchen grauft's ichen bei bem blogen Gebanten.

Mus ben ftabtifchen Sochfchulen icheiben am Schluß bes Schuljahres gufammen 1099 Böglinge aus, und aus bem ftabtifchen Lehrerfeminar werben 226 Lehramt-Unwärter (es finb bas faft burchweg Unmarterinnen) in bas Leben eintreten. Auf Die periciebenen Sochiculen bertheilen bie Abiturienten fich wie folgt: Auftin, 40; Calumet, 37; Englewood, 126; Gewerbefchule, 108; Sybe Bart, 212; Jefferson, 39; Late, 37; Late Biem, 122; Marfhall, 78; Mebill 72; Beftfeite, 135; Norbweftfeite, 88; South Chicago, 46; Subfeite, 102; Waller, 81.

Befet die "Abendpost".

Mus ben Bivilgerichten.

Eine auf Zahlung von \$20,000 Schabenerfat lautenbe Rlage ift im Rreikgericht von harry Wenbell gegen ben Materialivaaren-Banbler 20m. M. Batne bon ber Weftfeite angeftrengt worben. 2118 Rlagegrund gibt Wenbell an, er habe fich am 4. Juli 1900 infolge bes Genuffes von gepoteltem Rindfleisch, welches seine bamalige Rofthauswirthin bon Paine getauft hatte, eine Ptomain-Bergiftung jugezogen, bon ber er noch jest nicht wieber hergeftellt fei. Baine habe bamals ge= mußt, bag bie betreffenbe Baare berborben war, habe fie aber nichtsbestowe= niger bertauft.

Nicholas Aribs hat bom Superior=

Gericht einen Ginhaltsbefehl erwirkt, welcher es bem Oliver B. Osborne verbietet, ihn, ben Rribs, gewaltsam aus bem Labengeschäft Nr. 7115 Cottage Grove Abe. gu bertreiben. Es fcheint, baß Dsborne bas besagte Geschäft von Rribs gepachtet hatte, unter ber Bebingung, daß es ihm nach Ablauf einer bestimmten Frift freistehen follte, bas Beschäft zu taufen. Die Rontrattgeit lief ab, Daborne machte aber teine Miene, ben Plat gu taufen, weshalb Rribs am vergangenen Mittwoch wieber bavon Befig ergiff. Deborne vertrieb ihm aber gewaltsam, und Rribs tonnte bann nur auf Grund eines Befehles, ben er bon einem Friebensrichter erwirkte, wieber in ben Laben einziehen. Osborne scheint ihn barm in bem Plate belagert und bebroht zu haben, fo bag es bem Rribs unbeimlich wurde und er fich um Schut an einen höberen Berichtshof wandte.

### Gin echter Aronungsmantel.

Bahrenb jest, in Berbinbung mit ben Rronungs-Feierlichteiten in Lonbon, fo biel bon Ronigsgemanbern bie Rebe ift, wirb es für bie Chicagoer nicht unintereffant fein, ju erfahren, fie bon morgen an Belegenheit haben werben, einen echten Rronungs= Mantel zu feben.

Derfelbe, von Madame Barutti in Paris für bie gegenwärtige Raiferin bon Rugland angefertigt, wird im "Empire=Saale" bes Gefchaftslotales bon Mandel Bros., im 5. Stodwerte bes Gebäubes an ber State Strafe, ausgestellt. - Die Rostbarteit bes Bewandes, bas aus purpurnem Sammet, weißem Utlas und hermelin hergeftellt und mit Golbfaben im Werthe bon \$10,000 befett ift, überfteigt weit bas Mag bes Alltäglichen. - Und in ben weiten Falten bes Mantels bergen fich Trauer und Leib. - Mabame Barutti, bie in ber festen Buversicht, bag Die Raiferin biefen Mantel bei ber Rronung tragen wurde, enttäufcht murbe, beging aus Bergweiflung bierüber Gelbftmorb. -

Der Mantel wird einige Tage lang öffentlich ausgestellt bleiben, und tann bon ben Befuchern bes Geschäftslotales ber genannten Firma an bem bezeich= neten Blate in Mugenschein genommen

### Laffen nicht loder.

Die Union ber Roblenfuhrleute, bonben Rohlenhanblern unter ber Sanb unterftügt, bebroht bon Reuem bie betr. Gefcaftsfirmen und Gigenthumer Rohlengufuhr mabrend bes Minters. falls fie fich's einfallen laffen follten, in ibren Bebäuben mahrend bes Com= mers Gas für Feuerungszwede gu ber= wenden. Berichiebene Barteien haben sich denn auch schon bereit finden lassen. eine ichriftliche Ertlärung abzugeben. bas gange Jahr hindurch nur Rohle gur Beigung ihrer Reffel gu gebrauchen.

### Weibliche Schwäche.

Reim Rebensmedlel aber für alle Grauen Rrantheiten ift Boa Phora bas einzige Beilmittel - gur ichmerglofe Ricbers funft oder im Bieberherftellen wen Rraft und Gefundheit nach bem Rindbett fteht es ohne Gleiden ba.

brofe Probe-Glafche frei per Yoft an Alle die fdreiben.

Boa Phora ift ein ichnelles, ficheres, pofi= bes heilmittel für Unterleiblieiben, dmerghafte ober unterbrudte Menftruation Geschwüre, Berichiebungen, Leucorrhea, Rüs



Frau &. 3. Biffer, Chicago.

denschmerzen, Schwellungen ober allgemeine Schwäche. Mutter verlaffen fich auf Zoa Phora, um ihre Töchter sicher durch ben Buchjel jur gesunden Jungfran ju bringen. Für Mütter, bie ihrer Riedertunft entgegensiehen, ift 3va Phora ein Segen. Es ftartt bie empfindligen Organe für bas Anabett, gibt diefen Elaftigität und Kraft, und nach ber Geburt bes Bables gibt Boa Bhora ber Mutter bie Gefundheit wieder und fraftigt

Mutter die Gesundheit wieder und trästigt sie, um ihr Kind zu nähren. Beim Gebenstwechsel lindert nud ftärt Joa Rhorn und deingt Frauen sicher darüber hindeg, damit sie sich in den späteren Jahren ihres Ledens wollhändiger Gesundheit erfreuen.
Frau T. J. Wilse, von 1507 W. Madison Str., Chicago, schreibt: "Mein Leiden war Ledenswechsel, und ich war viel mit Schmerzen im Rüchgrat und Anden gebiggt, warnervöß und werstopft. Ich gebrauchte Joa Phora, und meine Schmerzen sind jest alle verschwunden, und ich die dellkändig gestand.

Schmukige Wälche.

Der von Frant G. Smith anhangig gemachte Scheibungs = Brogeg bringt faftige Ginzelheiten an den Tag.

Frau Jeffie Twyman von ihrem Manne, an dem Sopfen und Maly verloren ift, gefdieden.

Charles E. Bonney ftellt die von feiner frau gegen ihn erhobenen Uniduldiaungen in Ubrede.

Vor bem Tribunal bes Richters Bail fanb geftern bie Beweisaufnahme in bem bon Frant E. Smith, früheren berathenben Ingenieur ber Mullen Brewing Company, Rr. 467 26. Str., gegen feine Frau Unna Smith anhangig gemachten Scheibungsprozeß ftatt. Es wird erwartet, bag in wenigen Za= gen ein Scheibungsbetret gu Gunften bes Rlägers erlaffen werben wirb.

Frau Smith, eine Tochter bon James 3. Mullen, bem Saupteigenthumer ber Brauerei, wohnte ber Berhandlung bei, nahm aber bavon Abstand, fich ge= gen bie bon ihrem Manne gegen fie er= hobenen Unflagen zu bertheibigen. Als Scheibungsgrund mar eheliche Untreue angeführt. 2. Rapoleon Gournan, ein reicher Frangose, ber fürglich bon Sarton, Rorfita, nach Amerita tam, wird als Mitschuldiger genannt. Smith hat Sournah megen angeblicher Entfrem= bung ber Reigung feiner Frau auf \$50,000 Schabenerfat vertlagt. Der Prozeß schwebt gur Zeit im Rreisge=

Smith murbe als erfter Zeuge ber= nommen. Er fagte aus, bag er bie Be= flagte am 7. Dezember 1896 gebeis rathet habe.

"Bann ichöpften Gie querft Berbacht, baß in Ihrem Saushalte etwas nicht in Ordnung war?" fragte Anwalt B. S. Didfon ben Beugen.

"Es war zur Zeit, als mir Lizzie Soffmann, bas Dienftmabchen, Ungaben über bie Aufführung meiner Frau machte. Gin junger Frangofe, Ramens 2. Napoleon Gournan, wohnte gur Beit in ber Wohnung."

"Was machten Sie, nachbem Sie bie Angaben bernommen hatten?"

"3ch ergablte, mas ich erfahren unb wer mir bie Mittheilungen gemacht hatte. Das Resultat mar, bag ich ei= nen Rampf mit bem Frangofen gu bes fteben hatte. Er war in seinem Bimmer, und als ich ihn ins Gebet nehmen wollte, brang er auf mich ein. 3ch schlug ihn. Später habe ich Detettibes mit ber Aufarbeitung bes Falles be= traut.

Walther E. Speth, ein Privatbetet= tive, fagte zeugeneidlich aus, bag er am 21. Mai b. 38. ber Frau Smith nach bem Jadfon Bart folgte und bag er fah, wie fie mit Gournah bort gufam= mentraf. Der Frangofe, fagte er, ift ein unterfettes fleines Rerlchen. Er trägt Ohrenbärtchen, .nb er hat blaue Mugen."

"Was that fie ba?" fragte Unwalt

"Un bem fraglichen Morgen, als fie fich nach bem Bart begeben hatte, martete fie im Boothaufe. Rach gehn ober fünfgebn Minuten tam er in einem Boote angerubert. Sie wollte, er follte aussteigen. Er wollte fie gu einer Bootfahrt überreben. Er ftieg schlieflich hochbauten mit Sperrung ber aus, fette fich neben fie, unterhielt fich mit ihr gehn ober fünfgehn Minuten, und fprang bann mit ihr auf einen Stragenbahnwagen ber Cottage Grobe Abe.=Linie."

"Waren fie am 26. Mai im Bart?" Ja, fie fuhren Boot auf ber Lagune. Sie fuhren bie Lagune entlang bis gum füblichen Enbe bes Bartes. Da ift eine Infel. Ich folgte ihnen um bie Infel herum. Gie fteuexten fchlieglich bas Boot nach einer schattigen Stelle. Da ich in ihrer nächften Rabe mar, warf ich mich in bie Gebuifche und beobachtete fie. 2118 fie bie schattige Stelle erreicht hatten, feste fie fich an bie Geite bes Frangofen. Dann begannen fie, fich gu bergen und gu füffen."

"Was fahen Sie betreffs bes Rauchens bon Bigaretten?" "Der Frangose erlaubte ihr gu rau-

"Wohin begaben fie fich am Nachmittage beffelben Tages?"

"Nach bem Gebäube Rr. 218 D. 31 Strafe, in Frau Cranballs Bohnung. Sie begab fich querft bahin; turze Zeit fpater folgte ihr ber Frangofe." "Bie lange blieben fie bort?"

"3weieinhalbe Stunbe." Unbere Beugen machten Ungaben über bas Bermeilen bon Gournah und Frau Smith in bem genannten Be-

baube. Gournah hat mehrere Monate eine hiefige Sanbelsichule befucht, angeblich um fich in ber englischen Sprache gu berbolltommnen, bie er nur mangelhaft fpricht. Ghe er nach Chicago tam, hielt er fich mehrere Monate in New York auf. Er wohnte Rr. 4302 Greenwood Ave. Er beabsichtigte angeblich, ein Geschäft anzufangen, sobald er fich mit ben hiefigen Gefchäftsmethoben und ber englischen Sprache vertraut gemacht

haben würbe. Smith trat angeblich aus ben Dienften ber Brauereigefellichaft furge Beit ehe er bie Scheibungstlage gegen feine Frau onhängig machte.

Obgleich ihm Belegenheit geboten wurde, gu feiner Frau gurudgutehren und mit ihr gu leben, nachbem fie eine Scheibungstlage gegen ihn anhängig gemacht hatte, jog es Franklin Impman bor, feine Frau gum zweiten Male boswillig zu verlaffen. Jeffie Twhman, seine Frau, ift bie Tochter bon Jacob L. Bailen, einem Unwalt ber Lake Str. = Hochbahngesellschaft. Letterer gab auf bem Beugenstanbe an, daß feine Tochter Herrn Twyman im Jahre 1898 in Macomb, Ju., heirathete, wo er bamals wohnte. Er bergog im folgenden Johre nach Chicago und nahm die Tochter und beren Mann beren Mann Die Cheleute wohnten etwa fechs

## Dessentliche Ankündigung der Korb-Aefellschaft.

Arrangements werden von ben Beamten ber Mergenthaler-Sorton Bastet Machine Company abgeschloffen für ben Bertauf von Rörben für bas nächste Jahr, welche fich auf fiber brei Millionen Dollars belaufen. Diefes Geichäft wird einen Netto-Profit von mindeftens zwölfhunderttaufend Dollars, oder zwölf Prozent vom gangen Stammtapital ber Befellichaft abmerfen. Aftien, die zu bem gegenwärtigen Breife bon 75 Cents (Pari-Werth \$1:00, voll einbezahlt und Ron-Affeffable) gefauft wurden, werben auf diefer Bafis fechezehn Prozent bas erfte Sahr abwerfen, und bas zweite Sahr werden die Ginnahmen fich ficherlich verdoppeln. Der Breis ber Aftien fteigt dirett auf Bari (\$1.00), wenn die 75 Cent-Partie geschloffen wird. Dies mag jeden Angenblid eintreten.

### The Mergenthaler-Horton Basket Machine Co.

Continental Nat. Bank Bldg., 218 La Salle Str. Chicago, III.

Monate bei ihm. Bahrend biefes Zeitraumes fei Twyman faft ftets an= gefäufelt gemefen. Letterer habe mehrere Stellungen gehabt, fie aber ftets infolge feines anftokigen Lebensman= bels wieber berloren. Beuge gab an, baß er feinem Schwiegerfohne fchließlich eine Siellung als Schaffner an ber Late Str. = Bochbahn verfchaffte. Er hielt fich eine Beit lang nüchtern, wurde beforbert, und trat bann in bie Dienfte ber Northwestern = Sochbahn. Er mur= be im Bureau bes Bucherrevifors beschäftigt, und hatte bie Ginnahmen von ben Stationen gu follettiren. Dogleich er manchmal \$5000 an einem Tage handhabte, blieb er nicht nüchtern. Er mare Bug = "Dispatcher" geworben, wenn er nicht getrunten batte. Mle Bemühungen, ihn gu veranlaffen, nüchtern zu bleiben, waren fruchtlos ge= wefen. Er habe ihn schließlich in feiner eigenen Abtheilung angestellt. Wenn er ihn beauftragte, einen Schadenersat= Unfpruch zu prüfen, fei er oft erft nach mehreren Tagen gurudgefehrt.

3m Oftober habe ber Unbantbare feine Frau boswillig berlaffen. Rurge Beit fpater batte bie Frau ihn auf Scheidung verklagt. Den Angaben bes Zeugen gemäß feite sich Twhman nach Orleans begeben, und fich bort auf ter Rennbahn umbergetrieben. Er fei bort schließlich wegen Bagabunbage verhaf= tet und einen Monat in Gewahrfam aehalten worben. 211s man ihn freilieft, sei er gurudgetehrt und habe mit feiner Frau wieber gufammen leben wollen. Er bat mich, bie Rlage gurudguziehen, und schien reumuthig gu fein. Er mur= be bon einer Firma auf ben Biebhofen angestellt. Bach ungefähr zehn Togen überrebete er auch wirtlich seine Frau, ihn in Gnaben aufzunehmen und mit ihm gu leben. Die Freude mabrie nicht lange. Nach mehreren Monaten habe er, Reuge, feine Tochter wieber gu fich neb= men muffen, ba ihr fauberer Batte fie wieder boswillig verlaffen hatte. Beuge gab an, bag Twyman nicht nur Fufel rant, fonbern auch bem Genuf eines Betäubungsmittels frohnte und außerbem ein gewohnheitemakiger Abinnihtrinter war. Un bem Menfchen fei Bo= pfen und Malg verloren.

Frau Twhman bestätigte bie Angaben ihres Baters, und Riehter Solbom gewährte ihr die Scheibung.

Mls Antwort auf eine im Rreisge= richt eingereichte Gingabe feiner früheren Frau, laut welcher er es unterlaf: fen hat, ihr bie in bem ihr im Degem= ber 1899 gemährten Scheidungsbefret augesprochenen Alimente au gablen, obgleich er in verhältnigmäßiger Ueppig feit im Gebäude bes Chicago Athletic Rlub wohne, unterbreitete Charles Q. Bonnen, ein früherer Grunber ber Chicago General Railway Company, bem Gericht eine eidlich erhartete Musfage. In letterer ftellt er in Abrebe, baf er ein Mitglieb bes Chicago Athletic Club fei. Er führt ferner an. bak feine gange Zeit burch bie bon feiner Frau und anderen gegen ihn anhängig gemachten Prozesse in Unspruch nommen wirb. Bas bie Befchulbigung feiner Frau anbetrifft, bag er fein Intereffe an ber Wohlfahrt feiner Rin= ber bewiesen habe, fo führe er nur an. baß feine Frau, als fie fich mit Scheis bungsabsichten trug, im Jahre 1895 begann, im Beheimen . ben Rinbern Richtach'ung gegen feine Eltern unb ihn einzuimpfen. Gie habe bie Ramen bon zweien ber Rinber im Bebeimen geanbert, und ihren Gohn veranlagt, ohne feine, bes Baters, Buftimmung feinen Bornamen fallen gu laffen. Den Angaben bes Anwalts Louis Behan gemäß, murbe ber name bes Anaben bon Charles L. Bonneh jr. in Balerius Bonneh geanbert. Bonneh erflärt ferner, bag

Frau brei Monate bor ber Scheibung ihre Töchter nach Italien, und ben Sohn auf eine Ranch im norbmeftlis chen Nebrasta schaffte, fo bag es ihm unmöglich wurbe, felbft mit Buftimmung bes Richters, feine Rinber gu feben. Briefe, welche er an feinen Sohn fanbte, feien mit bem Bermert gurud gefommen: "Unnahme berweigert".

Frau Bonney wird von ihrem Mann beschulbigt, fich mit James D. Lamb, bem Bermalter bes ihr im Scheibungsbefret zugesprochenen Gigenthums berfchworen gu haben, bie Rinber um ben Untheil am Gigenthum gu bringen, und beren absolute Eigenthumsrechte in einen blogen Unspruch auf Unterhalt während ihrer Minberjahrigfeit umguwanbeln.

Bonnen ertlärt, bag er weber Ditglieb bes Chicago Athletic Club noch bes Miblothian Country Club fei. Er gibt gu, bak er gum Union League Club gebort, ftellt aber in Abrebe, bag er ein einträgliches Geschäft habe, wie feine Frau behauptet hat. Er leugnet ferner, feiner Fran gefagt zu haben, bag er werthvolle Sicherheiten berborgen habe. Die bier im Scheibungsbefret ermabn= ten Schulbicheine über je \$2500 find angeblich Berbinblichfeiten feines Brubers Lawton C. Bonney und wurden ausgehöndigt als Theilzahlung bafür, baß Frau Bonneh allen Unfprüchen an 2. C. Bonnen entfagte betreffs ber 30 ihr gehörigen Bonds über je \$1000, bie er fich angeeignet batte.

Bonnen behauptet, bag außer bem, die Chicago General Railwan Company angehenden Prozeß, bon Frau Bonnen ober ihren Truflees, acht Rlagen gegen ihn anhängig gemacht wurden auf Rahlung von Geldbeträgen. 2113 bas Scheidungsbefret im Dezember 1899 ausgefertigt wurde, habe er fein ge= fammtes Grundeigenthum an James D. Lamb, als Truftee feiner Frau, ausgeliefert.

Richter Bail gewährte geflern ber Frau Elfie Rojenfled bie nachgefuchte Scheibung bon Tisch und Bett auf Grund ber Klage, welche fie gegen ihren Gaiten, James D. Rofenflod, einen Bahnmeifter ber biefigen "Terminal Divifion" ber Benfylbania-Linien, anhängig gemacht hotte. Der Richter fprach ber Klägerin \$30 monatlich an Alimenten zu und berurtheilte Rofenstod außerbem gur Bahlung bon \$100 an ben Unwalt ber Rlagerin, herrn 3. C. Edwards. Frau Rofenftod hatte ihren Mann bes boswilligen Berlaffens und ber ehelichen Untreue bezichtigt. In ber Beantwortung ber Rlage hatte Rofenftod angegeben; baß Rlägerin feineswegs b- Mufter einer Gattin fei, daß fie Birthichaften befucht und mit anderen Mannern Umgang gehabt habe. Dir Berhandlungen nahmen zwei Tage in Unspruch.

### Der ichtane Joracl.

Schnell, und ehe fie mußte, wie ihr geschah, fand Frl. Mary Elbob furg nach ihrer Anfunft in Chicago einen Gatten. Bie fie bem Richter Shirlen geftern ergablte, tam fie im Geptember bes berfloffenen Jahres aus einer fleinen Stadt im füblichen Rugland nach Umerita und machte, in Chicago angefommen, bie Befanntichaft bon 3grael Brill, welcher auf ber Westfeite mobnte. Brill habe fie eines Tages gum Befuch einiger Freunde mitgenommen, ihr aber unterwegs ergablt, baf jebe frembe Perfon fich hierzulande bei ber Polizei melben muffe, um ihren namen eintras gen gu laffen. Gie fei barauf mit ihm nach bem Couningebaube gegangen und er habe fie verantatt, eine Beremonie mit ihm burchzumachen, beren Bebeutung fie erft berftanb, nachbem er ihr fpater gefagt, baß fie nun feine Frau fei. Gie habe inbeg nicht mit ihm que sammengelebt und erfuche nun ben Richter, bie Beirath rudgangig gu mas den. Ihr Bunfch murbe erfüllt.

### Bauterott-Grffarungen.

Um Entlaftung bon ihren Berbinblichleiten fuden m Bunbes-Difiritts-Gericht und: Amanba G. Trimmer; Berbindlidfeiten \$2,100, De. D. Comftod; Berbinblichfeiten 99, 100; Bes

### Zodebfälle.

Radfofgend veröffeutlichen wir bie Ramen bes Centiden, fibre beren Tod ben Befandheitbumt Refe Bickner, Mart, 25 3.. 420 School Str.
Gleiner, Mart, 25 3.. 420 School Str.
Llongark, Charlotte, of 3.. 5476 Rabilon Wes,
Dobrag, Minnie, 49 3.. 1683 R. Alband Aue,
Aramer, Fricko, 12 3.. 24 Altril Str.
Sirobel, Rorma D. C., 11 3.. 346 Scheffield Aue,
Illrich, Rath. 23 3.. 401 25. Str.
Guesichom, Christian, 68 3.. 430 Boob Str.
Merbell, George R., 17 3.. 523 S. Alband Ave,
Ruffeld, Agnes, 53 3.. 3211 Ball Str.
Rorbström, Maria C., 81 3.. 1206 Remoort Aps.

\* Ebenso wie bas flabtifche Freibab am Juge ber Datbale Abe., ift geftern auch bas am Fuße ber 25. Strafe etöffnet worden, und auch dort ließen fich einige Dugend abgehärtete Buben burch bie fühle Witterung nicht bavon abhalten, fofort Probe gu baben. Die Stadtberwaltung forgt auf biefen Bas beplägen für forgfame Aufficht und ftellt ben Babenben unentgelilich Babetleiber und hanbtucher gur Berfü-

### Für die Sommer-Ferien.

ein fünfzig Seiten Buchlein, betitelt hints to Tourike, ift von der Chicago & Rorth-western herausgegeben worden und beschreibt furz ungefähr 200 Sommer-Reiorts in Wis-tonfin, Michigan und dem Nordweisen, mit Information über Iggen, Fiscen und Do-tel-Bequemlichteiten in sedem. Ein Exem-plar ift zu haben, wenn Ihr wesprecht aber schreibt an die Cith-Lidet-Office, 212 Clark-Str.

Bergnügungs-Begweifer. rand Obera Coule.—Abelligard of Og."
indebafer.—Bing Bong."
cathorn.—Lie Gloris.
Ediders.—The Cuburden."
reat Rortbern.—Sons of Sam."
if not 8.—Fiscobors.
id mard o Garten.—Rongert jeden Abend u.
Kanytan Rachmitton.

Bonntag Radmittag. Radmittags.
Shicago Art 3 n ft it ut e. - Freie Befuchstags Mittred, Samftag und Sonntag.
Rittred, Samftag und Sonntag.
Rielb Columbian Rufeum. Samftags und Conntags ift ber Eintritt infenfrei.

### Bur mußige Stunden.

Dreisaufgaben.

. Silbenräth fel (985). Eingesch. bon Frau Bertha 3 ang, Chic. Schmerg, auch Bermunberung brudt bie Erfte aus, Beht man jum Zweiten, geht der Weg nach Haus; Das Gange ift ben Rinbern wohl befannt; Rennt 3hr es fo, fo ift's mit Euch bermanbt.

Gleichtlang (986). Eingesch. bon R. Rornrumpf, Chicago Es ift an jedem Berg gu feben, Es trägt uns felbft ben Berg hinan; Beftimmet uns ber Berge Soben, Gibt uns bes Abgrunds Tiefe an; Bergebens fucht man's bei bem Rifche, Much Schneden, Mufcheln haben's nicht. Dagegen gibt es wenig Tifche Und Stuble, benen es gebricht.

Silbenräthfel (987). Bon Selene Delle, Chicago. Deiner 12 bin ich gut, Denn fie ift ein luftig Blut; Meiner 12 auch besgleichen, Denn fie gahlt ja gu ben Reichen --Und bon ihr boch ftammt bas Geld, Das Deiner 12 fo gefällt, Dag fie möchte mich umgarnen. Mich jum Gatten möcht' einfangen -Was fie wohl auch fertig brachte, Satte ich nicht gange Rachte Meine 12, Deine 12 fühn gespielt als Rar. tenhelb Dag nun futich bas icone Geld.

Rreugräthiel (988). Bon Son, Sanafelbt, Chicago,



Der Sommer hat fich eingestellt -3m Forfte ganten fich Die 1-2. Um Waldesjaum Die Ruhe 3-4; Der Landmann jest beftellt fein Relb. Muß faen, haden, Furchen 3-2; Es tummelt fich auf grünem 1-4 Die lebensfrohe Rinderwelt.

Röffelfprung (987). Bon George Rübiger, Chicago.

'naus		bers	fich		mei
nabel	fie	ins	res	ichnei	umj
11/2	bor	meiß	fehrt	fters	
	nicht	ftedt	des@	ih	
mit		in	fie		fits

Bilberräthfel (990). Bon Ferb. Joggerft, Chicago.



Es werden wieber minbeftens jede Bil= cher als Pramien für die Preisaufgaben-je ein Buch für jebe Aufgabe, wobei bas Loos entichetbet - jur Bertheilung tommen -mehr, wenn besonders viele Losungen ein= laufen. Die Babl ber Bramien richtet fich nach ber Angahl ber Lösungen. Die Berloo fung findet Freitag Morgen ftat Bufenbungen in Sanben ber Rebattion fein. Bofitarten genügen, werben bie Löfungen aber in Briefen geschidt, bann muffen folche eine 2 Cents-Marte tragen, auch wenn fie nicht geschloffen find.

Die Pramien find in ber "Office ber Mbendpoft Co." abzuholen. Wer eine Pras mie burch bie Boft zugeschidt haben will, muß bie ihn bom Gewinn benachrichtigenbe Boftfarte und 4 Cents in Briefmarten ein

### Mebenrathfel 1. Buchftabenräthfel.

Eingeschidt bon Frau Marie Reichert, Chicago. Gins, zwei, brei bier ift Dir befannt, Wird in ber Bibel ja genannt, Als bamals jener Riefe fiel; Dent' nur an schönes harfenspiel. Bier, zwei, brei, eins, ein hahltd Thier, groken Etel Dir wie mir: Der herr gab ihm bes Lebens Frift,

Bielleicht ift's nothig, daß es ift Drei, gwei und eins, was ift benn bast vill Dir's fagen, weißt Du mas, Dies Rathfel ift es eben jest, Run ich bas Bunttum hingefest. 2. Berftedräthfel.

Bon 28 m. Schaper, Chicago Sebastian, Pillsbury, Schwerin, Zeiger, Genua, Landdrost, Schenkendorff, Entschluss, Landshut, Niemeyer, Manchester, Schildkröte, Daenemark, Franken.

Bebem Borte find brei aufeinanberfolgen be Buchftaben zu entnehmen, bie, in ber Reis henfolge ber Borter, jufammengereiht, ein gutes Sprichwort ergeben.

3. Bablenrathfel. Bon Dathias Strata, Chicago. 1234587 Sangerin 2351262 Subameritanifcher flug. 3266262 Bauftil. 42357 Dogenname. 5145717 Rorbamerifanifder Staat.

621623457 Eintracht. Die Zahlen find burch Buchstaben zu ersiehen. Die erste Reihe und die Anfangsbuchftaben ber anderen Reihen, bon oben nach unten gelesen, ergeben den Ramen einer be-rühmten amerikanischen Sangerin.

4. Bortrathfel. Singefch. bon Frau &. D., Davenport, Ja Brei Borte nur find es, boch inhaltssichwer, Du findest fie in Blätten und Blättern; Und fteh'n fie auch stell nur sa unten ber In lleinen unscheinbaren Bettern — So doch es ben Leser machtig verdrieht, Wenn er mitten im Eifer die Morte lieft.

Tofungen ju den Aufgaben in voriger Mummer:

Buchtebentathfel (979). Jubel, Juwel. Richtig gelöft von 59 Ginfenbern.

Bortfpielrathfel (980). Bern, Rern, Born, Bein, Berg. Richtig gelöft bon 59 Ginjenbern.

Bahlenräthfel (981). Blafe, Salbe. Richtig gelöft bon 66 Ginfendern.

Rreugräthfel (982). 1-me; 2-gen; 3-re; 4-ber; 5-Richtig gelöft bon 60 Ginfenbern.

Röffelfprung (983). Dies Gine hat mich ftets entzudt, Da boch die Welt fich wechselnb breht; In jedem neuen Frühling fteht. Der Frühling haßt ben Trauertlang, D'rum halt er fich ein Bogelchor; Und aus ben alten Grabern brang Gin neues Blüben frifch empor.

Bilberräthfel 984). Gin Steinefel. Richtig gelöft bon 18 Ginfenbern.

### Löfungen guden "Hebenrathfeln" in voriger Hummer.

1. Rathfel. - Bage, Bege, Biege, 2. Lieberrathfel. - Die bange Racht ift nun herum. 3. Rath fel. — Rabel. 4. Bablenräthfel. - Marzbeilden.

### Richtige Lösungen fanbten ein:

Frau Biegenhagen (4 Preisaufgaben Rebenrathsel); Frau Minnie Torge (3-2); Theo. E. Goebel (4-3); Louise Schultes (0 29cb. C. Geber (4—3), Soulle Schafter (5—1); Wm. Schaper (6—2); Frau Anna Husber (4—4); C. E. Windfer (6—3); Franz A. Mueller (4—2); Prof. Abolf Lams, jr. (2—2); Carl Friedlieb (4—0); Fanni Hamm (5—4); F. Joggerft (4—0); Henry Lange, Carpenterville, Ju. (4—1); J. C. Weigand (6—4). Bernh Limmermann (5—3): Fran Marx 4): Bernh. Limmermann (5-3): Frau Mars tha Rogge (5-3); 3. L. Eichader, Homes ftead, 3a. (4-0); Frau Elise Reu, Sammend, 3nd. (5-2); Frau Emma Rredler (4 mold, 3(10. (3—2), Grau Emina archite (3—2); Frau Bertha Janz (4—4); Frau L. Mueller (6—3); H. Langfeldt, Alton, Il. (3—1); Frieda Woerner (4—0); Christ.Wolf, Bullman, Ils (4—1); Frau Louise Schnigler (4-3)

ler (4—3). Frau Dora Eberhard (6—4); John Geizger, Homestead, Ja. (4—1); H. Kornrumpf (4—4); Frih Leichmann (4—4); Rubolf Schweißer (5—3); Frau F. L., Davenport, Ja. (5—4); Mathias Strata (5—3); Frau Anna Binnow, Mahwood, Ill. (4—3); John Allt (4-0); Margaret Werner, Blue Island, All (3—2); G. Michael, Hammond, Ind. (4—3); Frau Schmidt (3—1); Frau Emilie Fridow (4—2); Frau S. Maad, Davenport, Ja. (4—4); Frau S. Runge, Auftin, Il. (5-2): Fred Lahn (3-3): Richard Sek, Ri= verdale, 3ll. (3-1); Frl. Charlotte Druehl, Davenport, Ja. (3-2); "Hummel", Dat Bart, Il. (4-0); R. Windler (5-2); Frl. Johanna Bofed (4-4); G. Norman (5-4); John Sohl (3-0); Geo. Geerdts, Manwood,

II. (5-2); M. Wolterding (4-2). Frl. Helene Delle (3-3); T. D. (5-2); Caccilia Wilfin (4-4); Glife Keller, Milwautee, Wis. (4—4); Ethe stenet, Mts wautee, Wis. (4—2); Frl. Ulma Brehme (5—3); Frau H. Schaaf (2—2); Kichard Ra-kelow (2—2); Ernst Theodor (4—4); Frau F. Zielfe (5—2); Frau E. Lomberg (3—0); Marie Nacet (3—0); Wm. Deubel (4—0); A. F. Singe (6-4); S. Draeger, Davenport (4-4); Frau R. Mueller (5-2); Mary Meiselbach (1-1); Frau Minna Otto, Da-benport, Ja. (4-4); Frau M. B., Taven-port, Ja. (4-4); Fr. A. Petersen, Taven-port, Ja. (5-4); Fr. F. Schult, Milwankee, Wis. (3-4).

### Brämien gewannen;

Buchftabenräthfel (979). - Loofe 59. Frieda Woerner, 5570 Jadfon Abe., hicago; Loos No. 19.

Bortfpielräthfel (980). - Loofe -59. Senry Lange, Carpenterville, 30.; 505 No. 11. Zahlenräthfel (981). — Loofe 1— 6). Frau Minnie Torge, 1026 Wolfram Str., Chicago; Loos No. 2. Rreugräthjel (982). - Loofe 1-

0. H. Draeger, 625 Cedar Str., Davensort, Ja.; Loos No. 58. Mösselsprung (983). — Loose 1— 17. Frau F. Bielte, 1087 B. 19. Str., Chi-Bilberräthsel (984). — Loofe 1— Bran & Mueller, 137 Danton Str.,

Chicago; Loos No. 4.

### Räthfel-Briefkaften.

Leo. Steinbrenner; hb. Langfoldt, Alton, 311.; A. F. hinge; Frl. Charlotte Druehl, Davenport, Ja.; Ferd. Joggerft; Frau Ber-tha Jang; C. E. Windler; Prof. Abolf Lams jr.; 28m. Schaper. - Reue Aufgaben erhalten. - Dant und Gruß.

### Der Fuche.

(Stigge bon Richarb Regier.)

In bichten, fchrägen Strichen fchnitt ber Regen burch die feuchtkalte Luft. Die Tropfen trommelten auf ben ladirten Berbeden ber wenigen Drofche ten, bie an ber Strafenede ftanben, fie klatschien auf bas Leberzeug ber Pferbe, beren Gell fie burchnäßt unb buntler gemacht hatten, und vergruben fich lautlos in bie wollenen Deden, bie einigen übergehangt maren. In gleich= giltigem Stumpffinn bor fich hindams mernb, ftanben bie Thiere beinahe regungslos. Zwei bon ihnen, ein Fuchs und ein Schimmel, fragen.

Dem Fuchs, einem alten, berbrauch= ten Thier, flebte bas haar bor Raffe am Rörper, feine Augen blidten glanglos und trübe, und die Hinterbeine gitterten ohn' Unterlaß. Dabei schonte er fortwährend ben einen Borberfuß, in bem ber Rheumatismus wühlte. Stumpf, theilnahmslos ließ er ben Regen auf fich nieberfallen, inbem er langfam und mit gleichmäßig mahlenben Bewegungen an seinem hädsel mit Malgidrot taute . . und bann, etwas lebhafter, an einer alten Brotrinbe, bie ein vorübergebenbes Rind mitleibig in

feinen Freßtrog geworfen hatte. Bon ferne fcoll Mufit. Gin paar Jungen, bie mit nadten Fugen in bem Straßenschlamm herumgepanticht hatten, liefen ben Tonen entgegen, und einer fcrie: "Solbaten tommen!" Die Rlänge näherten fich langfam, fie wur= ben ftärter, beutlicher, und eine alte Marfchmelobie schälte fich heraus.

Der Fuchs hatte ben Ropf lang borgeftredt, feine Ruftern waren gebläht, und in feinen Augen hing ein heller Glang. Die Golbaten marichirten ihm in gleichmäßig bröhnenbem Schritt enigegen, und je mehr fie fich naberten, um fo mehr Leben tam in bas alte Thier. Alls bie Trommler auf ber anberen Seite bes Dammes in gleicher Sobe mit ihm waren, ließ er ein lau-tes Wiebern erschallen und wandte ben bon Schenflappen behinbertenRopf ben

Sein Befen hatte fich völlig veranbert, alles an ihm war jung, gestrafft, bie Schmergen in feinem naffen Jug schienen geschwunden; benn er schonte ihn nichtmehr, sonbern scharrte heftig auf bem Asphalt.

Much er, ber alte Gaul, war einmal babei gewefen! - Bei, wie ber Wind pfiff, wenn's in Attade über bas Da= nöberterrain ging! . . . über Aeder und Wiefen und Brachfelb ... über heden und Graben. . befeuert bom Rlang ber Signale, bem Gefnatter ber Gewehre und Rarabiner und ben Rlangen ichmetternber Schlachtmufit.

Und wenn bas Regiment bann wieber einzog in die walbumbegte fleine Garnifonstadt ... im Schritt ... und als eins ber erften Säufer hinter einem ichmiebeeifernen Gitter bornehmen, und englisch gehaltenen Baumen eine fennt. fleine, gemüthliche Villa mit weißen Borhangen auftauchte ... bann fette fich fein Berr, ber Rittmeifter, im Sattel gurecht, flopfte ihm ben ichonen Bals und fagte ihm ein Rofewort. Und wenn fie fo nabe getommen waren, baß fie bie tunftvollen Berschlingungen ber Gitterftabe genau gu erfennen vermoch= ten, fo tonnten fie feben, wie zwei jun= ge, braune Augen sehnsüchtig auf ihnen lagen; biefe Mugen gehörten zu einem eblen, buntelhaarigen Mabchentopf, und ber wurde eingerahmt bon ben weißen Borbangen eines Tenfters, über bas alter, bestäubter Epheu hing. Und wenn fie ihm gegenüber waren, neigte fich biefer Ropf gu unmertlichem, la= chelndem Gruß - um bann fofort bin= ter ben Borhangen zu verschwinden. -So ging bas lange Zeit.

Dann tam ein heller Margtag. Der Fuchs trug feinen Beren langfam ber Billa gu . . . aber heute nicht an ber Spige bes Regiments, fonbern in Befellschaft einiger plaubernber und la= chenber Reiter ... und heute gings auch nicht an bem Gitter vorüber, fon= bern hindurch burch bas große Thor desfelben mit bem geschmiebeten Monogramm, borbei an ben mappenichilb= tragenden Löwen, Die es flankirten. Und in eben bem Augenblid flang ein filbernes Lachen bom Saufe ber, und bies Lachen paßte gang munberboll qu bem lieblichen Mädchentopf zwischen

ben Borbangen. Die herren gingen ins haus. Die Pferbe wurben in ben Stall geführt. Run ftanben fie ba und fragen. Rein Mensch war mehr im Stall. Et mar gang ftill. Rur bas Mahien ber Bebiffe, bas Rlirren ber Retten und ba3 Rafcheln bes Strohs maren bernehm= lich. Ginige margliche Fliegen fumm= ten herum. Da fnarrte bie Thur, und Rader, ber Fuchs, wandte ben flugen Ropf.

Gin junges Mäbchen in meißem Rleibe und mit braunem Saar irat ein und zog, als fürchte es gefehen zu werden, die Thur schnell hirter fich zu. Es überflog bie Pferbe mit einem Blid. Dann lief es auf Rader gu und warf ihm eine hand voll frischer Mobrrüben bor. Und gleich barauf fi fen ploglich und impulfib zwei meiche Urnie um Raders Sals, und bas liebliche Geficht. das bisber nur immer verstoblen aus bem ebbeuumfbonnenen Menfter acgrußt hatte, preßte fich gartlich an ben Ropf bes Pferbes. So standen beibe eine gange Beile, und Rader, wie fchr ihn auch ber frische Geruch ber Rüben locte, riihrte fich nicht. Blöglich ran= nen einige belle Tropfen über feine Ruitern nieber. Thranen bes Glüdes, bie ein junges gitternbes Mabchenberg qe= meint hatte im Heherman hes Glet in ber unaussprechlichen Wonne feiner jungen Liebe.

Draugen wurde gerufen: "Guen!" -Sie ließ des Pferdes Hals los, trod= nete schnell ihre Augen, ftanb noch einen Augenblick, athmete tief und huschte, während Raderdie erfte Mothribe gwi= ichen bie Bahne nahm, schnell hinaus.

Der Juni mar ba, bie Baume grunten, und die Bögel fangen; durchfonn= tes Schweigen hing über bem Bald= wege. Mitten auf bemfelben ftanb Ra= der, bicht an ein anberes Pferb ge= brangt, und beibe Thiere maren fo reg= 108, daß ein Schmetterling, ber fich auf Raders Ropfriemen niebergelaffen hatte, bort mit flach ausgebreiteten Flü= geln ruhig figen blieb.

Und ebenso unbeweglich waren auch bie beiben Menschen, die auf ben Pfer= ben fagen. Gie hielten fich feft um= schlungen, die Welt mar berfuten für fie, und ihre Lippen hingen zudenb an einander.

Da ertonte wieber eine rufenbe Stimme: "Ellen!"

Sie fcredten auf, bag bie Pferbe gusammenfuhren und ber Falter in wilber Flucht bavonflatterte.... Das Mäbchen wandte fein Pferd und jagte nach ber anberen Seite bavon.

Rach einem Jahre fam Ellen täglich ju Rader in ben Stall; fie mar ingwi= den eine junge Frau geworben, und fie und bas Thier waren gute Freunde. Aber eines Tges blieb fie aus. Auch seinen Herrn hatte der Fuchs schon seit acht Tagen nicht mehr gesehen. Nur ber Bursche holte ihn täglich aus bem Stall und ritt ein paar Stunden mit ihm. Rader ftand grämlich in feiner Bor und fraß schlecht, so bag ber Bursche ihm fluchend Galg in bas Waffer duttete. Gines Morgens icholl aus bem bisher unbeimlich ftillen Saufe lautes Reben und Rufen. Frembe Männer tamen und führten ben Ra=

der in ben Sof. "Schöner Gaul!" fagte ber Gine. "Mußte ber Herr Rittmeister ja auch haben! Hätte lieber feine Schulben bezahlen follen."

"Wird bie Auftion bie Paffiba beden?" fragte ein britter mit Fiftelftim= Und ein behaglicher Bag ermiberte:

"Gewiß — aber ber Wittme bleibt tein rother Pfennig. Unbere Manner tamen bingu. Gie fpracen laut burcheinander, untersuchten Rader und riefen einem Manne, ber etwas erhöht ftanb und einen Sam=

wiederholte die Bahlen mit lauter, to-nender Stimme, indem er jedesmal bingufette: gum Grften! . . . gum 3meis ten! . . . Dann fagte er bei einer Bahl: Bum Dritten! . . . fcblug mit bem hammer ichallend auf einen Tifch, und Rader wurbe wieber in ben Stall ge= führt .-

Gin Baar brauner Mugen blidte ihm aus einem buntel berhangenen Fenfter nach. Es maren diefelben, bie ihn einft zwischen Epheuranten und weißen, freundlichen Garbinen ber= bor fo gludlächelnb begrüßt hatten. Aber heute waren fie berweint und bon tiefen Schatten umgeben. lagen in einem Beficht, beffen grelles Blag fcroff bon bem ftumpfen Schwarz einer billigen Wittmentracht abftach, und aus ihnen fchrie ein Leib, bas nicht Troft noch Bergeffenheit

Nach einem Augendita verschieden bie Gestalt von bem Fenster, und nach mehl ... Mehl ... Daß ... Daß ... Daß ... Dere theilnehmer ben Sof verlaffen hatten, ging fie in ben Stall. Rader wieherte laut und freudig und zerrte an der Dafer, Rr. 2, 43c; Rr. 2, weiß, 484c; Rr. 42c; Rr. 3, weiß, 472—48c; Rr. 4, weiß, 474c Rrippentette. Sie trat zu ihm beran. Und wie einstmals umfaßte fie ben Sals bes iconen Thieres . . . prefite ihr haupt an feinen Ropf, und wieder rannen Thranen über Raders Fell. ren hatte, ber ihres Lebens ganger Inhalt mar . . . die fich bon ber Welt angestarrt fühlte, wie bon einer grauenhollen ichemenbelebten Leere . . und ber bie unerhittlichen Menichen nun auch noch alles nahmen, an bas sich ihr Schmerz und ihre Erinnerung flam= mern wollten.

Lange ftand bie junge Frau fo, bie Urme um bes Thieres Sals geschlun= gen. Ihr Schluchzen war verftummt, boch ihre Thranen rannen unaufhalt= fam. - Die Stallthur murbe geöffnet. Der Räufer bes Pferbes tam, um es abzuholen. Man führte Rader über ben Sof auf die Strafe. Ellen ftand im Hausthor ohne Regung und blidte bem Thiere mit erloschenen Augen nach. Und auch ber Fuchs manbte wieber und wieber ben Ropf, als mußte er, baf er feine fcone, gutige herrin niemals wiedersehen sollte.

Run fant Rader bon Stufe gu Stufe. Langsam aber ftetig. In einem Tatterfall, wohin man ihn ber= fauft hatte, biente er täglich einem an= bern herrn, wie eine Maschine, wie ein Stüd Handwertzeug. Dann wurde er "eingefahren". Sein neuer Herr war ein vielbeschäftigter Arzt, ber Pferb und Wagen lediglich als ein nothwendiges Uebel anfah. Als ihm ein gebrauchtes Automobil billig jum Rauf angeboten wurde, wanderte ber Fuchs zu einem Fuhrherrn. Sier hatte er querft eine fehr ehrenvolle Stellung. Er war "Brautpferd". Das heißt: er 30g Braut= und Leichenwagen erfter Rlaffe. Dabei wurde er älter, knochig struppig und rheumatisch. Er war für ein Brautpferd nicht mehr ansehn lich genug. Balb zog er nur noch Leichenwagen - zweiter Rlaffe - und eines Tages fpannte man ihn gum erften Mal por eine Drofchte. Run. im= mer in Wind und Wetter, in Regen und Schnee, schlecht gehalten und schlecht gefüttert, verlor ber einft fo ftolge Fuchs auch ben letten Reft feis ner ftolgen Saltung, berfiel er balb böllig in ben ftumpfen Stoizismus bes Droichtengauls, ber alles Feuer, alles Temperament verloren hat. thige Resignation heißt bie Lebenspa= role dieser Thiere, und die drudte auf bem einstmals fo eblen Rader bald ih= ren Stempel auf.

Und aus biefem Sindämmern hatte ihn nun Trommeltlang gewedt, Trommelflang und bröhnender Marich= fchritt . . . und es war in bas Gehirn | bes heruntergetommenen Thieres bie Erinnerung gefallen an eine ftolze und schöne Zeit, wie ein Sonnenstrahl in eine buntle Ruine. Und biefe Erinne= rung hatte ben alten Rlepper auf einen Augenblid wieber jung werben laffen, hatte fein Muge beglangt, feine Ruftern gebläht und feine berbrauchten Blieber noch einmal geftrafft.

Aber nun fchritt eben bas lette Glied ber Abtheilung an ihm borüber. Er hatte ihr nachblidenb ben Ropf gewandt und trat nun, um die sich ent= fernenben Solbaten noch länger feben gu fonnen, ben gangen Rorper wenbend, ein paar Schritte feitmarts auf ben Damm.

Da rief ihn ein rauber Rud bes herrn wieber in bie Wirflichfeit. "Willft de stehn!"

Und der Fuchs stand wieder wie gu= vor. Das Junge, Freudige, bas einen Augenblid über ihm gelegen, war plop= lich unter bem Rud erftorben. Schlaff, alt, ben Borberfuß schonenb und mit hängendem Ropfe ftanb er ba.

Und während bie Mufit fich allmählich entfernie, immer schwächer wurde und schließlich nur noch bann und mann in abgeriffenen Tonfegen berüber= fcoll, frag er theilahmslos weiter, in altem Stumpffinn, inbeg ber Regen unverändert in grauer Gintonigfeit auf ihn nieberstob.

### Ein Kronpring erwartet.

Wie bereits in ben Depeschenspalten berichtet murbe, fieht bie Barin Mitte September einem freudigen Familien= ereigniß entgegen. Die nachricht ift bolltommen authentisch, ba fie ber näch= ften Umgebung bes Raiferpaares ent= ftammt.

Raifer Nitolaus II. hat fich am 26. Robember 1894 mit ber Bringeffin Alix von heffen, jest Raiferin Alexan= bra Feodorowna, bermählt. Der Che find bisher bier Rinder entfproffen, aber es find, wie befannt, fammtlich Töchter, und es ift ein fehr lebhafter und fehr begreiflicher Wunfch bes herrfcerpaares, einen Cohn gu befigen unb beranwachsen zu feben, ber einft bem Bater auf bem Raiferthrone nachfolgen mer in ber Band hielt, Bablen gu. Der foll. Bon ben vier Tochtern ift bie al-

tefte, Großfürftin Olga, am 12. Robember 1895 geboren. Es folgten Groß= fürstin Tatjana am 10. Juni 1897, Maria am 26. Juni 1899 und Anasta= fia am 18. Juni 1901. Rach ben geeglichen Bestimmungen ift ber jungere Bruber bes Raifers, ber Groffürft Michael, ber jest im 24. Lebensjahre fteht und noch unbermählt ift, als Thronfolger proflamirt, und bas gilt fo lange, als ber Bar nicht einen eige= nen Sohn besitt. Deshalb blidt man im Raiferpalast mit gespannter Er= wartung auf bas Greignig.

### Rarttberiat.

Chicago, ben 21. Juni 1902. (Die Breife gelten nur für ben Grobbanbel.) Getreibe unb ben. (Baarpreife.)

B intermeizen, Rr. 2, roth, 80½c; Rr. 3, roth, 78-70½c; Rr. 2, bart, 75\(\frac{1}{2}\)-77\(\frac{1}{2}\)c; Rr. 3, bart, 74-75c. Sommerweizen, Rr. 1, 75c; Rr. 2, 74c; Rr. 3, 69-74c.

Mr. 6, G. 148.

Mr. 6 f. Minter-Patents, Southern", \$3.70 bas
Fat; "Qard Patents", \$3.65—\$3.80; besons
bere Marken, \$4.20.

Mais, Rr. 2, 654—653e; Nr. 2, weiß, 654—653e;
Kr. 2, aelb, 654—655e; Nr. 3, 61—63e; Nr. 3,
aelb, 63de

721. 3, 101. 3, 101. 4, 12-13c; 3t. 4, 101. 4, Sen (Auf tunftige Lieferung.)

fer, Juli, 36gc; Juli, nen, 40gc; September, 28gc; September, nen, 31gc; Dezember, 28gc. 28gc; September, nen, 31gc: Dezember, 28gc.

Provifionen.

6 ch m a 1 3, Juni, \$10.50; Juli, \$10.50; Septemsber, \$10.55; Januar, \$9.40.

Riboc, \$10.55; Januar, \$9.40.

Riboch en, Juni, \$10.77\fraction, Juli, \$10.77\fraction, Juli, \$17.92\fraction, Juli, \$17.92\fraction, Juli, \$17.92\fraction, September, \$18.17\fraction, Juli, \$17.92\fraction, September, \$18.17\fraction, Junia, \$16.67\fraction

\$17.92\(\frac{1}{2}\); September, \$18.17\(\frac{1}{2}\); Janual, \$16.67\(\frac{1}{2}\)e **Schlachtvick.**in bole b. Befte. Becoest. 1200—1600 Plund.
\$7.85—\\$8.10 per 100 Pfd.; gute bis ausgefuchte. Becoest. 1200—1500 Pfd., \$7.20—\$7.85; mittlere bis aute Veef-Stiere, \$5.70—\\$6.50; gute bis befte Kibb., \$3.75—\\$4.50; Kälber, \text{yum Schochten, gute bis befte.} \$5.00—\\$6.52; (chorec Kälber, gewöhnliche bis gute, \\$2.75—\\$4.50;
& we in e. Unsagiuchte bis befte (\text{yum Berjandst:} \$7.60—\$7.77\(\frac{1}{2}\) per 100 Pfund; gewöhnliche bis befte (\text{ywere Golachtbaussware,} \\$7.10—\\$7.55;
ausgelichte für Fleicher, \\$7.50—\$7.70; lortirte leichte Thiere, \\$7.60—\$7.75—\$7.10; lortirte leichte Thiere, \\$7.60—\$7.75—\$7.45.

teigre Thiere, 150—190 Pfund; \$7.05—\$7.45.

chafe: Piehe schwere beimtiche "Mutrons".

\$4.60—\$4.85 ber 100 Pfund: gute bis ausgesinchte Hammel, \$4.10—\$4.50; gute bis ausgesinchte Schafe, \$3.10—\$3.85; Udmmer, gute bis befte, \$4.75—\$1.75; geringe bis Mitteliwaare, \$3.00—\$4.50; "Spring Lambs", geringe bis befte, \$3.50—\$4.50; "Spring Lambs", geringe bis befte, \$3.50—\$7.00.

Es wurden mabrend ber letten Boche nach Chicago gebracht: 53.040 Rinber, 5,687 Kälber, 148.951 sowiene, 66,34 Schafe. Bon bier verfajdte burden: 5,297 Rinber, 309 Kälber, 20,776 Schweine, \$2,908 (Marttpreise an ber S. Bater Str.) Molferei-Brobutte.

Retter-
"Greamerb", egtra, per Pfunb 0.22
Rr. 1, per Bfund 0.193-0.20
Rr. 2, ber Pfund 0.18 -0.191
"Dairn", Cooleps, per Pfunb 0.19 -0.19
Rr. 1, per Pfund 0.18 -0.18
Rr. 2, per Bfund 0.174
"Lables", per Bfund 0.18
Oledware folds
Badwaare, frifche 0.162
ftfe-
Rabmfafe, "Twines", ber Bfunb 0.10 -0.101
"Daifies", per Pfund 0.102-0.11
Doung American", per Pfunb 0.101-0.101
Schweizer, per Btunb 0.13 0.14
Liniburger, per Pfund 0.08
Brid, per Pfund 0.09 -0.09}
Eirr-
C-174 - 001

rifche Baare, ohne Abjug bon Berluft, ber Dugend (Riften ein= geichloffen)
Friche Raare, ohne Abgug ben Berluft (Riften gurudgegeben) ... 0.143 -0.143 0.16 Geflügel, Ralbfletich, Sifde, Bilb.

 
 Sef I fi gel (lebers)
 -0.10

 Hune, per Pfunb.
 -0.20

 Do., junge, boš Pfunb
 0.15 -0.20

 Trutbühner, per Pfunb
 0.09 -0.10

 Enten, per Pfunb
 0.09 -0.10

 Sänfe, baš Dugenb
 4.00 -0.90
 Erilboel (gefclachtet und jugerichtet). 110 o'l (gelchlachtet und jugerichtet)-Truthühner, auf Eis. 0.12 -0.14 Sühner, per Bfund 0.10 -0.11 Sühner, "Broilers" per Yfund 0.15 -0.20 Enten, gune bis befte, per Pfund 0.12 -0.12 Tauben, junge, dos Duhend 2.00 -2.25

& 11 de ifrifde)-Echwarzer Barich, per Bfund 0.14 Biderel, per Pfund 0.04 -0.05 Cechte, per Pfund 0.05 -0.06 Rarpien, per Pfund 0.01 -0.03

Berch, per Bfanb ..... Biale, per Bfunb ..... . 0.03 --0.04 . 0.06 --0.07 Frifde Grudte. "Ben Davis", per Gag...... Lalbmins", Rr. 1. per Fab... Binefaps" "Ninefaps" 3.25.
Reug, grüne, die Buspelfisse 0.65.
8 1 7 r o n e n-Califorma, per Rifte. 2.25.
Or an ge en, indienisse, siste. 3.09.
Or an ge en, indienisse, siste. 3.75.
Califorma, Navels, per Rifte. 4.50. California, Navels, per Rifte...
Lan an en Per Gebange.
Erd be eren, 16 Quart Kiste...
Un an as, Havanas, per 100...
Hie fioridas, vie Alfte...
Kirs den, saure, 16 Quarts...
Pflau men, Il., 24 Quart Rifte...
Era de l be eren, Id Quarts...
Histeren, Id Quarts...
Tothe, 24 Pfb. Kiste
Tothe, 24 Pfb. Kiste
Room breren, Hagier-M., 190 Stid 2
Calif. "Gems", per Crate...
Florida, per Crate...

Gemftfe. Gemitse.

Spargel, das Duined Pündehen.
Rothe Kilden, per Buibel.
Kraut, neurs, per Crate.
Plumentobl, bieiiger, per Kilfe.
Movrüben, neue, per Puhel.
Flumentobl, beiiger, per Kilfe.
Korten, per Duyend.
Indiebein, grüne.
Indiebein, grüne.
Indiebein, Bermuda, per Kilfe.
Kopfisalat, beifiger, per Kilbel.
Platifalat. ber Kilfe.
Sellerie. S bis 10 Vündehen.
Nüben, neue, ber Buibel.
Epinat, bieiiger, per Kübel.
Epinat, bieiiger, per Kübel.
Epinat, bieiiger, per Kübel.
Epinat, bieiiger, per Kübel.
Erbien, grüne. 1½ Vuihel Sad.
Iomaten, 4 Körbe Peterflije, das Zugene Bohnen: Grüne Schnittbohnen, per Busbel... 0.75 – 1.00 Bachstohnen, per Busbel... 0.75 – 1.101 Trackene Pacis, ausertelene, Busbel 1.65 Medium\* 1.50 – 1.60 Braune fchwebifche ........................ Rartoffeln, gute bis befte Rurals, per Bufbel

### Rleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Angeigen unter biefer Aubrit 2 Gents bas Bort.)

Bringere Sorten ... 0.65 -0.53 Reue, beste, per Bufbel ... 0.65 -0.70 Reue, geringere Sorten, Bufbel ... 0.40 -0.50

Berlangt: Gin Mann für Baderwagen ju fahren. 355 B. Grie Str. fonmo Berlangt: Gin guter ftetiger Balter. 226 G. Clart Berlangt: Gin guter Innchmann, ber auch waiten ann. Abr.: D. 675 Abendpoft. Berlangt: Grfter Rlaffe Cabinetmaters. Rachgu-fragen: 214—216 S. Clinton Str., Top Floor, Rernan Mfg. Co. Berlangt Guter Burftmacher. Rachaufragen am Sonntag Rachmittag. 417 B. Chicago Abe., Roch. fa,fe

Berlangt: Bladfmith-Delfer. Brunner & Cab 133 2B. Bolf Str. fafe Berlangt: Ein beutider Junge von 14—17 Jah: ren welcher ein gutes handwert erlernen will, H. Eberhardt, 1148 28. 12. Str. Berlangt: Guter ftetiger beutscher Junge, 16 bi 20 Jahre alt. Hefte Stelle und Gelegenheit fich gi verhessern. McCormid, 679 Bells Str. fc. Berlangt: Gin guter Porter, ber auch Bartenben fann. Referengen. 865 Armitage Abe. fa, fo Berlangt: Ein orbentlicher Mann für Saloon hausarbeit. 699 S. Afhland Abe., Ede 15.

Berlangt: Erfahrene Piano Mobers. Borgufpre-chen bei M. Wiefe, 530 D. Chicago Abe. ifo

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: 4 ober 5 gute Bainters. 763 28. 12.

Berlangt: Farber und 3 Cleaners. Guter Cobn. 96 jonmo Berlangt: Ein ftetiger guberlässiger Rann gum Blichern von Buchern und Zeitschriften. Rug eng-lifch fprechen und Sicherbeit ftellen. Mai, 146 Mells Str. Berlangt: Chemischer Baicher. 385 29. Chicage Ape., Theodore Kornbrodt. jul?, lm

Berlangt: Ein beuticher praftifcher hutmacher. M. Schwart, 114 S. 13. Str. Omaba, Rebrasta. Berlangt: 30 Arbeiter für ein Stahlmert. Bu ers fragen 1728 Dib Colond Bibg. 28ma\*X Berlangt: 500 Eisenbahnarbeiter für Company und Kontraftarbeit in Jova, Wisconsin, Michigan und Allinols: Lobn \$1.50 bis \$2.00 per Tag; freie Fahrt nach allen Arbeitsplagen; ebenfo 50 Hamaarbeiter, Teamfter und andere Pläcke bei der Aoh Labor Ugenco. 117 Go. Canal Str., gegenüber dem Union Bahnhof.

Stellungen fuchen: Danner. Ingeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Wort.)

Gesucht: Deutscher Mann sucht irgend welche leichte Arbeit. Hug. Freiberg, 23 Beft 19. Str. fafo Berlangt: Frauen und Dadden.

Läben und Sabrifen. Berlangt: 6 Madchen jum Breffen in Farberei. Juter Lobn. 98 Cipbourn Abe. fomo Rerlange Grighrenes Mabden für Delifateffenge fcaft: guter Lohn und felbuftanbige Stellung. 1817 Grace Str.

Berlangt: Anopflochmacher bei Sant, ftetige Ursbeit. 127 Sabbon Abe., 2. Floor. ju211mt

Sansarbeit. Berfangt: Gin erfahrenes Rinbermadchen. 2912 rairie Ave. Berlangt: Sofort, ein ftartes Mabchen für meine Sausarbeit; guter Lobn. 1404 Rotebh

Berlangt: Montag, Köchin, \$6 ber Woche, bon 6:30 Morgen bis 7 Uhr Abends, Sonntags, ge-ichlossen, Newsbook Restaurant, 173 Calhoun N., Kingang Alleb, hinter 173 Rabison Str., Safe-ment.

Berlangt: Frau für allgemeine Sausarbeit; bon Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends. 1523 Grace Str. Berlangt: Tüchtiges Mabchen für allgemeine hausarbeit. 4346 Greenwood Abe. fafomobi Berlangt: Ein Dienstmadden für allgemeine Sausarbeit in Brivatfamilie. 3401 Foreft Avenue. fafe

Berlangt: Junges beutsches Maden jur Stupe ber Dausfrau in fleiner Familie. 807 Roble Str. friafo Berlangt: Gine gute Röchin. 453 La Salle Mbe.

Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Berlangt Rleibermacherin fuct Runben in und außer bem Saufe. 58 Burling Str.

Gefchäftsgelegenheiten. (Anzeigen unter Diefer Rubrit 2 Gents bas Mort.) Bu berfousen: Saloon und Boardinghaus mit gustem Frembenveckebr, in Shebodgan, Wis. 20 Bettsimmier, alle boll bon Boarbers und Reisenber. Alle modernen Ginrichtungen. Gehloft, Broie Hod's bom Babthof und einige Blod's bom Babthof und einige Blod's bom Babthof ind einige Blod's bom Babtiten in ber Stadt, febr guntig gelegener Blah, ausgezeichneter Blat für ben rechten Mann. Mirbe einas Grundseigenthum ober Stad Lieuen is Thethalbung ansehmen. Raberes unter D. 229 Abendpoft, bimibofo In verfaufen: Wegen Tobesfall: Ein großer Bit-nithlat mit Reg:lbabn; billige Rente und lange gegie. Abr.: 3. 947 Abendpoft.

3u berfaufen: Gin fein eingerichteter Saloon mit Regeschahn ift wegen liebernahme eines anberen Ges ichaftes billig zu verkaufen, Abr.; R. 468 Abendpott, iomo

Bu verfaufen: Schuh Store, gutes Geschäft, gute Rachbarichaft, nene Waeren, muß billig verfauft werben; gute Gelegenbeit für einen Schuhmacher. 2dr.: 20. 812 Abendpoft. Bu verfaufen: Gehr billig, Crader:Route. G. Schönenberger, 1525 Cipbourn Abe. Bu vertaufen: Barber Shop preiswerth, wegen Abreife nach Deutschland. Raberes unter Ubr.: D 688, Abendpoft. mifrso Micket Gu vertaufen: Saloon und Restaurant in ber Ribe großen Gommergartens. Guter Plat, Grund: llebernabme eines anberen Geschäfts. \$450. Abr. T. 718 Abendpost.

Bu berfaufen: Erfter Rlaffe Butcherfhop. Abr.: D. 239 Abendpoft. fafon Bu berfaufen: Gebr billig, Ein acht Zimmer fein mobilirtes flat mit Piano. 212 G. Suron Strafe.

Au verfaufen: Ein altes, gut etablirtes Plumbing. Cassitting, Sewerage und Vierpumpen-Beschäft mit allen nöthigen Tools und Jubebör, in gulgebendem Aufande, gute Rundicate das gange hind binder, Griadenug nicht nöthig. Guter Berfaufsgund. Abr.: O. 639, Abendpoft

Befdäftstheilhaber.

(Ungeigen unter biefer Rabrit 2 Cents bas Bort.) Bu verfaufen: Meinen Antheil und Theilhaber-icaft in altetablirtem Kommiffionsgeschaft. \$1000 erforderlich. Udr.: E. 813 Abendpoft.

Berlangt: Ein tüchtiger, proftisch wie tkeretisch gebildeter Braumeister mit etwas Rapital wird site eine neue \$100,000 Brauerei in einer mächtig auf bilbenden Stadt Indianas (einige 50 Wirthschaf-ten) gesucht. Abr.: A. B. 96 Abendpoft. Bu vermiethen. (Angeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bas Bort.) In bermiethen: Store mit Bohnung. 1857 R.

Bimmer und Board. (Anzeigen unter biefer Rubrit 2 Cents das Bort.) Ju vermiethen: Bei ber Woche, schon möblire Jimmer. Dampfheizung, Babezimmer und Gas. in modernem Gebaude. 279 Chybourn Abe., Che Dals feb Str. Breise sehr möbig. Rachzufragen bei A. hunkler, Fiat 6.

Bu miethen und Board gefucht. Ungeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Bu miethen gesucht: Zwei erwachfene Leute fuchen -6 Zimmer auf ber Nordfeite ober Late Biem. - fon Gesucht: Benfion auf bem Lande für einen neun-jährigen Anaben. Abressiere mit Preisangabe G. 3., 103 Barren Abe. fa.so, m Board gesucht für zwei Kinder, 8 und 14 Jahre alt, Aordicite, tathilich: Familie. Abr.: T. 706 Abendpost.

Batentanmatte. Ein junger Mann, fruber Beichner in ber Beftern Glectrie Co., jest Stubent in Armours, übernimmt bie Aufflichrung ben Beichungen und Tracingt, — Man ichreibe an B. G. 20 Abendpoft. 6ma\*2 Rummfer & Rummfer, beutide Patent. Enmafte, 1000 Tribune Builbing.

(Anzeigen unter biefer Rubrit 2 Cents bas Bort.) Gin tuchtiger Lehrer auf ber Rorbfeite ertheilt englischen Unterricht in Mebanbfiaffen bon nicht über funf gu 25 far 20 Cettionen an Gerren und Damen. Bitte ju abreifiren A. B. 66 Abendpoft. mbfio Erfolgreicher Schnell:Rurfus in Englifd, billig. Prof. Bohl, 16 Bisconfin Str.

Mugeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bas 2Bort.) Dr. R. Befterburgs unfehlbares Afthma Deil-nittel, Stadtzeugniffe, ju haben 544 Larrabee Str., 16jn, momijo, Ims Dr. Chlere, 126 Belle Str., Spezial-Mrgt. Beiglochte, haut. Blut., Rieren., Lebers und Argentranfheiten ihnell gebellt. Konfulfation u. Unternannt rei. Ebrechnuben 9-4 Gonatugs 9-4.

Grundeigenthum und Gaufer. (Mugelgen unter biefer Anbrit 2 Cents bes Mort.)

Narmlänbereien. Die Wisconfin Central Bahn macht Beuten, die eine Seimfätte juden, seltene Offerten. Gisenbahr-Land site S die 87.50 pro Ader in gut desichellen Gegenben, Schulen und Kirchen; guter Boben, Golj, Wege und Wasser, Schulen ber ihrecht vor wegen Lampblet. – Agent Land Department, Wis-consin Central Antiway, 230 Glarf Sir.

12in, bofonbi 1m Bu bertaufen: 40 Meres, alles geffart, reicher Boben, mit haus und Barn. Farm liegt in feiner Rachorifalt, nabe Soule und Toism; Preis \$1400. hoppin, Banger, Dick.

Bisconfin und Rord-Dafota- Farm-Land, \$5 bis \$10 per Ader. Freie Fahrt an Räufer. McKlebitt, 958 Late Str. Offen Abends jn21,1mX

Morbfeite.

Au berfaufen: Auferordentliche Gelegenheit! Megen Berfaffens ber Stadt berfaufe mein mobernes 6 3immer. Pah, Bafement enthaltendes haus unter bem Koftenbreit, zu Euren eigenen Bebingungen. Alles in beitem Juftande ,iconite Lage, gute Rechbarichaft. 433 Berenice Abe., nabe Aincoln Abe. fa,fo

Bu berfaufen: 3mei Bankellen an Trob Str., nördlich von Belmont Coe., find jum halben Preis ju faufen mabrend ber nächten 10 Tage. M. Delin-ger & Co., 172 Basbington Str. Nordweftfeite.

Bargain, muß bertauft werben, Grundeigenthum an Artefian, nabe Rorth Abe., Gringt \$33 Miethe pro Monat. Breis \$2,500. Abr.: T. Janosta, 1641 28. 23. Str. Bu berfaufen: Peachtet ben Preis, \$2400, elegantes heim, auf Bestellung gebaut, bie Salfte baar. Bu erfragen beim Eigenthumer, ber bort wohnt; muß bertaufen; 384 West Belben Abe., nabe Rimbell Abe.

Bu verfaufen: Flat-Bebaube nabe Qumbolbt Bart. Rachzufragen: 1317 Chamber of Commerce Glog., Eith. 18jn,frsondi,1m

Reftfeite. Bu bertaufen: Dreiftodiges Bridhaus, Store-front. 859 2B. Taplor Str. fajo

Berichiebenes. Betigiedenes.
Bolt Ihr Gure Saufer, Lotten ober Harmen bertauschen, bertaufen ober bermiethen? Rommt für gute Resultate zu uns, wir haben immer Käufer an Jand.—Best zu verliehen shen Rommiffien. Eute Mortgages zu berkaufen. Sonntags offen von 18 bis 12. — Richard A. Lock & C., Jimmer & und 6, S Wahington Str., Kordwellicke Deardburn Str. 3 weig. Er ich die fi

Geld auf Dobel 1c.

ingeigen unter stelet Awsett 3 cents das Mort.)

128 Lacale Str., Jimmer 3 — Tel.: 2737 Main.

Beld au berleiben.

auf Robel, Bianos, Hierbe, Magen u.i.w.a

Rleine Unfere Spezialität.

Bir nehmen Euch die Wobel nicht weg, wenn wir

bie Anleibe machen, sondern lassen beleidben

in Eurem Belis.

Bir doben das großte de volligen bieselben

in ber Ciab.

Alle guten, ebriichen Deutschen, kommt zu und,

wenn Ihr Seld daben wollt.

Ihr werbet es zu Eurem Bortbell finden, bet mis

borguprechen, ebe Ihr anberwalts bingebt.

Die isherkt und zuberlässighe Bedenung zugelichert.

4. Fren 4.

128 Lacale Str., Eimmer 3 — Tel.: 2737 Anta
1002, Lift.

Brivat-Darleben auf Röbel und Manes en aute.

Privat-Darleben auf Möbel und Planes an guts Leute auf leichte monatliche Abzahlungen zu ben folgenden niedrigen monatlichen Aaten:

\$30 für \$1.50
\$40 für \$1.75
\$75 für \$2.50
\$40 für \$1.75
\$100 für \$3.00
\$eis für \$2.00
\$100 für \$3.00

(Ungeigen unter blefer Rubrit 2 Cents bas Bort.

(Ungeigen unter Diezet und if fin.
Gelb obn e Romm iffion.
Louis Freudenberg berleiht Bribat-Kapitalien von
4% an, ohne Kommiffion, und bezahlt sammtliche Untoften seibe. Dreifach fichere Oppoliten zum Ber-tauf fiels an hand Bormittags: 377 R. dopne Thee, Ede Cornelia, nabe Chicago Abe. Rachmittags: Unterpresenter bei Bernelia in Bernelia

Gelb ju verleiben an Damen und herren mis felter Unstellung, Brivat. Reine Sphothet. Riebrigs Raten. Leichte Ubjablungen. Jimmec 16, 88 Wafd-ington Str. Offen bis Abends 7 libr. 20mal. Ohne Rommiffion, billige Pribatgelber ju berlei-ben. Erfte und zweite Morigage. Abr.: O. 641 Abendpoft. 17jn, Ind

Berfonliches.

Mufrut. Der Unterzeichnete incht Zeugen, welche am 24. Mai, um 1 Uhr Aachmittags, zufällig in ber Erpretis Car der Northweltern-Hochbach, an Ede Rabifon und Fifth Abe. das Unglid aufaben, als mein Sohn Arthur von der abfiel und jo schreichum's Leben fam. Sprech von der der den ungliklichen Bater: Ernft Schulz, 892 Southbort Ave. Dofrson

Alexanders Gebeimboliget-Agentur, 171 Masbington Str., Zimmer 206, untersucht Diebftable, Schwideleien, ungludliche Familienderbaltriffe u. f. w., unb fammet Bemeife. Einzige beutiche Agentur. Rath frei. Telephon Main 1806.

Soulbet Euch ir genb Jemanb Gelb! Bir follettien ihnell Ebne, Roten, Miethe, Reperednungen, Forberungen leber Art auf Prozente.—, Reine Rollettion, feine Bezahlunge.

Die Spencer Agene, Bentral 2723.
24ap, Alf

Beirathogefuche. (Anzeigen unter biefer Rubrit 3 Cents bas Bort, aber feine Unzeige unter einem Doffar.)

Seirathsgefuch. — Junger ganbwerter mit \$3000 erspartem Gelb und in fefter Erellung, wöchentliche Berbeint 255, möche bie Belanttichget eines beutsichen Mabdens machen. Bittwe nicht ausgeschloffen; Bermögen nicht erforberlich. Alle Briefe beantwortet. Abr.: M. 811 Abenboot.

Deirathsgefuch. — Suche bie Befannticaft einer Dame im Alter von 25 bis 40 Jahren, gweds beisrath; Berichwiegenheit Ehrenjache. Abr.: I. A. 143 Abendpott.

Möbel, Sausgerathe te. (Angeigen unter biefer Aubrit 2 Cents bas Bort.)

Muh positiv bleie Wobett 2 Eents das Wort.)
Muh positiv diese Boche verlauft werben; Der Indalt unseres Privathauses, ungefähr 4 Monate gebraucht, und die seinsten Möbel, die für Gest zu daufen iin, bestehend aus prachtvoller Nadogond-Bactor-Wishactung, Nadogond Davenhort, echtem Bernis Martin Barcis Cabinet. Tish und diebestlich, einzelnen Ausser-Wöbeln, Statuary, elegantem Price a.Brac, mussieben Golden, Statuary, elegantem Price a.Brac, musivem Golden, Statuary, elegantem Price ich mit Lederlige-Sinsten, eschem Messings und Trassen Pressen Vertissen im Andagond und Golden Case, mit breisaden Spiegein, Sadigond und Golden Case, mit breisaden Spiegein, Sadigond und Golden Case, mit der Vertissen Vertissen Vertissen der die Damen-Scheideputs, Vall Augs, Draperten und Gardinen, in der Ihat Alles, was zu einem höhigh möblicten haufe gehört; man muh es anseben, um es schöen, in tönnen. Keine annehmbare Offerte zurückgewiesen. Geenfalls elegantes Madagond Upright Kiano. Kommt sogleich, 3821 Elis Abe.

Intonen Arine annehmbare Offerte zurückgewiesen. Geenfalls elegantes Madagond Upright Kiano. Bu berfaufen: Gigenthumer verläht die Stadt und berfauft feine schöne Einrichtung jum Spottpreise. Madogand Barlor Suit, Dadenport, einzelne Stüde, Schautelstüde, Golben Oat Dining Set, Librarde Lifch, türrtische Leberkühle, Spitgengarbinen, Drapes, Augs, Melingdetten, Dreifers, Chiffonieres, Jarr Martagen, dog Springs, auch Upright Biano mit Garfen-Attachment, Jeder Zeit nachzufragen: 2333 Bernon Abe.

Zu verkaufen: Ein fast neuer Parlor-Seizofen, wegen Raummangel febr billig. 208 Oft Korth Ube.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel zc.

Bu bertaufen: Someres Pferb, \$25, baffenb für alle Arbeit; eines für \$65. 236 Clubourn Abe. Ranfs und Bertaufs Angebote. (Angeigen unter biefer Rubrif 2 Cents bas Bort.) Bu faufen gefucht: Briefmarfenfammlung. Abr.: 28. 825 Abendpoft.

Bu vertaufen: Galoon-Firtures, billig. 611 2B. Rorth Abe. fa, io, mo Batentirte und unpatentirte Erfindungen ange-fauft und vertauft ju hochten Baarpreifen. Sebet Arthur's Patent-Musftellung, 148 State Str.

Pianos, mufifalifche Juftrumente. (Anzeigen unter biefer Aubrit ? Cents bat Bort.) Grobes Chidering & Son Bofton Upright Pieno \$135. R. Souls Co., 373 Milwaufer Cbe. Bu bertaufen: Biano, billig. 207 Cipbourn Bu verfaufen: Billig, Concertina; Unterricht frei. 788 R. Roben Str. 7jnlm, fafonmi

Rechtsanwälte. (Angeigen unter biefer Aubril 2 Cents bas Bort.) Zu verkaufen:=

\$5.00 monatlich kaufen eine Pot in S. E. CROSS'

## Hroker Milwankee Ave. Addition Große Freie Erkursion

Bom Chicago & Horthwestern Bahnhof, ede Beus undRingte Cit.

Sonntag, den 22. Juni, 2 Uhr Hachm., anhaltenb an Clybourn Station. Freie Gifenbahn-Giatels am Bafinfof-Gingang.

Bie man mit der Strafenbafin dabin gelangt:

Bie man mit der Sochbafin dafin gefangt:

Rehmt Metropolitan-Dochbahn, fteigt ab an California Abe. und nehmt bie Jefferson Part Cat limanter Abe., und fteigt ab an ber Brand Office, Cae bon Boron Str. und Milmaulee Abe. Rehmt Die Rerthveftern-Dochbahn bis jur Sheriban Dribe Station und nehmt Irving Jarf Car und fteigt ab an ber Milmaufen gur Bie man mit der Gifenba in dabin gefangt:

1. Rehmt die Chicago, Milwauke & St. Paul Eifenbahnguge bom Union-Debot, Ede Canal und Ebams Str. bis Grapfand, und bann gebtnordweftlich einen Biod, ober 2. Rebent die Glocago & Bortspeckern Eifenbahnzfige, Ede Wells und Ringte Str., bis Irving Park Station, und geht wektlich nach Milwauker Ave.

## S. E. GROSS.

Bedifter Floor, Masonic Temple - - - Chicago. Bweig-Office auf dem Gigenthum offen jeden Zag.

Bur bie "Conntagboft". Chirurgifche Fortichritte. Maffage und Beilgymnaftit. Bon Dr. Mieg C. 2Biener, Chicago.

I. Bahrenb bie Beilmiffenschaft früherer Beiten faft ganglich bon ber Chemie beherricht mar, wenden fich in ben lets= ten Nahrzehnten bie Merate immer mehr ber phyficalifchen Behandlungsweise gu. Der Glectrigität, bie burch bie Ginführung ber Rathobenftrahlen und bes Sonnenlichts gang erheblich an Bebeutung in ber ärztlichen Pragis gewonnen hat. Durch bie Bemühungen bon Laien wie Priegnig unb Pfarrer Rneipp fowie burch bie wiffenschaftlichen Ur= beiten bes außerorbentlich flar benten= ben Professor Winternig nimmt bas Baffer in feinen berichiebenen Unmenbungsformen einen immer hervorra= genberen Plat in ber Beilfunde ein. Das Dreigeftirn wird bervollständigt burch bie Maffage und Beilgymnaftit, bie feit Billroth als Mechanotherapie ausammengefaßt werben. Damit ift bas Gebiet bes Beilwertes burch bie Sand, was bie wortliche Ueberfegung bes griechischen Bortes Chirurgie ift, um ein Bebeutenbes erweitert worben. Die Borftellung berknüpft mit bem Worte Chirurgie bas blutige Ginbringen in bie Gewebe. Man fieht aber aus ber Ueberfehung, bag bas Schnei= ben feineswegs in bem Bort Chirurgie enthalten ift. Die Mechanotherapie wird ebenso gut mit ber hand ausge= führt, als bie Führung ber ichneibenben Inftrumente. Die Mechanotherapie ift beshalb als Chirurgie zu bezeichnen, bie heute ebensoviel zur Beilung chirurgi= fcher Leiben beiträgt, als bie fchnei=

benbe Chirurgie. Die Maffage wird bon ben Sanben bes Arates auf unbetleibetem Rorper | Aniegelente ein und maffirte barauf bes Rranten ausgeführt. Diefe und bie Saut bes Patienten muffen, wenn es fich um die Behandlung bon Berborbereitet und teimfrei gemacht werben, als wenn ein Ginschnitt in bie Sault erfolgen follte. Maffage ift eine | bes maffirten Beins waren bafur in Operation, bie ohne Trennung ber äußeren Saut bollzogen wirb. Gin Beifpiel. Bei bem Bruch ber Anie= fcheibe liegt bas erheblichste Sinbernig ber fnochernen Bereinigung ber Bruch= ftellen in bem maffenhaft in bie Belenthöhle ausgebrungenen Blut. Man fann nun bas Blut burch einen Gin= ftich ober Schnitt entfernen, ebenfo gut aber auch burch eine alsbalb eingelei= tete Maffage. Beibe Operationen berfolgen benfelben 3wed und erreichen baffelbe Biel. Bon ben Berufsmaffeuren werben meift bie Gigungen gu lange ausgebehnt. Für bie Mehrzahl ber Fälle genügt eine tägliche Sitzung von 10-20 Minuten.

Um nun ben Begriff "Maffage" gu festzulegen, so versteht man barunter bie Summe ber Sanbariffe mittels welcher bie unbewaffnete Sand bes Urg= tes ben Umlauf ber Gafte bes babei in Unthätigfeit verharrenben Patienten bon außen beeinflußt. Die Beilghmnaftit bagegen befteht aus methobischen Bewegungen, burch welche hauptfachlich bie berichiebenen Rorperorgane felbft. beeinflußt werben. Die Mechanotheras pie ift bie altefte Behandlungsart, bon ber wir Runbe haben. Das dinesifche Wert Rong-Fu über Mechanotherapie ift bor 3000 Jahren berfaßt. Die 1800 Sabre bor Chrifti Geburt gefdriebenen indischen Weisheitsbilcher enthalten Borfdriften über Mechanotherapie als Theile religiöfer Zeremonien. Auch bei ben Meghptern und Berfern, befonbers aber bei ben Griechen ftand bie Beils traft ber Maffage in hobem Unfeben. 3m Mittelalter ift es ber 1626 geftor= bene Bacon von Berulam, ber bie Beilwirtung ber Mechanotherapie wieber flar erkannte und bamit ben langen Beitraum bom Alterthum gur Reugeit erfolgreich überbrudte. Die Lebens= arbeit bes Schweben Ber henrit Ling (1776-1839) und bas nach feinem Ableben veröffentlichte Wert "leber Die allgemeinen Grundlagen ber Ghmnaftit" verbreitete bie Beilmethobe über bie gange zivilifirte Belt. Langfam bintt umlauf an und beforbert verbauchtes bie nut als Boltsmittel verwendete Maffage ihrer bevorzugten Schwefter Symnaftit nach. Erft 1858 empfahl ber frangöfische Argt Bonnet bringend ber argilichen Welt bie Maffage für bie Behandlung ber Gelentstrantheiten. Bur allgemeinen Anertennung fam bie

herbeilodten. Damit wurde auch bas Intereffe ber Aerzie wach und balb fand fich Megger bon einer gangen Schaar lernbegieriger Schüler umringt. Und wie es fo mit neugefundenen Mitteln gu geben pflegt, fo ichof auch die Maffage= behandlung weit über bas Ziel hinaus. Es bedurfte ernfter und langjähriger Arbeit bas Mag bes bamit Erreich= baren festzustellen und flar zu machen, bei welchen Leiden Maffage von Nugen und in welchen von Schaben ift. Und bas ift umfo schwerer als eine Ungahl Laien fich mit Maffage befaffen, Die bon ber Natur ber berichiedenen Er= trantungen teine richtige Borftellung haben fonnen. In ben Bereinigten Staaten gubem war bie Maffage als Mushangeschilb für unsittliche Dinge benutt worben und fo ift ber Rame in Berruf getommen. Richt jedoch bie Methobe felbft, bie ein fchlauer Umeris taner in "Ofteopathie" umtaufte und eine Schule gründete, bie gur Beit ungemein in Bluthe fteht. Erft turglich war ich ber unfreiwillige Zeuge eines Gefprachs zweier anscheinenb gebilbeter englisch sprechenber Ber= ren, bon benen ber Gine außerte: "Ich verstehe ja nicht viel von ber Mebigin, aber fo viel weiß ich, baß bie Ofteopathie auf Thatfachen fußt und bie Medigin blog auf Bermuthungen." Wenn irgen'd Etwas, fo legt bie Möglichteit folder Unschauungen ben Mergten bie Pflicht auf, Aufflärung über bie Grundlagen ber Beilwiffen= schaft in die weitesten Rreise zu tragen. Bon Mosengeil hat bas herborra=

gende Berbienft, Die Heilwirtung ber Maffage wiffenschaftlich und über jeben 3weifel erhaben burch einen einfachen Berfuch festgeftellt gu haben. Er pripte Raninchen eine Aufschwemmung fein gerriebener ichwarger Tufche in bie bas eine Gelent, bas anbere nicht. Rach Töbtung ber Berfuchsthiere wurden bie eingespritten Gelente eröffnet. letzungen handelt, ebenfo forgfältig nicht maffirten Belente maren noch prall mit Tufche gefüllt, bie behandelten ba= gegen waren leer. Die Emmphgefage fchwarze Strange verwanbelt und bie Tufche war in beren Filterapparaten, ben höher gelegenen Lymphbrufen, aufgefpeichert. Wenn man fich nun erin= nert, baf bei Berletungen Blut in gro-Beren ober fleineren Mengen in bie Belenthöhlungen eintritt und bort bei längerem Berweilen ebenso wie Die Tuiche als Frembförper und damit als als Entzündungserregen wirtt, fo ift mit bon Mofengeils flaffifchem Berfude bie Beilwirtung der Maffage, Die fich bei Berletungen und mit Musfchwitzungen einhergehenber Erfrantun= gen ber Belente burch fein anberes Beilmittel erfegen läßt, in's rechte Licht gefett. Unbererfeits ergibt fich auch baraus, warum bei allen burch Batierien herborgerufenen Entzundungen ber Belente Maffage fo gefährlich ift. Diefe Schablinge muffen nach außen abgeleitet werber. Statt beffen preft fie bie Maffage in die Lymphbahnen aufwärts und fordert bamit eine Ber= giftung bes Gefammtforperg. Wer nun anbers, als ber fich bie Renninig ber berichiebenen Erfrantungen gur Lebensaufgabe gemacht hat, ber Urat, ift berufen und im Stande, zwischen ben äußerlich fich gleichenden, in ihrer Ur= fache aber himmelweit getrennten Rrant= heiten einen Unterschied zu machen? Wie viel Unbeil ift nicht icon bon fritiflo= fem Unverfiand mit ber fo unschulbig erscheinenben Maffage angerichtet mor= ben? Unbergeflich ift mir ber Jammer einer berufsmäßigen Maffeuse, bie ih= ren eigenen, an einem Absceg bes Rnie= gelents leibenben Sohn gu Tobe maf= firt hatte. Durch eine Summe bon bit= teren Erfahrungen wirb ben Mergten bie Ausübung ber Maffage gu Beilgme= den bom Bublitum felbft in ber Bu=

funft aufgezwungen werben. Die Maffage wirb in berichiebenen Arten ausgeführt, Die jebe ihre beftimmte Wirtung hat: Streichung, Rnetung, Reibung und Erschütterung mit Rlopfung. Die Streichung erhöht bie Thätigfeit ber Saut, regt ben Blut-Blut und bie Lymphe nach bem Bergen gu. Die Rnetung berichafft ben Musteln bermehrten Bufluß fauerstoffhaltigen Blutes und betämpft Erschlaffung und Schwund ber Mustelfubftang. Die Reibung verfluffigt fefte Ablagerungen und macht fie bamit ber Auffaugung Maffage aber erst als bie Heilerfolge burch bie Lymphgefäße fühig. Erschlit-bes Umsterbamer Arzies Dr. Megger terung und Rlopfung üben einen Reis

ftellten als auch unwillfürlichen Dusteln (wie bes Magens und Darms). Diefe antworten auf bie Reizung mit einer Bufammengiebung. Bet ben Rer-ben tann je nach ber Stärte ber Ginwirtung eine Steigerung ober Berabfehung ihres Erregungszuftandes be-wirft werben. Diese Sandgriffe, aus benen sich die Massage zusammensett, sollen stets in ber Richtung auf bas Berg bem benöfen Blutftrom folgenb ausgeübt werben. Gie werben balb einzeln, balb berbunben angewenbet. Sie verhalten fich wie Dr. Dollinger, Profeffor ber Chirurgie in Bubapeft, es ausgesprochen hat, in ber Sand eines geübten Maffeurs wie bie Gingeltone in ber Musit, bie nie lange allein hervortreten, fonbern in einanber überfließen und zu Afforben berichmelgen. Die ber Geiger bie Tone fast unbewußt hervot= bringt fo muß auch ber Maffeur bie Technit ber einfachen Sandgriffe fo vollständig beherrichen, bag ihre Un= wendung bei Vornahme ber Maffage in ben berichiebenften Bariationen mühe= los erfolat.

Mußer ber örtlichen Ginwirfung fann bie Maffage auch auf ben gesammten Rörper ausgebehnt werben. Sie begunftigt bann ben Stoffwechsel und regt bie Thatigfeit ber Berbauungsorgane und ber Nieren an. Milbe Bauchmaffage und die Erschütterung bes Rörpers fteigern ben Blutbrud und fraftigen bas Herz.

### Raturfunde und Tednit.

Die fteinerne frau von Wingen.

Die neuerdings mit fo lebhaftem Gifer betriebene Erichliegung Auftra= liens burch Gifenbahnen, Unfiedelun= gen und induftrielle Betriebe bat auch bie Renntniß ber Landesnatur wefent lich geförbert und manche bisher fast unbefannte Begend voller naturicon= heiten in ben Bereich bes Berfehrs ge= jogen. Gin befonbers reiches Welb für bie Forschungen ber Naturkundigen bie= tet bas Gebiet bes Staates Reu-Sub-Wales, bas gar nicht mehr felten bon abenteuerluftigen und neuheitsbürfti= gen Touristen europäischer und ameris tanifcher Bertunft gum Reifeziel gewählt wirb.

Bon einem folden ift bie Aufmert-

famteit auf ein an ber Grenze bes ge= nanntenStaates gegenQueensland ge= legenes Naturwunder gelenkt worden, bas in ber That einen gewiffen Welt= ruf zu berbienen scheint. Die bon Gibneh nach Brisbane führenbe Gifenbahn burchschneibet zwischen ben Orten Wingen und Scone ein Sugelland bon malerischer Schönheit. Jebem, ber fich bem Plate Wingen bon Norben ber nabert, muß eine einzigartige Mert= würdigfeit in ber Bobengeftaltung in's Muge fallen, bie unter ben Unfiedlern ber Umgebung als bie "fteinerne Frau bon Wingen" berühmt ift. Der Borfprung einer Bergfette enbet bier über bem Thal mit einem 700 Fuß hohen Felsabsturg bon absonberlicher Form. Bon ber Seite gefehen, nimmt nämlich ber riefige graufarbige Felsblod bie Beftalt einer Frau an, bie finend ihren Ruden gegen bas Gebirge lehnt, ihr haupt hebt fich beutlich über bie übrige Gebirgsmaffe empor, mahrend bieffuge in bem am Fuß bes Abhanges mach= fenben Gebuich berborgen finb. Auf ihren Anieen halt fie ein aufgeschlage= nes Buch, in bem fie aber nicht lieft; fie ftartt vielmehr mit einem unveran= berlichen Blid, ben man gu fühlen wähnt, in das schöne Thal des Hunter: fluffes hinab. Der gange Rolog muß bis jum Scheitel eine Sohe bon etwa 150 M. erreichen. Danach murbe bas Riefenfraulein, konnte es fich von fei= nem Plage erheben, etwa 250 Meter groß fein. Bei geeigneter Stellung bes Beobachters ift bie Täuschung eine voll= tommene, ber Ginbrud bon begmingenber Großartigfeit. Gin befonders begeifterter Berehrer ber "Frau von Win= gen" nennt fie eines ber erhabenbften unter allen befannten Naturmundern. "Es gibt," fo fchreibt er, "viele Bei= fpiele natürlicher Stulpturen in allen Theilen ber Welt, man bente nur an ben berühmten "schlafenden Löwen von Gibraltar" ober an ben Löwentopf auf ber noch ihm benannten Löweninfel an ber Rufte bon Neu-Gub-Bales ober an andere Gebilbe, in benen bie Rraft bes Regens, ber Winde und bes Fro= ftes im Laufe ungegahlter Jahrhunderte bem festen Fels die Formen von Thie= ren und Menschen aufgeprägt hat . 3ch habe aber noch nie gefehen ober gehört, bag bie Natur irgendwo fonft bie menschliche Geftalt mit folder Bolltommenheit nachgeahmt hatte, wie in ber "fteinernen Frau von Wingen", bie in früheren, mehr bem Aberglauben gu= geeigneten Zeitaltern eine gottliche Ber-

ehrung genoffen haben mag." In ber Umgegend von Wingen ift übrigens auch ber einzige "brennenbe Berg" gu finden, ber in Auftralien bortommt. Er erhebt fich bis gur Sohe von etwa 600 M. und ift von ber Stadt aus leicht erreichbar. Die Gr= scheinung ift nicht bulfanischen Urfprungs, fonbern bermuthlich auf ein ungeheures Rohlenlager gurudgufüh= ren, bas burch eine unerflärliche Beranlaffung in Brand geraihen ift. 2113 bas Munber in ber erften Zeit ber eu= ropaifchen Rolonisation entbedt wurbe berichteten bie Gingeborenen bes Begirts, bag ber Berg ichon feit ben Tagen ihrer Urahnen in Flammen ftanbe; fo weit bie Ueberlieferung gu= rudreichte, mare er ftanbig bon einer bichten Rauchwolfe berhüllt gewesen.

Bummiballons in der Luftfchiffahrt.

Ueber biefes Thema hielt bor Rurgem, auf bem in Berlin tagenben Luftfchiffahrts = Rongreg, Profesor Dr. Uhmann, Borfteber bes foniglichen Meteorologischen Inftitutes in Berlin, einen Bortrag, bem wir Folgenbes entnehmen: "Die bisher bom preußis fcen Obfervatorium benugten unten offenen Regiftrirballons bon Geibenpapier haben ben großen Nachtheil, baß, wenn fie sich in ben oberen Schich-ten ber Utmosphäre ihrer Gleichgegablreiche Patienten aus allen Lanbern aus auf Die bem Willen birett unters wichtslage nabern, ihr Auftrieb alle

mählich immer geringer und bie Strahlungseinfluffe, welche auf die mitge= führten Thermographen wirfen, immer größer werben, ohne bag man im

Stanbe mare, nachher bie Brenge feft= guftellen, wo ber Fehler beim Aufftieg chwindet, ober auch nur im einzelnen Falle ficher zu erkennen, ob es fich that= fächlich um einen Strahlungsfehler handelt ober um eine jener eigenthum= lichen thermischen Anomalien ber oberen Luftschichten, wie fie borber bon ben Berren Teifference be Bort und Bergefell besprochen worben find.

Die Bermenbung von Ballons aus einem behnbaren Stoff hat gegenüber biefer Methobe einen bedeutenben Bor= theil, indem berartige Ballons in bem Mage, in welchem bas in ihnen einge= schlossene Gas sich ausbehnt, ihren Untrieb ftanbig vergrößern, fo bag fie mit gunehmenber Sohe immer fchneller fteigen und awar fo lange, bis fie plagen, um alsbann mit einer anfangs be= trächtlichen, burch ben Fallschirm allmahlich gemilberten Geschwindigfeit zu Boben zu fallen. Die Ruhelage in ber Gleichgewichtszone reduzirt sich alfo auf einen Augenblid, und im übri= gen ift, je größer die Sobe, je größer ber Ginfluß ber Sonnenftrahlung und ber Betrag ber burch biefelbe bedingten Fehler in ben Ungaben ber Thermometer, um fo ftarter bie Steig: bezw. Fallgeschwindigkeit und die burch fie bewirkte Bentilation, welche ben Ginflüffen ber Strahlung entgegen= wirtt. Sauptforbernig ift möglichfte Leichtigfeit ber Ballonhulle und berRegiftrirapparate; benn je leichter ber gange Apparat, umfo weniger Gas eingefüllt ift, unfo ftarter fann biefes Quantum fich ausbebnen, bebor bie Bulle platt, umfo größere Sohen ton= nen alfo erreicht werben. Gin bom Vortagenben beschriebener und porge: führter Apparat hat bas erstaunlich ge= ringe Gewicht bon nur 380 Gramm, mit Rorb von 500 Gramm. Die Regi= ftrirung erfolgt, ba Tinte in ben gro-Ben Soben einfriert, auf einer mit Lam= penruß überzogenen Metallplatte, auf welche außerdem noch bie in bie Schreibfeber ftatt Tinte eingefüllte Saure bie Rurve einatt.

Eine bisher unbefannte Thiergattung. Gin feltfamer Bierfügler, Dtapi, ber bon einer foeben ausgerüfteten eng= lischen Expedition in mehreren Erem plaren lebend im Gemliti = Balbe ein= gefangen werben foll, ift in mehr als einer Sinficht ein hochintereffantes 300= logisches Obejett. Bunachft fei barauf hingewiesen, daß Sir Harry Johnston ber Gouverneur bes englischen Uganba, bas Dtapithier bereits lebend gefehen, es aber nicht hat fangen, fonbern nur niederschießen tonnen, weil es augerorbentlich fcheu ift. Rach einem Bericht ben ber Direttor bes Britischen Mufeums Ran-Lantefter jungft in ber Boologischen Gefellichaft in London hielt, hat Harry Johnstone bas Fell und Stelett bes Dtapi eingefandt. Der Redner führte bie bebeutfamen Objette felbft bor und zeigte an ihnen bie Gigenthumlichkeit biefes Thieres, bas ber givilifirten Welt fo lange verborgen geblieben ift. Genaue Musmeffungen bes Steletts unb Bergleiche haben nun ergeben, bag bas bon Johnston aus Afrita eingefanbte Dtapi= Stelett genau übereinftimmt, mit bem von bem frangofischen Forscher Albert Gaubry bei Pitermi (in ber Nähe Athens) borgefunbenen foffilen Stelett bes hellabotherium, bas fich aur Beit in Paris befinbet. Mus bie= fer Uebereinstimmung geht wieberum bie Richtigfeit ber Unnahme berbor, baß bie Fauna Afritas früher auch in Europa anzutreffen gewesen ift und bie beiben Kontinente im Zusammenhange gestanden haben. Sicherlich hat bas jest auf einem berhältnigmäßig tleinen Raume lebenbe Dtapi auch in Briechenland gelebt.

Ebenfalls große Auswahl von modernen Beinkleidern, welche einen Werth von 86 und 88 haben, jest für \$3.50 und \$5.

Raumungs : Bertauf bon mobi

macht bon iconften import. und hiefigen Worfteds, Bicunas und

ficht jo gut wie doppelt jo theuere Rundenichneiderars beit . . . Früher in der Saifon vertauften wir dies

Tweeds . . . fünftlerifch geichneibert und in jeder Sin=

felben gu \$20 und \$25 . . . Gure Auswahl

Seiner Gigenart nach ift bas Dtapi fo wird es von ben Eingeborenen jener Gegend genannt - ein fonderbas rer Mifchtypus von Zebra, Antilope und Giraffe. Für Denjenigen, bem nicht bas Funbobjett ober eine Abbilbung beffelben gur Sand ift, dürfte es ichwer fein, fich ein Thier biefer Urt borqu= ftellen. Nach ben rühmlichst betann= ten, außerft eratten photographischen Wiebergaben ber frangofischen Beitfchrift "La Rature" find aber thatfach= lich in bem Otapithier, beffen wiffen= icaftlicher Name als "Dtapia Johnftoni" bereits feftgefest murbe, jene brei Inpen unbertennbar. Das Fell ber bunnen Beine ift genau fo gestreift wie bas bes Bebra, ber Ropf ift mit bem einer Untilope gum Berwechfeln abnlich, und ber in bie Sobe geftredte Sals fowie bie Berichiebenheit in ber Lange ber Borber= und Sinterbeine erinnern ftart an bie Giraffe.

### Bügelgräber in der Ufraine. Unter ben Alterthümern ber Ufraine

gieben feit lange bie Spuren ber alten

Schiben die Aufmerklamkeit der

Archaologen auf fich. Die Rachgrabun-

gen in ben on biefem Bolte errichtes ten Sügelgräbern (Rurganen) haben reiche Funde ergeben, burch bie man über Tracht, Bewaffnung und Bobs nungsausstattung ber Schthen manche Aufflärung erlangt bat. Figurliche Darftellungen find aber bis jest aus Berft felten geblieben; fie beschränten fich auf zwei Befäße und zwei ober brei Golbplatten, auf benen Schthen mit ihren großen Barten, ihren fpigen Ropfbebedungen, turgen Roden unb weiten Sofen bei berichiebenen Betrichtungen bargeftellt finb. 3m boris gen Sommer hat nun, wie iest burch die Beröffentlichung eines Bortrages bon Ih. Wolfow in ber Parifer ans thropologifchen Gefellschaft befannt mirb, ein ruffifcher Offigier, Berr B. Bengen, ber fich feit langerer Beit mit ärchologifchen Forfdungen beichäftigt. beim Dorfe Gathnowta (Diftritt Ranem, Gouvernement Riew), in einem icon von Schatgrabern burchwühten Grabe eine prächtigeGolbplatte mit getriebenen schthischen Figuren aufgefunden, bie ein gang besonders Intereffe berbient. Die Platte ift 36 3m. lang und 10 3tm. breit. 3hr unterer Rand ift mit einer Bergierung aus geraben Linien berfeben, mahrend ber obere Rand fowie bie Seitenrander eine Reihe bon Löchern tragen. Wahrfcheinlich haben biefe Löcher bagu ge= bient, bie Platte an ber Saube einer anscheinend hochgestellten Frau, bie in bem Grabe beerbigt mar, ju befeftigen. Muf ber Mitte ber Platte befindet fich die Gestalt einer Frau, die in einem Lehnftuhl fist. Gie trägt einen Ropfput ber gefchilberten Art und halt in ber rechten gand einen Spiegel, in ber linten aber ein Befäß, beffen Inhalt fie in ein Sorn gießt, bas ein neben ihr tnienber Schthe ihr barreicht. Rechts bon biefer Mittelfigur find Schihen bargeftellt. beren einer auf einem Dus fitinftrument fpielt; ein anderer fchentt Bein ein u. f. w. Bur Linken ber "Rönigin" fteht ein Jungling, eine Art Page, ber einen Facher halt. Betterbin fieht man zwei bei einanber ftebens be Schthen und eine vollständige Opferfgene. Das haupt bes Opfer= priefters ift unbebedt, bie Saare find an ber Stirn giemlich furg geschnitten, am hintertopf viel langer. Er balt ein Deffer in ber Sand, berett, ein Schaf zu opfern, bon bem man nur ben Ropf fieht. Die lette Figur auf biefer Seite ftellt einnen Schihen bar, ber anscheinenb bas Opferthier halt. Diefe

Befchreibung zeigt, daß es fich hier um einen febr bemertenswerthen jund han-

# Er heilt immer!

Sauptquartier für

Touristen-Anzüge.

Unfere bollftanbige Auswahl von Touriften : Angügen ichließt jedes be

tannte Mufter, Gewebe und alle betannten Stoffe ein, und ift bei Beitem

bas größte und reichhaltigfte Lager, bas je in Amerita gezeigt murbe

Sammtliche neueften Erzeugniffe in weichen, fublen Flanellen, Serges,

Grafhes, Beinen und Alpacas liegen jum Bertauf auf in foich' riefiger

Mannigfaltigfeit, um eine fast unbeschräntte Auswahl zu ermonlichen, und

alle find gemacht in einer Deife, bag fie auch bon ber feinften Runben-

Morfolt Jadet u. Sofen Anzüge . . . ber \$7.50 bis \$20

Flanell Manner-Bofen ... gangwoll. \$1.75 bis \$6.00

Reinere Gorten ..... \$7.00 bis 816.00

Ranadifde u. foottifde Comefpun \$6.00 bis \$20.00

ingwoll. Planell Ferien- u. Gefcafts-Anguge . . ein großes S5.00

Ertra fperieller Bertauf bon ichinarien und blauen Angugen . . . Martin-Gemebe .

echtfarbige blaue Serges, Die neuen und mo- bifchen ichwarzen und weißen Tweeds und ichwarzen unshorn Worsteds . . . alle durchaus gut geschneibert und garantirt ihre Facon zu behalten . . . Größen für regulär gebaute und ftarke Männer . . . Anspüge von gleicher Gute sind weder hier noch anderswo jemals zu weniger als \$15 und \$16 verkauft worden . . . eine außergewöhnliche Gelegenheit für

fcneiberarbeit nicht übertroffen werben tonnen.

Sangwoll. Planell Ferien. u. Gefcafts.Anguge . . ein großes

je offerirten Werthe gu bem billigen Breife von ......



### Er heilte alle Diefe Leute.

Bas ein Rranter will, ift Beilung. Diefer große Dottor icheint Alle gu Leilen. Er weiß, wie gu beilen, und gwar fcnell. In feinen Banben feib 3hr einer Beilung ficher. Wiener Dottoren, 130 Dearborn Str.

### "Er heitte mid. 16

herr Carfton Wohlers, 445 43. Place, agt: "Sie beilten mich. Es mar eine mun= berbate Beilung. 3ch bante Ihnen bon gan= sem hergen für bas, was Gie für mich ge=

"Er Beifte aud mid."

"3d war ichwach, nerbos und entfraftet. Datt Brufticmergen. 3d bin iett furirt — bant ber Wiener Doftoren. — Frau 3. Bos, 14 70. Str. Bartibe.

"Sowache Merven geheilt."

36 empfehle 3bre grobe Behanblung fite Rerben: frantheiten. Sie bat mehr Gutes bewirft als alle indeten gufammen." - R. D., Chicago.

"36 bin ebenfalls finrirt."

"Deine Berren: 3bre Rur für Tanbbeit ift wun

berbar und fonell. Unbere Mergte ichlingen fehl, aber

Sie beilten mid." - S. S., Atlanta, Georgia.

"Samorrfoiden Anriet. " "Ibre Bebandlung für Samorrhoiden und After-frantheiten in wunderber. Ich glaube nicht, but ein anderer Erzt in meinem Falle so vieles bemirte batte," — C. 3., Chicago.

Weshalb geht 3hr licht zu biefem groben Dottor? Benn er fo biele Andere beilen tann, weshalb follte er Euch nicht auch beilen Die vollen Ramen und Abreffen ber obengenannten falle und tanfende anderer werben auf Berlangen in ber Office gezeigt? Wir tonnen beweifen, bag wir zu beilen vermögen. Andere Arankheiten. Brud, Bluttrantheite, Ratarth, ichmade Lungen, Tanbbeit, laufend Bunben, Geldwure und alle Arantheiten welche wiffenschaftliche Behandlung erbeifden.

Alle Medizinen frei geliefert, bis 3hr geheilt feid!

## Vienna Medical Institute.

Ro. 130 Dearborn Str. (2. Floor), Gde Madifon Str.

Enftbahnen im Kanton Teffin. Obwohl bas Strafenneg im Ranton Teffin ftart entwidelt ift, befinben sich boch in ben tief eingeschnittenen Thälern noch biele Dorfer und ausgebehnte Sange ohne fahrbare Wege. Rur fteile, holperige Pfabe führen in jene Berge binauf, auf benen Menfchen und Bieb mühfam binaufgeben und oft, namentlich zur talten Winterszeit, taum berabtommen tonnen. Ueberaus fcwierig geftaltet fich ba ber Transport ber landwirthichaftlichen Probutte wie Rafe, Butier, Beu und nament= lich bes Holzes. Da bewährt fich wieber einmal bas Sprichwort: Roth macht erfinderifc. Go finbet man jest tein Thal mehr am Gubfuß bes Gottharb, wo nicht Drahtseilriefen größeren und fleineren Stils in Funttion maren. Nach einer Statifit eri= ftirten im legten Jahre im Ranton Teffin 20 große Drahtfeilriesen mit Bremsporrichtung und einer Gefammt= lange bon 44 Rilometern, womit 141,-000 q. Holz heruntertransportirt wurs ben. Diefe Anlagen find mit doppel-tem Drahtfeil (für bie heruntertommenbe Laft und für die hinaufgezogene leere Rolle) und mit einem sogenannten Die ge-Lauffell ohne Enbe erftellt. sammte Drahtfeillange ift somit bie vierfache ober girta 175 Rilometer. hierzu tommen noch 162 fleine Unlagen mit einfachen Drabten von 7-12 Millimeter Starte und mit einer Gefammilange von 140 Rilometern ober girka 860 Meter pro Anlage. In ber Regel bienen biefe Drahtfeile (gewöhnlich einfache Gifenbrabte) für ben Solgtransport; bie im letten Jahre beruniertransportirie holgmaffe wurde

auf 168,000 q geschätt. Diefe Gifens brabte find in einigen Berggemeinben bes Bergascathals fo gebrauchlich ges worben für bas hinunterfeilen bon Bolg, Ben, Rafe und Butter, baf wir beren in Gerra 9 und in Sonogno fogar 14 mit burchichnittlich 1000 Detet Lange treffen. Die Unlagetoften toms men für größere Drahtfeile mitBremsporrichtung auf 3-6 Fronten und für Unlogen mit einfachen Gifenbrabten auf 20-60 Cts. per Laufmeter gu fles hen. Da ber Betrieb überaus einfad und billig ift, bentt man in verschiebe: nen Berggemeinben baran, bie toftfpieligen Jahrftragen burch biefe Buftbahnen gu erfegen.

### Bon ber deutschen Darine.

Beim Rommanbo ber Oftfeeffation ift, wie ein Rieler Berichterftatter fcreibt, vie Melbung eingetroffen, baf Enbe Juli ein italienisches Rriegsichiff ben Rieler Safen besuchen wird. Das Schiff läuft unterwegs einen frangifis fchen und einen englischen hafen an. Wie bas beutsche Reich ben "Raiser Friedrich III." zur Krönungsfeier nach Spitheab entfendet, fo wirb auch nur ein italienisches Rriegsschiff mit einem Abmiral an Bord nach England geben.

Die Beziehungen gwischen ber beutichen und ber ameritanifden Marine werben ftets inniger. Gin Flaggoffigier und givet Stabsoffigiere ber Ber. Si ten, Kontreabmiral Charles D'Reill und bie Rapitane Bechler unb Botts, Beibe bon ber Berliner Botfchaft, erhielten gleichfalls bie Genehmigung gur Besichtigung ber beutschen Reichswerft und ber Kriegsschiffsneubauten.

Lefet die "Abendpone,

### argains!

Reber Artitel ein entichiedener Bargain!

### Montag und Dienstag, ben 23. und 24. Juni.

Ungebleichtes Duslin

Türtifche Banbtücher

180 Dyb. türfische Babes Sanbilicher, Gr. 18×45, mit solidem farbigem Borber, bes franft, billig ju 10c, speziest

Manner-Semben

200 Dugend allerbefte Qualität

beitshemben für Manner, mit

Dote, Tafche und Red Band

fpegiell für biefen Bertauf ge:

macht, niedlich geftreift und gemuftert, 58c ift ber bolle Werth, 25c

Manner-Unterzeug

finifheb mit frangoftichem Sals und Berls mutterfnöpfen, 121c

1 Yard breiten boppelt zusammengelegten Rseider Bercale, Karbinal, Rabt u. fejdwarzer lintergrund, gestreist und geschümt, in allen Sorten, die 123c Sorte, per Yard.

Stiderei

12,000 Yards feine Cambric-Stidereien, 3 bis 5 30U breite Einfahe, brachtvolle Defigus, in Edngen bon 3 bis 6 Yards, werth 15c bie Yard, 3u

Damen Stirts

von gutem echtfarbigem Leinen Chech, in schlichter Farbe und Bolfa Dot, mit Flounce Botz-tom, bühög mit Praid befett, reg. Preis 75c, f. diesen Derfauf

Meffingene Extenfion Poles

für Safh ober lange Bar-binen, bis 3u 51 Boll gu ber-ftellen, die besten, einschlichlich Bradets, 19c werth, nur

5c

Raffee

Guter Cantos Raffee - wirts lich werth 18c - bas Pfund

3.800 Pos. gebitimten Lainn, einichl. Streisen und Bolfa Dots bon allen Sorten, in roth, rofa, blau u. jomary, etc., voller Werth 6c, Pard, 40 Ballen von ertra ichwerem ungebleichten Muslin, requ-lärer Preis 5c - fpezieller Breis bie Parb gu Damen-Wrappers Edul-Strümpfe Riften Corburob und Derby bfe für Anaben und Dabden, Anie, ertra ichwer, tragen fich

Farbiges Lawn

bon gutem, echtfarb. Percale, Kalilo u, feinemaun, sammt. in Facons biefer Saiton, mit caped Schultern, bübich mit Stideret u. Braib befest, fit-tehfutier, poller breiter flounce am Bottom, in Blau, Rosa u. Selio. V bis 44 rea. Areis 45c Ginen an jeben Runben.

Brifes Lawn Baichbare Anaben-Anguge Sailor Bloufe Facon, 23 bis 10 Jahre, gemacht garanturten echtfarbigen lateas oder einfachen libes, mit bübschem Besal 80 Stude weißes Lawn, folche mte "Open Bort" u. Spitenwie "Open Bort" u. Spitens Effelte, Satin-Streifen und Cheds, einichlichlich anderer hochfeinen Sorten — werth 38c 10c

Damen-Unterhemben Große Bartie in De Unter-hemben für Damen, volle Grö-be, mit furgen Merwein, bod ausgeichnitzeum Gals oder niedrigem Sals oder niedrigem Sals oder Dobb—Iwci Rufter, cream oder weiß, 100 Stilde febr feine corbeb Stilf Dimities, in ben feinfien Farbungen und Entwillefen, bie in biefer Sation gegeigt wurden,
reg. Breis 15c,
bie Yarb gut.

Gefdirr:Bafdfdaffel Granit-eiferne Raffeetannen 100 Grante eiferne Kaffeetdpfe, alle Größen: grau, blau und grün einaillirt, Töpfe werth bis zu \$1.00 das Stild, Eure Luswahl, 14 Quart extra ichwere berainnte Abwalchinifet, ticke Sorte, gem. ans bestem Blod Bled- unfere reg. 25 Schuffet, bei bicfem Bertaufe, 10c

Rinber-Unterzeng Rinber-Schuhe ngola Schnur- ober Andpf-jube f. Kinder, Coin Zeben, Spihen, Spring Abfahe, Rinder, ausgezeichnete Quali-rat Stoffe und mit Spigen befehte Sojen, 39c

Saifar Sute f. Damen

75 Duhend von Rhe Bours bon und Sour Mass Bhis-teb, volle Pint Flasche, für Riften schwarze und weiße allors für Damen, mit fei-nem Bow und Bond, regus rer Werth 49c, nur 11c 15c Amber Geife Billsbury's Beft ober Klein Bros.' xxxx Minn. Batent: Mehl — per 241 Afund Sad

3ce Cream, bie Bortion

2c Peruna, bas große Tonic,



20 bisteh

Giner der größten gaben in Chicago.



### Kluge Köpfe

find Ropfe, bie bie Thatfachen nach ihrer täglichen (Frfahrung abwägen. Sie ertennen, bag Gefundheit und Beroauung burch bie tägliche Affimilirung eis nes reinen gefunden Biers geforbert wirb, wic



Es ift eine lächerliche, faliche und verrückte Lebre, daß ber gegobrene Saft von Gerste und Hopfen dem menschlichen Körper schällich ist. Sind nicht die besten, stärsten und siegerichken Kassen Wenschen der Die Rossenschen bei größten Konsumenten von Malzbier? Nerfecto ist, wie sein Name besagt, ein persettes Bier im besten Linne des Wortes, persend, ftarkend, frästigend und außerordentlich nabehaft. Weshalb "unreifes" und "gruncs" Bier trinfen, venn Berfecto nur febr wenig mehr toftet?

12 Glafden in's paus geliefert toften 75c. elephone Monros 44. WACKER & BIRK, Brauer, Chicago



(Ben Darie Chramm : Macbonalb.)

"'n Mbend, Frau Mertens." "Guten Abend, herr Ingenieur." Geine Begrüßung flang fühl und

gerftreut, bie ihrige fcuchtern, bebrudt. Mit fdweren Schritten burchquerte ber große Mann bie inarrende Diele, um in bem einzigen grabmanbigen Bimmer ber Manfarbe gu berfchwinben, bas er feit einem Jahre als Uftermiether ber verwittweten Frau Geos

meter Mertens bewohnte. Seine Wirthin war lautlos wie ein Schatten in bem burch eine fleine Banblampe matt erhellten Flur gur Seite gewichen. Es laftete auf ihr, baß Berr Brunnert fo fremb gu ihr that. Aber er hatte ein Recht bagu, fo gu fein. Mis er ihr heute Morgen mittheilte, bag er nun bestimmt in 14 Tagen nach Ronftantinopel gebe, hatte fie wieber einmal fo bumm bagestanben, fo ftumm wie ein Stein. Und als er fie bann zornig angesehen, hatte sie gestot-tert: "Ich gratulire," worauf er sie jählings unterbrach: "Na ja, gratuliren Gie fich nur, baß Gie ben Grob. fcmieb, ben Brunnert, los werben."

Für wie unbantbar mußte er fie hals ten! Er war ja immer fo gut gegen ihren Jungen gemefen. Und auch gu ihr felbft, ja, bei aller Burudhaltung auch zu ihr, besonbers in ben bofen Zagen, wo fie fich nach all' ben fchmes ren Enttäuschungen, bie fie in ihrer furgen ungludlichen Che erlitten, auch noch mit ben habgierigen Bermanbten ihres feligen Mannes um ihre eingebrachten Möbel und Bafcheftude gerichtlich herumftreiten mußte ... Much bamals mar's ihr Unbeil, bag fie, wie bei jeber ftarten Geelenregung, nicht gu reben vermochte, wie fie hatte reben fol-Ien. Immer mar fie gerabe bann ftumm, wenn alles in ihr mit Gewalt jum Musbrud brangte. Es war unb

blieb ein Berhangniß. Gefentten Saubtes ftanb bie garte Rrau jest bor ber Thur ihres Bohn-

gimmerchens. Bas für Larm ber Junge brinnen wieber macht!

"Das Marle . muß net fo fchreie, ermahnte ihn bie Mutter, "ber Ontel Ingenieur ift nach Haus tomme und will arbeite.

"'s Magle will em "Gute Racht" fage!

"Seut net, Hergle. Du bifcht boch schon im Hemble. D' Schuchle gieh' ich Dir aus jest und bie rothe Strumpf', und bann geht's nach Bethlehem." "Nein, nich nach Dethlehem," wehrte

sich ber kleine Hembenmat, "ich reit' nach Kantinopel. Ich will nachgude, ob's als fo fcon bort ifcht wie in Studert. Dann reif' ich mit bem Datel Schinnjehr auf bem großen Dams pfer hin - puh, puh, puh!"

Der fleine, lebhafte Rerl ahmte mit aufgeblafenen Baden bas Arbeiten ber Maschine nach, bie ihm bei einem Ausfluge mit bem "Ontel" bon biefem gezeigt worben war.

"Schwät net so viel," mahnte Frau Mertens, "tannicht fonft wibber net einschlafe. Der "Ontel" tann Dich net brauche in Ronftantinopel. Unb Du mußt boch auch ei'm Mutterle bleibe."

"Du gehft auch mit," entichieb ber "Wo follt' benn ber Ontel Anabe. Schinniehr wohne und effe bei benr Türke, wenn Du net bort warft?"

"Wir beibe bleiben bier, Marle. Der Ontel wirb in Ronftantinopel in einem schönen Palafte wohnen und fo viel Butes au effen und gu trinten betom= men, wie er nur immer mag. Aber Dei Mutterle wirb ihm nie wibber mas

Das Stedenpferb, auf bem er ritt, lag ploblich am Boben. Der Anabe ftanb ba, ein Bilb höchfter Bermunde-

"Du - wirft - em - nie - wibber — was — foche?" gab er nun dies fer Berwunderung einen bon Paufen unterbrochenen Ausbrud. 6

"Nie, nie mehr, Marle." FrauMertens' Ton flang gang trau. Anpee erfter Rloffe gelegt!

Best gog fie gar berftoblen ihr ichneeweißes Sadtücklein beraus und fuhr fich bamit über bie Mugen. So rafch bas auch gegangen war, ihr

fluger Junge hatte es boch bemertt. "Gelle, tochfcft gar fo gern gute Sache, Mutterle?" fragte er mit leifer, schmeichelnder Stimme, indem er bie

Mermchen um bie Mutter ichlang. Ein Aufschluchzen tonte burch bas Bimmer, bas in feiner wohligen, bon bem grünen Rachelofen ausgehenden Barme, mit bem Schneeglodchenftrauß auf ber roth und weiß gemufterten, ge= hatelten Tifchbede, in feiner gangen blitfaubren Ginfachheit wie bie frieb= bolle Behaglichkeit feloft ausfah.

Da brang ber feine Zon einer Rlin= gel herein in bie bewegte Stille. Frau Mertens fuhr wie elettrifirt

aufammen. "Uch, Du mei Gott, Buble, firt es, nu habe mer g'schwäht, und Du bifcht noch net im Bett, und ich hab' unferm herrn fei Effe noch net parat"!

In großer Saft rif fie ein wollenes Juch aus einer Rommobe, widelte ih= ren Buben binein, beitete ihn auf's Copha und mahnte bringenb:

"hier bleibscht jet' liege, bis baß ich wiebertomm'. Aber fein artig und ftill, bag D' mer fei' Unheil anrichtscht, gelle ? Und nun lief fie wie geheht über ben

Flur bin, gur Thur ihres Bimmerberen, an bie fie mit gaghaftem Finger anflobfte.

"Berein!" grollte es brinnen in tiefem Baf. Die Thur öffnete fich hierauf bon

außen gang, gang wenig, und burch bie entstandene schmaleSpalte hindurch bat eine fanfteStimme: "Rur ein flein me-Gebulb, herr Ingenieur! Das Abenbeffen tommt fogleich."

Gin brummenber Laut, ber einem jungen Baren Ghre gemacht hatte unb mohl bebeuten mochte, bag man gnabig ein wenig Gebulb haben wolle.

Im Wohnzimmer ber Frau Mertens hatte fich inzwischen ber fleine Mar bem ihm umhüllenben wollenen 3mange entwunden. Mit einem fühnen Griff hob ber fleine Buriche ben Schneeglod= chenftrauf aus bem maigrunen Thontopfe und eilte nun gu ber Thur, an bie feine Mutter por wenigen Minuten fcuchtern geflopft hatte.

Das Bübchen zog bie Rlinke herunter und marfchirte hinein.

"Nanu?" Spottete ber Ingenieur. Saft Deine Rutt' und Deine Bosche unterwegs verlore?"

Marle quittirte biefen billigen Sohn mit ber bornehm ruhigen Bemertung: "D' Mutter hat Rutt' und Sofe fcon jum Bürfte 'nausgenomme, Ontel. 3ch bin er ausg'riffe." Dabei hielt er bem Spotter auch noch ben Schneeglodchen-

"Saft mer bas noch bringe wolle, Sembenmägle?" fragte ber Mann mit feltfam weicher Stimme. Mar nidte: "Ich schent' Der's. Aber Du mußt mer was berfpreche."

.. na?" "Du mußt 's Mutterle weiter für Dich toche laffe."

"Was foll ich?" Der Ingenieur hob ben braunlodis gen, fleinen Rerl auf fein Rnie. "Weiter für Dich toche lasse, sollscht 's Mutterle. Belle, Du nimmft uns mit nach Kantinopel, mich und 's Muts terle. Geweint hat 's ebe gang bitter=

fou! Gin verhaltener Schrei - ein Rlirren bon Porzellan . . .

lich, weil's nit mehr für Dich toche

Frau Mertens, bie eben eingetreten mar, hatte beinahe bas Brett mit bem Abenbeffen fallen laffen.

"Du Borwiple, Du!" fchilt fie in beller Scham und Bebrangniß bas Marle und fieht gar maddenhaft lieblich aus mit ihren auf einmal rofenroth gefarb= ten Wangen. Mit einem unbeschreibs lichen Musbrud hangen ihre großen, traurigen Mugen an ihrem Anaben und an bem wunderlich rauhen, lieben

Gie ergriff bie Sand ihres Anaben. "Gute Racht, und feien Gie bem Unart nicht bof', herr Ingenieur. Es foll

nicht wieder vorkommen. Damit wandte fich Frau Mertens

hochaufgerichtet zum Geben. "Sacht, facht, vielwerthe Frau Wir-

thin," gebot ba bie Stentorstimme bes Ingenieurs, "einen Unart burfe Gie mir bas hemdemägle hier nicht nenren. Borbin nannte Gie 's Borwigle, und ein Borwigle ischt er, ein echtes und rechtes Bormigle. Gehe Gie bie Blümle hier, bie 's Magle mir gebracht: bie nennt man bei uns in Beffen Bormigle. Darum, weil fie, ftatt im marmen Bett gu bleibe, fo borwigig bas Röpfle aus bem Schnee hervorftede unb in ihrem bunne, weiße Sembche, bitterlich frierend, nach bem jungen Frühling ausschaue. Frau Elsbeth" - bie Bafftimme wurde wieber gang weich und bie Mannerhand, bie jest bie fcmale Sanb ber jungen, gitternben Frau erfaßte, war fanft und warm -"Frau Elsbeth, ifcht bas Borwiple hier im weiße hemb ein Frühlingsbote für mich gewese? Sage Sie mir's! Soll es ben Frühling febe noch heute, jest, gleich - unfern Liebesfrühling? Sag ja, Elsbeth, fag ja!"

Wie ein Meer bon unfagbarer Wonne folug es über ihr gufammen. Aber fie ftanb wortlos ba in all ihrer Gelig-

"Da fonnt' man aber bor Born to= che!" fcrie ber Ingenieur übermuthig. "Willscht mer 's Borwigle nit andertraue, Elsbeth?"

"Es foll Dein fein, bas Bormiple, "Und Du?"

"Ich auch," fagte fie leife, "ich auch!"

Stanbesgemäß. - Leutnant: "hier biefen eiligen Brief tragft Du gleich auf ben Bahnhof und ftedft ihn in ben Bug! — (MIs ber Buriche nach einer halben Stunbe gurudtommt). Ra, haft Du ben Brief orbentlich be-- Burfche: "Befehl, Bert forgt?" Leutnant, ich habe ihn fogar in ein

# Household Goods at a Big Saving

Ctablirt

1875.



### Weikwaaren.

36-joll. einfache India Lawns, feinfte 15c Sochfeine Sorten mercerized Orfords und Mabras Suifings, Chebiots, Organdie Streisen, Spigen-Mulls, fancy warped Beife und viele andere weiche mercerized weihe Eroft und Riaft Stoffe, web, biel mebr,

### Halstrachten, Schleier



Feine Qual. Winbsor Ties, egtra breit, gem. von Grena-birtes u. anderen fanch Seis beftoffen,, bers abgefest auf abgefest aus Schwarzelleau de Soie Four in-Sand Ties, mit Initio Geben, feine 39

Die neuen grunen Chiffon Edicierftoffe. 18 30u breit, Belvet ober Chenille Dots, in roth, blan ober mein, per Darb -Brunc hobigefaunte Schleier, 14 908. 45c

### Caschentücher.

Piefe 4c Camentaidentüder in neifen gartie 4c Epikeuränbern mit behidten Gen, fanch Borbers, Trauer-Borbers, reinfeinen bohlgefäumt, feine weiße Gambries; ebenfalls eine Bertie bon feinem weißen und fonch eingefachten Belfast Cambrie Taidentildern.

Piefe Rufterbartien bon ertra feinen Partie Brufter Richenen Tafcbentichern f. Manner; ebenfalls Damen: taschenticher in einzelnen Barten bon bandges arbeiteten, ungebigelten leinenen; einzelne Partien von veinleinenen boblgesamten Tachentichern, fanch Spikenrander, ausgezadte Räuber, ertra feine glaite und mittelschwere reinleinene boblgesaunte, sowie bunderte bon auseren netten Hacons bon Tamen-Taschentichern bei logar der Fabritant nicht zu diesen bemergensterb billigen Preisen berfaufen fonnte.

### Bander-Verkanf.

4230ff. gangfeib. weißes Liberty Double-fraceb Satin und 730ff. gangfeib. 35¢ frang. Louifine Taffeta; per garb, Gjöll. gangfeib. Satin Taffeta und 35¢ 530U. gangfeib. weißes Crepon: 45c 730U. gangfeid. weißes Crepon: 65c

Ganeb Sonnenidirme für Rinder, mit Ruffles, in fammtlichen hubiden 39¢



Brabeb Bags, 5 bei 5 3off, runbe Facon, auf einer Geite mit Berlen befett u. mitCha: mots gefütterter Rudfeite, gufanimen mit einer großen Bar: tie bon Ceber Wrift Bags, in fammtlichen neuen Leberforten einichl. farbiges Wal

### Mitts u. Handschuhe.

Sbezial-Berfauf bon weißen Banbern, paffend für Graduating-Afeiber. Safies, Corfage Bows und Haar Bows. Hölliges gangfeibenes weißes Libertve. Double Face Satin; 63ofl. Satin Taffeta- und Moire Antiques Band, per Parb —

63öll. ganzseib. weißes fancy Taffcta, 4 und 4250ll. Satin Taffcta, 43öll. weißes Wiberts Double gaced Satin. Gljöll. weißes Woulfeline Taffcta, 53öll. weißes Moulfeline Taffcta, 413öll. weißes Corbeb Taffcta und ans 25c 450fl. gangfeib. weißes Metallique 12c 3: und 3130ff. gangfeibene meiße 10c

### Sonnensdrirme.

Fanch seibene Conneniditme für Damen, mit Chiffon Ret, Band und Spigen befest, auch bilbide Coaching Sonnenichtrune in Streifen, Jacquarbs, Corbs und einsachen Effetten, in einer enblosen Ausvool, bis ju 11.95. Fanch Connenichtrune für Kinber, it Rofa, Plan und Roth,

Andia Seide Sonnenichirme für Damen, mit Kufffes, in weiß, schwarz und farbig; auch fancy geftreifte und sollo farbige Coachings Sonnenichirme, in fammtlichen guter 1.20

### Fanch feibene Connenschirme für Damen, mit Allas gestreiften Ret Ruffles, auch ein gro-bes Alfortiment fanch farbiger Coaching Connenichteme, für 2.60

Perlentalden.

Damen, nur in ichwars — eine gute, 25¢ bauerhafte Sorte

Beibe Shnur Liste : Sanbicube für 8c

Bangfeid. Salbhandiduhe für Rinder, 5c Etragen-Langen, ichmarg und farbig. 5c

Schnur Liste : Sanbidube für Da: 35¢ men, ichwarg, weiß und farbig,

Heue Gürtel.

Spegial-Offerte in Satcen tudeb Gurteln für Damen, mit golbenen Schnullen, ale Groben, echte Geal Leber-Gurtel mit überzogenen Schnullen; und Natentleber-Guttel in geraben

Der Form andaffenbe elaftifche Gur: tel, mit ogibirter Schnalle -

Megifanifche Leber-Gurtel, fanch einges 17c

Bilder, Rahmen.

80c

auf grauem mattem

fdwary fertig 10c

Poard aufgezogen. Baffepartout Minge

State, Adams

Bearborn Strafe

### Sommer=Korsets.



Babb:Band:Befat - find tühl und 55c La Grecque Gurtel Rorfet für beleibte Damen, mit einem Bias Band gemacht, bas ben Uns terleib redugirt und bas Rorfet am Streden ber:

### bindert; in weiß und Drab; \$3.00; 3.50 Stand- und Taschen-Ubren

Ridel Bedubren, mit autem amerifanifdem Mert affurate Beitmeffer, für ein Jahr garantirt, ; fpegieller 50c Breis, Montag, 1.95 Materburn und Anjonia Mantel Standubren acht Tage, ichlägt bie Stunben und balbe Stunben 3.95

0 Grobe Damen-Uhren, 20 3abre Sunting Bebaufe, mit Elgin: ober \$10 Baltham : Bert, 18 Grobe Tajdenubren für Manner, 20 3abre Qunting Gebaufe, mit Giginober Baltbam Bert.

### Hübsche Fächer.

Ridel Taidenubren für Ruaben, mit ame:

Reft bemalte Gader in ichmars, weiß, rofa und 25c Rett bemalte und verzierte Seibenfacher in weiß, ichwarz, rofa und blau, mit bergierten 45c Rette fpinenbefente ober bemalte feiben in weiß und ichwars, mit netten ber-gierten Elfenbeingriffen,

## Sechs Waggonladungen von Möbeln, 33%

Bir haben gerade in einer Sendung fechs Baggonladungen Möbel erhalten. Die beiftehende Abbildung ift eine Photographie, gemacht als ber Bug bon ber Fabrit abfuhr. Die Mobel find zu einem Rabatt bon g bon ben niebrigften Bholefale-Breifen erftanben. Gine ber auffallenoften Borguge ift bie Thatfache, bag trot ber bedeutend erhöhten Berftellungatofien, wodurch alle Fabrifanten gur Breinflergerung gezwungen wurden, biefe gange Bartie zu einem Drittel unter bem was fie fruher verlangten, gefauft wurbe. Gechs Baggonlabungen eiferner Bett ftellen, Bettgimmer-Mobel, Efgimmer- Mobel und Borch-

Möbel; bie Fabritanten tragen ben Berluft und unfere Runben haben ben Bortheil; es ift unmöglich fo viele Breife anguführen ober mehr als ein paar Artitel zu befchreiben. Ihr erhaltet nur eine ichmache Ibee bon ber Wichtigfeit biefes Bertaufs aus bem hier angeführten.



Mahogann Toiletten=Tijd, prachtig geformter Spiegel mit geschnihtem Standard, 10.50 geformte Platte, gebogene Echublaben, frangofifche Beine,

gel, geformte Front und geichnigte

### Farben, Parnisch.



Rational fertig gemijchte Saus: Farbe, praparirt fertig jum Be= brauch, und garartirt pon ber allerbeften Qualität 95c Ballone — per Gallone —

Gerftenborfer Bros.' Star Bath Tub Enamel, gibt jeber alten Babewanne einen Porzellan: Glang; heißes Maffer thut ber Farbe 40c feinen Schaben -

Sap-a-lac, beigt und ladirt bei einfachem Un= ftrich: ber brillantefte und bauerhaftefte Finifh für alle Arten innerer Bolgarbeiten, Dobel etc 3molf hitbiche Farben gur

Sygenic Ralfomine, eine fanitare Band-Farbe in 4-Bfo. Badeten; ein Badet genul: 19c

Floorene, eine Ladfarbe f. Sartholg-Guß= 35c Our Favorite Golb = Emaille, für alle Bergolbun. gen und Bergierungen; fann mit Seife und Bafe fer gewaschen werben, die allerbeste, welche 12c gemacht wird -

### Bereens.



Ecreen = Thuren, 4=Banele, 113011 mortifed Rahmen, hubich angeftri-chen, überzogen mit beftem Drabttud, eine extra ftarte Screen = Thur, gemacht von ausge-fuchtem 1830ll. Solg, mortifeb und tenooneb, Del-Finisped in den na-

Extension Fliegen-Fenster, mit be-tem Hartholg-Rahmen, Del-Fin-ise u. Drahttuch; ichnell 18c verstellbar,

Screen = Thur Pulls, bubich ladirt Sereen Draht-Luch, befte Qualität ichmarges ober grunes, alle Breiten, bei ber Rolle, per Quabratfuß,

Screen : Thur, Spring hinges, hubich, extra ftarte Sprungfeber, Baar -

### Bedarf für den Sommer.



Der 3mangigfte Jahrhundert Gis-Cream Frierer, friert Cream in fechgig Minuten ohne Schwierigfeit, Arbeit ober Dreben einer Rurbel: macht iconen, moblichme= denben Cream, Cherbets etc.; ipegielle Bor: führung im State Str. Bajement. Ro. 2, 1.50 Ro. 4. 2.00

Ro. 3, 1.75 No. 6, 3.00 Die echte Sennis Frucht= oder Gemufe= Preffe und Kartoffel = Stampfer, 15¢ egtra ftart und fchmer, egtra ftart und ichmer, Toilette=Papier, volle 1=Bfb. Rolle, ent= haltend 1,800 Blatt ber beften

ber Dlanila Qualität, für Bitronen = Queticher, Borgellan Bowle und Queticher, Bertholg-Rahmen, ftart und bauerhaft -Baffer-Rühler, mit galvanifirtem Gifen gefüttert, mit Solgtoble ge füllt, nidelplattirter Sahn, hubich ausgestattet und pergiert -

Peetleß Gis = "Shave", gemacht bon einem Stud foliden Sheet= Stabl, fchwer verginnt, "Shaved" bas Gis fehr leicht und 15¢ fcnell, fein ober grob, wie gewünscht Gis : Zangen, ladirter Stahl, Sliding Griffe, Familien: 10¢ Gis - Biden, befte Qualität Stahl, Rabel-Spige, Sartholy-

### Eisschränke, Eiskisten. Wir führen eine bollftanbige Partie ber berühmten Challenge Refri-



gerators, alle gemacht mit foliden Gichen= Schränten, bubich ausgestattet, mit bolg= tohle=Wanden, durchweg mit Bint gefüttert; fie haben bie ichonen berftelbaren Shelbes, perftellbare Abflukröhre, und find mit nidel= blattirtem Deffing-Beichlag verfeben. Sie find in jeder Begiehung beffere Refrigerators fehr niedrigen Preifen offerirt. Challenge Apartment Daus Gisichrant, eine große Rapagitat faffenb - mit fleinem Bobenraum -

9.75 gitat 60 Pfunb Challenge Apartment Saus Facon Gisichrant, Gr. 32x21x56; Eis: Rapagität 90 Bfund -

Palbmin trodene Luft Gisfchrante find reell gebaut und torrett im Pringip;

hubiche finifhed Efchen-Sehaufe, gang mit Bint ausgeschlagen. rant. Gr. 87x16x26; Gis-Rapagitat, 35 Bin. Balbmin Gisichrant, Gr. 41x18x26; Gis-Rapazität, 30 Bte., Balbmin Eisichrant, Gr. 46x21x31, Gis-Rapazität, 80 Pfunt, Giftfite, folibes Giden, mit gint ausge-clagen, bubic finifeb,

Soliber Golben Dat Dreffer (wie Abbilb.), hoch

Bird's Ene Maple Chiffoniers, gefdnigtes Glas Geftell und Standard, Bebeled frangofifcher Spiegel, geformte Platte, febr icone Gront, gebogene Beine,



hält 100 Fuß Schlauch -Schlauch: Spige, echte Gem, Die befte, Die wird, leicht verftellbar für Spran ober Evanfton Rafen Sprintler auf Schlitten, wirft einen

Schlauch = Winde, Saltholy, Del-Finifheb;

großen ebenen Strahl, tann fich nicht 19c Giegfanne, gemacht bon ichwerem Bled, 10c 3=Quart Große -Dregel Rasen=Mäher, neneste Ruster mit berbesserten Ratchets u.Doppel=Gear, 83öll. 1.50 Treibrader, beste Stahl=Meffer — Gras:Scheeren, gang Stahl, mit forg: 12c Gras=Fänger, für Rafen=Maber, ichweres 29c

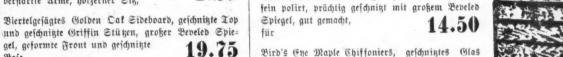
Rafen = Mechen, extra breit, wendbare ver= 20c tupferte Stahl=Binten, Bartholy=Griff, Defen, Backöfen, u. f. w. Our Triumph Gas = Ofen, ertra ichweres Geftell, berbefferte Gas erfparenbe gebohrte Brenner, halten



ner, gemacht von ruffifchem Gifen, burchweg mit Binn gefüttert, mit verbefferter Droop = Thur garantirt tabellos ju Baden und au Rochen -Gasofen Tubing, beste Qualität Mohair übers gogen, Patent weiche GummisEnden,

Der Little 3im Toafter, für Gas: ober Gafolin: Der Little Jim Loaper, jat Defen, toafts vier Schnitte auf einmal 200 auf einem Brenner -

Carpet-Bejen, gemacht bon guter Qual. B. 100 fentorn, 3fach genaht, Sartholy-Briffe Schrupp-Gimer, 21Gall. Grofe, gemacht bon fo rem galbanifirten Gifen, wird nicht roften ober leden,







Die ,,alte" Befannte.

Grofftabt:Bilb bon Albert Beige.

Mrs. Martha Bellington mar in großer Berlegenheit. Es war aber auch unbergeihlich von ihr-fie mußte fich bas felbft eingefteben-baß fie fo boll= ftanbig ben Bertehr mit ber alten Drs. Thompson abgebrochen hatten, feitbem fie aus bem füblichen Stabttheil auf bie Nordseite gezogen waren.

"Die Tante wird große Augen machen," fagte fie gu ihrem Mann, "wenn fie am Conntage aus Balparaifo bier antommt und erfährt, bag wir in ben gwei Jahren, feit bie alte Mrs. Thomp= fon bier bei ihren Tochtern wohnt, fie erft ein einziges Mal befucht haben!"-Zante halt große Stude auf fie; fie weiß auch, daß ich in Balparaiso als Mädchen täglich im Thompson'schen hause bertehrt habe und bie befte Freundin ber Alice und Maggie Thompson mar. Gie fdreibt bier in bem Briefe, ber Sauptgrund, bag fie nach Chicago tomme, fei ber, fie wolle ihre alten Befannten aus Balparaifo, bie im Laufe ber Zeit nach bier gezogen, bie Murphy's, bie Schmibt's, bie Sop= fins' u. f. w. befuchen; bor allen Dingen aber freue fie fich, ihre befte Freundin, Die alte Mrs. Thompson, wieberzuseben! - Unfere bollftanbige Entfrembung und bas Aufgeben alles freunbichaftlichen Bertehrs mit ihr bringt mich jest in bie größte Berlegen= heit bei ber Tante!"-

"Allerbings," fagte Mr. Bellington, und legte bie Zeitung aus ber Sanb. "Die alte Dame, bie geitlebens nicht aus ber fleinen Stabt berausgetom= men ift, wird es nicht begreifen tonnen. warum wie hier in Chicago bie Be= fanntschaften von früher fo wenig tul= tibiren ober gang abbrechen!-In ihrer Borftellung wohnen wir jest gerabe fo gut, wie früher, in einer Stadt mit unferen Befannten und fonnten boch wenigstens einmal in jeber Boche bei thnen borfprechen; fie weiß eben nicht, baß wir Tagereifen weit auseinanber wohnen, und bag ich mein Gefchaft und Du bie Führung Deiner Birth= fchaft aufgeben mußteft, wenn wir bie fechs bis fieben Balparaifoer Famiregelmäßig besuchen wollten! Rleinftäbter haben wirklich naibe Unfichten bon bem gefelligen Bertehr in ber Grofftabt; fie legen ba= bei ben Maßstab ihrer fpiegburgerlichen Berhältniffe gu Grunde; fie beneiben uns um bie Belegenheit, in einem gros fen Befanntentreise uns bewegen gu fonnen und bebenten nicht, bag ber ein= famfte Plat in ber Welt gerabe eine Millionenstadt ift, wo ber Nachbar bem Nachbarn fremb ift und unter Taufenben fich Begegnenber erft Giner ben Unbern fennt. Der Frembe ift in Balparaifo bie Ausnahme, in Chicago bie Regel. - Bon ben zwanzig Familien, bie in biefem Apartmenthause hier bier ober fünf, bie mit uns benfelben Treppenaufgang benüten; bie anberen, bie bon ber Goethe Strafe nach ihren "Flats" hinaufgehen, find uns boll= ftanbig unbekannt und gleichgiltig ;in Balparaifo fchliegen zwei Familien, bie an ben entgegengesetten Enben bes Stäbtchens wohnen, fcneller Freund= fcaft, als wir mit ben Nachbarn, bie bloß burch eine Thure bon uns getrennt 3ch muß noch immer bas lächeln, daß die gute Tante uns bei ber lleberfiebelung nach hier einen Brief an ihre alte Freundin Beters mitgab, bamit er, wie fie fagte, schneller, billiger und ficherer, als burch bie Boft, beforgt murbe. Um ihr nicht webe zu thun, übernahm ich die Rommiffion; allerdings nur scheinbar, benn ich traute bem Ontel Sam boch mehr als mir gu, ben Brief an bie Frau Beters fchneller, billiger und ficherer gu beforgen. 3ch tlebte eine 3mei=Cent=Marte auf ben Brief, unb bie Sache mar erlebigt. Bas meinft Du mobl, wie viel Reit und wiebiel Gelb an "Carfare" ich hatte anmenben muffen, um ben Auftrag Tantchens in ihrem Sinne auszuführen? Bielleicht hatte ich es nie zu Wege gebracht, benn bie Abreffatin mar möglicherweife bergo= gen, und fie in ber neuen Wohnung aufzuftobern, erforberte bei bem häufig bortommenben Ramen bie Findigfeit eines City Directory Clerks" in ber Poftoffice, bie ich mir taum zugetraut hatte.-Doch, um wieber auf ben Be= such ber Tante zu tommen, schlage ich bor, bag Du an Mrs. Thompfon einen Brief fcreibft und fie und bie beiben jungen Damen jum Sonntage eins läbift. Du tannft unferen Umgug nach ber Norbseite als Entschulbigungs= grund angeben, bag wir fie nur einmal befucht haben; Drs. Thompfon ift ja

"Das wäre allerbings fehr einfach!" erwieberte bie Frau, "wenn Drs. Thompson noch in bem Saufe an ber 63. Strafe wohnte. Bufalligermeife aber habe ich erfahren, bag bas nicht ber Fall ift. Der Büchertolporteur, ber mit auf ber Gubfeite bas Mobe-Your= nal brachte, war eines Tages in ber letten Boche im Saufe, um auch bier auf der Nordseite für feine Befte Rundichaft zu fuchen, und ergablte mir gesprächsweise, bag Mrs. Thompson, bie er früher auch bebient babe, icon feit geraumer Zeit verzogen fei, wohin,

jest schon zwei Jahre Grofftaterin und wird bie Stichhaltigfeit biefer Ent-

foulbigung einsehen. 3meifelsohne wird fie mit ihren Töchtern tommen,

und bie Tante wird gufriebengeftellt

"Dann muffen wir im "Cith Directorh" nachsehen," rieth Mr. Welling=

"Das habe ich fcon gethan! Darin fteht fie noch unter ber alten Nummer eingetragen. 3ch weiß wohl, wenn ich einen Brief mit ber alten Abreffe an fie richte, daß die Post fich alle Mühe gibt, bie Abreffatin in ihrer neuen Wohnung zu finden; aber barüber bergeben beftenfalls zwei bis brei Tage. heute ift fcon Freitag, und es wird mir nichts übrig bleiben, mich morgen felbft auf bie Suche gu machen. Und finden will und muß ich fie! Was mirbe fonft bie Tante bon uns ben=

Wellington fah ein, bag Mrs. Thompfon gefunden werben mußte, bamit bie Tante zufriebengeftellt murbe, benn biefe Tante mar eine bon ben Tanten, bie man bei Lebzeiten auf Banben tragen muß, bamit fie bei ih= rem Tobe unferer bantbar gebenten .-Er erbot fich baber, feine Frau auf ih= rer Forschungsreise zu kegleiten; biefe aber lehnte bas freundliche Anerbieten mit ber Begrunbung ab, baf feine Un= terstützung ihr wenig nüten und nur unnöthige Roften verurfachen würde.

Um nächften Morgen war fie bei Beiten reisefertig und ftieg in eine "Stragenbahn = Car", bie in füblicher Richtung fuhr. Sie tam nicht weit, nur bis gur Chicago Abenue. Der morfche Strid, ironifch bas Rabel genannt, an bem bas Wohl und Webe eines gangen Stadttheils hangt, mar aus Lebens= überbruß aus bem Leime gegangen. Nachdem der Kondutteur ihr und den anderen Baffagieren eine halbe Stunde lang Hoffnung gemacht, baß es "gleich wieber los gehen" werbe, ftieg fie aus, um ihr Bliid an ber Wells Strafe gu berfuchen. Doch auch bier ftand ein Wagen hinter bem anbern in unabseh= barer Reihe .- Drs. Wellington arger= te fich barüber, wie fo viele andere Leute, Die für biefe Art Meben mitten im Beraufch ber Gregitadt tein Ber= ftanbnig haben, und warf berächtliche Blide nach ben Wagen, in benen Motormanner und Schaffner in ibnllifcher Rube träumten. Doch aller Merger und alle Berachtung fest tein Rab in Bewegung und bie Frau mußte fich beque= men, zu Fuß nach bem Terminus ber State Strafen-Bahn zu gehen.

Ungefähr brei Stunben nach ihrer Abfahrt bom Saufe ftanb fie bor bem Gebäube, in bem Mrs. Thompfon früher gewohnt hatte. Der Büchertolpor= teur hatte fie recht unterrichtet, am Fenfter bes unteren Stodwerts bing ber "Rent"=Rettel. Die obere Ctage bes zweiftodigen Gebaubes mar bewohnt. Sie brudte auf die Rlingel. Sie hörte argerliche Stimmen im Saufe und unterschied bie Worte: "Schon wieber Gine! Die Lauferei nimmt gar tein Enbe! Man follte bem Bolt gar nicht bie Thur aufmachen! Miethen wollen fie ja boch nicht!"-

lich wurde bie geöffnet, und eine Frau fragte burd bie Thurrige murrifch nach bem Begehr .- "Db man ihr vielleicht gutigft Mustunft geben wolle, wohin bie fruheren Inhaber bes unteren Stodes gegogen feien?" fragte Mrs. Wellington.

"Das möchten auch noch verschiedene andere Leute miffen," gab bie Gefragte höhnisch gurud, "3. B. ber "Grocer" ber "Butcher", ber Bader, ber Milch= mann-und brei ober pier Ronftabler: aber erfahren werben es Alle wohl fo leicht nicht, benn bie Quinlans gieben jeden Monat um, von der Nord= nach ber Gubfeite, bom Beften nach einer Borftabt, mit ber Abficht, bie Beschäftsleute ber nachbarschaft bereinzu= legen und bann fpurlos gu berfchwin= ben. Sinh Sie vielleicht eine aute Freundin biefer intelligenten Familie?" epte fie ironifch bingu.

Mrs. Wellington erwiberte barauf, baß ihre Nachforschungen nicht ber Familie Quinlan, fonbern einer Mrs. Thompfon gelte, die bier früher, mahr= fceinlich als Vorganger Quinlans, ge= mobut babe.

"Warum fragen Sie nicht lieber gleich nach ben Leuten, die hier bor bem Feuer gewohnt haben?" brummte bie Frau. "Was weiß ich von Ihrer Mrs. Thompson?" - Damit marf fie bie Thur gu.

Der erfte Berfuch mar alfo glangenb fehlgeschlagen. Unfere Freundin mar aber nicht entmuthigt, benn fie hatte im Falle bes Fehlichlagens biefes Pla= nes einen zweiten vorgesehen. - Drs. Thompson hatte eine weitläufige Berwandte, ebenfalls ein Rind Balparai= fos, eine gewiffe Drs. Stanlen, beren Mann im Douglas Part als Gartner beschäftigt war. Ihn tonnte fie ja leicht im Bart finben und burch ihn bie Abreffe feiner Frau erfahren, bie boch jebenfalls bie Wohnung bon Drs. Thompson miffen werbe.

Bia Sochbahn gelangte fie in einer Stunbe nach bem Douglas Part unb fanb ben Gefuchten im Blumenhaufe. Sie traf es gut, benn er machte gerabe Schicht jum Mittageffen und geleitete fie nach Saufe. - Mrs. Stanlen war erfreut, in ihr eine alte Befannte aus ihrer Beimath zu finden; fie habe ichon feit Jahr und Tag feinen Menfchen aus Balparaifo gefehen - felbft ihre Bermanbte, bie Ders. Thompson, nicht. Früher fei biefe wohl öfters zu ihr getommen, aber feitbem ihre alte Freunbin, die Drs. Flunnel, aus diefer nach barichaft nach ber Rorbfeite gezogen

fei, habe fie fich nie wieber hier gezeigt. "Alfo die Mrs. Flunnel war eine gute Freundin gu ber Mrs. Thompson und fie hat früher in biefer Rachbarfcaft gewohnt? Sie waren bann wohl auch mit ihr befannt und wiffen mogicherweise ihre neue Abreffe?" Drs. Wellington, bie auf folche Beife einen Unhalt au finben hoffte.

Mrs. Stanley war leiber nicht im

Stande, die gewünschte Mustunft gu ertheilen, gab aber ihrem Befuche ben Rath, Mrs. Emmet, eine Schwefter ber Mrs. Flunnel in 1931 Ogben Abenue aufzusuchen, bie jebenfalls bie neue Abreffe ihrer Schwefter tenne. Bah= rend fie biefe Mustunft gab, ftellte fie für ihren Mann bas Mittageffen auf ben Tifch, fand fich aber nicht bemu-Bigt, fich felbft jum Effen niebergu= egen und ihre frühere Bekannte und Landsmännin gum Mittageffen eingulaben. Db bie Freube bes Wieberfehens baran schulb mar, baß fie bies bergaß, ober ob ihr bas Gefühl ber heimathliden Gaftfreundschaft (wer hatte wohl einen meilenweit augereiften Freund in Balbaraifo ungefpeift und ungetranti fortgehen laffen?) in ber Großstabt abhanden getommen war, war für un= fere Bfabfinberin nebenfachlich. Jeben= falls hatte fie eine Ginlabung gerne an= genommen, ba ihr bie Reise guten Ap= petit gemacht hatte! - Mit freundlis den Morten und fnurrenbem Magen schied fie bon ber ungaftlichen Schwelle ihrer Landsmännin und fuhr gur Mrs. Emmet. Diefe mar hochft erftaunt, marum bie frembe Dame bie Abreffe ihrer Schwester miffen wolle, und erft nachbem Mrs. Wellington bes Langen und Breiten erflärt hatte, au welchem Zwede fie fich banach erfundi= ge, ließ fie fich herbei, ihr biefelbe an= zugeben, bemerkte aber, bag fie er= warte, bie Dame werbe ihrer Schwe= fter, ber Mrs. Flunnell, nicht fagen, baß fie fie bahin birigirt habe. fei mit ihrer Schwefter ausgefallen unb wolle weder birett noch indirett eimas mit ihr gu thun haben; ja, fie murbe Diefelbe nicht mehr tennen, wenn fie fie auf ber Strafe trafe, benn-und nun ergählte fie bon ben Schlechtigfeiten Dieser Schwester, Die überhaupt nicht werth fei, bag fie fie eine Schwefter beife-bon ben Rlatschereien, Die fie über fie und ihren Mann gemacht ba= be u. f. w. Mrs. Wellington mußte fich mit Gewalt logreißen, benn biefe liebenswürdige Schwefter gerieth immer mehr in Schwung und ergablte haarstraubenbe Beschichten, bie aber für unfere Forfdungsreifenbe auch nicht das allergeringste Interesse hatten. Sie bantte Gott, als fie wieber auf ber "Rabel-Car" faß. Ber Ogben= Mabifon=Clartftragenbahn gelangte fie endlich nach Schiller Strafe, mo Mrs. Flunnell, bie bofe Schwefter und bie gute Freundin ber fo fehnlich gefuchten Mrs. Thombion in Mr. 216 wohnen follte. Gie ftieg bie Treppe hinauf - es fiel ihr giemlich fcwer, benn fie mar bon bem bielen Berumfahren nicht bloß hungrig, sonbern auch recht mube geworben-und flingelte.-

Die Frau bes Haufes öffnete.-"Habe ich die Ehre, Mrs. Flunnell gu fprechen?" fragte fie mit unficherer Stimme und bem Tone einer Bittftel= lerin .- Die vielen Migerfolge auf ihrer Expedition batten ihr die gewöhnliche

Sicherheit im Auftreten vollftanbig ge= "Bebaure", antwortete bie Gefragte, mein Name ift Mrs. Gvers. Mrs. Flunnel ist in voriger Woche von hier

fortgezogen!" "Sie miffen natürlich nicht, wohin?" ftief bie wieberum fich in ihren Soff= nungen getäuscht Gebenbe wie in Ber-

zweiflung aus .-Die Frau bes Haufes fah fie angft lich an; bas Benehmen ber nachfor= foung Unftellenben machte auf fie ben Gindrud, als fei biefe nicht recht bei

Ginnen. "Mrg. Flunnell wohnt in bem gro-Ben Abartmenthause "Bhoenig" Goethe Str. und LaSalle Ave." fagte fie turg und wollte eiligft bie Thure

aumachen .-"Ift bas möglich?" rief unfere Freundin und hielt bie Thure feft, fo baß bie Frau fie nicht schließen fonnte. "Ift fo etwas bentbar? Ich bin ben gangen Tag in ber Stabt berum= gefahren und jest muß ich erfahren, bag bie Berfon, bie mir über Mrs.

mobnt ?" "Was?" rief bie Frau bom Saufe,

Thompfon Austunft geben tann, in

einem und bemfelben Saufe mit mir

jest ebenfalls erftaunt. "Sie fuchen alfo blog Mrs. Flunnels, um bon ihr bie Abreffe ber Drs. Thompfon ju erfahren ?- Sie meinen boch bie alte Mrs. Thompson, die bie beiben Töchter Alice und Maggie bat? Mein Gott, Die wohnt ja auch icon feit einem Jahre ebenfalls im "Bhoenir" und Mrs. Thompfon ift blog ihrethal= ben bahingezogen!"

Behn Minuten fpater-mare fie nicht fo mube und abgespannt gewesen, hatte fie ben Weg ichneller gurudlegen tonnen, benn bon Mr. 216 Schiller Strafe bis zu ihrer Wohnung waren es nur brei "Blods" - begrüßte fie Mrs. Thompfon und ihre Freundinnen.

Mue Bier tonnten nicht berfteben, wie fie, ibe alten Befannten, ein bolles Jahr in einem Saufe bier gufammen= wohnen konnten, ohne bavon eine Ah= nung zu haben, bis Mr. Bellington, ber ebenfalls gur Begrüßung berüber= getommen - war, ihnen auseinanber= fente, bag bies fehr natürlich jugegan= gen war, benn mahrenb er und feine Frau bon ber LaSalle Abe. in's Saus getommen feien, batte bie Familie Thompson ben Gingang an ber Goethe Strafe benutt. - "Gins aber", fügte er hingu, "freut mich bei unserem gliidlichen, gegenseitigen Wieberfinden gang befonbers: Das ift ber aute Gin= brud, ben wir alten Balparaifper auf Die Tante machen werben, wenn fie uns hier fo einträchtig in ber Frembe unter einem Dache wohnen findet. Ber= berbt Ihr biefe Freude nicht und plaubert nicht aus, bag wir felbft erft heute bon biefem einträchtigen Bufammen= leben burch bie Forscherreife meiner Frau Runbe erhalten haben-fie murbe uns für gang ungibilifirte Menfchen balten ober-und bas ift bas Mahr= scheinliche e-glauben, bag wir fie gum

### In der Rirfdenbluthe. Gine japanifche Erjählung bon E. Barintan.

Beften halten wollen."

Die Pflaume, bes Lenges erfier Bote,

hat abgeblüht. Ihre garten Floden, bie als Symbol ber Jugend gelten, find lind und leife bon ben 3weigen gefal= Ien. Der Raufch bes Entzudens, ber groß und flein bei bem Unblide ber "Welt in Silber", wie bas toftliche Bilb ber Bflaumenbluthe in Japan genannt wirb, erfaßt hatte, berflüchtigt sich etwas. Nicht ganz, benn bie schwellenden Anospen der Rirschbäume verrathen eine baldige neue Freude.

In Amoris Schaugarten, beffen Große und Unlage einen reichen Befiger berrathen, find bie Rirschbaum= ftamme besonders groß und fnorrig und reich an Zweigen; ein Zeichen, baß fie im Zenith ihrer Rraft stehen und eine übpige Blithe beriprechen. Und ba ber Garten bor ben icharfen Rord= winden geschützt liegt, gehören die Baume zu ben erften, bie ihre Pracht entfalten. Wenn bann bie Bewohner Totios heraustommen und ichauen und ftaunen und Rufe bes hellen Entzüdens ausstoken, fteht Umori, ein tleines, altes Mannchen, mit feiner Frau im Bambusrahmen feines Sauschens und lächelt voll Stolz und Befriedigung.

Faft fieht es aus, als wähne er, ein Berbienft an biefer Schonheit gu haben. Die pflegt er aber auch ben Garten, feit er fich bom Umte zurudgezogen hat; er trippelt Dugende Male zu ben Baumen, wenn b'e Blitthegeit naht, um nach bem Stanbe ber Anofpen gu fpa=

Beuer ift bas gum erftenmal feit Sahren nicht ber Fall. Die Anofpen mogen schwellen und glangen, Amori fummert fich nicht um fie. Er hat Sorgen. Sein einziger Sohn ichafft ihm Unrube und peinliche Gebanten.

Sibetaro ift ein Jahr in Guropa gewesen und nach dieser Zeit tränklich beimgefehrt. Rlima und Lebensmeife haben ihm nicht getaugt. Aus bem Lanbe ber Fremben hat er eine Menge rebolutionarer 3been und Anschauungen mit nach Hause gebracht, die ihm ber alte Bater vergebens auszureben fucht.

Es fehlen ihm Rraft und Ronnen hierzu; außerbem ift Sibetaro in ben erften Monaten noch immer leibend gemefen und bedurfte fanfter Behandlung. Da konnten bie nach Amoris Meinung teuflischen Ansichten sich recht fest einwurzeln. Und ba er noch bagu ein schwacher Bater ift, ber im Berein mit ber ebenfo ichwachen Mutter ben Einzigen abgöttisch liebt, fo barf man es nicht als Wunder betrachten, wenn Sibetaro manches burchfest, mas eigentlich gegen Sitte und Brauch ift.

Bor Rurgem hat ber Bater bas Beirathsthema berührt. Er fabe feinen Sohn gerne bermählt. 3m Bebeimen hat er ihm fogar bereits eine Frau gefucht. Die Che murbe bem jungen, ftor= rifchen Manne ficher gum Beile gereis chen. Gin gartliches Landestind ber= möchte ihm am eheften bie berrudten Ginfalle ber "weißen Bolfe" wis bem Ginne gur freiben.

Hibetaro jeboch lachte, als ihm Amori bon einer Beirath fprach.

"Ich heirathen! Wen nur gleich?" "Siffi, D=Shatis, meines Jugend= freundes, Tochter!" fuhr es Amori ichnell heraus.

Da fprang ber Sohn aber erregt empor. "Siffi! Der ift Siffi? Do ift Giffi? Sabe fie nie gefeben! Denti Ihr, ich mache ben unfinnigen Brauch unferes Landes mit und nehme eine Frau, die ich gar nicht tenne, vielleicht gar nicht leiben fann ?! Rein, nein, lieber werbe ich alt und grau und fterbe ohne Rinber! 3ch heirathe nur ein Mabchen, bas ich liebe, meinetwegen eis ne Beifha!"

Run fcnellte Amori auf, als habe ihn ein Rrebs in bie Babe gefniffen. Gine Beirath aus Liebe! Da tam ja bon bornherein bag Unglud in bie Ghe! Wie tonnte fich ein fo junger Mann eine paffenbe Frau fuchen? Bas ber= ftanb er bom Leben? Und eine Geifha! Beim heiligen Fo! Gine Beifha!

Das traf ihn am meiften, und über biefes Entfegen tommt er nicht hinaus. Er befigt aber feine Macht über ben Unseligen, ber ja selber unschulbig ift! Denn nur bie "weißen Bolfe" haben ihm bas Bofe eingeblafen! Gine Geifha! Unb ba Sibetaro ein

fleißiger Befucher bes Theehaufes am Thore ift, sieht Amori schon eine ber hubichen, aber leichtfertigen Tangerinnen als feine Schwiegertochter! -In feiner Bergensangft läßt er einen

Bongen rufen, ber als weifer Mann gilt. Diefer balt mit bem Chepagr eine lange Unterrebung. Gie fprechen bin und ber, und ber Ehrwürdige feert einen Becher Sale um ben anberen. Ein folimmer Fall! Wie bier bem fremben Beifte, ber in ben Armen ge= fahren ift, Berr merben? Amori ift es eingig um eine glud-

liche, ftanbesgemäße Ghe gu thun. Er will D=Shatis Rind als Sibetaros Frau feben!

Der Bonge befinnt fich eine Beile. Dann weiß er allerdings einen Blan. Frau Umori entfest fich barüber, aber ihr Gatte wirft fich in bie Bruft. "D=Chafi mar mein Freund! Geine Bittive wird es für mich thun! Unb ich bitte fie. mas ich tann!

Der weife Mann erhebt fich und nicht. "Mur bie Lift tann uns helfen! 3ch werbe felbft gu D=Shatis Bittme geben und fie fur ben Plan gu gewinnen fuchen!"

Amori lagt fich gerührt auf die Erbe nieber. "3ch werbe nicht unbantbar fein, ehrwurbiger Bater!" fagt er unb geleitet ben Bongen hinaus.

Die Tage ber Rirfchenblüthe find angebrochen. Groß wie Rofen figen bie Bluthen an ben mächtigen Zweigen, und biefe biegen fich zu einem Bluthen= gewölbe über ben bor Entzuden trun= tenen Menschen. Die wenigften arbeis ten. Wer einen Garten hat, labet Freunde und Befannte ein, Damit fie bie Bracht bestaunen. Undere manbern besichtigend umber; bie Bornehmen icheuen felbft Reifen nicht, um an Orte ju gelangen, bie berühmt find wegen ibrer Baumblutbe.

In ben Theehaufern herricht eitel Luft und Freude; man tangt, fingt und amufirt fich. Sibetaro tehrt täglich in bem Theehaus am Thor ein; obgleich aber ber Weg bahin nicht weit ift, läßt er fich boch fast jebesmal bon einem Ru= ruma babin fabren, ber in ber Rabe bon Umoris Befit eine fleines Bauschen hat. Wenn ber Ridschamann nicht babeim ift, wartet Sibetaro gedulbig auf ihn, manbelt einflweilen burch bas niedliche Gartchen und läßt fich bon Ifdun-hma, ber Tochter bes Raruma, bie funftboll perichnittenen Ramelien. 3mergpinien und Mhrtenheden zeigen. In bem wingigen grunen Raum gefällt es ihm beffer als in feines Baters prächtigem Schaugarten. Und bie Bafe in der Nische der holden Tichun=hwa wird nie leer bon feltenen Blumen.

Der Befiger bes Theehaufes em= pfängt ben bornehmen Berrn ftets mit ber größten Mufmertfamteit. Und am erften Tage ber Rirfcbluthenzeit, in ber alles bem Bergnügen hulbigt und bas Gebränge in ben Theefalons unge= muthlich ift, geleitet er Sibetaro mit liebenswürdigem Lächeln in ein Geitengemach, wo er ungeftort ift, bas bunte Treiben aber boch beobachten fann. Der junge Mann fagt ihm befonberen Dant bafür, benn er liebt bas Gewühl

Gin Mabchen in Geifhatracht bebient ihn. Gin Mabchen, bas er hier borber nie gefeben hat und ihm munberfchon beucht. Es bereitet ihm den Thee, bringt ihm die Pfeife und den Sibat= fchi (Afchenbecher), fiebet Gier und tifcht ihm mit graziofen Berbeugungen ben

Imbiß auf. Sibetaro folurft ben golbhellen Thee und vergleicht im Stillen das hübsche Rind mit Tichun-hwa. Er muß fich fagen, baß er nicht bestimmen tonne, welcher bon beiben ber Breis ge= buhre. Beibe find ichon, nur bag Tigun=hwas Gesichten heiter und fonnig ift wie ein lichter Lengtag, über biefem hier jedoch eine Wolfe liegt, bie es mertwürdig verdüftert.

"Du bift wie en Fischlein, schönes Mädchen!" mein: Sibetaro fanft. "Billft bu mir nicht ein Liedchen sin=

Comeigenb holt fie bie "Camife" und fpielt und fingt eine traurige

"Ein eigenthumliches Geichopf!" bentt ber junge Mann. "Gine Beifha und feine! Unterhaltend ift fie nicht!" "Saft bu fonft nichts zu thun?" fragt er fie.

"Es ift mir befohlen worben, bir allein zu Diensten zu sein!" antwortete

Er findet bas recht fonberbar! Für= mahr, eine feltfame Aufmertfamteit bes Theehausbefigers! Wenn er benn icon liebenswürdig fein wollte, warum gab er ihm nicht ein munteres Gingbogelchen ftatt vieser ftummen Schilb= trote! Auch fällt es ihm auf, daß fie mit einer einer gewiffen Mengftlid, teit an ber Schiebethur borüberschleicht, tie hibetaro offen ließ, um fich an bem Treiben im Gaale gu ergogen! Er beginnt ein Gefprach mit ihr, und

fie antwortet turg und fteif. "Wie heißt bu?" will er miffen. "Frühlingsbluthe foll ich mich nen-

nen!" ftogt fie bann unwillig heraus. Rebenan beginnen bie Beifhas gu fingen, bie Samifen flingen, bie Tfujumis und Taitos (Trommeln und Bauten) fallen leife ein. Die Stimm= chen tonen fo lieblich, und ber mächtige Rirfcbaum bor bem Theehause ift nun mit Sunberten bon weißen Laternchen geschmudt, bie wie Liliputmonbe awiichen ben Blüthen hängen.

Sibetaro fchiebt ein Fenfterchen gur Seite, um ben holben Unblid beffer gu genießen. Da fieht er bes Rifchamannes holbes Töchterlein im bunten Rimono unter bem Baume, wie es imBerein mit ben Musmis die zahlreichen Gas

Die langweilig ift es hier! Den nicht mehr, er will hinaus!

Die Frühlingsblüthe padt ploglich

"3ch fpiele meine Rolle fchlecht, Berr! Goll ich tangen?" Sie reißt fich ben Chaml bom Leibe

und macht einige Drehungen. Dann bricht fie jah in Thranen aus und fturgt bor Sibetaro nieber. "Man will mich zwingen, bir gu ge= fallen, bamit bu mich gurFrau nimmft!

Aber ich habe ienen anderen Mann im Sinn, ber auch meiner Mutter recht war, bis bein Bater tam, um mich für bich gu werben!" flagt fie laut. "Ja, wer bift bu benn eigentlich?"

fragt Sibetaro erstaunt. "Siffi, D=Shatis Tochter!"

"Und warum fpielft bu bier biefe Romodie?" "Meil bu boch fagteft, baf bu lieber

eine Beifha gur Frau nahmeft als ein Mäbchen, bas bir bein Bater mahlt!" Sibetaro macht erft ein ernftes Ge= icht, bann aber muß er lachen. Ueber= schlauer Bater!

Und wie er bie hunbert frohlichen Tone, bas Gingen und Mufigiren um sich hört und braugen die liebliche Tschün=hwa sieht, überregnet von Ririchblüthen, Die ein leichter Wind bom Baume fcuttelt, ba padt ihn, be= raufcht bon bem Festjubel, ein Bebante. -

Salt, guter Bater, Lift gegen Lift! "Ich will bich beinem Glüde nicht entreißen, holbe Giffi!" fagt er freund= lich zu bem Mäbchen. "Beruhige bich, folge meiner Unleitung, und es wirb Alles aut werben!"

Begen Enbe ber Rirfchenblüthenzeit tommt hibetaro eines Tages mit finfterer Miene nach Saufe. "Was fehlt bir, mein Sohn?"

ihn Amori. "D Bater!" fagt ber junge Mann mit fläglicher Stimme. "Im Theehaufe am Thor ift ein Mabchen, bas

"Ift es noch recht jung?" "Recht jung noch, Bater!" "Tangt es fchlecht?" "Abscheulich für eine Geifha! Aber

ich gur Frau möchte!"

es ift munbericon!" "Ift es schon lange bort?" "Seit bie Rirschbäume blüben!" "Und wie beift es?" "Frühlingsblüthe!"

Du follft es haben, lieber Sohn! Dir wollen bich nur gludlich feben!" fpricht Amori voll pathetischer Canft= muth und blingelt feine Frau triumphirend an.

"Du fchergeft, Bater!?" ftammelt hibetaro mit aufgeriffenen Augen. "Ich scherze nicht!" "Du verspottest mich?"

"Zweifler! Bringe beine Frühlings= bluthe, trinte ben Sate mit ihr, und fie foll beine Frau fein!" "Schreibe mir bas auf biefes Reis=

papier, Bater!" bat ber Cohn ungeftum, als tonne er an fo viel Glud nicht recht glauben und habe eine Ginnesanderung bes Baters zu befürchten. Lächelnb, gang gludfelig lächelnb,

schreibt ber alte Mann: "Ich, Amori, gebe meine Ginwilligung gur Che meines Cohnes mit ber Geifha "Frühlingsbluthe" aus bem Theehaufe am

Sibetaro nimmt geiftestrunten ben Rettel, bantt bem Bater boll überftrömenber Freude und fturmt babon.

MIs er nach einer halben Stunde mit bem Beifhamabchen bas elterliche Saus betritt, taumeln Amori und feine Frau erfchroden gurud.

"Das ift fie nicht!" fchreit ber Bater entfest und ftarrt bie Gefommene an, bie ein Gesichtchen hat, heiter und fon= nig wie ein lichter Lengtag.

Hibetaro lächelt: "Das ift Tichun= hwa, bas heißt "Frühlingsblüthe," bie Beifha, lieber Bater, bie ju ehelichen bu mir laut biefes Schreibens hier ge= ftattet haft! Es gibt tein anberes Mabchen biefes namens im Theehaufe am Thore! Gie ift burchaus bie rechte. Bater! Das muß ich boch beffer wiffen wie bu! Und nun begruge meine Braut! Ich habe auf bem Wege menrere Freunde getroffen und fie hierher gelaben. Wir wollen heute noch bie Berlobung feiern unter bem letten blübenden Rirschbaum in unferem Garten. Das gewährt eine gute Che! Siehe ba, hier tommen schon bie

Beschämt, bermirrt, wie bor ben Ropf geschlagen, fteht Umori und weiß nicht, was er fagen foll. In ihm wallt und tocht es, und hilflos blidt er bon einem gum anberen. Wie ging bas gu? Und mas fann er nun thun, ohne sich lächerlich zu machen? Gute Miene zum bofen Spiel zeigen ?!

Er fieht recht tomisch aus in feiner Rathlosigfeit. Da zieht ihn Sibetaro auf bie Seite und flüftert ihm gu: "Bergensbater, reut bich beine Bute icon? Schau, wie anmuth' und fanft bas fleine Mabchen ift! Liebreigend wie fein Rame! Und es heißt wirtlich Frühlingsbluthe, befter Bater. Gin entzüdenber Rame, nicht mabr? Bir werden viel Freude an der Lieblichen erleben! Uebrigens, Tschun=hwa ift nicht einmal eine echte Geifha! Sie ift bas Rind eines Ruruma, arm, aber rechtschaffen, und hat nur in ben Tagen ber Rirschblüthe im Theehause ausge=

Amori athmet auf. "Aber Siffi ift es nicht!" ruft er aus.

"Bas bift bu mertwürdig, Bater!" Die bringft bu ihren namen mit einer raber find mir fcon lieber.

Beifha gufammen? Bift bu nicht gang

Amori schaut feinen Cohn mißtrauisch an. "Ritfune (Fuchs)!" fagt er nur mit fußfaurer Diene.

"Ja, ja," meint Sibetaro lächelnb, "es ift ein befannter Spruch, bag bie jungen Füchfe bon ben alten lernen!"

### Das Allbum.

(Bon M. Tichechow; beutsch von Martha Rofenberg.)

Der Titularrath Rraterow, ein bagerer, bunner Mann, trat hervor, und zu Schmichow gewandt, fagte er: "Guer Erzelleng! Gerührt und in

tieffter Geele bewegt burch Ihren lang= jährigen Borfit und Ihre baterliche Fürforge .... "Während mehr als gehn 3ahre",

foufflirte Butufin. "Bährend mehr als gehn Jahren überreichen wir, Ihre Untergebenen, an bem heutigen fo bebeutenben Tage .... Ihnen, Guer Erzelleng, als Beichen unferer tiefften Sochachtung und Dantbarfeit, biefes Mibum mit unferen Bortrais und wünschen Ihnen mahrend Ihres ferneren berühmten Lebens, bag Gie uns noch lange - lange nicht berlaffen,

bis gum Tobe .... Muf ver linten rungeligen Bange Schmirchows rollte eine Thrane.

"Meine Berren", fagte er mit gitternber Stimme, "ich habe nicht erwartet, niemals gehofft, baß Gie mein befchei= benes Jubilaum feiern wurden ... 3ch bin bewegt . . . fogar tief bewegt . . . 3ch werbe biefen Augenblid bis gu meis nem Tobe nicht bergeffen, und glauben Gie mir, meine lieben Freunde, bag Diemand fo fehr auf Guer Bohl bebacht ist wie ich . . . Und wenn auch mal was vorgefallen ift, fo mar es zu Gurem

Rugen und Frommen . . . Schmichow, ber wirkliche Staats= rath, tugte fich zweimal mit bem Titus larrath Rraterow, welcher Diese Chre nicht erwartet batte und por Entzuden erbleichte. Dann machte ber Chef eine Gefte mit ber Sand, welche bedeuten follte, daß er bor Bewegung nicht reben tonne. Rachbem er noch Jebem bie Sand gebrüdt hatte, ging er hinunter, fette fich in die Equipage und fuhr, begleitet bon Segensrufen, bon bannen.

Bu Saufe harrien feiner neue Freuben. Dort bereiteten ihm bie Familie, Die Freunde und Befannten eine folde Ovation, bag es ihm in ber That fchien, als ob er wirklich bem Baterlanbe große Dienfie erwiefen hatte, und bag, wenn er nicht ware, biefes Baterland febr ichlecht bestellt fein wurde. Das Subilaumsbiner bestand poll und gang aus Toaften, Reben, Umarmungen und Thranen. Schmichow batte niemals erwartet, bag feine Berbienfte fo berg=

lich gewürdigt würden. ,Meine herren!" fagte er bor bem Deeffrt. "Bor zwei Stunden erhielt ich Genugthuung für alle Leiben, bie ein Menich burchtofiet, welcher fozusagen nicht ber Form, nicht bem Buchftaben, sonbern ber Pflicht bient. 3ch hielt mich während meines gangen Dienftes an bas Pringip: Nicht bas Publitum für uns, fondern wir für bas Bublifum! Und heute erhielt ich ben bochften Breis! Meine Untergebenen überreich= ien mir ein Album . . . Sier ift es! 3ch

bin gerührt! . . Die Festgäfte flürzten auf bas Album gu, um es gu befichtigen.

"Das Album ift wirtlich schon", fagte Die Tochter Schmichows; "Diga, ich bente, es toftet 50 Rubel. Ach, wie ent= züdend! Ach, Papachen, gib mir biefes Album! Hörft Du? 3ch will es auf= bewahren . . . Es ift zu fcon." -

Nach bem Dinner trug Olga bas 211= bum auf ihr Zimmer und berfchlog es im Tifchtaften. Um anbern Morgen nahm fie bie Bilber ber Beamten beraus, warf fie auf ben Boben und fledte ftatt ber Beamtenbilber ihre Schulfreundinnen ein. Rolit, ber Cohn ber Erzellenz, hob die Photographien ber Beamten auf und bemalte bie Uniformen mit bunten Farben. Den Gonurr= barilofen malte er grune Schmurrbarte und ben gang Bartlofen - braune Barte. 2118 nichts mehr gum Bemalen übrig blieb, schnitt er aus ben Rartons bie Röpfe beraus, vielte ihnen mit einer Stednabel bie Mugen aus und fpielte bamit Solbaten. 2118 er ben Titularrath Araterow ausgeschnitten hatte, befestigte er ihn auf einer Schachtel bon Streichhölgern und führte ihn in biefem Buftanbe feinem Bater im Rabinett

"Bapa, ein Dentmal! Sieh mal! Schmichow lachte laut, schüttelte fich bor Bergnügen, fußte ben Rleinen tuch-

tig ab und fagte: "Na geh, Du Spigbube, zeig's ber Mama, mag auch sie ihren Spaß bran

haben! Das war bas Enbe bes feierlich überreichten Albums.

- Runftverftanbnig. - Mber Minna, meine alte dinefifche Bafe? Die ift unerfehlich. - Bimmermabchen: Wenns bloß eene alte war, ba find fe boch froh,

baß fe nu eene neie toofen tonnen. Berbeffert. - Alte Jungfer: 3a, ich habe auch 'mal geliebt, es war wie ein Roman. - Freundin: Doch wohl nicht: in einem Roman friegen fie fich

boch immer. - D weh! - Er: "Und meißt Du, Schat, eine fcone Butunft verfpreche spricht ber junge Mann mit gligernben ich Dir, auf handen werbe ich wich tra-Augen. "Bas willft bu mit Sifit? gen!" — Sie: "Ach, Liebster, Gummi-

### Villa Hobalt.

Briminalroman von Friebrich Thieme.

Schutmann Wenrauch ftampfte froftelnb mit ben Fügen ben Boben und Mob feine Sanbe in bie weiten Mermel feines biden Mantels. Aufmert= fam blidte er bann gu bem Firmamente empor, bas im Glanze bon Taufenben bon Sternen und bes beinahe gum Bollmond gebiehenen Erbfatelliten Nicht mit Gefühlen ber Bigbegierbe und Bewunderung, wie ein Uftronom ober Dichter; Wegrauch befaß weber eine miffenschaftliche noch eine poetische Aber, nein, fein Untlig zeigte bei ber Betrachtung bes funteln= ben Maurhimmels im Gegentheil einen unvertennbaren Ausbrud bes Migmu= thes, benn bie Rlarheit und ber Glang bes Firmaments ebenfo wie bas Ffim= mern ber Sterne verfprachen nicht nur eine Fortbauer, jonbern vielleicht fogar noch eine Steigerung ber herrichen= ben talten Witterung, und ber junge Beamte mar ber Meinung, bag bas Thermometer boch wahrlich bereits tief genug gefallen fei.

"Noch eine gute Stunde", murmelte er, inbem er feinen Dienstmarich wieber aufnahm und mit Bliden, bie nicht gang neiblos erschienen, gu ben hell er= leuchteten Fenftern ber gu beiben Geiten bes Weges fich erhebenben Billen auffah. "Um elf werbe ich abgeloft; wenn ich nur auch Teuer und Raffee au Saufe fanbe - 's ift nichts, wenn man Junggefelle ift - pah, ich gehe in ben 'Falten und breiche noch einen In bem Gebanten an ben "Falten" lag etwas Tröftliches und Beruhigenbes, bas felbft bie Ralte bes Nanuarabends erträglicher gestaltete und auf bas frofterftarrte Geficht bes jungen Mannes ein behagliches Lädeln gauberte. Ruftigeren Schritts als bisher ging er weiter und bog eben in eine noch unfertige Billenftrage ber im Guben bon Dresben gelegenen Bor= ftabt Streblen ein, als ploblich aus ei= ner eingeln in einem Garten ftebenben Billa eine weibliche Berfon in ungewöhnlicher Saft und laut und anaftvoll fcreiend hervorfturgte.

Cie wandte fich, unausgesett um Silfe rufend, nach ber entgegengefet= ten Richtung, indem fie fast sinnlos bie Straße hinunterrannte; endlich aber brachte ber laute Ruf bes ihr nacheilen= ben Benrauch fie jum Steben, ja fie wartete fein Berantommen gar nicht ab, fonbern lief ihm mit einem Mufforei ber Freube entgegen und brach beim Unblid feiner Uniform in bie Morte aus: "Gott fei Dant, ein Schut= mann - o tommen Gie, helfen Gie, tommen Gie meinem Fraulein gu Dilfe!

"Was ift geschehen?" fragte rasch ber Polizift.

"Gie ift ermorbet - fcmimmt in ihrem Blute," ftohnte bas Mabchen gu= fammenschauernb. Das arme Gefcopf mar nur leicht betleibet, boch gitterte es ficherlich nicht bor Ralte, fonbern lebig= Tid) bor Furcht und Aufregung; ber Mablid, bon bem es tam, war zu ent= feglich, zu furchtbar gewesen!

"Dort brüben ?" fragte ber Schutmann, nach bem Saufe beutenb, aus welchem er bas Madchen hatte hervor= fturgen feben.

"Gelbfimorb?"

"Ich weiß nicht, ich glaube nicht ich habe einen fremben Mann gefeben,

ber bei meinem Gintritt bobonlief. Run gogerte ber Beamte teinen Mu= genblid mehr. Er war jung, groß, ftart und muthig, außerbem bewaff net. Was hatte er gu fürchten? Es bem jungen Mabchen überlaffenb, ihm au folgen, jo gut es tonnie, rannte er mit athemlofer Saft auf Die bezeichnete Billa gu; die Gartenthur und auch bie Sausthur ftanden weit offen, aber es brannte fein Licht im Flur ober auf ber

Menrauch blieb ftehen, bas Mab-

den erwartend. \_Bo?" Barterre?'

"Erfte Ctage. Der Wind hat bas Licht ausgeloscht, weil ich die Sausthur offen gelaffen habe." "Bunben Gie es wieder an, ich habe

Schweben bei mir. Er reicht ihr bie Schachtel. Roch im= mer an allen Gliebern gitternb, willfahrte bie Führerin feiner Beifung. "Wem gehört das Haus?" erfun-

bigte er fich. "berrn Sobalt." Ah, herrn Sobalt," rief ber junge Beamte überrascht. "Ift bie Dame, bon ber Gie fprechen, feine Schwefter?"

Sind noch mehr Leute im Saufe?" Rur bie Röchin; ber Gartner wirb

mohl gum Regeln gegangen fein -- es ift fein Abenb. "Und herr Hobalt?" "Ifi mahricheinlich noch nicht gurud

er ift heute Bormittag nach Deigen gefahren. In biefem Augenblid flammte bas "Leuchten Gie mir boran," rief Beb.

"Um Gotteswillen- bas getraue id mir nicht", rief bie Dienerin angftbebenb. Beim Schein bes Lichts ertannte man, baß fie jung war, jung unb

"Go geben Gie ber." Er nabm ihr bas Licht aus ber Sanb unb fchritt ihr roran, die Treppe hinan. In ber linten hielt er bie Lampe, in ber Rechten feinen Mebolber. Er mußte auf alle Möglichkeiten gefaßt fein und war mit bem Terrain unbefannt. Acht Stufen führten gum hochparterre, lints befanb ich bie gur erften Stage geleitenbe Unangefochten gelangte er Ginen flüchtigen Blid um fich werfend, gewahrte er, bag bie erfte ber in einen langen Rorribor munbenben Thuren offen ftanb. Das Bimmer

felbft mar buntel. Done gu fprechen, wies er nur mit ausgestredten Revolver nach ber

" antwortete bie Dienerin wie

Er trat ein. Rorfichtig, aber ent= schloffen, und weniger aufgeregt als | rung. mit bem gehobenen Bewußtsein eines Polizeibeamten, ber, mit ber Lofung einer schwierigen Miffion betraut, bie Bichtigfeit feines Berufs fühlt. Das Bimmer war fein Schlafzimmer, es biente offenbar gum Aufenthalt mahrend bes Tages. 3mei Fenfter nach ber Strafe, eines nach bem Garten; gelbfeibene Buggarbinen und lange weiße Zullvorbange, toftbare Palifanbermöbel, eine golbbrongirte Sangelambe über bem Tifche. Weiter tonnte ber Polizeibeamte im erften Augenblick nichts mahrnehmen. Forschend hielt er Umichau.

"Auf bem Cofa," rief bas Mabchen, bas zagend an ber Thur fteben geblie= ben mar.

Das Cofa wurde burch ben mit ei= herabhängenben geftidten ner lang Dede versehenen Tisch verbedt. 3wei Schritte weiter bortretenb, blidte Wen= rauch barüber hinmeg. Er erbleichte. Muf bem Cofa lag lang hingeftredt. ben Robf etwas über ben Rand bes Möbels herabhängenb, eine weibliche Geftalt. Ob alt ober jung, bermochte er nicht zu ertennen, benn bas Geficht war burch bas barüber hinweggeflof: fene Blut völlig untenntlich gemacht, auch bie in ein weißes Neglige gehüllte Bruft war mit großen Blutfleden be= bedt, und bie purpurne Flüffigfeit war bon ba an ber Geite gum Boben binab=

"Entfetlich!" rief Wehrauch, bon bem Ginbrud bes gräßlichen Bilbes übermannt. Ginen Augenblid tam es ihn wie Schwinbel an, er trat gurud, prefite bie Sand bor bie Stirn unb fuchte fich zu faffen. Er war noch nicht lange im Dienst und an solche Schres densfcenen nicht gewöhnt. Die Unwefenheit ber Dienerin wirkte inbeffen ihr burfte er feine unmannliche, mit feiner Pflicht unvereinbare Schwäche zeigen. Mit erheuchelter Gleichmuthig= teit trat er an bas Gofa heran, ergriff bie berabbangenbe Sanb ber barauf Liegenben und fühlte nicht ohne einen inneren Schauer nach bem Buls.

"Die Unglückliche ift sicherlich tobt," bemertte er mitleibig. "Ihre Sanb fühlt fich talt und ftarr an, und ber Buls ift nicht mehr zu fpuren. 3m= merhin thut es noth, fofort einen Argt herbeigurufen, vielleicht liegt fie nur im Starrframpf und fann bon tunbigen Sanben in's Leben gurudgerufen werben. Wohnt ein Argt in ber

"In ber nächften Strafe." "Go geben Gie bin - eilen Gie.

Bo ift bie Röchin, bon ber Gie fprachen? Warum ift fie nicht auf Ihr Schreien und Rufen berbeigetommen?

"Gie geht mit ihrem Brautigam ein wenig in benanlagen auf und ab, muß aber jeben Augenblid gurudtehren. Soll ich fie herbeiholen?"

"Wir haben teine Beit bagu - nur rafch jum Argt, und melben Gie bem erften beften Collegen bon mir, ben Gie antreffen, bas Borgefallene - er foll fogleich in ber nächften Polizeiftation Bericht erftatten und alles Weitere per= anlaffen. 3ch werbe unterbeffen bier Mache halten.

Das Mädchen entfernte fich mit ber burch bie Berhaltniffe gebotenen und ihrer Aufregung entsprechenben Schnel= ligfeit, mabrent Wenrauch gurudblieb. um für bie Erhaltung bes Thatbefunbes in feinem urfprünglichen Buftanbe Sorge zu tragen. Go jung er auch im Dienfte mar, wußte er boch, bag barin feine erfte und wichtigfte Aufgabe beftanb, nächft berienigen, ben ober bie Mörber felbst zu fangen, wozu in biefem Falle porläufig teine Ausficht mar. Immerhin hielt er es für feine Pflicht, im Zimmer forgfältig Umfchau gu hal= ten, wobei er ben Blid auf bie Leiche möglichst bermied; er gunbete bie auf bem Tifche ftebenbe Salonlampe an, blidte unter bas Cofa, fuchte in ben Gden nach, öffnete bie Thuren ber an= ftogenben Zimmer und ichaute gu ben nach ber Strafe und bem Garten füh= renben Fenftern hinaus, nach jeber Manipulation eifrig barauf Bebacht nehmend, ben status quo wieder herauftellen, ein bon ihm geöffnetes Fen= ster ober eine aufgemachte Thur wieber zu schließen und einen etwa beifeite gerüdten Gegenftanb genau wieber auf ben alten Plat zu ruden und in bie frühere Lage zu versetzen.

Der Schutymann blieb, wie fich ben= fen läßt, nicht lange allein. Wenige Minuten nach ber Dienerin Fortgang erschien die Röchin mit ihrem Brautigam, einem fcmud ausfehenben Boft-Unterbeamten, welcher feinen Mantel mit ber Granbegga eines Officiers trug: fie hatte unterwegs Alma Sohl, bas Dienfimabchen, getroffen, athems los und tobtenbleich fturgte fie berein und freischte beim Unblid ber Tobter wie eine Wahnsinnige. Weinend und flagend fant fie in einen Stuhl, "o mein Fräulein, mein armes Fräulein, töhnte fie einmal über bas anbere, ber Briefträger, ihr Bräutigam, hatte

Mühe, fie zu beschwichtigen. Gleich barauf teuchte Sanitatsrath Binfinger, ein alter, etwas afthmati= icher herr, die Treppe berauf. Er war ber Hausarat ber Kamilie und bon ber Mittheilung entfest. Ohne fich auch nur Beit zu nehmen, nach Erfteigen ber Treppe feine außer Orbnung gerathes nen Athmungswertzeuge wieber in Bang zu bringen, was er fonft in allen Fallen zu thun pflegte, trat er ein, rief bem Polizeibeamten feinen Namen und Stand gu und nahm bie Untersuchung ber Ermorbeten bor.

Gin Blid und ein Betaften mit ber hand genügte bem erfahrenen Manne. "Tobt," fam es turg und inhalt-

fcwer bon feinen Lipben. Cobann neigte er fein Dhr auf bie Bruft ber Leiche, hielt einen mitgebrachten kleinen Spiegel vor beren Mund, berührte bie getrübten Sornhäute ber Mugen - umfonft, bas Berg, bas fo viele Jahre Tag und Nacht ohne einen einzigen Augenblid ber Unterbredung bem es bergenbenRorper gebient, berrieth nicht bie leifesten Spuren fei-

genliber reagirten auf feine Berüh-

nichts mehr zu thun .Da außerte ber alte Berr faft traurig. "Das Leben ift erloschen, gang erloden - ich tann nichts als ben eingetretenen Tob conftatiren." "Wann ift er eingetreten?" fragte

ber Schutzmann.

"Meines Grachtens noch nicht lange - bor einer halben Stunbe, bochftens einer Stunde. Die Unglüdliche bat brei Defferftiche in bie Bruft erhalten, einer hat bas Berg, zwei haben bie Lunge getroffen, außerbem ift fie am Salfe gewürgt worben, um vermuthlich ihre hilferufe zu erftiden. Der Stich

berbeigeführt." Wehrauch biidte fich ploglich und hob bom Boben ein mit Blut besubel= tes Meffer auf. Es war nur ein Ia= ichenmeffer, aber bon ungewöhnlicher Große, mit einer einzigen ftarten Mlinge.

"Geben Gie bier, herr Sanitatsrath - damit ist gewiß die That vollbracht

morben. "3weifellos," entgegnete ber Gani= tätsrath, bas Inftrument in Mugen= schein nehmenb. "Was wollen bie Leute hier?" fuhr er barauf mit einem Blid auf bie Thur bes Zimmers fort, bie fich bon braugen geöffnet hatte und burch welche einige neugierige Ropfe bereinschauten.

Der Schutymann wies bie Bubring= lichen hinaus, worauf er ber Röchin befahl, bie Sausthur und ebenfo bie Gartenthur gu berfchliegen, bamit tein Unberufener bie herrichenbe Bermir= rung für feine buntlen 3mede ausnutte. Unten am Gitter brangten fich trop ber fpaten Stunde gahlreiche Berfonen beiberlei Geschlechts, fo schnell hatte fich - bant ber Geschwäßigkeit wie ein belebenbes Gligir auf ihn, bor Almas, bie ihr Geheimnig unterwegs einer gangen Reihe bon Begegnenben in ihrer Erregung und im erhebenben Gefühl ber Bebeutsamteit ihrer Nach= richt gugeschrieen batte - bie Runbe bon bem ichredlichen Greignig in ber Gegend verbreitet.

Noch biscutirten bie im Zimmer Un= mefenben über ben Morb und feine muthmaglichen Urheber, als ein Bagen borfuhr, welchem Polizei = Inspector Sartorius nebft einigen Subalternen Sartorius, ein erfahrener entstieg. Beamter in ben beften Jahren, mit fcwarz = braunem Schnurrbart, zahl= reichen Rungeln auf ber Stirn, einer ftart herbortretenben, nach unten etwas gefrummten Rafe und finfteren Bugen, hinter benen fich ebenfo wie hinter fei= nem etwas barichen, turg angebunde= nen Wefen bas befte Berg bon ber Welt berbarg, ichob ungeftum bie ihm im Wege ftehenben Berfonen beifeite. rannte bie Treppe hinauf und begab fich in Begleitung eines Polizeifergean=

ten auf ben Schauplat ber That. Mur einen furgen Blid ließ er im Bimmer umberfcweifen, bann wandte er fich an ben bor ihm ftehenben Weh= rauch. "Gie haben bie Melbung erftattet,

Menrauch?" "Jawohl, herr Infpector." "Wie ift ber Fall gu Ihrer Renntniß

relanat?" Der Schutmann berichtete es. "Gut - bann gunachft gur Leiche. Die Ermorbete ift Fraulein Sobalt, bie Schwester bes Architetten Hobalt?"
"Fraulein Josephine Hobalt," be-

richiete die Roman "Wie alt?" Gie feierte bor fechs Mochen ihren echsundvierzigften Geburtstag." "Sie haben bie Tobte untersucht,

herr Sanitätsrath?" Der Canitatsrath bejahte. "Nichts mehr zu thun?" "Gar nichts."

"Und Selbstmord liegt nicht bor?" Ift böllig ausgeschloffen." Der Infpector befichtigte jest einge hend ben tobten Körper, betrachtete bie Berletungen ber Leiche, untersuchte bas blutige Meffer und forschte bann forgfältig nach Begenftanben, bie auf bie Spur bes unbefannten Thaters

binleiten tonnten. Er hieß ben Sergeanten bas Licht bom Tifche nehmen und ihm leuchten. worauf er Fuß für Fuß ben braun geftrichenen Boben bes Gemaches untersuchte. Nichts fand fich, als bicht am Sofa ein Buch, in welchem bie Tobte mahricheinlich gelefen hatte: es mar Scheffels unvergänglicher "Trompeter bon Gattingen". Das Buch zeigte tei= nerlei Flede ober Beschäbigungen, es lag auch, wie ber Inspector feststellte, gerabe bort, wo ein Buch ungefahr gu liegen pflegt, wenn es einer lefenben Berfon beim Ginschlafen aus ber Sanb

"Die Tobte," ertlärte Sartorius bem Arzt, "ift im Schlafe überrascht worben. Sie hat auf bem Sofa liegenb gelesen und ift barüber eingeschlafen, bas Buch ift ihrer Sand entfallen. Erfi bann ift ber Morb erfolgt. Gie ifi aber, mahrenb ber Thater fein Wert ausführte, ober borber erwacht und bat um Silfe gerufen ober boch zu rufen perfucht, beshalb hat er bie Urme bei ber Rehle gefaßt und gewürgt. Sie ertennen boch auch nirgenbs Spuren eines Rampfes zwischen bem Mörber und feinem Opfer, herr Sanitatsrath 8

"Gin Rampf bat feinesfalls ftatiges funden, herr Inspector. Die Tobte war vielleicht noch halb im Schlafe, fie vermochte nur zu fchreien, war wohl auch törperlich zu schwach, um ernstlich etwas gegen einen flarten Dann ausgurichten. Denn bie Band, welche biefe Stiche beibrachte, war zweifellos eine

träftige und fefte." "Das Motiv ber That liegt eben= falls flar ju Tage," betonte ber Infpector, auf ben im hintergrunbe bes Zimmers stehenden Schreibfecretar qugehend und auf beffen geöffnete Rlappe und die barauf umhergestreuten Sachen "Raubmorb — ein regelbeutenb. rechter Raubmord Ja, ja. ner Thatigteit mehr, ber Spiegel zeigte Solof ift mittels Dietrichs geöffnet, teinen Anflug bon Hauch, und bie Aus bie Schublaben find gewaltsam erbroift mittels Dietrichs geöffnet,

Gewiß lagen bier Gelb Schmudfachen, vielleicht auch bie Werthpapiere ber Ermorbeten - ift Riemand ba, ber uns bariiber Musfunft au ertbeilen permag?"

Er blidte nach ber Röchin bin: Unna Sohl, bie ingwischen gurudgetehrt war, tam biefer gubor. "Fraulein Sobalt bewahrte allerbings ihre gefammten Werthgegen=

ftanbe in bem Gecreter auf." "Rommen Sie einmal her - fonnen Sie uns fagen, mo biefelben gelegen haben?" "In ben Schubfaften - mehr weiß

ich auch nicht." "Und wie viel fie ungefahr - und in bas herz hat ben fofortigen Tob was - boch bas tonnen Sie natürlich nicht wiffen. herr Sobalt ift mohl gar nicht anwesend? Sat ibm benn Die= mand bon bem Borgefallenen Mitthei= lung gemacht?"

"Er ift heute fruh nach Meißen ge= fahren. "Und fehrt heute noch gurud?"

"In ber Regel tommt er mit bem Halb=elf=Uhr=Juge."

Der Inspector befragte feine Uhr. "Go tann er jeben Mugenblid ein= treffen - ber arme Mann wird einen Tobesschred haben - fo viel ich weiß, hingen bie Gefdwifter fehr aneinan= berg

"Gehr." Der Infpector fuhr in feinen Rach= forschungen fort, erzielte jedoch tein bemertenswerthes Ergebnig. Außer ben Blutfpuren an ber Leiche und bor bem Gofa fanten fich teine mehr weber auf ben Dielen noch an Möbeln. Gben= fo wenig entbedte ber Polizeiceamte Cpu.en res Ginbringens und Enttom= mens bes Morbers. Entweber mar es bem Ginbrecher gelungen, fich unter bem Schute ber Duntelbeit in bas of= fene Saus einzuschleichen und fich ba= rin bis gu ber für ihn geeigneten Beit berborgen zu halten, ober er hatte bie Thuren mit Rachith uffeln ober Dietrichen erfchloffen. Mut Diefelbe Weife, wie er getommen, mußte er fich auch wieber entfernt haben, ba anbernfalls ein offenes Fenfter ben Beweiß feines auf Diefem Wege bewertftelligten Rud= guges geliefert haben murbe.

"Rein 3meifel," rief ber Infpector nach Kenntnignahme bon all' biefen Gingelfeilen. "Der Ginbrecher hat be Dame ichlafenb gejunden - hat fich fo geräuschlos als möglich an feine Arbeit gemacht - ploglich ift bie Schlafenbe erwacht und bat irgend welche Rufe ausgestofen - um fie gum Schweigen gu bringen und ber Entbedung gu ent= geben, warf er sich auf sie, würgte sie und brachte ihr die tödtlichen Stiche Wiberfpricht meine Boraus= fegung Ihrem Befunde irgendwie, herr Canitaterath?"

"Sie bedt fich volltommen bamit." "But - fo ift bie Aufnahme bes Thatbestanbes gunachft beenbet, unb wir tonnen uns mit ber Berfolgung bes Thaters beschäftigen. Sagten Sie nicht," - er wandte fich an Alma, -"Sie hatten einen Mann bemertt, ber fich bei Ihrem Eintritt aus bemStaube machte?

"Ja, Berr Inspector." "Theilen Sie mir —"

Der Infpector murbe hier burch bie Untunft bes Gigenthumers ber Billa, bes Brubers ber Ermorbeten, unterbros chen. Der Gartner Bolbing - ber in feiner Berfon gugleich ben Ruticher und Diener bes herrn Sobalt reprä= fentirte - vertunbigte gurudtebrenb bie eben erfolgenbe Beimtehr feines herrn, jugleich horte man eine Drofchte borfahren, und wenige Augenblide fpater wantte ber Sausbefiger, burch

Die Meußerungen bes noch immer bar= renben Bublitums bereits auf bas Schredliche porbereitet, bem Ort bes ruchlofen Berbrechens gu. Alban Sobalt, bem ein guter Beob= achter etwas mehr als fünfzig Sahre augebilligt hatte, bot eine Ericheinung, Die bem bebeutfamen Rufe, welchen er in ber gangen Refibeng genoß, bolltome men Rechnung trug. Geine moralische Personlichteit stand feit langen Jahren fest: er war reich, liebenswürdig im Bertehr, human gegen feine Untergebes nen, Inhaber gabireicher Chrenamter, befag eine offene Sand für Urme und Rothleibenbe. Geit zwanzig Jahren in ber Ctabt, hatte er feine glangenbe Laufbahn als einfacher Architett be= gonnen; sein unleugbares Talent ver= chaffte ihm balb eine gute Pragis, bie Rühnheit und Großartigteit feiner Entwürfe einen Namen von steigenbem Ruf. Gein Unternehmungsgeift bewährte fich balb auch für eigne Rechnung; bon haus aus ein fehr bermö= genber Mann, brachte er fteriles Ter= rain, bas feinerlei Culturwerth hatte, für billiges Gelb an fich und errichtete barauf elegante Billen, bie ihm gmar gunadit Riemand abtaufte, bie er aber tura entichloffen fo billig bermiethete, bag balb alle befest und äußerft be= gehrt waren. Die rafche Musbehnung ber Großstadt arbeitete feinen Projecten in bie Banbe; bie Stragen rudten ibm naber und naber, fo bag feine er= ponirten Befigungen icon nach wenigen Nahren ben außerften Buntt eines prächtigen Billenviertels bilbeten. Run gingen fie reigenb ab, und ba er fich charfblidenb noch eine Menge Bauftellen gefichert hatte, trug bie Speculation ihm hunberttaufenbe ein. Nicht lange mehr, so nannte man ihn ben "Baufertonig". Geine Speculationen, bie er nun immer fühner und großartis ger gestaltete, und bie jum größten Theil ein gludlicher Erfolg fronte, mochten nicht immer über allen Zweifel erhaben fein, aber bas fcabete feiner Popularität nicht im Beringften. Die moberne Säufer= und Grundstücksfpe= culation bringt bas fo mit fich, und warum follte er fein Capital und feinen weiten Blid nicht ausnügen? That er es nicht, thaten es Unbere, er forberte ja auch auf biefe Weife bie Entwidlung ber Großftabt und bewahrte fich übrigens ein fo gentiles, bon aller Brogenhaftigteit entferntes Befen, bag man ihm fein Glud immer noch mehr gonnte, ale vielen Anderen

feiner Urt, Die mit ihrem wachfenben Reichthum alle üblichen Gigenschaften

bes Parbenus angunehmen pflegen.

Charatters entsprachen biejenigen feis nes äußeren Menfchen. Er war ein hochgewachsener, intereffanter Dann bon bornehmem Thpus und fich beffen auch vollftanbig bewußt. Geine bobe, etwas bolle Geftatt ftellte eine gerabe und felbftbewußte Saltung in Berbin= bung mit einer eleganten, aber ge= schmadvollen Betleibung in bas gun= ftigfte Licht; er trug teineswegs feinen Reichthum gur Schau, hielt aber auf fein Meugeres und pflegte es gebuh= renb. Geinen ausbrudsbollen Ropf mit ben energischen Zeichnungen und Bugen hatte man vielleicht fogar gu charafteriftisch nennen tonnen, wenn nicht bas taftanienbraune lodige Saar und ber imponirenbe bunfelbraune Boll- und Schnurrbart bie icharfen Linien besfelben etwas abgerundet und ber milbe Blid feiner freundlichen Mugen ben grubelnben Ernft feiner Miene gemilbert hatte.

Um bas Portrat bes "Sauferto nigs" zu bollenben, wollen wir gleich an biefer Stelle ermahnen, bag Sobalt fich turge Beit nach feiner Rieberlaf: fung in ber jachfischen Refibeng mit einer jungen Dame aus ber beiten Be: fellichaft vermählt hatte. Das Unfeben ihrer Familie galt ihm als reicher Er= fat bes fehlenben Dammons, Gelb nannte er ja felber genug fein eigen. Die Che war feine gludliche, benn fie blieb finberlog, und biefer Umftanb und ein bon Natur unglüdliches Tem= perament verwandelten mit ber Beit feine Frau in eine jener erbarmungs= murbigen Bertreterinnen ihres Ge= fchlechts, bie fich und Unberen nur eine qualpolle Laft find, und bie, mabrend fie fich beständig als arme Dulberinnen aufspielen, boch in Wahrheit Die Dulbung ihrer Umgebung tagtäglich auf bie harteften Proben ftellen. Meta Sobalt war außerbem eiferfüchtig und peinigte ihren Gatten mit ihrem Miß= trauen um fo mehr, je weniger fie wirklichen Grund bagu hatte. Sobalt ertrug Alles mit Gleichmuth und Ge= bulb, er liebte offenbar feine Frau tres allebem und nahm fich ihren fünf Sabre por Beginn unferer Ergablung erfolgten Tob fehr gu Bergen. Spuren von Rervosität, die man feitbem an ihm wahrnahm, führte ber Urgt in ihrem Ursprunge auf bie feelische Er= dutterung biefer Trennungsftunbe auriid; auch erholte er fich bon bem dweren Schlage nicht mehr bollftan= big, obwohl er in feiner ebenfalls in Dresben mobnhaften Schwefter Jofe= phine, bie nunmehr in fein Saus über= fiebelte und bie Leitung feiner Birth= icaft in bie Sand nahm, eine in Sin= sicht der Verwaltung der häuslichen Obliegenheiten bie Berftorbene mehr als erfegende Bilfe fand. Sofephine Sobalt mar in ihrer außeren Ericheinung bem Bruber ungemein

ähnlich, nur fleiner bon Figur und bon garteren Formen. Ihre Saut glangte weißer, ihre Mugen bon hellerem Braun befagen mehr Schmelg, und ihr Saar zeigte fich um einige Ruancen lichter. Gine größere und augenfälligere Ber= Schiebenheit pragte fich im Charatter aus. War Alban Sobalt ber Mann bes öffentlichen Lebens, ber im vollen Strome bes Bertehrs und ber Beit bas binichwimmt, fich mit ben traftigen Ellbogen energisch Bahn machend, fo pertorperte fich in Rofephine bas Theal eines Beibes in einer jest freilich nicht mehr allgemein angenommenen Quf= faffung. Sie haßte alle raufchenben Bergnügungen, lobte fich ihr ftilles Beim, ihren Balton mit feinen Geranien, Fuchfien und Rofen, feinen Feftons bon Rapuginertreffe und Blattpflangen, feiner üppigen Draperie bon wildem Wein. Auch fie galt für wohlthätig und menschenfreundlich und be= handelte ihre Untergebenen mit Gute, Nachficht und Soflichteit, boch prägte fich um ihren Mund ein etwas berber und verbiffener Bug aus, ber bei ihr inbessen nicht auf Heftigkeit und Schärfe ber Sinnesart beutete, sonbern mehr als ber hinterlaffene Ginbrud eines tief fcmerglichen Rummers erichien, als ber förperliche Ausbruck einer feeli= chen Bunbe. Ihr finnenber Ernft, ihre Liebe gur Ginfamteit, ihr nach= bentliches Wefen, ihre angftliche Bercoloffenbeit in allen fie felbft angeben= ben Dingen fchrieben fich wohl von berselben Urfache her; fie habe ein Geheimniß, erzählten bie Nachbarn und Befannten, und fie mußten auch Benaueres barüber zu berichten. phine, flüfterten fie, fei in ihrer Jugend ein bilbschönes Dabchen gemefen, leis benfchaftlich, geiftvoll, viel umworben. Ihr Bater habe beabsichtigt, fie mit ei= nem Officier gu berheirathen, fie habe sich aber standhaft geweigert, weil ihre Liebe einem Schaufpieler gehörte, eis nem Menichen, zwar leichtsinnig und gewiffenlos, aber bon eigenartig be= tridenber Erscheinung, ber über alle Mädchenherzen eine feltfame, geheim= nigvolle Berrichaft ausübte. Der Bater beftanb nichtsbestoweniger auf fei= nem Willen, und Pinni, turg ent= fchloffen, entfloh mit bem Danne ihres Bergens nach ber Neuen Welt. 218 ber ripole Gefelle bort ertannte, bag fich ihre Eltern bon ihr losfagen wurben. menn fie nicht bon ibm liefe, und er also nichts bon ihnen zu erwarten hats te, überließ er bie Mittellofe ihrem Schidfal. Sie fah ihn nie wieber, liebte ihn aber noch trop feiner Grbarmlichteit und beweinte ihn feitbem. Das war ihr Geheimniß, wie bie Leute es fich in bie Ohren raunten. Gewiß gefahren ?" war, bag fie langer als brei Jahre ab wefend blieb, erft nach bem Tobe ihres Baters tehrte fie guriid und gelangte in ben Befit ber ihr guftehenben Salfte feines bebeutenben Bermogens. reichen Erbin fehlte es natürlich auch jest nicht an Bewerbungen und blenbenben Unträgen, fie wies jeboch alle Anerbietungen gurud und beharrte bei ihrer Abgeschloffenheit und Ginfam= teit. Der Schauplat biefer Greigniffe war nicht Dresben, fonbern eine fübbeutsche Stabt; berartige Rachrichten pflangen fich inbeffen überallhin fort; in ihrer jegigen Beimath, bie ihr fo ber-bangnifboll werben follte, mar Jofe-

phine erft bor ungefähr gehn Jahren

Den angenehmen Formen feines | eingetroffen, ben Bitten ihres Brubers, | hinunter, um mit Bertha gu ber fie in feiner Rabe gu haben wünfch= te, nachgebenb. Anfangs bewohnte fie bie gweite Gtage eines in ber nachbar= schaft gelegenen Hau Es, nach bem Ab= leben ihrer Schwägerin verlegte fie ihren Wohnfit in bie Billa ihres Brubers felber. Der Entichlug toftete fie aber, wie es ichien, langes Bogern und ungeheuere Ueberwindung.

Wenn fich in ihrer Abgeneigtheit, ihr bergeitiges Quartier gu beziehen, eine Art Borgefühl aussprach, fo batte basfelbe fie nicht betrogen. Frevelnd gemorbet, blutuberftromt, ftarr und bleich, fand Alban Hobalt biejenige wieber, bie er wenige Stunden borber in aller Frische bes Lebens berlaffen. Der arme Mann brach bei bem

grauenbollen Unblid gufammen - gu jab mar bas Entfegliche über ihn ge= tommen. "D Binni, Pinni!" fcbrie er auf, als

er wantenben Fuges an bas Lager ber Tobten trat, bann fant er in Die Rnice und bebedte fcluchzend feine Mugen mit ben noch in ben schwarzen Glaces berborgenen Sanden. Die Umfiehenben bezeugten feinem

Schmerz burch langeres Schweigen ihre Achtung. Mehrere Minuten veringen, bebor fich Hobalt jo weit faßte, ig er auffiehen und fich mit ber ftam= melnben Frage an feine Umgebung menben tonnte, mas benn geschehen fei? Mer bas unerhörte Berbrechen began= gen und aus welchem Grunde man bie= jes harmlose, tinbliche, segenbolle Le= ben zerftort habe?

Infpector Gartorius trat gu ibm in, ihm ergriffen bie Sand auf Die Schulter legend.

Serr Sobalt, ermannen Gie fich ch weiß 3 ar, bag man ben erften bef tigen Gemerg lieber austoben lagt und fich billige Troftgrunde fur geeig= netere Mugenblide auffpart, aber mein ernftes Umt legt mir Die Pflicht auf, einige Fragen an Gie gu richten, beren Beantwortung für unfere Recherchen bon Wichtigfeit ift. Fühlen Gie fich im Stande, mir diefelben gu beantwors ten?" "3ch - ich will es versuchen," erwi=

berte Sobalt mit gitternber Stimme. "Ihre ungludliche Schwefter ift allem Unichein nach bas Opfer eines berruchten Itaubmorbes geworben - ber Secretar bier ift geoffnet und gum Theil feines Inhalts entleert worden. Ronnen Gie uns fagen, ob Fraulein Sobalt ihre Werthpapiere hier aufbemabrie?"

Der Underebete ftarrte ben Boligeis beamten eine Beile wie verftanbniglos an, biefer mußte ihm bie Frage wie= berholen, bebor er ihren Ginn flar er=

"Ihre Werthpapiere - nein, hoch= ftens einzelne Stude borübergebenb. Gie hat biefelben bei ihrem Banquier beponirt - aber ihre Pretiofen und ihr Baargelb befanben fich meines Wiffens barin. "In ben Schubtaften ober in einem

gebeimen Berfted?" "In ben beiben unterften Schubfa-"Dann hat ber Räuber in ber That

sowohl bas Gelb als ben Schmud mit= geben beifen - mie viel Gelb mag Ihr Fraulein Schwester wohl bagehabt haben ?" "Fünfhundert bis taufend Mart las

gen ftets gur Berfügung in biefem Schranke.

"Und bewahrte fie ihre fammtlichen Juwelen hier auf?" Sie befaß nicht allgu viel -

mogen wohl auch auf ihrem Toiletten= tifch und in ihren Rommoben gerftreut liegen. Saben Gie noch eine Frage an mich, mein herrn?" Er hatte mit muber, gulegt faft ber-

fagender Stimme gesprochen. Der In= fpector betrachtete ihn mit einem Musbrude aufrichtiger Theilnahme. "Rein, herr Sobalt."

"Denn ich tann - ich fann biefen Unblid nicht länger ertragen muß ihm entflieben - muß mich aus= weinen, mich wieberfinben. Die Men= ichen alle - mein Gott!"

"Gehen Sie, gehen Sie nur. "Gute Nacht, meine Berren.

Der gebrochene Mann fchritt langfam ber Thur gu. Ploglich taumelte er, ber Bariner Wölbing fprang gu feis ner Unterftugung berbei, ergriff feinen Urm und führte ihn hinaus.

Inspector Cartorius blidte bem Davonschwankenben mitleidig nach, bann nahm er feine Inquisition wieber

"Run reben Gie, wie ift 3hr Name ?"

"Allma Hohl." "Welche Stellung betleiben Sie im Saufe?" "Ich bin Mädchen für Alles

eigentlich lag mir aber bie specielle Bebienung bes gnabigen Frauleins ob." "Sie haben ben Morb entbedt?" "3a. 3d -" Warten Gie. Wie tam es, bag bas

Fraulein fo ganz allein mar?" Alma blidte mit einem Anflug von Berlegenheit nach ber Röchin. "Bertha hatte in ber Ruche zu thun."

"Wo ift bie Rüche?" "Im Couterrain, auf ber anberen Seite bes Saufes." "Und ber Gariner?"

"Satte heute feinen Regelabenb, er geht ba immer, wenn er nicht gebraucht wird, um acht Uhr fort und tommt ge= gen elf Uhr gurud." "Und herr hobalt war nach Meißen

"Fährt er öfter nach Meigen?" Jebe Woche ein paarmal, er hat ei= nen hotelbau auszuführen. "Gang recht, Cie befanben fich alfo

allein bei bem gnäbigen Fräulein?" Alma Sohl erröthete. "Anfangs, ja — bas Fraulein ent-ließ mich bann — fie legt fich immer auf bas Cofa und lieft einige Stun-

"Wann war bas?" Begen halb neun Uhr." Mber fie follten in ber Rabe blei-

"Ich ging nur ein wenig in bie Ruche

aber Bertha war nicht ber Rüche?"

"Doch." 3ch bente, fie promenirte mit ihrem

Brautigam in ben Unlagen brüben?" Der Brieftrager trat beran, um eine Bemertung einzuschalten. Der Infpector wies ihn gurud.

"Gebuld, Gie tommen fpater an bie Reihe. Alles mit Methobe, ober wir werben nie gum Biele tommen. Laffen Sie erft das junge Madchen fagen, mas fie weiß.

Alma enigegnete: "Ihr Schat tam erft turg vor gehn Uhr - als er pfiff. ging fie gu ihm hinaus, und ich ging nach bem Bimmer bes Frauleins an= rud, um gu fragen, ob fie noch Auf= trage für mich habe. Als ich in bas Bimmer trat, war es finfter barin. Das fiel mir auf, ba fie fonft ftets bie Lampe brennen ließ - ein angfiliches Gefühl übertam mich, weil ich gar nichts von ihr borte - es mar fo fon= berbar ftill, tein Athemaug, tein Beraufch - ich lief fchnell wieber hinun= ter und holte bie Flurlampe. Thur öffnet fich nach innen, ich folage fie wiebertommenb gurud und trete binein. Wenige Schritte habe ich ge= than, ba bor' ich hinter mir ein Ge= raufch, und mich umbrebenb, erblide ich einen großen, fcmarg getleibeten Mann, ber fich hinter ber Thur poftirt hatte und, wie ein Blig an mir bor= überhuschend, bie Treppe binunterjagte. 3ch rufe laut Bilfe, Silfe, boch niemand mar ja in ber nabe, ihn aufguhalten, was mohl auch vergeblich ge= wefen fein wurbe, benn gleich barauf wurde unten bie Sausthur beftig auges fclagen. Run febe ich mich angitbe= benb nach bem Fraulein um und erblide auf bem Sofa bie blutige Beftalt. Bor Schred fiel mir faft bas Licht aus ber Sand, ich war wie gelähmt vor Entfegen und gitterte an allen Glie= bern, bann rannte ich mie eine Befef= fene, bas Licht in ber Hand, bas ich unten hinftellte, binaus und hinunter auf bie Strafe, laut fchreiend und um Silfe rufenb. Das ift Alles, was ich weiß

"Wie fah ber Mann aus, ben Gie er= blidten? Ronnen Gie ihn naber beichreiben ?"

"Nein — ich hatte nur ben flüchtigen Ginbrud einer ichwargen Geftalt." "Sie würben ihn auch nicht wieber=

erfennen?" "Ich glaube nicht." Der Inspector bachte einige Augen-

blide nach, bann fuhr er fort: "Conft weiß Niemand bon ben Anmefenben etwas anzugeben? Sie wollten borbin eine Bemertung machen," manbte er fich zu bem Brieftrager. .. Wiffen Gie etmas?"

Der Boftbeamte bejahte. "Wie ift Ihr Name?"

"Frang Gumprecht. 3ch war fcon gegen neun Uhr einmal ba, um meine Braut au befuchen. Gie tonnte aber noch nicht abtommen. 3ch promenirte bann einige Zeit in ben benachbarten Stragen. Alls ich unter ben Fenftern biefes Zimmers vorüberging, horte ich laut barin fprechen und unterschieb beutlich zwei Stimmen, bie einer Frau und eines Mannes." ,216!"

Der Infpector borchte auf. "Täuschen Sie fich auch nicht?" "Ich glaube nicht, herr Inspector." "Ronnten Gie bernehmen, was gefagt murbe?"

"Das nicht." ,Much nicht einzelne Worte?"

Gar nichts, bagu war bie Stimme nicht laut genug. Die belle, bie ber= muthlich biejenige bes Frauleins war, flang lauter und icharfer als bie bes Mannes. Ich legte natürlich ber Sache fein Gewicht bei, fonbern feste meine Bromenabe fort - bis turg por gehn Uhr, für welche Zeit mich Bertha beftellt hatte. 3ch pfiff, und fie tam fofort heraus, worauf wir zusammen ben Anlagen zuspazierten."

"Das ift fonberbar," murmelte Gars torius. Er verfant in tiefes Rachben= fen, aus welchem ber Sanitätsrath ihn aufftorte. Beburfen Gie meiner noch, herr

Inspector?" "Nein, ich bante Ihnen, herr Sanitätsrath. "Gute Racht - möchten Ihre Bemühungen recht balb gur Ermittlung

bes Thaters führen, bamit benfelben

bie moblberbiente Strafe treffe." Der Argt entfernte fich, gleichzeitig hieß ber Infpector alle anberen Berfonen mit Ausnahme bes Schugmannes Wenrauch und bes bon ihm mitge= brachten Polizeifergeanten hinausges hen, worauf er feine nachforschungen bon Reuem begann. Rachbem er nochmals eine genaue Durchfuchung bes gangen Raumes borgenommen, menbete er feine Aufmertfamteit bem erbroche= nen Gecretar qu.

"Un ber Rlappe find feinerlei Gpus ren einer gewaltfamen Eröffnung gu bemerten," fagte er. "Der Ginbrecher muß fich alfo eines Dietrichs ober gar eines Nachschlüffels bebient haben.

"Wenn bie Alappe nicht etwa schon herabgelaffen war," wagte Behrauch einzuwenden.

"om, bas ware nicht unmöglich; aber bann wurben bie Schluffel mahricheinlich im Schloffe - Wenrauch, untersuchen Gie boch einmal bie Ias ichen ber Leiche. Es ift von Bebeutung au wiffen, ob bie Tobte ben Schluffel bei sich trägt."

Wenrauch gehorchte und forberte aus ber Tafche ber Ermorbeten ein giemlich umfangreiches Schluffelbund gu Zage, an welchem fich auch, wie ber Infpector burch Brobiren feststellte, ber fragliche Schlüffel befand.

(Fortfehung folgt.)

-Mythologisches. Welch herrlicher Abend war bas ftern! Frau Luna lächelte mir holbfelig gu!" Dame (emport): "36 bes greife nicht, wie eine verheirathete Frau einem jungen Manne fo entgegen tom-

### Extra große Merthe in Drugs, Toiletten-Artikel

Betroleum Belly, 11 50 Ripples, Rurfing, gute 10 Armours Transparofa Seife, Stild ......

Meerfals, 10 Bfb. Gad, 9c Brofe Ranne mit Dafdinen: bforbent Batte, befte 17c

Biebigs Beef, 3ron and 17c 2 ober 3 Ct. Fountain Sprsinge, 3 harte Gummi Tips, ungewöhnl. Berth, 69c \$1.50 werth... Gran Bithia Tablets, Bar: ners ober James' 100 10c 25c

Befter Bitch Sagel, bolles Quart ..... Unge Marquife ober Orange Flomer Stin Boob, 15c

Seiblit Bowbers ober Bos 9¢ Untifeptic Rolitefeife, neue Erfin-bung fit Barbiere und Leute ble lich felbft rafiren, 25c

R e 3 e p t e — Wie ift es möglich, daß der große Laden Resepte so billig ansertigen kann? Weil er mit kleinen Profiten zus frieden ift, und keine Kommissionen an Nerzte bezahlt.

### 50c schwarze Liste Strümpfe für Damen

n genau ber Gulfte bes Preifes — etwa 100 Dubend Obbs und Ends in ichwaczen Lisle: und baumwollenen Strümpfen, be-ftebend aus Größen 8, St. 9, und etlichen 9t, einfache 25c und gerippte Muffer. Ginfache fcmarge und fanch Strümpfe für Damen - Gine Bartie, Die ges möhnlich 124c bas Baar toftet, wir



Damen-Unterzeug.

Beibden mit niebrigem Sals unb armellos, für Damen, boll eingefaßt und gewöhnliche Groben, ftrift befte Qualität, ein Leibchen, bas ans 

Armour's Superbar Stud.. 10c

Fanch Leibogen mit niedrigem hals und ärmellos für Damen — mit beeter Spisen Pole borne und hinten gemacht, Ibr babt 20e für Leibogen bezahlt, die nicht beffer aus- 12½c feben, als diese, Stid.

Beibe, gereinde Jacon, Leibogen mit debem hals und langen Aers mein, mit dazu bassenden fnielangen oder kertenlangen Beins sliebtern; sohe meerstelle Denmoort Leibogen und weiße Jale und ürmello, Spizen-Liste Openwort Leibogen und weiße 15c Gauge-Leibogen, mit sangen Mermeln, Weerbe dis 25c.

### Spezieller Verkauf von Megligee-Hemden Beit unter den Serftellungstoften.

Regligee = Semben für Manner, bon Garners echtfarbigem Bercale gemacht, Berlmutterfnöpfe, gebügelter Band und gwei neue Facon Umlege=Rragen mit jebem

Regligee = Semben für Manner - Gine endloje Auswahl. Feines importirtes Mabras Cloth, Cheviots und weiße Orfords; einfacher ober plaited Bufen . . . . .

Bwei große Unterzeug-Spezialitäten. Unterzeug für Manner-Angebrochene Bartien u. Fabrit-Mufter bon 50c Balbriggan Unterzeug, in ichlichten u.

Fanch Farben, fammtlich ju weniger als bem 25c Gerstellungspreis
Ranner-Unterzeug — Gotes importietes frangolisch. Bonbon Bal briggan, reine eapptische Paumwolle in Naturfarbe. — Beinab jeder handler in der Stadt verfauft diese Waaren f. 76c, und der Wholesales-Breis ift 54c per

Die morgigen Offerten des Großen Ladens fonnen die fritischfte Untersuchung vertragen, denn keine Firma in Chicago verkauft mit so geringem Prosit als wir.

> Da wir in riefigen Quantitaten taufen, fo tonnt 3hr Gud darauf verlaffen, ele: gante Bagren bon Qualitat bedeutend unter dem Preis ju erhalten . . . . .

## SIEGEL, COOPER & CO.

### Größte Partie von Waschseide, die je von einem Retail-Geschäft gekaust murde.



Mue Breis-Errungenschaften ber Bergangenheit berblaffen im Bergleich mit ben großen Seiben-Beriben, Die wir offeriren. Ihr braucht nicht bes Importeurs Berluft gu berechnen, fo lange Ihr felbft Gelb erfpart- es ift munberbar, wie weit Guer Dollar hier morgen reicht. Bir warnen unfere Runben feinen Baumwolle-Ginfchlag Sabutais gu taufen, womit ber Martt überfüllt ift - unfere garantiren wir als gang Seibe.

500 Stude echte gangfeidene Corbed Sabutai - jede Parb garantirt, mafchecht gu fein, in einfachen und fanch Cords, m. eingewobenen Jacquard Muftern, Beiß, Grun, Shell Roja, Salmon Roja, Rofenroth, Simmelblau, Turquois Blau, Naby und Marineblau, frang. und Borgellan Blau, Lilac, Lavenber und Gelb : innerhalb ber lenten Monaten von Japan importirt. Wir beabsichtigen, eine ichnelle, bollftanbige Raumung biefer bubichen Seibenftoffe borgunehmen, und haben die überraschenbften Quotirungen gemacht, die je bon irgend 

Schluß = herabsehungen für Atlas und Seibe Foulards - bem biesiah= rigen Seiben = Ereignis wurde von Lielen mit Spannung entgegengesehen. Es wird morgen hier stattsinden — sämml. gang neu; für den Verkauf dieser Saison erstanden— wir geden Euch die Auswahl unserer sämmtl. hübschen Atlas Foulards, in \$1.25, \$13 720 Qualitäten, für 650, 480 und

Kleider-Werthe welche den Großen Paden beliebt machen

Billige Rleiber find teine Robitat-aber guverläffige u. beliebte Rleiber ju biefen Preifen werben Gud überrafden und gum

Unser Berkauf von \$10 Anzügen für \$6.50 ermöglicht es Euch. Rein Anzug in dem ganzen Afsortis ment sollte für weniger als \$10 verlauft weeden. Dies ift eine außerordentliche Offerte, unterflügt durch außerordentliche Werthe. Die Partie enthält ywischen 300 und 400 Anzügen, in allen Größen und falt ieher Sorte Stoff Wester und

allen Brogen und faft jeder Sorte Stoff, Mufter und Farbe, die in Diefer Saifon

Auswahl im ganzen Geschäft.

-Unguge die für 85, 86, 87, 88 und 89 vertauft wurden, für .....

Puhwaaren, welche die Erwartungen übertreffen in Bezug

auf Facon und Preis.

800 Duhend Shirtmaist ober fertige Hite jeder Art, angekauft zu einer bedeutenden Ermähigung des gewöhnlichen Kostenpreisen, von Frl. Parber & Green, Fabrikanten von Zamenbüten—ein bühscherestisori immelt oder bessere Styles worden der beitere Etyles von weben nemmals zuwar 48c offerirt, aufwärts dis zu 83.00, das Stüd.

Sunderte bon brei Stud Ungugen für Rnaben, Matrofen-Unguge, ruffifche Bloufes

Anguige, Norfolt-Anguige, Beftee-Unguige und boppeltnöpfige Anguige gur Auswahl. Beber Angug muß fort, nichts wird gurudbehalten, alle Großen, 3 bis 16, Gure Ausw.

Rehmt irgend einen Anaben-Anichofen-Anzug bom gangen Lager

Gintaufen berleiten-Rleiber, welche fich jo gut tragen werben, wie fie ausfehen.

Seid Ihr abgeneigt \$3.50 zu sparen?

mobern find: Auswahl von biejen ausgezeichneten Angigen.

Schwarze und weiße Chepherd Ched, jest fo viel getragen- wirtliche Dollar : Geibe jum Bertauf morgen 58c

443off. ichmarger gangfeibener Gron Frame Grenabine, \$1.25 merth - jo lange fie vorhalten, nur . . . . . 69¢ Schwarze Taffeta Spezialitäten - Es ift mahricheinlich, bagibr nie gubor fo gute, juverläffige fcmarge Taffeta gefauft habt, wie gu ben unten angeführten Preifen:

363oll. fcmarge ölgetochte raufchende Taffeta,\$1.25 Qual. für 85c 2730ll. ichwarze ölgefochte raufdenbe Taffeta, \$1.00 Qual. für 690 2030II. ichmarge blgetochte raufchenbe Taffeta, 85c Qual. für 570

27goll. einfach meiße gangfeibene Sabutai, garantirt majchecht populär für Baifts, Rinderkleider, Graduating und Ronfirma-tion-Roftume — nie für weniger als 60c verkauft— 29¢

### Weiße u.farbige Waists, 28erth 75c bis \$2.00.

leicht befdmugt, Breis 25c.



burch bie Musfage im Schaufenfter gerfnittert, ohne Rud= ficht aufRo: ftenpreis -Montag-

Fabritanten: Mufter-Bartie bon 3000 meigen Waifts, mit Spigen und Stiderei befest, folib tuded und hohlgefäumt, Gibfon . 50c u. einfache Effette-Montag . . 50c Dotted Swiß Baifts - moberne breite Plaits, frang. Tuding Ruden, 65c

Baifts mit Ellenbogen-Mermeln, Sheer weißer Lawn, hubich befest mit Spigen in hubichen Muftern, in verschiedenen neuen Effetten, Rragen und uffs bagu 98c Waichechte Ceibe, gute Qualität 3ap, mit Spigen bejett, tudeb Ruden, Cruft Rragen bon Spigen, neue \$1.98

### Valenciennes-Spiken Spiken und Ginfat.

Spezial-Verkauf von

Gine große Senbung bon feinen frang. BalenelennesChaes und Ginfagen, welche in großer Rachfrage find. Wir haben für Montag Egtra-Raum hingugefügt und in feparaten Abtheilungen getheilt, fpeg. Breis für Dugenb Parbs:

15c bas Dugend für Bal. 35c bas Dugend für Bal. 50c bas Dugenb fite Bal. Spigen, werth Toc. 19c bas Dugend für Bal. Spigen, werth 35c. 25c bas Dugenb für Bal. 65c bas Dugenb für Bal. Epigen, werth 45c. 75e bas Dutend für Balenciennes Spigen, - werth \$1.00.

Gin taufend Stude breite Bals., Boint be Barts Spigen und Ginfage - fpeziell fitr Montag ...... Spezielle Partie bon feinen Spigen Deballions, Dtotifs Squares — in feinen Boint Benife, in Cream und weiß, \$1.50 bie Parb werth 69c Squares - in feinen Boint Benife.

25c Bafch=Spigen und Ginfage, Die Darb far ......

### Ihr erlebtet nie fold eine Herabsehung in Uhren.

Es ift eine bemertenswerthe Gelegenheit, Baaren in biefem Departement billiger ju taufen, als wie fleine Banbler fie im Bholefale taufen tonnen.



Montag, \$11.95

Speziell

für

95c Eine riefige Auswahl in Damen-Gürteln, in Moire und weiden Sotin Ribbon Effelten, mit neumobifden ortbirten pher bergolebeten Schallen, bagu baffenbe hintere und Seiten-Stude, Montag fite

### Unvergleichliche und nie dagemefene Handschuh-Bargains.

Unfere Musmahl bon Sanbiduben in biefer Saifon übertrifft als les mas wir jemals gezeigt baben, und wir bertaufen bie beften hanbidube ju niebrigeren Breifen als jemals. Reinseidene Spigen-Landschube und Salbhandschube f. Damen, in Elbogen- und Schulterlangen, viele schwarze und weiße, alle Größem-biese Waaren sind sebr seiten und find ungesahr das Doppelte beisen werth was bir berlangen — \$1.50 per Baar \$1.00, \$1.25 und Double Finger Tip feibene Damenhanbidube - Garantie- Ridet mit jebem Baar - per Baar, 50c, 75c



Spiken Lisle Damenbandschabe, m. Clash Fasteners und Sacque Writs — grobe Auskabl von Facons — Werth die an Soc — Montag.

Tuswahl.

Spiken Lisse Damenbandschube, in 19 und 16 Knopf Jasapan — volle Unswahl von Größen — viele in ishwary und weis — werb 75c— Kons 50c tag, per Baar.

Reinselbene Spiken Dalbbandschube für Lamen, 14 Holl sang — in Johardle, Mode, Gream, schwarz, un weiß.

Reinselbene Spiken Dalbbandschube für Lamen, 15 John sang — un Johardle, Mode, Gream, schwarz, hauf Lamen, für Lamen, f

S STATE OF

Rugs.

ftern- 6.50

Robal Wilton Rugs, 52 30N lang, fcwere Sor-

mahl,-18.75

9 x 12

### Der Lebensretter.

(Sumoreste bon Paul Blib.)

Wie baufig im Leben ber Bufall eine große Rolle fpielt, fo auch hier Dottor Wenbeborn; harmlos und ohne jebe Rebenabficht ging er nach Wiesbaben, fich ein paar Bochen unbedingter Rube hinzugeben, und nun war er faum acht Tage ba, als er eines Morgens im Kurgarten feine alte Freundin und Jugendgeliebte mieberfand.

Sechs Jahre lang hatte er fie nicht gefeben; ingwischen war aus bem Fraulein eine Frau Melanie gewor= ben. Er war in bie Welt gegangen, um Glud und Gut gu fcaffen, unb als er heim tam, hatte ein ehemaliger Freund bon ihm, ein reicher Junge ibm fein Glud genommen.

Grollend hatte er fich bann gurud= gezogen, hatte nichts mehr hören unb feben wollen bon ihr, und nun, nach fo langer Beit, fand er fie in Biesba= ben wieber. Sie war mit ihrer fleinen Tochter und beren Gouvernante bier. Der Gatte war in Frantfurt, ihrem Mohnfit, jurudgeblieben.

Mis Dottor Wenbeborn bie alte Freundin fo unberhofft wieberfah, wurbe ihm mit einem Schlage bie gan= ge Bergangenheit wieber lebenbig. Er beariffte Melanie als bie liebe alte Freundin bon ehebem und fchien gang au bergeffen, baß fie jest bie Frau ei nes Anberen mar. Go promenirten bie beiben Men-

fchen, bie fich einft geliebt und nun als gute Freunde fich wiebergefunden batten, langfam und bon allen mögli: chen Dingen plaubernb, über bie Ruranlagen hinaus, gingen weiter und weiter, und fo befanden fie fich plog= lich in Biebrich, ber reigenben fleinen Rheinstabt.

"Run feben Gie nur", fagte fie la: denb, "wohin wir gerathen find. Das tommt babon, wenn man fich feit=

Lächelnb nidte er: "Das ift boch auch fein Bunber, wenn man sich, wie es bei uns ber Fall ift, in fechs Jah= ren nicht gefeben hat, bann gibt es boch mahrhaftig genug Dinge, über bie man fprechen tann."

Schnell unterbrach fie ihn und ab-Ientenb beutete fie auf ein brennenb rothes Platat.

"Seben Sie boch, was ift bas nun wieber?" bamit trat fie an bie Gaule. Gin wenig verbroffen folgte er ihr und las: "Dreihunbert Mart Belohnung bemjenigen, ber ben Thater nachmeift, ber geftern ein halsband ber

Grafin X. geftoblen bat" u. f. w. - Gleichgiltig trat er guriid. Er reichte ihr bie Sand und wollte fich eben berabschieben, als ploglich etwas Furchtbares geschah.

Bon ber Landungsbrude fturgte fich ein Mann in ben Rhein. "Uch, mein Gott!" fcbrie Frau De

lanie auf und war einer Donmacht

Much Dottor Wenbeborn fuhr gang entfest zusammen und war einen Mu-

genblid faffungslos, aber ichon im nächsten mar er wieber herr feiner felbit, und nun marf er ben Rod ab. lief auf bie Landungebrude und fprana bem Ertrintenben nach.

3wischen ben beiben Mannern im Waffer entspann fich ein wüthender Rampf. Dottor Wenbeborn mar ein geubter und ficherer Schwimmer, | "Thun Sie es, bitte, bitte; es ift ja nur fcnell batte er ben Lebensmüben er= abt und ang ihn, trot feiner Gegen= wehr, mit fich ber Lanbungsbrude gu. Ingwischen hatten bie Bootsleute auch ben Rahn icon flott gemacht. Und eine Minute fpater waren icon beibe

Manner gerettet. Dottor Benbeborn ließ ben Bewußtlofen in ein Gaftbaus bringen, mo man ihn ben argtlichen Boridriften entfore= chend behandelte. Much Frau Melanie folgte borthin, benn auch fie wollte nur helfen, und bagu war fie um fo mehr berufen, als fie berichiebene Rurfe im Samariterbienft burchgemacht hatte.

Ingwischen batte Dottor Wenbeborn trodene Kleiber angelegt und aus ber Garberobe bes Wirthes , so gut es eben anging, feine Toilette vervollstänbigt.

Gben, als er wieber zu bem Rranten hinauf wollte, borte er im Flur bon ei= ner aufgeregten Menfchenmenge, bag im Gafthaufe ber Juwelendieb fich aufhalten folle und baf bie Polizei ihm bereits auf ber Spur fei. Er beachtete bas Gerücht aber taum, benn er war in feinen Gebanten bereits bei bem Unglüdlichen ba oben, bem er feinen Beiftanb wibmen wollte.

Mis er bas Bimmer betrat, fanb er neben einem Bootsmann auch Frau Melanie, bie bem Rranten, ber jest warm und gut gebettet lag, hilfreiche

Dienfte leiftete. Dottor Wenbeborn fagte ber jungen Frau ein paar liebe Worte ber Anerfennung und manbte fich bann bem Rranten gu, ber gwar lebte, aber bolls ftändig theilnahmslos balag. Er ber= drieb bann ein Mebitament und gab bie nothwenbigen Anordnungen, bann machte er fich jum Geben fertig, ba

feine Gefahr mehr borhanben war. In biefem Mugenblid fturgte Frau Melanie, bie am Fenfter geftanben, auf ihn gu: "Um Gotteswillen, mein Mann tommt! Fliehen Sie, hert Dot-

Dottor Wenbeborn fragte lächelnb: "Aber weshalb foll ich benn fliehen?" "Thun Gie es, bitte! bitte! - Gie glauben nicht, wie eifersuchtig er ift. - Er macht mir eine fürchterliche Szene!" Mit gefalteten Banben be-

schwor fie ihn, zu fliehen. Roch immer fanb ber Dottor lächelnb ba. Die Situation tam ihm gu tomifch bor; er follte fliehen unb hatte boch absolut nichts gethan, was gegen bie Regeln ber guten Sitte berfließ. Als bie junge Frau aber immer wieber ihn bat und beschwor, sagte er fartaftisch lächelnb: "Ich will Ihnen auch ben Gefallen noch thun", und

wollte gur Thure hinausgeben. Aber wieber fürzie fie ihm entgegen "Um bes Simmels Willen, nicht bort hinaus! Dort laufen Sie ihm ja gerabe in bie Urme."

Bercale = Blufen für Anaben,

Immer heiterer murbe ber Dottor. "Aber es gibt boch nur biefe eine Thur", rief er lachend, "ober oefehlen Gie, baß ich für Sie burch bas Fenfter gebe?" Und allen Ernftes, in hochgrabiger Erregung, antwortete fie bebenb:

eine halbe Etage hoch! — Sie glauben nicht, was für Unannehmlichkeiten Sie mir baburch erfparen." "Nur eine halbe Gtage boch," rief er beluftigt, "aber es fei; Gie follen nicht bon mir fagen, baß ich ihr Blud

geftort batte." Und mit einem Gat

war er gum Fenfter binaus. Gleich barauf trat bann ber Gatte ein. Er hatte fie in ihrem Sotel nicht getroffen, hatte jeboch von einem Be= tannie ngehört, baf fie nach Biebrich zugegangen war, und bier hatte er fie bann am Tenfter fteben feben, gugleich auch erfahren, wie fie fich um bie Rettung bes Unglücklichen verbient gemacht hatte. Natürlich fiel jest tein Wort bes Vorwurfs, im Gegentheil, ber Gatte fand nur lobenbe Worte ber Anertennung für feine liebe, fluge Frau und fo berließen fie Urm in Urm bas Rrantengimmer. Alls fie aber hinaus maren,

lachte ber Bootsmann fich in's Fauft-

chen und lief nach bem Tenfter, um

nachzusehen, wie bem Flüchtling ber Sprung befommen mar. Der arme Dottor Wenbeborn! Der Sprung war ihm freilich gludlich gelungen, taum aber hatte er bie Erbe er= reicht, als fofort ein paar Manner ibn ergriffen und festhielten. Gelbftver= ständlich wehrte sich ber Dottor ba= gegen, aber man padte ihn nur um so efter und ichleppte ihn fort. Dan bielt ihn für ben Juwelendieb, ber aus bem Saufe entfliehen wollte, und troß feiner Berficherungen fcbleppte man ibn weiter, weil man fich bie 300 Mart Be-

lohnung nicht entgeben laffen wollte. So mußte er fich wohl ober übel gefallen laffen, bag man ihn in's Boligeis bureau schleppte, und erft hier, als er bem Leutnant Mles bertraulich mittheilte, ließ man ibn frei, fchidte ibn aber unter polizeilicher Begleitung wieber gurud nach bem Gafthaus.

Und bort tam Licht in das Duntel. Man batte nämlich ben wirklichen Dieb ingwischen bereits gefunden es war jener Unglückliche, ber in ben Rhein gefprungen mar.

Da mußte Dr. Wenbeborn boch unwillfürlich lächeln; er zog mit eigener Lebensgefahr ben Dieb aus bem Baffer, und als Belohnung bafür wollte man jest ihn, ben Lebensretter, in bas Gefängniß fteden, bas war ihm in feis ner Praris benn boch noch nicht borge= fommen.

Seit jenem Tage aber wich er, fobalb er Frau Melanie tommen fab, ihr eilig aus, und auch bie Spaziergange am Baffer hat er fo viel wie möglich befcrantt, um nicht noch einmal in eine fo nangenehme Lage zu kommen.

Lefet die .. Abendnoft.

Menfchenfreffer.

Sunderte bon Blumen, per Bunb ................. 5e

Einichliehlich ber hochfeinen American Beauty Rofe-mrangof. Mus-lin Rofen-3 in einem Bundchen-Bluets, Blatterwerf u. f. m.

Ueber ben Rannibalismus im Ron= go = Freistaat bringt eine englische Wo= denschrift einen intereffanten Artitel, ber allerlei Anetboten enthält, und wenn bie gange Sache nicht fo bitter ernft mare, eine recht furzweilige und angenehme Letture bilbete. Wie ber Berfaffer bes Artifels, Rapitan Bun Borrows, mittheilt, ift es hauptfächlich ber Stamm ber Bangalas, ber nicht bon ber barbarischen Gitte laffen will, bie im Rriege gefallenen Feinbe gu ber= gehren und bie Rriegsgefangenen gu bem gleichen 3med au fcblachten. Da= gegen ift es nur noch in wenigen Ort= ichaften üblich, Frauen abzuschlachten, wenn gerabe "Mangel an Menschen-

fleifch" ift. Ferner ergablt ber Schreiber bes Ur: titels eine Geschichte, bie ben primiti= ben Gerechtigfeitsfinn ber Wilben in braftischer Beife illuftrirt. Der alte Sauptling ber Manghi tam eines Tages ju ihm und unterbreitete ihm fol= genben "fchwierigen Fall". Er ergablte gunachft, bag zwischen feinen Leuten und ben Einwohnern von Topote Feinbfeligfeiten borgetommen feien unb bag bie Gegner vier bon feinen Leuten getobtet hatten, mahrenb feine Unterthanen nur zwei Mann "gur Strede brachten". "Und mas foll ich nun babei thun?" fragte Rapitan Gun Borrome worauf ber Wilbe ohne Berlegenheit antwortete: "Noch zwei Leute für mich bon ihnen berlangen!" "Unb mas willft Du mit ben Leuten machen, wenn ich fie Dir berichaffe?" forichte ber Europäer weiter. "Gie aufeffen," ertlärte ber Sauptling mit größter Seelenruhe. "3ch febe nicht ein, warum jene mehr zu effen haben follen als

Seiner Bitte wurde natürlich nicht ftattgegeben, aber Rapitan Burroms, ber fich für bas Thema intereffirte, fragte ben Säuptling, wie viele Menfchen er wohl fcon in feinem Leben ge= geffen habe. Der Wilbe gab gur Untwort: "3mangig" und brachte, gumBe-weife bafür, bag er nicht geprahlt habe, bie Schabel feiner Opfer jum Bor= fchein. Die meiften entftammten angeblich bem Dorfe Topote, und bon einigen Schabeln behauptete ber Rannibale mit einem gewiffen Stols, baß er wiffe, wem fie gehort hatten. Der Guropaer fragte fchlieflich noch, wie lange man wohl brauche, um einen Menfchen aufzueffen, worauf ber Ran= nibale ermiberte, bag bies babon abhangig fei, ob er feiner Familie erfich um ben Rorper eines großen Fein= bes handelt," ertlärte er, "bann effe ich ibn allein auf, anbernfalls burfen meine Frau und meine Rinber miteffen. Im ersteren Falle gebrauche ich reichlich gwei Tage und zwei Rachte, wenn aber meine Familie an bem Fefte theilnimmt, werben wir in einer Racht fer-

# PEOPLES OUTFITTING @



das Doppelte with. Bertaufs: 19c

in Ridel = Trimmings, großer n, tiefe ornamentirte Bafe, badt

boller Golben Dat Finifb elegantes Defign, quabratifder Bevel Blate Plate Spiegel, mir verichenten fie 7.38 Teppiche. Ertra fcwere Ingrain - Teppi che, fammtl. neue: ften Dufter, böllig

Bolle gefüllte In-grain - Teppiche, extra Qualität u. prachtvolle, echte Farben, 50c werth, um ju rau:29c Tapestry Brussels
Teppiche, — eine
practivolle Quali:
tät—85c werth —
Berfaufs: 49c Teppiche, ble feinste Muswahl in Chicago— 59c

laube mitgueffen ober nicht. "Wenn es

Much unter ben Menfchen fällt Frühreife oft frühem Reif gum Opfer.

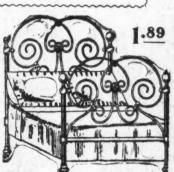


Bargain . Borführung. ften Abgablungen. Parlor, pollftanbig ausgeftattet für \$19.20 Bettaimmer, bollftanbig ausgeftattet für . . . . . . . Speifezimmer, vollftanbig ausgeftattet für . . . . . . 11.20 Ruche, vollftandig ausgeftattet für . . . . . . . . .

Miles ift eingeichloffen-famintliche Dobel. Teppice, Barbinen u. f. m.

Sebet Gud Die ausgeftellten Baaren auf unferen 5. Floor an!

80 Musgiebtifche, auf ben Roftenpreis herabgefehi extra grobe Beine, gut geftügt und bes feftigt, jest nur....



Aredit für Land-Aunden.





Onnterbuntes aus ber Grofffabt.

Bom Budertiff. - Das Berlagsgefcaft in be Bereinigten Staaten. — Eine Prachtausgabe bon Boltaires gefammelten Berten. — BBs biefelbe toftet, und wer fie tauft. — Gine Erinnerung an ben erfen Derausgeber an ben "Gefammelten Boltere". - Die Bibliothet ber Frau Barb. -Gin Sammelmert fiber ben groben Rapoleon, gefaffen bon einem beutich-ameritanischen Runft:

Bor einigen Wochen war an borlies genber Stelle bon einer Prachtausgabe ber gesammelten Werte Balgacs bie Rebe, beren Breis für bie gwei und vierzig Banbe, in benen fie erfcheint, bie Rleinigfeit bon brei Sunbert Dol= Jars beträgt. Bar mancher Lefer mag über bie Mittheilung geftaunt und fich berwundert gefragt haben, ob für ber= artige Beröffentlichungen benn bierqu= lande, ober überhaupt irgend wo ein Martt borhanden fei? Der Martt ift in ber That ba, ober vielmehr hier, hier mehr, als irgend fonft wo. Gine unter= nehmenbe Berlagsfirma hat bor noch nicht langer Zeit fogar bas Wagnig unternommen, eine Gesammtausgabe bon Boltaire's Werten herauszubrin= gen. Gie that bas auf bem Gubffrib= tionswege, b. h. ste sicherte sich, ebe fie gur Drudlegung fchritt. eine ausrei= denbe Angahl bon Abnehmern für bas Wert, bas in feinen gh ei und fiebengig Banben auf \$1800 gu fteben tam. Unb es fanben fich nicht nur Abnehmer, welde biefen Preis zu gahlen bereit waren, fonbern auch folche, die für bie erften Abbrude noch ein bebeutenbes Aufgelb gaben. Der junge Betreibefpetulant Philipps 3. B. zeichnete für ben erften Abbrud, ber bon ber Breffe tommen würbe, bie Summe bon \$2500. Berr Abilippe tonnte fich bas leiften. Satte er bas Gelb -- leicht genug "ge= macht." Balb barauf hat er freilich bie fpielend erworbene Sabe, foweit er fie nicht mit vorausschauender Borficht feiner fleinen Frau batte überschreiben laffen, mit ebenfo biel Glang unbRafch= beit wieber eingebüßt. Es find aber Unbere ba, bie fich auf ben fvielenben Erwerb fo aut und beffer berfteben, wie ber genannte Jungling aus Morris, 31., und auch gerabe fo gut wie biefer auf bas Musgeben, aber babei beffer als er auf bas Tefthalten.

Gine bollftanbige Boltaire-Musgabe, in englischer ober fonft einer anberen als ber Driginal-Sprache, mar bis gu bem in Rebe ftebenben Chicagoer Un= ternehmen meines Miffens überhaubt noch nie ins Wert geseht worben. Und auch im frangösischen Urtert bürfte ber "Beife bon Ferney" nur einmal, im Bufammenhang, bollftanbig gebrudt morben fein.

Der ben Drud unternahm, war auch fo eine Art Philipps, nämlich ein Spefulant und Spieler, ber "aufs Bange" au gehen pflegte und ber babei ebenfo oft berlor wie gewann.

Dennoch ift es vielleicht Unrecht, einen berartigen Bergleich zu ziehen.

Der genialifde Beaumarchais, welcher iene erfte vollständige Unsgabe ber Berte Boltaires beröffentlichte, mar nach Allem. was uns über ihn überliefert worben, ein Mann bon gang au-Berorbentlicher Urt. Durch die Ber= ausgabe ber beigenben Boltaire'ichen Ungriffe auf bie bestehenben Berhalt= niffe unbGinrichtungen, welche bon ibm au billigen Breifen maffenhaft in Umlauf gefest wurden, trug er vielleicht mehr als irgend ein Anberer - bon bem Berfaffer biefer Angriffe natur= lich abgesehen — bazu bei, ber großen Revolution ben Weg zu bereiten. Und Dienft, wie feinem Baterlanbe, erwies ber bielseitige Mann ben um ihre Un= abbangigteit ringenben ameritanischen Rolonien.

Es ift bon jeher biel Rühmens bon Dem gemacht worben, was ber junge Lafabette für bie aufständischen Ameri= faner gethan. Und erft neuerbings wieber wird in bemfelben Bufammen= hang bas Unbenten bes Grafen Rombeau gefeiert. Bas Beaumarchais für bie um ihre Erifteng tampfenbe Reublit gethan, scheint man wie auf Berabrebung zu bergeffen und tobt gu eigen. Gine Berabrebung liegt in-Men wohl nicht in biefer Sache bor. Man barf bielmehr annehmen, bag nur wenige bon benlebenben überhaupt etwas erfahren haben bon bem bochher= gigen Dienste, welchen ber frangolische Glückritter ben rebellischen Rolonisten geleiftet hat. Ja, es liegt fogar bie Un= te nabe, baß in bem Drunter und Driiber ber Revolution auch von ben Beitgenoffen nicht eben Biele genauere Renntnik babon erhielten, bak es Beaumarchais, ein einfacher Privatmann toar, ber ben Amerikanern zur Zeit, als fie beren am allernothwendigsten beburfien, auf eigne Rechnung und Be= fahr eine gange Schiffsladung bon Gewebren berüberschichte, auf beren Untauf er ben größeren Theil feines ba= maligen Befiges berwenbet hatte. Auf Erftattung seiner Auslagen tonnte aumarchais auch im günftigften Falle nur bann rechnen, wenn ber fo un= gleiche Rampf mit einem Erfolge ber bon ihm gelieferten Waffen enbete. 2118 wiber allgemeines Erwarten biefer Fall eintrat, wurde bie Schulbforberung bes Beaumarchais, an beren Geltenbma= dung biefer übrigens erst lange nachher , ju einer Beit, ba fein eigenes Baterland - nicht weniger unbantbar, als die Republik jenseits ber Waffer ihm mit Dag und Berfolgung lohnte, was er für baffelbe gewagt und gethan, mftanbet und abgewiesen. Er felber flarb barüber in Elend und Armuth. und erst mit feiner Tochter fand ber Bunbestongreß sich weit später ab, unb ar in einer überaus fchäbigen Form.

Statt ber Erbin bes Bewaffners ber volution bessen volle Forderung als eine Chrenschuld mit Bins und Binfesen auszugahlen, speifte man fie wie eine läftige Bettlerin ab, inbem man ibr "unter Protest" und gleichsam als Almofen, nur einen geringen Bruchtheil bes gefcuibeten Betrages hinmarf.

Bu folden Abschweifungen wird verleitet, wenn man sich darauf en bon R hern au erählen — jest aber will ich mehr beim Thema bleiben - und bas ift ber ameritanifche, befonbers ber Chicagoer Bus chermarft.

Bor einigen Monaten wurde berichtet, bag eine bon unferen Millionarin= nen, bie Frau Bard, für bie Ginrich= tung ihrer Bibliothet ben Betrag bon \$50,000 verausgabt habe. Es mag mancher in bem Irrthum befangen gemefen fein, baß es fich hier um ein Bib= liothetsgebäube nebft bollftanbigem Inhalt gehandelt batte, ober boch um einen Bibliothetsfaal, tunfiboll möblirt und prachtig ausgeftattet, nicht nur mit toft= baren Schränten, in benen bie ange= ichafften Drudfachen, hubich nach ber Große geordnet, fauberlich nebeneinan= ber fteben, fonbern auch mit möglichft fthlbollen Runftgegenftanben aller Urt. Die Sache berhielt fich inbeffen anbers. Ihre \$50,000 hat Frau Bard fich's für Bücher allein toften laffen, beren Untauf bon einem Fachmanne für fie beforgt wurde. Ich habe bie Sammlung neulich zu feben bekommen, gelegentlich eines Befuches in ber Runft=Buchbinbe= rei bon Ringler & Bergberg. Die Bucherschie ber Frau Ward find nämlich bon biefar großentheils ungebunben erftanben worben und haben erft in bem "Atelier" ber genannten Firma, bie in ben Bereinigten Staaten unbeftritten an ber Spige ihres Faches fteht, bie ben Berhältniffen ihrer Gigenthumerin angemeffene Bewandung erhalten. Bas bie Bücher felbft anbetrifft, fo find es

fpruch nehmen. 3d erfundigte mich bei Beren Bergberg, ob es für die Firma etwas Auger= gewöhnliches fei, eine Bibliothet, wie bie Ward'iche, einzukleiben. "Es tommt nicht gerabe alle Tage bor, indeffen, Sie glauben taum, mas für Riefen= fummen bon unferen reichen Leuten auf bie Unschaffung bon Buchern bermen= bet werben. Besonbers wird aber auch auf bie Außenfeite etwas gegeben hier fcmungelte herr herzberg bergnügt; - ich glaube nicht, bag irgenb= wo in Europa ber Absat bon Bracht= banben ein fo großer ift, wie bier bei

gumeift Brachtausgaben bon Rlaffitern

und mobernen Mobeschriftfiellern: ne-

ben ber englischen Literatur ist auch bie

beutsche, frangösische, italienische und

fpanische in ber Sammlung bertreten.

Co gar groß ift biefe übrigens feines=

wegs, übermäßig viel Raum wird fie

gu ihrer Unterbringung nicht in Un=

ung. . Ein Rundgang, ben wir bann burch bie Arbeiteraume machten, überzeugte mich, bag ber Ruf, ben bie Firma ge= nießt, ein bollauf verbienter ift. Bef= fere und geschmacbollere Arbeit, als hier, wird auch in Paris ober in ben Wertftätten, welche ber berftorbene Dichter und Rünftler William Morris in London gegründet bat, ichmerlich ge= liefert. Gang besonders gefeffelt wurde meine Aufmertfamteit burch große Stoge bon Muftrationen aus ber Epode Des torfifchen Cafar, mit beren "Ginhangung" eine geschickte Arbeiterin beschäftigt war. Auf meine Erfundi= gung erhielt ich bon Beren Bergberg, ber babei fast ein wenig berichamt that, gur Untwort, bag bier ein mehrbanbi= ges Sammelwert im Entstehen begrif= fen fei, zu welchem er felber bas Ma= terial in fechszehnjähriger Arbeit qu= fammengefucht und aus aller Berren Länder zusammengekauft habe. Und nun zeigte er mir, mas er Alles berbei= geschafft hat. Bilber bes großen Bonaparte aus allen Lebensabichnitten beffelben, Bilber bon ben Eltern und ben Geschwiftern Napoleons, von ber ner Umgebung, Bilber aus ben Felb= gugen bes unbergleichlichen Groberers, Bilber aus ben Glangtagen bes Impe= rators und aus ber Beit, in welcher fich bas Schidfal beffelben bei Lianh und bei Waterloo und zulett auf Helena er= füllte, bem fernen Felfeneiland im Stillen Meere, über welchem bie Sonne erlofchen follte, bie bei Aufterlig fo ftrahlenb bell geschienen. Es finb Taufenbe und aber Taufenbe bon fast burchmeg borguglichen Muftrationen, bie Bert Herzberg, chronologisch geordnet und mit erklärendem Text berfehen, hier gu einem ebenfo umfaffenden wie interef= fanten Berte zusammenfügt. Um bem Bangen ein gleichmäßiges Geprage gu berleihen, hat ber gebulbige Cammler bem Buche ein Format gegeben, bas

aus einem Guß gearbeitet ift. Bei bem Ueberichauen biefer Arbeit fonnte ich nicht wohl umhin, einen ungefähren leberichlag ber Roften gu mas chen, welche bas Wert berurfacht hat. 3ch tam gu bem Schluffe, bag in biefen paar "Bilberbuchern" Taufenbe ftedem MIS ich herrn herzberg berwundert fragte, ob er benn etwa glaubte, bei bie= fem Unternehmen je auf feine Roften gu tommen, meinte er lächelnb: Wie man's nimmt. In Dollars und Cenis werbe ich taum auch nur annähernb foviel ba= für gurudbetommen, wie ich bineinge= ftedt habe; aber bie Freude bes Samm= lers über einen guten Fund ift auch et= mas werth, und bie habe ich bei biefem Unternehmen wieber und wieber genoffen. Findet fich eine Bibliothetsberwaltung, welche meine Sammlung für einen angemeffenen Breis erwerben will, fo geb' ich fie ber - mo nicht, fann ich fie auch felber behalten und mich noch ein paar Jahrchen baran freuen.

beste dinesische Papier renommen, bas

fich auftreiben läßt, und in biefes bie

einzelnen Bilber und Tertbogen hinein-

gepreßt, bag nun Blatt um Blatt wie

Gin bevoter Autor. - Schrift fteller (an einem Roman fcreibenb): ... ba färbte bes Fürften Mange ties feres Roth - (fich unterbrechenb) nein, fagen wir bon ber fürftlichen Wange lieber "boberes Roth".

- 3hr größter Schmerg. - Freun bin: "Schwarz fleibet Dich wirflich großartig, Baula." - Junge Bittme (bie um ihren jungst berftorbenen Mann trauert): "Ich weiß, aber es ist schabe, bag man in biefer Rleibung tein Bergnügen mitmachen barf."

Bieder fehend. Stigge bon IR. Bibbern.

"Ja, gnäbige Frau, ich bin feft über-

zeugt babon! "Und morgen gebenten Gie bie Dpe-

ration vorzunehmen?" Profeffor Ebelharb, ber berühmte Wiener Augenargt, berbeugte fich: "Morgen," entgegnete er barauf unb fette bann in feiner leifen Beife fort: 3ch habe Ihren herrn Gemahl bereits porbereitet.

"Und Sie fagten ihm auch, wie nun wie Gie feinen Augenblid baran zweifeln, baß die Operation gelingt?" "Jawohl, gnabige Frau, bie Benug=

thuung gonnte ich mir." "Mein Mann war natürlich über= olüdlich?"

"Gewiß, werthe Frau!" Brofeffor Gbelhard war gegangen, und Frau Benny Brecht fah fich allein in ihrem mit bornehmem Frauen-

geschmad eingerichteten Salon. "Gott, Gott, ich bante Dir," flüfterte bie fleine unschöne Frau nun immer wieber. Dabei faltete fie bie Sanbe und chaute ftrahlenben Blides gur Dede.

Plöglich aber ward henny bleich wie ber Tob. Ginen Moment ftarrte fie nun wie entfett in's Leere. Dann aber mar fie mit menigen Schritten por bem toftbaren Spiegel, ber bie Gde bes Gemaches zierte, und schaute mit ihren gro-Ben nachbenflichen Augen in bas Glas.

Dem Gebantengange folgenb, melder fie gu peinigen begonnen und all ihren inneren Jubel gerriffen, flufterte fie jest: "Wenn ihm nun aber bas Mu= genlicht wiebergegeben wirb, fieht er ja auch mich - wie entsetlich häflich ich bin. D Gott, biefer graue Teint, bie breite Rafe, ber unschöne Munb," ftohnte fie barauf, ben Blid ftets bon Reuem auf bas erbarmungslofe Glas richtenb. "Und biefes Rinn," fette henny hingu, "beffen Form gar nicht gu ben übrigen Theilen meines Gefich= tes paffen will! Ab, und babei mar Beribert Maler und weihte ber Coonheit zu allen Zeiten einen formlichen Rultus. Die-nie murbe er mich bes= halb auch mit feiner Liebe beglückt ha= ben-wenn-'

Sie ließ ben Sat unbeenbet. Mit gitternben Anien wandte fie fich aber bann bom Spiegel fort und ließ fich auf einen ber vielen fleinen Bolfter= ftühle fallen, bie, verschiebenartig ge= staltet und bezogen—in bem blumen= geschmückten Gemach umberftanben.

Wie ein Rätchen in fich gufammen= gebudt, faß bie fleine Frau hier minutenlang reglos. Aber während fie babei mit ihren feltsamen Augen, bie bas einzige waren, womit bas Geschick fie schablos zu halten gesucht, für ihr fon= ftiges Musfehen-in's Leere ftarrte, 30= gen wie in einem Raleiboftop bie letten Sahre ber Bergangenheit an Bennns Seele vorüber. Aber nicht ber Ihren allein gebachte bie arme fleine Sägliche, jonbern auch Derer bes Mannes, beffen Namen sie trug, ben sie liebte-liebte mit einer Innigfeit, einer Leibenschaft, beren fie fich felbft noch bor einem Jahrgehnt gar nicht für faibg gehalten, hamals als fie Beribert Brecht ben schnell berühmt geworbenen Maler, noch nicht verfönlich kannte.

Fünf Commer zogen nach tener Beit in bas Land. Und fünf Commer waren es auch her, als bie Truppen im Rhein= lande manoberirten. Da melbete man eines Tages auf Rittergut Stellmegs= burg, bas allein im Befit ber feit Rur= gem bermaiften und eben erft großiah= a gemorbenen Baroneg Se militarifche Ginquartirung; biefelbe follte aus einem Referbeleutnant, zwei Unteroffiziren und fo und fo vielen Gemeinen befteben.

Die junge Butsherrin aber freute fich ber in Ausficht ftehenben Abwechfe=

Alls in ber barauffolgenben Racht bie Beme!beten anlangten, mare fie beshalb auch am liebften auf ben Sof bingbaeeilt und batte bie uniformirten Gafte in ihrer herzigen Weife begrüßt. "Aber bas geht, bas fchidt fich nicht," meinte bagegen bie greife Chrenbame bes bornehmen Mabchens.

"Schickt sich nicht, obgleich ich so häflich bin?" hatte Baronegen bamals gerufen. Gleich barauf auch noch hinzugefest "Man fagt ja aber boch: größer ift, als bie größte ber Gingel- bagliche junge Damen tonnten fich ftets mehr geftatten als bie iconen, bie bon Muftrationen; er hat bas schwerfte und Gott begnabeten!"

> Trot biefes Ginmanbes unterließ es Benny boch, in ben Sof hinabzugeben; aber schwer genug wurbe es ihr freilich, so viel Rücksicht auf ihre weibliche Mürbe gu nehmen. Um fo fchwerer ober, als fie erfahren, ber junge Referveleutnant, welchen die Mauern Stellwegburgs aufnehmen follten, fei Nieman's anders als ber berühmte Ma= ler Beribert Brecht, für beffen Bemälbe fie schwärmte.

> Die Bebanten an ihren Gaft raubten ber lebhaften fleinen Dame übris gens für ben Reft ber nacht bie Rube. Berr Brecht aber Schlief inbeffen fo fcon, fo fest wie felten in feinem Leben. hatte er boch einen gang befonbers ftrapaziöfen Zag hinter fich.

Beilt schwache Manner frei.

Die viele Manner tonnen fich ichnell felbft beilen nach jahrelanger geschiechtlicher Schwäche, verlorener Kraft, nachtlichen Bertuften, Bartcoccie u. f. iv. und leine jehvoch Organe zu ihrer vollen Größe und Kraft wiederberftelten, Schiell einsch Euren Anmen Abreife en Dr. Anneh Redical Co., 990 Dull Blog., Detroit, Rich, und sie werden Euch gerne Stegept frei zuschielten mit voller Gebranchellung, so daß flich jeder Namn leicht felbft im baufe beilen fann. Dies ih sichertich eine großwällige Offerte, und der folgende Auszug aus ber vollende Reit geigt, was Manner iber die Grahmuth werten. hre Methode wirfte munder mas to findte, Araft un wiedergoteber und die Ber

Top-Kragen.

morgen ju. \$4.00 verlangen,
Ein Tiich boll Dreh Shapes - | Leg
alle Facons, werth

Ceinen-Sutterstoffe

Site werden frei garnirt.

Groke Sommerhüte, die neuesten Facons, effettvoll garnirt mit Mosfen, Laudwert, Friichten, Chiffon, Ornamenten etc., Gine foone Auswahl, jeder eine §7 bis 88 werth.
Montag nur.
425 neue Turbans, nett garnirt mit Plumen, Chiffon u. Ornamenten
u. f.. w., in jeder Beziehung so gut wie solche für welche Andere \$4.00 verlangen,
morgen zu.

Gin Tijch voll Dreh Shapes— alle Facons, werth 19c bis \$1, 311.

Rough and Ready Strob-Saiz fors, Wibbon Band, 19c bis 30c Sorten, Ruswall 5c pon allen zu.

Import, Blumen, Rosen, Laubivert, Beilchen, Maßliebchen, so-wie Trauben, Früchte u. s. w. — Werthe bis ju 75c, speziell für Montag, Auswahl zu.

27jöll. Rinder Stirtings und 22jöll. Allover-Stiderei, in hamburg und Swift, für bie an-bere gaben bon obe bis 75c berlangen 39c für, Pd., 59c. 48c unb.......

Frangofifche Balenciennes: Spigen, ungewöhnlich gute Merthe, ju, Dugend Parbs, 15c

Ruffle Muslin: Cardinen für Commer: 25c

Barbinen: Swih, 36 Boll breit, in fanch 5¢ Dots, regulare 10c Qualitat, Parb ...... 5¢

Madras Draperd Stoffe, 50 und 45 3oll breit, werth bis zu \$1, Moutag per Yard 39c

\$1.19

Borticren, in leichten orientalischen Mustern, Boll breit, 3 Yards lang, \$1.

50 Fuß & goll. 3:plh Gummi Gartenichlauch, toppelt, fertig jum

Patent verlängbare Fenfter:

Ladirte Screen Thur Binges,

50 Fuß Chicago 3:plip Garten: \$2.98 Schlauch, jeder Fuß garantirt....

Laditte Screen Thur hinges,
bas Paar zu.

Marner's Katent Screen Thüren
Ched zu.
Clinton grünes ober schwarzes Drahts-Tuch,
de Jard zu.
Inei-Vreuner, Brighteft & Best, bochtiose blaue
Flamme Del-Roodsten,
rands und geruchlos.
Schwere Bicch-Vadöften, für Gas= ober Ga= 59c
soline-Ocsen syntex Baden.
Ladit und geruchlos.
Ladit und Ladit und

Patent Rubere und Casellang und 15c Straining von allen Sorten von Obst. 15c Gramifen Cherrh Stoners. 38c Eis Shavers mit Stablilinge, 5c

eleganten Auslage von Bugmaaren.

und 3hr feib ficher einen angiebenben, mobernen, geschmadvollen Sut gu befommen, gu einem bollen Drittel weniger als fragend ein anderes Beschäft Eug verlangen wurde. Die Breife und bie Site find gleich angiebent.

Spigen und Stidereien.

Stiderel-Cambric, Rainsock und Swis Flouns eing. Kanten und Einiäge, in Stüden und 42 und 6 Jards Fabrikanten-Längen, spezieste Werthe Rontag, yu, Pard, 19e, 12e, 1c 10e, Se, Ge, 3e und.

Gardinen : Werthe, wie diese,

wurden noch bon Riemandem feit Jahren offcrirt,-Unfer Baar-Gintauf von 2,950 Paar Rottinghams Spigen: Gorbinen und Coble Achen, icottichen Regen und Bruffels Defigns au einem Drittel von beren Original-Roftenpreife in ber Fabrit ift noch nie bagewefen. Die Werthe rangiren von 50e bis ju \$7. Auswahl, Montag, das Paar zu

19c bis zu \$1.98, \$2.48, \$2.98, \$3.48 und \$3.98.

Montag, 2 Teffings in Brussels Effett Nottings bam Garbinen, 60 3oll breit, 3} Pards lang, merth volle \$1.50 das Paar, 796 ju. 1000 Tuhend Kelt Fenfter-Rouleaux, 6 Fuk lang, alle Farben, vollftändig 5c

Jest ift die Zeit für Gisschränke

und die Beit mo 3hr viele andere Sommer-Artifel braucht. Geht wie billig fie bier find.

\$1.69

4c

20

Metall Dertheil.
Delofens Theelessel, gemacht von schwerem 12c garantiert die Roaches, Mangen ober Amei- 12c jen zu isbten, ju.

..... 15c

23,6U. fanch Tuding, passen fur Shirt Baifts und Ainber-Aleider ber gewöhnliche Breis beträgt 35: 121c

1000 Tho. Opaque Fenfter-Rouleaux, 121c

1000 volle Länge einfache Garbinen, werth bis gu \$1.00 bas Baar, bis 9:30 Borm .- 122c

Porch Chabes, 8 Fuß lang, alle Breiten, bon 5 bis ju 12 Gut lang- per

5000 Rollen Tapeten, ben 50 bis 100 Rollen bon einem Defign, baju paffenbe Seiten und Ceifings-Montag, per Rolle.

4: Quarts Granite emaillirter Thee-Reffel .... 1

Pfannen, ill. Granite emaillirte Bafferfcopfer, mit run-bem Sandgriff, 3u. Granite emaillirte Trinfbecher gu.

Tertig gemischtebaus

erford's Teppich=

leinigungs Seife, — nacht alte Lepiche pie neu, 80

53c

OSTONSTOR MADISON STS.

Oranne twiled Rote in 4 life and 11 life

Sandindzeng.

Gines Fabritanten Heberfdug-Lager-27,500 Pards. Movelty Seide, bedrudte Foulards.

Die gestartigfte Ausmahl neuer Commer-Mufter und Garben, Die man fich benten fann, und mas noch intereffanter ift, wir tauften biefelben Bu 40 Cents am Dollar.

8500 Pards 243öll. Satin Moires, extra schwere Qualität, Farben: Cream, weiß, rosa, hells blau, Old Wose, grau, lobsarbig, braun, Ravb u. s. w., boll 75c werth — **39c** 39c

Ginschließend bedrudte Foulards in Polta Dot, Scroll- und Blumen-Entwürfen, Novelty Moman Streisen-Taffetas, Dayabere-Streisen, Pleiber, extra Qualität, 36 30U breit, Pard, Marker Streisen und Brocade Fancies, all die neueften Mufter bleser Gatjon — Rentag, Yd., ISB, 290 250 und Life, bei Sie Qualität, Delle und dunte Chiefer Charles Charle 32c; 21 30sl breit, 23c Jarb.
Jarb.
Gorbeb Baich. Seibe, feinste Qualität, belle und buntle Effette, die 50e Qualität, 22c Jarb.
Jarb.
Janch Seiben Rets, fanch Satin Streifen Sbiffon, fanch Chenille Dot Sbiffons, fanch Rouffieline de Soie, beste und dunfle Farden, befanders für Aufwaaren und fanch Befahartikel palfend, borth aufwarts bis 30e, su. 5c

### Farbige Rleider: Stoffe.

Reine lange Lifte von Jiems, aber jedes berfelben ift ein ausgesprocener Bergain,, welchen fein anbes rer Laben irgenbwo auch nur annahernd ju ben Preifen, Die wir bafur berlangen, bieten fann. 56zöll. ganzwollenes Bastet Gewebe Creih Suit-ing in hellgrau, Tan und ichivarjen und wei-ben Michungen, der des feine Ertiff für Se-parate Sfirts, eine Qualität, die kets für \$1.25 verfauft wurde, Montag die Parb für 69c nur.

Schwarze Rleider: Stoffe.

lögöll, schwarze ganzwollese und Mohair Tramis 1868, Werthe dis zu \$2.50, morgen per 48c werth dis zu \$2.50, die Ard zu 98c, 89c, 59c, 69c, 59c, 69c, 59c, 48c, 39c 25c und. und.

Scholl, femarge, feine gangwoll. Broadeloths, Benetians und Foules, \$1.50 bis \$3 Qualitäten, Montag ver Pard \$1.59, \$1.48, 796

\$1.30, \$1.10, 98e und.

### 130,000 Dds. Dimities und Batift.

Gin Baar-Gintauf von folder Grobartigfeit-120,000 Parbs biefige und importirte Dinities und Batifies - murbe von teinem anderen Geichaft in Ebicago Ende Junt versucht verben, aber mir tauffen fie gu einem lächerlich niedrigen Breis und martitzen fie ju fo niedrigen Breifen wie subor fur möglich gebalten wurden. Bertauf am Main Floor, State Str., Front. 

Partie Ar. 2—24,800 Hards Rajah Batike und Batike Leauville, in rosa, hellbsu, Kobal Rady, grün, gelh, schwarz, weiß etc., sede erbenkliche Facon, geblümte und Dresden Cfrestet, Jweige, Scrolls, Knojben Tubjen, Stressen Cfresen tei. — jede Pard wenigkens Pe Partier en etc. — jede Pard wenigkens Pe Partier beneigen Adden, die ihn batten, werth, Montag, Auskabl, per Pd. Ber Hard.

Bartie Rr. 4-35,000 Barbs Mouffeline be Soic, in blau, rofa, Labenber, grau, 29c, 19c

### Wenn Ihr hier Groceries fauft

fo braucht 3hr Guch megen ber Sausbaltungstoften teine Sorgen gu machen. Unfer Telephon-Dienft ift ber promptefte in ber Stadt - State 941.

121c bas Bib. fur Gureb Rr. 1 Schinten, 12: Bfb. im Durchichnitt.

131¢ bas Bfb. für Match: leb Bacon, fcbne, magere Stude.

15¢ für Bint-Glafche reinen

19¢ bas Bfb. für ftrift rei:

nen gemablenen ichmar-

\$1.05für † Bbl. Golofanco xxxx Batentmehl, per Bbl., \$4.25.

Brandy.



48¢ für 10 Pfund Urs budle Bros.' feins ften granulirten Buder - \$1.00

12c bas Bfb. für frifden geröfteten alten Cantos:

25c bas Pfb. für feinen 3ava: u. Moffa Raffee; 41 Pfb., \$1.00. 33c bas Pfb. für Roval Motta: und Java:Raf: fee; 31 Pfb., \$1.00.

24¢ für Berno's Ginger Mie Graffonen Ginger Mie.

31c bas Padet für Bu Bu Bu Ginger Snaps.

Serbinen.
5c für 1 : Bfund : Budfe grmour Buchfenfleifch, 1: Bjund: Buchfen, Se. 45¢ für ein 5-Rift.- Radet Oregon Ordard Co.'s fanch Bflaumen. Moss Role Butter - Geinfte Elgin Creamern, 5:Pfunds

\$1.15

10c für brei Stude Bools

15c für 4:Bfb. Padet Gold Duft.

23c sir 10 Stude Smift's Olb Mill Seife; per Rifte bon 100 Studen, \$2.25.

9c für 16 : Ungen Badet Defiance Starfe; ein Plattbrett frei mit 8 Padeten.

10c bas Stild für Daraf-fine-Wachs jum Ber-fiegeln bon Frucht: Jars. 15c flober Marle fur Mab-flober Marle fanch

rothen Lachs.
31c für i Binnb : Buche fanch einheimische Dels

Endlich aber erwachte er boch und | ba und feste mit zudenden Mundwinrief noch bem Burichen, ben man in feln bingu: "Utfeihe beit be wenigstens einem Rammerchen neben feinem Bim= wie det Leibe Chrifti!" mer untergebracht hatte.

"Der Berr Leitnant befehlen?" fragte ber biebere Bommer, als er gu feinem Geftrengen eintrat.

"Bor Mlem öffne bie Tenfterlaben, Augen förmlich weh.

"Aber, Herr Leitmant!" So rufend, trat ber Bursche unwill= fürlich einen Schritt gurud. Gein run= bes, bummgutes Geficht nahm babei ben Musbrud grengenlofen Berblüfft=

feins an. "Bum Rudud, Joden," rief Bert Brecht jett jeboch, sich unmuthig im Bette aufrichtenb, "warum thuft Du

nicht, wie ich verlange!" "Bu Befehl, herr Leitnant, aber-!" Jochen ftierte mit offenem Munde auf feinen herrn. Augenscheinlich mußte er nicht, was er bon bemfelben halten follte. Dann fette er jeboch rafch bin= zu: "Ich hab' ja bie Labens schonft bor twee Stunne öppnet. Es ift ja ooch goar nich mehr finfter bier, herr Leit= nant, be bellen Sunnenftrahlen fulle

Sei ja g'rab upp batt Bette." "Mir auf bas Bett?" herr Brecht zog eine Miene, als glaube er, sein Buriche habe ben Berftanb verloren. Blöglich murbe er jeboch freibeweiß. "Die hellen Sonnenstrahlen mir auf bas Bett!" wieberholte er noch einmal. Wie ein Stöhnen tam es barauf über bie Lippen bes jungen Malers: "Gott - Allmächtiger, bann - bann muß ich über Racht blind geworben

fein. Wirflich hatte Beribert Brecht, ber gu feinem fünftlerischen Schaffen boch por Allem ber Augen beburfte, urplog= lich bie Sehfraft berfelben eingebüßt Bahrscheinlich aber traf ihn biefer fürchterliche Schidsalsschlag in Folge übergroßer Erhigung, ber eine allgu= rafche Abfühlung mabrend bes vergan= genen Manövertages gefolgt war.

Natürlich alarmirte ber entfette Bursche sofort bas ganze Schloß. Die Barones aber ließ die berühmteften Augenärzte, welche bie nahe Großstabt befaß, herbeirufen.

"Unferer Unficht nach unbeilbar!" meinten bie herren jeboch, als fie bie Mugen bes Unglüdlichen untersucht hat-

Starr, regloß borte Berr Brecht bieses entsetliche Enbresultat ernsthafter Bemühungen. Starr, regloß blieb er auch noch bie barauf folgenben Tage. Ja, er antwortete nicht einmal, als ihm bie fcnell herbeigeeilten militärischen Borgefesten und Rameraben mittbeilten: ber Generalbirettor von Stellmeas. burg habe im Auftrage feiner herrin energischen Einspruch bagegen erhoben, daß man ihn nach bem Lazareth über-

Benn mien herr Leitnant man nich vor lauter Berzweiflung bat Stärwe betümmt," jammerte ber treue Jochem

Baroneß henny hatte zufällig biefen Musruf vernommen und ließ es fich nun nicht nehmen, bem jett auch fonft noch Rranten Diatoniffendienste und Gesellschaft zu leiften. Die Truppen Johann! Gine Rabenfinfterniß, wie Die | verließen Die Gegend wieber und feiner , welche mich hier umgibt, thut meinen | ber Offiziere konnte Brecht mehr befuchen. - -

Unter bem geiftvollen Frohfinn bes bornehmen Mädchens aber berlor fich allmälig die Theilnahmlofigfeit des Er= blindeten. Bon ber weichen melobischen Stimme hennys zeigte Brecht fich fogar geradezu entzudt. Ja, weim Benny ihm eines ihrer fugen Lieber fang, fonnte er bald lebhaft in die Sande flatichen.

Tag für Tag leble er fo nur in ihrem Umgang. Was Bunber ba, bag bas Berg bes Mannes für bie treue Befähr= tin zu glühen begann? Malte fich feine Rünftler-Phantafie boch auch ihr Meukeres fo inofpenhaft und lieblich als möglich aus.

Und bann - barm tam ein Tag, an bem Beribert Baronegeben in ben Armen hielt. Er mußte felbft nicht, wie er bazu ben Muth gefunden! Aber er hatte ihr feine Liebe gestanden. Sie war überfelig an bas Berg bes längft fo Theuren gefunten.

"Was er mir bon feinen Gefühlen spricht, ift wahr," jubelte fie innerlich, berm er fieht ja nicht, wie haflich ich

Schon wenige Mongte barauf warb fie berm auch bas Weib bes Blinben. Thre Che aber würde eine namenlos glückliche geworden sein, wenn sie nicht immer wieder burch ben Schmerg beg Mannes, "nicht mehr schaffen zu tonnen," getrübt worben mare. -

Jahre vergingen bann, ohne bag Brecht aufgehört hatte, fich fein Beibchen als ben Inbegriff aller Solbfeligfeit porzuftellen, benn weber Bennb noch sonst irgend Jemand brachte es über fich, ihm biefe Täuschung gu neh-

"Wozu auch, er wird sich ja boch nie bon bee Wahrheit überzeugen tonnen, bachten lie Alle. Da traf eines Tages ber berühmte Augenarzt, Brofeffor Gbelharb aus Bien, als Gaft auf eis rem ber nachbargüter ein. Der Befiger bes Letteren aber führte ben Profeffor auch zu ben Brechts.

Dort machte Chelharb wiber Erwarten ben Blinben fofort gu feinem Batienten, war er boch weit entfernt babon, gu benten, wie all' jene Merate. welche bem armen Beribert feiner Zeit bas Urtheil gesprochen. -

Freilich unterließ er es, bon bornherein bestimmte Hoffmungen zu machen, bedurfte es ja boch erst einer län= geren Bortur. Run aber war biefelbe überftanber

So weit hatte Frau henny ihrer Gebankengang geführt, als ein Ruf bes Gemahls fie aus bemfelben rig.

### Den Banditen ju finden

brebe man bas Bilb nm. Es ift bies leicht Chenfo leicht ift es. Gefundheit und Rraft au erlangen, wenn man weiß, wie. Irgenb ein auberläffiger Argt wird Guch fagen, bag als ein Beilmittel

MALT ARROW

beffer ift als irgend ein efelhaftes Betäubungsmittel. Gs enthält alle anregenben Cafte, Rebenstraft und Startung bes Malges. — Aergte wiffen, baf bies fo ift. Chemijche Analhfe beweift es. Schwaund ichlecht genahrte Frauen follten tagtich eine Glaiche mahrend ver nächten zwei Monate getaufen. Es fostet wenig, einen machen. — Iwei Telephones — South 257 und 1758 12 große Flaften koften \$1. 3rgendwo in Chicag

Senbet Bofffarte wegen Büchleins: "Gervorragenbe Mergte McAvoy's Malz Extract Dept.

Chicago.

Die Sand auf bas Berg gebrudt, ethob sich die junge Frau und eilte in das Rebengimmer. hier aber ichritt Beris bert - bie Augen berbunben - mit großen Schritten auf und nieber. Mis er hennt eintreten borte eilte er

ber Ritternben jubelnb entgegen. Darauf theilte er berfelben in abgebrochenen Gagen mit, mas fie bereits aus bem Munbe bes Profeffors mußte. "Beib - Beib!" rief er bernach:

wenn Du mir boch nachfühlen tonn= teft, welche überschwängliche Freude ber Gebante in fich birgt: 3ch werbe nun balb wieber bor meiner Staffelei fteben umb arbeiten! - D, und bann," feste er barauf bingu und gog ihre fleinen bebenben Sanbe an feine Lippen -"dann liegt ja auch fo viel Glückselig= teit in ber Hoffnung: endlich auch Dich feben gu tonmen."

Leibenschaftlich tußte er nun wieber und wieber ihre weichen Finger. Daß fie dies — gang entgegen ihrer sonstigen lebhaften Beife nur schweigend bulbete fiel ihm gar nicht auf. -

Bahrend ber Racht, Die biefem Tage folgte, fand Frau Brecht auch nicht für eine Minute ben ihr fo nothwendigen Schlaf, fragie fie boch bie arme junge Frau immer wieber: "Wie wirb er mein Geficht ertragen?" - Damn aber fchrie es in ihrer gemarterten Geele: "Wenn ich febe, baß bem Schänheitsbürftenben vor ber Saglichteit feines Beibes graut, fo will ich mich bor ihm berbergen flüchten - weit - weit fort - an eis nen Ort, wo er mich niemals fuchen und finden wirb." -

So rang und litt hennh. Trot Mem aber warb es boch Morgen. Rur turge Stunden vergingen noch und ber Profeffor tam mit feinem Affrftenten und einer Diatoniffin. Tobtenbleich empfing bie Gutsberrin fie Alle und wollte binter ihnen in bas Gemach bes Batienten treten. hier follte ja bie exation vorgenommen werden.

Aber Ebelhard bulbete nicht, daß fie

berfelben beimohne. "Bleiben Gie hier, gnabige Frau," fagte er gutig, "und marten Sie meiner Runde." -Auf ihren Anieen liegend, that fie

bies benn auch. Fort und fort betenb:

"baß heribert bem Licht wiedergegeben

werbe. Wenn - wenn fie auch felbst barüber zu Grunbe ginge." -Minuten unfäglicher Angft reihten fich nun an Minuten, bann - bann fam ber Momet, welcher über ihr gan-

ges ferneres Geschid enticheiben follte. "Gelungen - bie Operation ift ge= lungen!" fo tlang es ja endlich on bas Dhr ber harrenden; gleich barauf führ= te Ebelhard felbft bie Tieferregte gut bem Batienten.

"Berr Brecht will boch wenigftens feine treue Gefährtin gefeben haben," fagte ber gludliche Operateur, "ebe wir ihn noch einmal — wenn auch nur auf Tage hinaus - gur Binbe berbam= men."

Und nun ftanb fie an bem Lager bes Theuren - Geheilten. Mus bem todiblaffen Gesicht ber jungen Frau aber schauten bie großen nachtbuntlen Mugen mit einem Musbrud gu Beribert herab, als erwarte fie von feinen Lip= pen ein Tobesurtheil.

Aber was war bas? Rein Ruf bes Entfegens traf hemnis Ohr. Und boch hatten fich bie Blide bes Operirten fofort gu ihr gehoben, ober richtiger, nur allein zu ihren Augen.

"Diefe Augen, o biefe Augen!" rief herr Brecht benn auch gleich barauf in echter Runftlerbegeifterung. "Weib, Beliebte," feste er bann hingu, "weißt Du auch, bag ich mein Leben hinburch nach Augen gesucht habe, wie die Deisnen es find ? — Und Du Graufame haft mir berbeimlichen tonnen, mit welch' unbeschreiblicher Schönheit bas giitige Geschid Dich begnabet bat!"

Charafteriftit. - "So, ber I. hat fcon fechs Biftvienduelle gehabi?" -"Ja, ber reinfte Anallprog!





## Der Stammtisch auf Reisen.

Grieshuber: 'Me fcone Birthschaft bas. Jest sagt bieses Rhinozeros bon Rellner, bag auch nicht ein Spiel Rarten im gangen Saufe ift und bag er bei nachtschlafenber Zeit auch teins mehr auftreiben fann.

Quabbe: Da haben Gie Ihre vielgerühmten gemüthlichen beutichen Gaftaufer. In Amerita . . .

Lehmann: Ach wat! In Ameri= ta können bie Karten auch 'mal aus= jehen! Den jangen Tag bei unfer Um= herziehen haben Se immer wat zu irummeln jehabt! Dies und bet war' in Umerita beffer! - Wenn Ge blos begweien mitjetommen finb, batten Ge überhaupt zu Saufe bleiben tonnen.

Gr.: Ra gewiß! Druben allerbinas hatten wir bas befte Recht, wenn uns was nicht paßte, zu schimpfen. Dafür waren wir zu Saufe und bezahlten un= fere Steuern. Aber bier find wir au Befuch, und fein anftanbiger Menich, ber auf Besuch tommt, macht boch feinem Gofifreund Borftellungen, wie lumpig es bei ihm ausfieht und gugebt. Mugerbem ift bas febr gefährlich, benn ber hausherr bier, bie beutsche Regie= rung, berfteht teinen Spaß, wenn fich Frembe über Deutschland luftig machen. Das prebige ich Ihnen nun icon feit unferer Abfahrt bon Soboten, aber Ihr zweites Wort ift immer: "Bei uns in Amerita ift bas fo und fo: bie Deut= fchen find boch noch weit gurud u. f. m." Das muffen Sie sich abgewöhnen, fonft reifen Gie fehr fonell gurud unb . .

Lehm .: Donnerwetter! Da fallt mir ein, id habe ja ein Spiel Rarten in meis nen Walise bon Amerita mitjebracht. Martor, bringen Ge mich 'mal meine Reifetasche! — Richtig, ba fin fe ja; na nu tann et logjeben! - 3d jebe.

Rulide: Behn ... Gr.: Hab' ich . . . Rul.: Zwangig . . . Gr.: Paff' ich . . .

Qu.: 3ch auch . . . Rul.: Rull. Griegbuber, fpiel' aus! Gr. (ber fich angfilich nach einem Schuhmann am nächsten Tifche um= fieht): One moment, Gentlemen! Do you notice, that the policeman on the next table is watching us? I wonder, what that means.

Sousmann (ber am nächften Tifche geseffen, fieht auf und tritt binau): 3ch verfiehe, wie bie meiflen Schutleute in hamburg, Englisch und Ihnen fagen, mas bas meint: Gigentlich follte ich Sie alle Bier gur Bache fiftiren und Straf= anzeige gegen Sie erstatten, weil Gie mit Rarien fpielen, Die nicht bom Steueramt geftempelt finb. würden in biefem Falle eventuell bis gum achtzigfachen Betrage ber hinterzogenen Stempelfteuer - 30 Bfennige für bas Spiel - als Steuerbefrauban= ien geftraft werben. Offenbar aber baben Gie in Untenninif bes Gefetes gehandelt, und obwohl biefe Untenninift eigentlich nicht schützt, will ich boch von Ihrer Berhaftung Abstand nehmen und einfach bie Rarten tonfisgiren. Alfo bitte, geben Gie mir bas gange Spiel. (Grieghuber und Rulide geben ihre Rarien aus ber Sand bem Schugmann, Lehmann reicht ihm bie beiben Talonfarten mit einem füßfauren Geficht und Quabbe halt feine Rarten trampf= haft fest.)

Schutymann (zu Quabbe): Bitte,

Qu.: Fallt mir gar nicht ein. Berr! Was unterstehen Sie sich? Ich bin ein

freier Umeritaner! Gr., Rul., Lehm., ber Rellner: Rubig! Mubig! Geben Gie bie Rarten beraus!

Qu. (folägt mit ber Tauft auf ben Tisch): Das ist Vergewaltigung! Ich bin ein freier Umeritaner . . .

Schummann: Burben es aber in bie: fem Augenblide nicht mehr fein, fonbern ein beutscher Arrestant, wenn ich Ihr Benehmen als einen Wiberftanb gegen bie, bon mir reprafentirte Staatas gewalt anfeben wollie. Beben Gie jett ohne weitere Beigerung bie Rarten heraus und merten Gie fich zu Ihrem eigenen Beften, bag in Deutschland bas Gefet und Diejenigen, Die bas Befet burchzuführen haben, gleichviel wie boch ober niebrig fie fleben, refpettirt merben muffen. - (Quabbe reicht ihm gabne= fnirichend Die Rorten.)

Chutmann: Dante, meine herren! Wünsche guten Abend! (Exit.) Gr.: Donnerweiter! Das ift ein

ichneibiger Rerl! Rul.: Der berfteht fein Biffnig.

Lehm .: 3d haffe jewiffermagen aus 'n natürlichen Inftintt Allens, wat 'n Polizeiorjan hat ober is. Aber wenn id bie Bahrheit bie Ghre jeben foll, 'nen jebilbeteren Innbrud macht bie plattbeutsche Bolizei Samburgs benn boch uff mir, als bie eirifche Rnubpel= jarbe in unfer Chicajo. Un biefe Reris bier is Mens fo fauber und abrett, bei flippt und flappt Allens orbentlich, mohinjejen man bei unfre Tujenbmachter. wenn man ihnen fo faul und malproper an bie Strafeneden mit ihre Rnuppel berumlungern fieht, an ausjeftoppte Bo-

jelscheuchen benten muß. Rul.: Und einen Spietsch hat biefer Poliegmann gum Quabbe gemacht, wie

Lehm.: Ba! Sa! Ba! Da is ber Quabbe 'mal orbentlich rinnjefallen mit feine Renntniffe bon wejen ben freien Umerifanern!

Qu.: Gie follten boch blos gang ftill fein! Wenn ich mich fo blamirt batte, wie Sie heute frith, fo schämte ich mich, noch einmal auf bie Strafe binauszu-

Gr.: Ergablen Gie boch . . Qu.: Eigentlich wollte ich ihm bie Blamage ichenten und bie Geschichte tobtschweigen; aber weil er fo fcabenfrob ift, nun gerabe nicht. -Sie, herr Grieshuber, wollten ja be Morgen nicht mittommen, um Sam-burg gu befeben, und herr Rulide war ichon in aller herrgotisfrühe berichmunGr.: Er hat jedenfalls auf die fowas

bische Strohwittme gepaßt . . . Rul. (brummt): Das ift ein Lei, unb ich bin fid und teierb bon bie Fuhlerei! Qu.: Ra ja, turg und gut, Berr Leh= mann und ich ftiefelten allein los. Wir gingen nach bem Safen und ich bewun-

berte bas rege Treiben auf ben hunber= ten von berichiebenen Fahrzeugen. Wir wandien uns nach ber Altstadt. 3ch ftaunte bie engen Baffen, bie munberliche Bauart ber uralten Saufer, bie Ranale, bie faum einer einzelnen Ber= fon Gintritt gewährenben Bugange gu ben Sofen an und machte herrn Lehmann auf Taufenb und Ginerlei, mas mir in bie Mugen fiel, aufmertfam. Mues ichien ihn wenig zu intereffiren. Gelbft im Rathsteller - ich muß ge= fteben, bag ich in gang Umerita fein Lotal zu nennen wußte, bas fich mit biefem an Glegang ber Ginrichtung meffen fann - trant er in ber größten Gile feinen Schoppen Bein aus und gog mich wieber auf bie Strafe. -"haben Sie benn nirgends Gebulb unb an gar nichts Intereffe?" fragte ich ibn. Bas, benten Sie, antwortet er mir? "Quabbe", fagte er, "id will nach bem Sopfenmarcht, wo bie faujroben Fifch= weiber hoden. Mit bie will id mir 'n bisten ugen!" - Alfo gut, wir nahmen eine Drofchte und fahren nach bem hopfenmartt. Genau gegahlt, 56 alte Megaren figen ba, wühlen bie Fische in ben Bottichen umber und schreien bie Baffanten an. Freund Lehmann hat mit Rennerblid gleich bie gefährlichfte ausgesucht, einen richtigen Satan mit einem Mebufenblid. "Mutterten", fagt er gu ber und zwinkert fo recht nieber= trächtig mit ben Augen, "Mutterten, ich hab' immer jebort, bet 3hr Samburger Fischweiber bet Schimpfen aus'n FF beraushabt und um bei nu 'mal richtig

und an bie Quelle gu horen, bin id extra bon Amerita herüberjejonbelt. Bier find 10 Bfennije, und nu lejen Ge 'mal los, wat Zeug und Leber halten tann!" - "I wat", fagt bie Frau im breiteften Samburger Platt (bas ich ihr leiber nicht nachfprechen fann) und ftedt bas Gelb in ihren fcmierigen Leberbeutel, "I wat, wo war' ich boch! De= gen fo 'nen bergelaufenen, robnafigen Grünschnabel mach' ich überhaupt bas Maul nich auf!" — So mudsestill wie in ben nächsten fünf Minuten bab' ich

Freund Lehmann noch nie gefeben. Gr.: Sa! Sa! Sa! Enblich bat er boch einen Menschen gefunden, ber ihm mit bem Mundwert "über" ift. Sat er noch mehr Damen auf bem Fischmartt interpiemt?

Qu.: 3m Laufschritt ift er bom Sopfenmartt herunter und in eine Bu= bide hinein, wo er mit brei ober bier "Röhms" ben Gleichmuth feiner Geele wieder herzustellen fich bemubte. Der "Röhm" bai's benn auch fertig gebracht; beim britten ober bierten fchnalgie er icon wieber orbentlich bor Bergnügen mit ber Bunge. Uebrigens muß ich ge= fiehen, bag bas Beug berteufelt gut schmedt. Es ift fo Etwas wie unser Bin . . . blos lieblicher, fanfter .

Lehm.: Ra ja, Sie hatten ja ooch bie beste Absicht, sich ba feste zu foujen: wenn id Ihnen nich mit Jewalt rauß= jeriffen hatte, fagen Ge noch ba unb wir hatten ben jrogartigen Samburjer Boologischen Jarten jar nich zu seben

Qu.: Da ware nicht viel für einen Chicagoer berloren gewesen, benn unfer Boologifcher Garten ift boch

Gr.: Bas? Bir baben einen Boologifchen Barten in Chicago?

Qu.: Da bort boch Alles auf! Sinb Sie benn noch nie im Lincoln-Bart ge-

Gr.: Ach fo! Gie meinen bie De : nagerie. Ja, ja, bie fann beim gu= ten Willen ber Bartbehörbe pielleicht noch ein Boologifcher Garten werben, borläufig ift es eine ungeordnete Rollettion allerlei Gethiers. Qu.: Das ift emporend, wir fonnen

auf unfern Thierpart ftolg fein! Gr.: Warum wollen wir uns ba= rüber ftreiten. Beffer, wir feben gu, bag wir noch einen Stat gufammenfriegen. - Be, Gie Stift, fpringen Gie boch 'mal in ber Rachbarichaft berum - friegen auch ein gutes Trinfgelb und bringen Sie uns ein Spiel Rarten!

### Das "Benn" in der Che.

Cheleute fonnten weit gludlicher fein, als fie wirklich finb: Wenn fie lernen wollten, fich nach

ber Dede gu ftreden: Wenn fie ihre hauslichen Schwierigfeiten nie guten Freunden ergablten;

Wenn fie berfuchten, fich einanber fo gefällig zu machen, wie in ben Tagen ihrer erften Liebe; Wenn jeber Theil berfuchte, ben ans beren gu unterftugen und gu troften:

Wenn jeber Theil bebachte, bag ber anbere ein Menich und tein Engel ift; Wenn jeber Theil versuchte, etwas mehr zu thun und etwas weniger gu

Wenn beibe Theile gebachten, bag fie fich jum Schlimmern fowohl als jum Beffern gebeirathet baben;

Benn es weniger Strafenanguge aus Seibe und Sammt und mehr einfache, nette, bauerhafte Saustleiber

Wenn man bor ber Deffentlichfeit weniger gartliche Worte und gu Saufe mehr anftanbige Sitten gur Schau

Benn beibe Theile mehr Unterhaltung gu Saufe ichafften und weniger ausmarts fuchten:

Wenn beibe Theile bebachten, bag gur erfolgreichen Rinbergucht Bater und Mutter eines Ginnes fein muffen.

### Für die Rüche.

Stadelbeerfuppe. - 2 Quart unreife, geputte und gewaschene Stachelbeeren werben in 3 Quart Daffer getocht, burch einen Durchschlag geftrichen, mit 7 Ungen Zuder, 1 Brife Salz und Zimmt gefocht, mit 11 Löf= feln in Baffer gerührtem Rartoffelmehl gequirlt, aufgetocht und über geröftete Gemmelwürfel angerichtet.

Bflaumenfuppe. - 1 Bfb. gut gewaschene, getrodnete Pflaumen gibt man in eine Rafferolle, bebedt fie mit taltem Baffer und läßt fie einige Stunden weichen, ftellt fie bann mit bemfelben Waffer über's Feuer, gibt ben Saft und bie bunn abgeschälte Schale einer Bitrone und 1 Stud Bimmt hingu, läßt fie langfam weichtochen, gieht fie bom Feuer und gibt & Taffe Buder binein. Die Salfte ber Bilaumen legt man in bie Terrine, aus ben übrigen entfernt man bie Rerne, treibt bie Pflaumen burch ein grobes Gieb und gibt fie ebenfalls in bie Terrine; & Bfb. Grauben ftellt man mit 2 Quart faltem Waffer über's Feuer und läßt fie zugebedi langfam 3 Stunden tochen; wenn fie zu bid werden, gibt man noch Baffer hingu, fcuttet fie auf einen Gieb, läßt alle Fluffigteit ablaufen, gießt noch heißes Waffer über bie Graupen unb läßt fie abtropfen, gibt 3 Bint bon ber Graupenbrühe zu ben Pflaumen und thut & Pint Sherry und noch etwas Buder bingu. Anftatt Wein tann man Bint Drangenfaft und etwas Bitronenfaft hingugeben. Man ferbirt bie Suppe warm ober halt mit 3wiebad.

Boeuf à la mode. - Das Schweifstüd, "Bottom of Round", ober "Croß Rib" ift am beften bagu. Man würze bas Fleisch mit Pfeffer, Relten und Affpice, lege es in einen irbenen ober Porzellantopf ober einen gang fehlerfreien Emailletopf mit 3 bis 4 3wiebeln, 1 gelben Rube, einer Gelle= riewurzel in Scheiben geschnitten, 6 Wachholberbeeren, etwas Schwarzbrot= rinbe; gieße 1 Bint Effig barüber, bede es gut zu und ftelle es an einen tühlen Ort, wende es täglich um und laffe es 3 bis 4 Tage liegen. Dann nehme man bas Fleisch heraus, falze es leicht, gebe es in bie Beige gurud, gieße fo biel Baffer nach, bis es über bas Fleisch geht. Dann laffe man es 3 Stunden langfam bampfen, boch muß es währendem einige Male umgewendet werben. Schöpfe bas Fett herunter, mache ein buntelbraunes Ginbrenn mit einem Studchen Buder, fulle es mit bem Fleischabsube auf und treibe bie 3wie= beln gut burch. Sollte bie Sauce gu bid fein, gieße man noch Fleischbrühe ba= ran, nach Belieben auch ein Glaschen Rothwein und laffe bas Ganze noch ein= mol aut auftochen. Dann fchneibe man bas Fleisch in bunne Stude, gebe bie Sauce besonbers ober begieße bas Fleisch bamit. Dazu gibt man Rartof= fel= ober Brobflößchen, Späple ober Rartoffelnubeln.

Paprifa = Suhn. - Ein gut gereinigtes junges buhn bon 4 Pfund gertheilt man in 8 Stude, ober man nimmt 2 tleine Suhner und ichneibet fie in Biertel und beftreut fie mit 1 EB= löffel Salg, 2 Eglöffel fein gehadte 3wiebeln läßt man mit 1 Eglöffel Butter fchwigen, gibt 1 Theeloffel Paprita hingu, und läßt fie unter Rüh= ren noch einige Minuten weiter fcmi= gen, fügt bann bas Subnerfleifch binau und lant bas Gange gugebedt 15 faure Sahne und & Bint Tomaten bin= gu, und läßt es fest sugebatt langfam gar kochen. 15 Minuten vor dem An= richten legt man bas Fleisch auf eine Schuffel, gift 1 Eglöffel in taltem Baffer ausgelöfte Rornftarte gu ber Sauce, laft fie unter Rühren 3 Minus ten tochen, thut etwas Bouillon bingu, ftreicht bie Sauce burch ein Gieb. und

gibt fie über bas huhn. Gurtenfalat Rr. 1. - Die Gurten werben gehobelt, eingefalgen und bas entftebenbe Waffer wird fort= gegoffen. In einer Salaticuffel rührt man querft brei bis vier Löffel Del mit Salg bei, thut sobann Effig, Pfeffer, gewiegten Schnittlauch und bann auch bie Gurten bingu, mengt lange und gut und gibt auf.

Gurtenfalat Rr. 2. - Gieße ogleich auf bie gehobelten ober ge= dnittenen Gurten Salatol und menge bann ben Salat auf gewöhnliche Art mit Gffig, Schnittlauch, Salz und Pfeffer. So gilt er für gefunder und gibt wenig Waffer ab.

Dr. 3 für fparfame Saus= rauen. - Bu biefem Galat nimmt man weber Sahne noch Del, ba Del ben Salat unverbaulich machen foll. femmentt bie gehobelten Burten nur mit Effig, grunem Pfeffer und Salg ab und ferbirt ben Salat nach Bunich.

Unanas eingumachen. -Gine bon ihren Spigen befreite Unanas wird in gange, halb ober viertel Scheiben zerschnitten, bie ungefahr fin= gerbid fein muffen. Den Boben einer mit gut ichließenbem Dede berfebenen Porgellantonne ober Rrause beftreut man bid mit einer Lage pulberifirtem Buder, gibt eine Schicht ber gefchnittenen Ananas barauf, bann wieber Buder und fahrt fo fort, bis bas Gefaß gefüllt ift (bie lette Lage muß aus Buder befteben), worauf man baffelbe feft perichlieft, inbem man unter ben Dedel erft noch Papier gibt. Na 3 Za= gen wird ber Dedel geöffnet, wieber eine Lage Buder auf bie Frucht ge= ftreut und fo 14 Tage lang, immer nach 3 Tagen, Buder hingugegeben. Diefer bann fprupartig geworbene Buder eignet fich trefflich aur Bowle; bie Frucht halt fich jahrelang, wenn nach jebesmaligem Gebrauch bie Buchfe wie ber feft berichloffen wird und man gum Herausnehmen bes Inhalts fich eines

filbernen Löffels bebient. Rhabarber eingumaden. — Auf großem Fuße.— "Sie glau-ben nicht, wie gut es bes herrn Kom-merzienraths Lieblingshund hat. Der gefchit, bis er ganz weich i<sup>n</sup> bann läßt Brie-Comte-Robert, unweit von Paris, lebt auf großer Pfote."

wiegt ihn und gibt bas gleiche Gewicht Buder bagu; auf 1 Bfunb Rhabarber & Unge bittere Manbeln bagu, füllt bas Sange in Glafer und vermahrt es gut verschloffen an einem fühlen Ort.

Rirfden in Effig. Rachbem man bie Stiele ber faueren Rirfchen halb abgefchnitten bat, padt man bie Rirfchen mit etwas bagwifchen gelegten Relten und Zimmt in Glafer ober Steintöpfe, bann lagt man Gffig, auf 5 Pfund Rirfden 14 Quart Effig mit Buder auftochen und gießt ihn lauwarm über bie Rirfchen. Um anbern Tage tocht man ben Effig nochmals auf und gießt ibn beiß über bie Rirfchen, bie man nach bem Erfalten mit Papier ober Blafe gubinbet.

Bligtuchen. - & Pfund Butter wird geschmolzen, getlärt, bon bem Sala abgegoffen gu Schaum gerührt, bann gibt man unter fortgefestemRüh= ren 4 Gier, & Pfund Buderguder, bie abgeriebene Schale einer Bitrone und gulett & Pfund gefiebtes Dehl bingu, ftreicht ben Teig febr bunn auf ein mit Butter ober Bachs bestrichenes Blech, bestreut ibn mit 4 Ungen gefchälten unb in Streifen gefchnittenen Manbeln, Buder und ein wenig Bimmet, badt ihn bei ziemlicher Sige gelb und ichneibet ibn bor bem Mustublen in fchrageBier=

### Die Ronigin ber Blumen.

"Der Blumen=Ronigin" ift bie Rofe mit ihrer Farbenpracht und ihrem herr= lichen Duft.

Mus bem fernen Drient, bon ben füblichen Abhängen bes Raufasus, mo auch bie Ronigin ber Roniginnen, bie Bentifolie, wild fich finbet, fam bie Rofe nach Griechenland und Rom. Für bas beitere Leben bes Griechenvoltes ift fie bon hoher Bebeutung gewesen. Die aus Rofen gewundenen Triumphbogen begrüßten ben aus ber Schlacht heim= fehrenben Sieger, bie Bilbfaulen ber unfterblichen Götter und ber großen Belben fcmudte man mit Rofen; ben Gaften wurden bei beiteren Festmahlen Rofenfrange geweiht. Die frohligen Belage, bei benen ber Ganger bon Teos, ber beitere Unatreon, feine berr= lichen Dben bichtete und bichtenb fang, aus benen ber gange felige Uebermuth bes griechischen Lebens jener Tage berausflingt, fie maren bie Befange felber buftenb, bon Bein und Poeffe und bon Rofen. Es gibt taum ein Unafreonis iches Lieb, in bem nicht bie Rofe neben bem Bein und ber Liebe und bem Gefange gepriefen wirb. Die Rofe galt bem Ganger bon Teos als bie einzige, foftliche Blume ber Freude, beren Duft feine Mufe nicht entrathen tonnte. Aber ber Beift mar es, ber ba leben-

big machte, und biefen Beift ber Boefie,

ber unter bem blauen, jonifchen Sim= mel Alles burchathmete, tonnten bie Rachahmer bon Bellas, bie Romer, nicht mit nach Stalien binübernehmen. Die Gaftmähler Roms follten bie griechische Freude nachahmen. Aber ohne ben feinen, finnigen Beift ber Griechen wurden biefe Gafimabler wiberlich finnliche Schwelgereien, und bie eble Rofe murbe nur entwürdigt bei ben lu= fullischen Weften und ben üppigen Schmaufereien und ben Trintgelagen ber Raifergeit. Und welche mabrhaft raffinirte Berwenbung! Die Tische pflegte man mit Daffen bon Rofen= blättern zu überschütten, und mabrend bes Mahles wurden bon oben, um im= mer frifchen Duft gu berbreiten, ftets neue Blätterwolten auf die Schwelgen= Minuten dampfen, gibt dann & Pint! ben herabgelaffen. Die Fußboden waren bisweilen fußhoch mit Rofenblat= tern bebedt; man babete formlich in Rofen und spannte wohl auch Rege barüber, um ben Fußboben boch elaftifch zu machen. Obgleich man bamals bie Rofen in einer Ueberfülle gog, bag ber Bau ber nutbaren Früchte bereits borunter zu leiben begann, obaleich in bem fruchtbaren Rampanien bie Bentifolie milb wucherte, und bie Gegenb bon Baftum wie ein Rofenanger blub= ie, mußten boch bon auswarts, aus Meanpten und Ratibago, gui ge Schiffs= labungen biefer buftigen Lieblinge ber Römer eingeführt werben. Much Rofenwein wurbe burch Difchung bon Moft, Rofenblattern und Sonig bereitet, ferner Rofenmaffer, Rofenol und allerlei Parfumerien; genug, ber Rofenhandel, wenn auch nicht in bem eblen Ginn unferer Beit, geborte gu ben

b'übenbfien Geschäften. Rach ber Romerzeit fam bie Barbare', bie mit ber Rofe nichts angufangen mußte. Erft bon ber Beit Raifer Rarle bes Groken an tam bie Rofengucht neu zu Ghren. Much bie chriftli= che Runft nahm sich balb ihrer an. Die Fenfterrofen ber driftlichen Dome beuieten auf bas beilige Schweigen, bas in biefen Raumen malien muffe. Roch fo mancherlei finnige Ueberlieferungen find borhanben, bie zeigen, wie tief bas beut= fche Gemuth gerabe bas unaussprechli= che Befen ber Rofenbluthen begriffen hat. Befannt ift auch bie Sage bon

ber beiligen Glifabeth bon Thuringen, in beren Rorb burch ein Bunber bas Brob ber Urmen fich in Rofen bermanbelte, eine Sage, beren Grunbges bante auch noch in vielen anberen Gr= gablungen wieberfehrt.

Waren es im Mittelalter hauptfachlich bie Monche, bie bie Rofentultur betrieben, fo wurden boch auch balb fürft= liche und faiferliche Garten mit ben Rofen geschmudt. Mit ber Beit ent= ftanb fcon eine betriebfame, wirkliche Rultur, fo in Deutschland, in heffen und Thuringen. Huch in England murbe biefe Blume fultipirt. Unter bem Reichen ber weißen und rothen Rofe, ben Symbolen ber Berricherhäufer Dort und Lancafter, ift viel Blut gefloffen. Bor Allem aber wurde bie Rultur ber Rofe in Frankreich betrieben, wo schon im vierzehnten Jahrhundert ein großartiger Rofenlugus herrschte, und mo man fich, wie einft im alten Rom, bei Festmählern mit Rofen überfcuttete.

## gefährliche und zerflörende Krankheilen der Männer.



pezial-Arzt

Unfere mobernen efeftro-chemifche, Golar, Bibration und X-Strablen Behanblungen heller altmobifde Behandlungen nicht einmal Linderung fchaffen tonnen.

### in der Doftor,

der heilt, um geheilt ju bleiben: Baricocele in 3 Tagen (ohne Schmerzen oder Schneiden).

Strictur in 10 Cagen.

Blutvergiftung in 30 bis 90 Tagen.

Berluft der Mannestraft in 30 bis 45 Tagen.

### Baricocele vs. Lebensfraft.

### Wefhath Varicocele Schwäche verursadit.

Baricocele ift ber erfcitterte gefdmachte Butand ber fpermathifden Cords und Gefage. Das Leben wichtiger Organe ftebt auf bem Spiel. Den Drufen fehlt bie nothige Qualitat und Quantitat bon Blut, und bie Theile merben baber flein, falt und fdrumpfen aufammen. Langfam aber ficher geht die Lebenstraft gurud, Entleerungen und Berlufte folgen, und ein allmabliger Berluft bes Attributs eines gefunden Mannes, namlich ber Mannestraft, macht fich

### Sommer-Hibe verschlimmert Varicocele.

Obwohl Baricocle steis schwäckend wirk, ist es gehundl schölicher in den Sommer-Monaten. Die diese berursach Ansdehnung der Gewebe, und in solge dessen eine bermebrie Stagnation ungesunden Blutes in den Abern, wodurch die Gelunddeit des Leidenden noch mehr gefährbet wird. Einer Urzt sagte Eud, nur ein Silbenfortum zu tragen; aber das derbitzt einschwerte wird. Die mögt Eud eindibten wieder jo start vie friher zu sein, aber täusch Eug aufahrt von sicht. Dies srantheit hat fürfrer Männer als Eud zusammengebrochen. Seid Ir der Münklich Benntwortet Euch seinstellte Euch des imfluder. Beantwortet Euch seinstellte Euch beimfluder. Beantwortet Euch seinstellt füge ehrlich, dann kommt zu uns und erhaltet siedere deilung.

### Wie Ihr geheilt werden konnt, um geheilt ju bleiben.

36 beile Baricocele in fünf Tagen, obn Schmergen ober Unbehagen. Richt mur feib 361 bon ber Krantbeit geheilt, fonbern bie bergenbeten Krafte bes Mannes tehren in bollften Dage jurid. Durch meine elettrifc-demifde De thobe werben die Folgen Eures früheren Bebens beseitigt, und siatt dessen stellt sich der Swissund die Kraft boller Gesundheit und Manned frast ein. Ich habe über 5000 der schwerslei Jälle ohne einen einzigen Jedlschlag gebeilt zim beweise Euch, daß ich die ichnesste, der mediainie schen Stiffenschaft befannt ist.

### An Strictur Leidende.

Striftur und Schräche find zwei berschiedene Leiden, die aber ausammen wirken. Sie heilen nie von selbst, sondern-werden schlimmer und einem und arten zu Masen-werden in Nieren-werden aus. Weine Behandlung von Striftur ist sicher und schmerzlos. Alle hindernisse in Röhre werden entsernt, die Absonderungen horen auf, die Entzündung verschwindet und das Shstem wird gestärft.

### Blutvergiftung

ist ein grausamer herr. Die Reichen wie die Lermen fallen feinem berdorrenden Einfluß gur Beute. Benn einmal der Körder damit angesteckt in, so mitst Ihr soloreige Schritte gur heitung thun. Lädmung, Taubbeit, Kindheit und ichließlich schredlicher Tod sind die Folgen. Kein Oueck silber oder giftige Troquen werden den mir angewandt. Ich beite Euch so gewiß Ihr gu mir kommt. It dieses Gift noch in Eurem Körder? Könnt Jör es wagen zu betrathen, wo Ihr wist Eure Sattin damit anzusteden und es auf Generationen zu bererben? Konsultit mich sosiel, ebe es zu spät ist.

### Männer-Schwäche.

Junge Manner.

Ihr feib ber Berlichung erlegen und ein Opfer ber Selbstbelle-dung geworden? Einer oldsarbiges, mit Aidel bebedtes Geficht, bie dunflen Lugenringe, Schiedbernbeit, Bervolfiat, Bergebliddetei, idliechte Traume beweiten es, wenn bernachläftigt fübren fie au einem borgeitt-gen Ende, Gebr nicht bie hoffnung auf, ich fann Euch für die Pflichten bes Belebens bordereiten und Ench wieber zu einem Mann unter

Männer in mittleren Jahren.

Für manche ber Sünden Eurer Jugend babt Ihr aveifellos Eurs Strafe gebüht. Eure bernadläftigten Schwäcken find zu organischen Geleben geworden. Abr feit micht der Mann, der Ihr sein sollte. Euch febit die straft, die Energie und alle Eigenschaften träftigen Mannesdaren. Ihr sich die Eure Zeit sommt, Aber wenn Ihr zu Eurem virklichen Zustand erwacht und zu mit sommt, weber ich euch sicherlich heilen und viele Jahre Glüd und Manneskraft sichern.

Scid Ihr einer ber Unglidlichen, die mit berlehrtem Beginnen und Geblichlag anfingen? Schreit Guer geschwächter Körper nach Siffe? Kommt gu mir, Meine Behandlung entfernt alle Zeichen Gurer frühren Berirrungen und gibt Guch allmablig und bauernd Gure Rraft und Starfe wieder.

Ronfultation frei. Alle Gefchäfte geheim und vertraulich. Sprechstunden: Montag, Mittwoch und Freitag bon 8.30 Borm, bis 6.30 Nachm. Dienstag, Donnerstag und Samstag ben 8 Uhr Abends. Sonntag von 10-1.

### NEW ERA MEDICAL INSTITUTE

Das attefte deutsche medizinische Inftitut im Weften.

246-248 State Str., 3. Floor. Gegenüber M. M. Rothschilde Department Laben.

fonftwo in Europa. In Frantreich hat | haustnecht eine Reihe tiefer Budlinge Die Rofe überhaupt fiets in großem Un- und fußte ehrerbietig bes Fremben feben geftanben; ba befteben auch beute | Sand. "Das ift ein Ronig!" rief er noch bie Rofenfefte, bei welchen bas fei= nen Eltern ergebenfte und tugenbhaftefte Mabchen bes Ortes mit einem Rrang

bon weißen Rofen gefront wirb. Rose war bisher nur immer hie und ba eine bevorzugte und allerbings felten in einem Barten gang fehlenbe Blume. Seute aber ift fie bie fast alleinige Berr= fcherin geworben, und bor Muem ift ihre Schönheitsbilbung gu einer Bollen= bung gebieben, bon ber man noch im borigen Jahrhunbert feine Uhnung batte. Gibt es boch jest auch eima breifig berichiebene Urten bon Rofen, bon be= nen bie Runft, wie feine Blume ein gleis ches aufweisen fann, mehr als breitaus

fend Spielarten gezogen hat. Die Rofe und bie Liebe berühren fich bon Alters her wunberbar in ben Bebanten ber Menfchen. Der Liebenbe erblidt in ber Rofe ja auch bas Bilb ber Beliebten, ben gangen Bauber ihrer wonnigen jungfräulichen Schönheit. Und wie an bie Liebe, biefen Frühling bes Lebens, fo mahnt ber Unblid ber Rofe auch an ben Frühling ber Erbe.

Aber wie bie Liebe und ber Frühling mit allem feinen Wollen, fo hat auch bie Rose biese als Inbegriff bon bem allem, einen fcwermuthigen Ion für uns. Go läßt "ber Blumen Ronigin" bie gebeimnigvollften Gaiten unferes Innern tonen, wenn ber naibe Ginn fich in fie bineinlebt und mit ben eige= nen Empfinbungen ihr fich bingibt. Und ber eigentliche Schluffel gu folchem Berftanbnig wird bor Allem ber Dich ter, zumal unfere beuifche Boltspoefie fein. wie fie bie Beheimniffe ber Rofe gu enthüllen fuchte. 3a, fo lange es noch finnige Gemüiher und liebenbe Bergen auf Erben gibt, fo lange noch ber mutbige Glaube an bie Ibeale uns erhalt, wird ber mpftische Bug ihrer Schönheit auch allezeit ben mahren, tiefen Werth ber Rofe ausmachen.

Aber auch für eine fritisch-afthetifche Betrachtung, ja für bas Muge eines jeben Menfchen, wird bie Rofe bie Ronigin ber Blumen bleiben, und ber Dichter hat recht, wenn er in feiner Begeisterung ausruft:

"So führer Duft, jo belle Flamme Rann nicht für irbifch geiten, Du prangft am ftolgen Rofenftamme, Berpflangt aus anberen Belten."

Benig Gefdid jum Dolmetider.

Gin neuer Ronig, beffen Berrlichfeit allerbings nur turge Beit währte, tauchte unlängft in Bien auf. In einem bortigen Botel flieg nämlich jungft ein Perfer ab, ber gu berfteben gab, baß er sich in russischen Gab, baß er sich in russischen Sprache zu verständigen wünsche. Es wurde als Dolmetsch der Hausknecht geholt, der Tscheche ist und etwas Russisch versteht. Er fragte den Fremden um Namen und Stand und dieser antwortete: Iwan Borissow Khan. Sosort machte der

erregt bem hotelperfonal gu, und ber Frembe nidte guftimmenb und nahm mit Burbe bie Chrenbezeigungen, bie ihm nun gu Theil wurben, entgegen. Aber bas Miles mar boch im Grunbe | Dann begab er fich in ben Speifefaal. | Silboft-Ede La Salle und Mabifon Gr. nur eitel Nichts gegen bie beutgutage | Im Sotel herrichte nicht geringe Muf= bei hoch und niedrig, fern und nah tegung über ben Befuch eines Ronigs. herrichenbe Borliebe für Rofen. Die Als aber ber Bahltellner bem Ronige bie Rechnung vorlegte für bie zwei Beeffteats, bie er nach einander ver= schlungen hatte, hatte ber hohe Gaft fein Gelb bei fich, er gab bem Rellner eine Damenuhr als Pfanb und berließ bas Sotel auf nimmerwieberfeben. Er logirte fich bann in einer Privatwohnung bei einem Raufmann ein, mo er fich als perfifcher Fürft ausgab. Balb barauf murbe er auf Erfuchen bes Briinner Landgerichts wegen Betruges berhaftet, und man erfuhr nun, bag er Ungelo Taumann beift. Birtugreiter ift und in ben letten Sabren in Berlin. Samburg und Leibzig megen Betruges Abstrafungen erfahren bat.

### Edelgewächse!

Ungefommen eine Partie bon uns gefeiterter und gefteigerter Qualitats. Marcobrunner. Charladberger Musleje.

Bintler Bafenfprung Auslefe Rubesheimer Rottland. Gretten Deinrid Esjenfdied Ribesbein Erbacher Berrenberg, Gresceng Gr. R. D. Pring Albrecht Steinberger Rabinet,

Rauenthaler Berg.

Echloß Bollrad, Rubesheimer Rabinet, Rudesheimer Berg Orieaus,

Edlog Johannesberg, Dber: Emmeler Elgerberg,

### BINGER WEINSTUBE oon HEMRY KAU. 163 Oft Mbams Strafe, Chicago.

Rellerei in Bubesheim bei Bingen a. Mb. ius, mifrfolme

OTTO GEORGI.



Entrab! ber beiten garantirten

Concertina's von \$15 aufwarts. Dufit für Concertina. Ecke 47. Str. & Ashland Ave.

Pinangielles.

### Foreman Bros. Banking Co.

Rapital . . \$500,000

Heberichuß . \$500.000 Ebwin G. Spreman. Braffbent. George 92. Reife, Roffirer.

Allgemeines Bant . Gefdaft. Ronto mit Firmen und Brivatperionen erwünfct.

Geld auf Grundeigenthum gu berleihen.

Greenebaum Sons, Bankers, 88 und 65 Dearborn Ctr. Tri. Gentral 557. auf Chicagoer Grunb. Geld

eigenthum ju ben mies verleihen brigft gangbaren Bins fen. Bang, bibofan EM Bechfel und Rrebitbriefe auf Guropa.

### H. Claussenius & Co gegründet 1864 burch KONSUL H. CLAUSSENIUS. Erbschaften, Vollmachten,

Bechfel, Foftjaflungen, Militär- u. Fenflonsfaden, Aotaritäts- u. Rechtsbureau, CHICAGO. ILLINOIS,

95 Dearborn Strasse. Offen bis 6 Uhr Abenbs. Conntag bis 12 Uhr.

Aerziliche Behandlung unentgeltlich jeben Bormittag bon 10 bis 12 Uhr. Augen- und Ohrensklinit jeben Montag. Thronischen Krantheiten, Geichlechts = Krantheiten, sowie chirurgischer Behandlung wird gang besonder Aufmertsamteit gewörmet. Konsulazion immer frei. Die Klinit befindet fich 1336 Beimout Abe. Eingang au Degood: Strage.

Dr. med. A. P. Bernhardt, Dr. med. John W. Koehn,

### WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, INSTITUTE,
aegenüber der Fair, Dere Buildig
Die Actarna Str., Leimmer
aegenüber der Fair, Dere Buildig
Die Actare dieser Anflalt find exsange
fee Spezialisten und betrachten et als er
ihre leibenden Ditmeniden fo fen
möglich dan ihren Gebrechen an bation,
ien gründlich under Getrachen ab beiten,
ien gründlich under Getrachen abertrachten betrachten abertrachten beitrachten be

### Europöilche Rundlchau.

Frommy Brandenburg.

Berlin. Profesfor Lagarus Fuchs, einer ber hervorragenbften Da= hematiter unferer Beit, welcher feit 1887 an ber hiefigen Universität wirtte, ift im Alter von 69 Jahren geftor= ben. - Der langjährige erfte Borfigen= be bes nahezu 2000 Mitglieber gahlen: ben Berliner Beigbiermirthe-Bereins, Auguft Rudenburg, ift geftorben. -Rrantenpflegerin Wittwe Louise Bartich, Botsbamerftr. 27, welche ihr 50jähriges Jubilaum als Rrantenpfle= gerin beging, erhielt aus biefem Unlag bon ber Raiferin eine golbene Brofche mit ber Aufschrift "für treue Dienfte." Sausbiener Ebuard Gaerting bom Planufer 92, 46 Jahre alt, wurde aus bem Landwehrfanal als Leiche gelan= bet. - Brauereibefiger Unton Gdert murbe in ber Inbalibenftrage beim Musfteigen aus einem Omnibus bon einem Möbelwagen umgeftogen und frug nicht unbebeutenbe Berlegungen babon. - Der Tob feiner Mutter unb unglüdliche Liebe beranlaßten ben 22 Sahre alten Rrantenwärter Robert Flemming aus ber Thurmftrage 81, ber bis bor Rurgem in ber Charite beichaftigt war, gut einem Gelbstmord= versuche. Er nahm im Thiergarten

Lieberofe. Apotheter Richard Bufch wurbe einftimmig jum Burgermeifter unferer Stadt gemahlt. Der Bemahlte ift als ber Cohn bes hiefi= gen Raufmanns und Spebiteurs Rarl Bufch ein Rind unferer Stabt.

Budholg b. Droffen. Privat= förster Beufchner wurde in einem Didicht ber herrichaftlichen Forft erichof= fen aufgefunden. Es icheint ein Unfall porguliegen.

Sotelbefiger Carl Röpenit. Streichban, ber Befiger bes Musfichts= thurmes auf bem großen Müggelberg, bem auch bie befannten Commerlofale Teufelsfee und Marienluft geborten, ift im Alter bon 60 Jahren am Berg= folage geftorben.

Lanbsberg. Spediteur Nohren= berg hat sich wegen zerrütterter Familienverhaltniffe erichoffen. - Raufmann Ernft Buftrad murbe megen Betrugs und Urtunbenfalfdung gu 2 Jahren Gefängnig berurtheilt.

Bechow bei Landsberg. Befiger Abolf Beder fuhr mit zwei Rnechten, einem Arbeiter und bem Dienstmädchen Geride in einem Boote über bie Barthe. Bufallig tam ber Dampfer "Unna" mit funf Rahnen im Schlepptau boriiber. Dabei fenterte bas Boot, und alle fünf Berfonen fturgten in bie hochgehende Barthe. Bahrenb Beder, fowie bie beiben Rnechte und ber Arbeiter gerettet wur= ben, berfant bie Dienftmagb in ben

### Froving Oftpreußen.

Steuererheber Rönigsberg. Soppe murbe wegen Unterschlagung bon 10,000 Mart Umtsgelbern ber= haftet. - Conturs melbeten an: De= danifer Richard Schult, Beiggerberftrage 23; Raufmann Wilhelm Gaper, Sintere Borftabt, 33, und bie Firma Siemund, Langgraben.

Ungerburg. Die Dienstmagb Glife Stodhaus, welche ihr neugebore= nes Rind erwürgt und bann bie Leiche zu verbrennen versucht hat, wurde brei Jahren Gefängnig berur= theilt.

Glang, welcher erft feit furger Beit aus ber Brrenanftalt als geheilt ent= laffen war, entfernte fich Rachts aus feiner Bohnung und wurde im Brun= nen als Leiche gefunden.

Dfterobe. Gergeant Bleich bon ber 9. Compagnie hiefigen Infanterie-Regiments hat sich erschoffen. - Bor einem Gifenbahnzuge icheute bas Pferb ber Frau Oberlieutenant p. Groeling und ging burd. Der Bagen fam ins Schleubern, unb Frau b. Groeling wurde berausgeworfen, wobei fie ichwere Berlegungen erlitt.

Br. = Bahnau. Arbeiter Schulg mar auf einen beim Befiger D. Dop= ner im Betrieb befindlichen Winbmotor geftiegen, um etwas ju orbnen; ploglich fing bie Mafchine an gu arbei ten und gerriß ben Mann buchftablich

Schönaich. Sirte Szid fturgte bom Beuboben und erlag ben Berle=

#### bungen. Froving Westpreußen.

Dangig. Silfsbahnwärter Grus nert, 57 Jahre alt, wurde bom Buge überfahren und getöbtet. - Glaferge= felle Baul Müller fturgte beim Buten ber Wenfter an ber Borberfront bes Artushofes aus beträchtlicher Sohe auf bie Steinfliefen bes Beifchlages und war fofort tobt. - Raufmann Gugen Rrüger, Beiligengeiftgaffe 35, und bie Firma Richard Schilling, Sopfengaffe 103. melbeten Confurs an.

Dt. = Rrone. Buchhalter Rid, im Dienfte bes Mühlengutsbefigers Butte in Schloß Riebermühle ftebend, hat fich ericoffen.

Dirfcau. Gifenbahnbeamten= Bittme Mattern erlitt am Dfen fcwere Brandwunben, benen fie ers

Elbing. Stabtforftrath Runge, welcher lange in ftabtifchen Dienften ftanb, ift geftorben. - In ber Topferftrafe brannte ber Speicher bes Bernharb Jangen'ichen Gefcafts vollftanbig nieber. Much bas Jangen'fche Be= fcaftshaus im Mühlenbamm wie auch bas bem Stabtrath Wernid gehörige Bobnhaus haben nicht unerheblich burch ben Brand gelitten.

Grauben 3. Mus Furcht bor Be-ftrafung hat fich in Graubeng ber Mustetier Dai, welcher im Sofe ber Strafanftalt auf Boften ftanb, mit feinem Dienftgewehr burch einen Schuß in bie Bruft getöbtet.

### Froning Fommern.

Stettin. Die Firma Friedrich Bisiosh & Co. feierte bie hundertjäh-rige Wieberkehrihres Gründungstages. Begründer ber Firma war ber Stadts bat fic am Siltelle Friedrich Bigfoth, welcher 1834 geit erhängt

ftarb. Jegiger Inhaber ift ber Beneralconful Emil Friedrich Bipfoth. Das Landgericht Berurtheilte ben Ruticher Rroll wegen fahrläffiger Rorpers berlegung ju 4 Mochen und ben Ur= beiter Mag Rit wegen Untreue gu 8

Monaten Gefängniß. MItbamm. Auf bem ftabtifchen Friebhofe ift bei ben Frangofengrabern für bie 1870-71 geftorbenen friegsgefangenen Frangofen bon ber Stabtgemeinbe ein Dentmal errichtet worben. Das aus polirtem Granit aufgeführte Dentmal trägt bie Inschrift "Bier ruben 78 frangofische Rrieger aus bem beutsch=frangösischen Krieg 1870-71. Errichtet von ber Stadtgemeinde Alt=

bamm." MIt = 3ngelow. Sier entftanb auf bem Grundftud ber Gigenthumer Sefchte, Wilte und Sing Feuer, welches auf bas gange Gehöft und weiter auf bie nach ber Lanbstraße zu gelegenen Gehöfte bis an bas bes Gigenthumers Dübberte übergriff. Die Chefrau des Sing erhielt Brandmunben, benen fie Infolge ber herrichenben Winbrichtung fprang bas Feuer auch über bie Strafe auf bie bort ftebenben Gehöfte. Der gange obere Theil bes Dorfes murbe ein Raub ber Flam-

Barmalbe. Bwifden hier unb Grameng murbe ber Bahnarbeiter Baller bon einer Lowry überfahren, er brach beibe Oberfchentel und ein Schlüffelbein.

Froving Schleswig Solftein. Schlesmig. hofphotograph Georg Johann Roch melbete Confurs

MItona. Bermißt werben: Emers führer Sochmann, Mobelltifchler Dpig, Bornftrage, und ber 14jahrige Cohn bes Mafchiniften Thobe aus ber Lerdenftrafe.

Edernforbe. 3m benachbarten Bohnert feierte ber Altentheiler S. Schulg bie golbene Sochzeit. Bettorf. Rentier Beinrich Riften=

macher, welcher früher viele Ghrenam= ter betleibete, beging bas 50jahrige Shejubilaum.

Ibehoe. Fünfzig Jahre find berfloffen, feit Canitatsrath Dr. Jeffen bierfelbft an ber Universität Riel gum Doctor promovirte. Mus biefem Un= laß ift bemfelben bas Doctorbiplom bon ber Universität erneuert worben.

Riel. Mit bem Dienstgewehr ericog fich im Marineftationsgebäube ber bort als Bataillonsichreiber bes Seebataillons thätige Gergeant Buth. Banbsbed. Maler Martens fturgte bom Balcon ber 3. Gtage bes Saufes Bogelweibe 18, wo er mit Ur= beiten beschäftigt mar, auf bie Strafe

und war fofort tobt. Wilfter. Gastwirth Chr. La-mad feierte bas golbene Chejubiläum. Er ift ein Beteran bon 1848-51 unb wurde bamals fchwer berwundet. -Bei ber Bahl eines Stadtverorbneten an Stelle bes jum Stadtrath etwählten Zimmermeifter 3. Meger, murbe Bimmermeifter S. Lanbfelbt gemählt. Ueterfen. Frau Fuhlenbarf hat fich in einem Unfalle bon Beiftesge= ftortheit im Mühlenteiche ertrantt.

Proving Schlesien.

Breslau. Muf bem Grunbftud Bortichftr. 11 murbe bie Solgwaaren= fabrit bon Schröter u. Lehmann burch Feuer vollständig zerstört. — Ebuard Soerber, borm. F. Gifenhardt Rachf., melbete Confurs an.

Mislau. Stellenbefiger Rarl Bobel, ber feit mehreren Wochen bermißt worben war, wurde als Leiche in einem Teiche aufgefunden.

Groß = Wartenburg. Auf eigenthumliche Beife fand ber Raufmann und Begirtsvorfteber Buchwalb, feinen Tob. Derfelbe bieb in feinem Schuppen Rofenpfahle fpit gu, und ichlug fich babei in's Sanbgelent ;er wurde vor Schred wahricheinlich ohnmächtig und verblutete.

Schonau. In ber Stadtverorbs neten-Sigung murbe Mühlenbefiger Reubarth gum ftellvertretenben Borigenben, Conbitor Soffmann unb Bantier Lubwig Beh jum Spartaf= fen = Rurator begw. Stellvertreter ge=

Der seitherige Schweibnig. Bürgermeifter Beinrich Philipp, melcher jum Grften Bürgermeifter gewählt wurde, ift als folder für die gesetliche Amtsbauer von 12 Jahren bestätigt

Steinau. Profurift B. Paudert von ber Firma Toepffer und Gohne

hat fich erschossen. Striegau. DieRaufleute Georg und Conrad Belgel melbeten Concurs

Balbenburg. Beinrich Möl= ler, ber Borfigenbe bes Deutschen Berg=Arbeiter=Berbandes, ber im 1893 im hiefigen Reichstagsmahl= freife als focialbemofratifcher Canbibat gemählt murbe und bem Reichsta= ge bis 188 angehörte, ift im Alter bon 51 Jahren geftorben.

### Froving Volen.

Pofen. Gin Beteran bes Bolen= aufstanbes bon 1830-31, ein gewiffer Nachowsti, beging feinen 100jahris gen Geburtstag. 2118 ber Aufftanb bon 1830 bis 31 ausbrach, arbeitete Nachowsti als Buchfenmacher im Barichauer Arfenal und folog fich bann bem Aufftanbe an. Spater arbeis tete Nachowsti als Ragelfchmieb in Bofen.

Bromberg. In Geiftesgeftort= beit hat fich im Forfthaus Gichenau bie Chefrau bes Forfters Beg erfcoffen. Dratig. Arbeiter Bant bat fich

Gnefen. Bum Rreisthierargt hierfelbft murbe ber Thierargt Doffe

ernannt. Rolmar. In einem Bahnanfalle verübte ber Arbeiter hermann Jeste Gelbftmorb burch Erhangen.

Lemtom. Mus Lebensüberbruk hat fich ber 82jährige Sober erhangt. Lipin. Der Rloftertammergutspachter Springer wurbe jum Dber-

amtmann ernannt. Liffa. Töpfermeifter R. Golaffte hat fic am Tage feiner filbernen bod

Deferit. Die golbene Sochzeit feierte ber Dbermeifter ber hiefis genSchuhmacherinnung, Schuhmachermeifter Rlau. Ihm ift bie Chejubiläumsmebaille berlieben worben. borigen Jahre beging Rlau fei 50jah= riges Meifterjubilaum. 32 Jahre ift er Obermeifter ber Schuhmacherin-

Froving Jacksen.

Magbeburg. Mertmeifter Mu-guft Quedenstebt ift beim Ueberschreis ten ber Gifenbahngeleife auf unserem Hauptbahnhofe bon ber Lokomotive etnes Rangirzuges erfaßt, überfahren und bollftändig germalmt worben. Ufdersleben. Chepaar Frang

Sieland feierte bie golbene Bochzeit. Burg. Ruticher Weinert bon ber Firma C. A. Chrede fiel bom Bagen, murbe überfahren und getob=

Dingelftäbt. Rach 100jahri= gem Befit in ber Familie Schweitert ift bie hiefige Apothete von bem Apotheter Schund aus Königswinter fäuflich erworben worben. Apotheter und Rathsmann Schweitert wirb Din= gelftabt berlaffen. Der Bater besfel= ben war ber erfte Bürgermeifter unferes bom Rönig Friedrich Wilhelm IV. gur Stabt erhobenen Ortes.

Derenburg. Bittme Chr. Fef= fel murbe beim Ueberschreiten bes Bahngeleifes bom Buge erfaßt. Der Tob trat fofort ein.

Gommern. Für eine neue tatho=. lifche Rirche hierselbft wurde ber Grundstein gelegt.

Salberftabt. Geitens bes biefi= gen Staatsanwalts ift hinter bem Ur= beiter Albert Jeffa aus Dichernleben wegen Rörperberlegung ein Stedbrief erlaffen morben.

Salle. In Unmefenheit bes Sanbelsminifters Möller, bes Unterftaats= setretars Lohmann, bes vortragenben Raths Lufinsty, bes Oberpräsidenten b. Bötticher, bes Lanbeshauptmanns Bartels=Merfeburg, bes Provingial= fteuerbireftors Girth=Magbeburg und anderer Bertreter ber Behörben murbe bas neue Sanbelstammergebaube bier= felbft eingeweiht, bas feit Nahresfrift an ber Frandeftrage emporgewachfen ift. Leiber ftarb ber Borfigenbe ber Commergienrath Sandelstammer, Ruhlow, balb nach ber Ginweihung infolge Schlaganfalls.

Frommy Hannover.

Sannover. Die Cheleute Rentier Gidhoff, Braunftrage Ro. 7, feier= ten in voller Ruftigteit bas Fest ber golbenen Sochzeit. - Die Gjahrige Tochter ber Tapegier Frigeschen Cheleute. Bolgersmeg, fturgte gwei Trep= pen hoch in ben asphaltirten Sausflur und erlitt einen boppelten Schabelbruch .- Beim unborfichtigen Abfprin= gen bon einem in ber Fahrt befindli= den Strafenbahnmagen tam ber Badergefelle Wilhelm Thomas gu Falle und unter ben Unbangewagen, bon bem ihm bas linte Bein germalmt murbe.

MIfelb. Durch einen unglüdlichen Sturg bon einem Baume murbe ber 76 Sahre alte Bogelhandler Grimme fo fchwer verlett, bag er balb barauf

Duberftabt. In bem Bohn baufe bes Schlächters Mede in ber Berberftrage brach Feuer aus, burch welches ber Dachstuhl biefes Saufes und ber bes Nachbarhaufes (Rede) ger=

ftort murbe. Sann. Münben. Gin breifaches Fest beging bas Chepaar Gaft= wirth Hartig in Dankeshausen, Rreis Münden, bas Fest ber golbenen Sochgeit, ferner bas 50jährige Gefcaftsjubilaum und endlich ben 80. Geburts=

tag bes Chemannes. Silbesheim. Die hiefige Straf= fammer verurtheilte heute ben Renban= ten Tischbein aus Sarftebt wegen Un= terschlagung bon Spartaffengelbern gu 4 Jahren 7 Monaten Gefängniß unb 5 Jahren Chrberluft.

31felb. Der 25 Jahre alte Millerburiche Dietrich im nachbarorte Wiegersborf ichog aus Rache auf ein junges Mädchen und bermunbete ba3= felbe schwer.

### Proving Weffalen.

Altena. Raufmann Emil Com= horn melbete Confurs an.

Bedum. Arbeiter Maderfting ge= rieth auf ber Cementfabrit Mart 3mi= ichen bie Buffer zweier Gifenbahnwa= gen und murbe getöbtet. Beberungen. Die Leiche ber

bermiften Saushalterin Belene Rube murbe in ber Befer aufgefunben. Dortmunb. Mit ihrer Sjähris

gen Tochter fturgte fich bie Chefrau bes Drehers Simon, Miffunbeftr. 5, in ben Stadthafen. Beibe ertranten. Gütersloh. Der Beichaftsfüh-

rer ber hiefigen Gpar= und Leihbant, Birtamp, hat fich in einem Unfall von Dieffinn erhängt. Serfor b. Auf migliche Familien=

berhältniffe ift ein hier verübter Morb und Gelbftmorb gurudguführen. 3m Stadtholge fand man nämlich ben fcon bejahrten, feit einiger Beit ber= mißten Arbeiter niemener fowie beffen 12jährigen Sohn erhangt auf.

Samm. Oberftaatsanwalt 3r= gahn beging fein 60jahriges Dienftju-

Lippfpringe. Sanitatsrath Dr. Dammann, unfer langjahriger Babeargt, ift geftorben. Q ü ben icheib. Umtsfefretar B.

Wintelftrater hat fich erschoffen Baberborn. Der Ehrenbürger unferer Stabt, Generallieutenant Friebrich Bilhelm Maria Joseph Subert Frhr. b. Diefewand, beging fein 50s jähriges Dienftjubilaum.

MBeinproving.

Röln. Wittme Joh. Ernft aus ber Achterftraße wurde auf bem Bahn= übergang am Gottesweg, unter beffen Wegeschrante fie hindurch getrochen war, von ber Mafchine bes Buges er-faßt und getöbtet. — Fanny Levi, Mo. belhanblung melbete Confurs an.

Maden. Schutmann Lostill wur be bon einem Gefangenen, ben er transportirte, überfallen und burch Deffer-

maler Profeffor Frang Reiff ift geftor.

Bonn. Geminarbirector Sumperbind, ber Bater bes Componiften Engelbert Samperbind, ift im Alter bon 76 Jahren in Boppelsborf geftorben. Duffelborf. Raufmann Rarl Schermuly, Bolterftr. 46, bas Rheiniiche Stahlmellenwert, und bie Firma Sad & Bomper, Lorettoftr. 40, geries

then in Confurs. Roblen 3. Die Firma Gebrüber Simon hat ben Auftrag erhalten, 150,000 Rroungsbecher nach Eng= land gu liefern. - Wegen finangieller Schwierigfeiten versuchte Dr. Saffert bon bier, fich in einem Biesbabener hotel burch Deffnen ber Pulsabern gu töbten. Er murbe ichmer verlett aufgefunben. - Dberpoftbirettor Rebbod ift im Alter bon 62 Jahren einem Bergichlage erlegen.

Rrefelb. Der Guhrer ber hiefigen Centrumspartei und Beigeorb= nete Sanitätsrath Dr. Urfen ift am Bergichlage geftorben. - Wirth Ernft Didmann, ber bon bem Schreinergefellen Stumges burch einen Stich in bie Bruft fchwer verlett murbe, erlag biefer Mighandlung.

Froving Bellen Mallau.

Raffel. Im Saufe Marttgaffe 15 richtete ein Brand erheblichen Schaben an. Die Familie Diebel tonnte fich nur mit genauer Roth retten.

Bieberich. Gine Explofion be= molirte jum Theil bie Farbenfabrit bon Ralle & Co. Menschenleben finb nicht zu beklagen.

Frantfurt. Wittme Sannchen Mener, Beiligfreugftrage 33, vollen= bete ihr 100. Lebensjahr. - Schrei= ber Jatob Seeg brachte fich in ber Friedberger Unlage einen Schug in bie rechte Schläfe bei. Die Berletung ift nicht lebensgefährlich. - Im Saufe Fahrgaffe 115, in beffen Parterre bie Firma 3. 3. Saas ein Bertaufslotal für Material= und Farbmaaren bat, fam burch explobirtes Bengin ein Brand aus, ber bas Labengeschäft mit allen Borrathen völlig zerftorte. Much ein Theil bes barüber in Entrefol un= tergebrachten Möbellagers ber Firma 3. Marr ift berbrannt.

Sofgeismar. Der Dragoner Saufchtel ließ fich bon einem Buge überfahren und murbe getöbtet. Somberg. Der altefte Ginmob=

ner ber Stadt und mobi auch unferes Rreifes, Martin Landesfeind, ift, 91 Jahre alt, geftorben. Shringshaufen. Durchffeuer

murbe bas Borrathsgebäube besuder=

manns G. Beder vollständig zerftort. Mitteldeutsche Staaten. Abbenrobe. Durch Feuer murbe bie Benmann'iche Mühle, welche

bon Louis Otto betrieben wirb, ger Babeborn, Expedient R. Grim= melsmann ift bei einer Bootfahrt er=

trunfen. Bernburg. Rreisphnfifus Dr. Esleben und Sanitätsrath Dr. Reuenborff erhielten ben Titel "Mebici=

nalrath" Braunich weig. Mufitbirettor g. D. Otto Berrmann, ber langjahrige Rapellmeifter bes früher hier garnisonirenben 67. Infanterie = Regi= ments, ift einem Schlaganfalle erle= gen. - Durch Blagen eines Dampf= rohrs in ber Buderraffinerie an ber Bahnhofsftrage trugen bie Arbeiter Rarl Langtan und Beinrich Sille erhebliche Brandwunden bavon .- Dach= beder Gautsch von hier wurde auf bem Bege nach Delper bon unbefannt ge= bliebenen Thatern burch Mefferftiche

ichwer zugerichtet. Gifenberg. In ber benachbar= ten Raupoldsmühle gerieth bas brei= jährige Rind bes Befigers Bartich por ben Augen feiner Mutter in bas Be= triebe und wurde getöbtet.

Spiersborf. Rantor Berl feis erte fein 50jähriges Ortsjubilaum. Solaminben. Das Dentmal für hoffmann bon Fallersleben wirb im Laufe biefes Commers errichtet werben und feinen Plat am Unfange ber Corbener Raftanienallee, inmitten ber neu hergestellten Ballanlagen er-

Röthen. Der Regierungsbaumeifter Gothe murbe gum Bauinfpecs for ernannt. Ronneburg. Die Thalmuble

ift bollftanbig niebergebrannt. Giebleben. Maurermeifter L. Riebe gerieth in Concurs.

### Sachlen.

Mue. Die Bafchefabrit 3. Capler vollendete bas erfte Bierteljahrhundert ihres Beftebens. Das Gefchaft, wel= ches bor 25 Jahren mit nur 8 Arbeis tern eröffnet murbe, gahlt jest beinahe 2500 Ungeftellte. Der Fabrifinhaber errichtete eine Stiftung von 50,000 Mart zu Unterftügungszweden. Bühlau. Der Gemeindevorfteher

Höhne, welcher 27 Jahre sein Amt ber= maltete, ift geftorben. Chemnit. Muf bem Sauptbahn= hof fturgte ber Dienftbote Balbauf bon ber Blatform eines Berfonenmagens und verstarb alsbalb infolge

Schäbelbruches. Faltenau. Bahnarbeiter Bir= figt ffirzte bon ber Treppe und war

Floha. Sandarbeiter Rarl Steger bon hier wurde wegen Branbftif= tung zu 8 Jahren Buchthaus berur= Grimma. 3m Baffin eines

Springbrunnens ertrant bas 2jahrige Söhnchen bes Schulmarters Ster-Großenhain. Goloffermeifter Rarl Strehle feierte fein 50jahriges

Burger= und Meifterjubilaum. Grünftabtel. Das Rafler'iche Mable und Schneibewert ift bollftanbig niebergebrannt. Birichfelbe. Schmiebemeifter Breufiger beging bas Jeft ber golbe-

nen Sochzeit. Sobenftein . Ernftthal. Mittwe Triemer hat fich erhängt. Rlein for ft. Durch Feuer murbe

gerftort. Bei ben Rettungsarbeiten erlitt ber Fabritarbeiter hermann Schmibtgen = Frengel fchwere Ber= legungen.

Rleingicoper. Bier hat bie Grundsteinlegung ber evangelisch-lutherischen Rirche ftattgefunden, bei ber Pfarrer Lobfe bie Beiherebe hielt. Ober = Biefenthal. Chepaar Drechsler beging bas 60jah=

rige Chejubilaum. Dhorn. Haus und Scheune bes Bauslers Philipp brannten nieber. Philipp wurde unter ben Trummern bertohlt aufgefunben.

Dber = Dbermit. Der Saus= befiter Chriftlieb Reichel feierte bie goldene Hochzeit. Cigarrenarbeiterin Deberan.

3ba Runge, welche über 25 Jahre bei ber Firma S. 2B. Schöttler beschäftigt ift, erhielt bas Ehrenzeugniß für Treue in ber Arbeit. Dichat. Muf bem hiefigen Bu-

terbahnhofe berungludte ber Bahnar= beiter Schödler aus 3fcollau baburch töbtlich, baß er beim Rangiren auß= glitt und ihm bie Raber eines Guter= magens über bie Bruft gingen. -Dem Oberfeminarlehrer Gieber murbe ber Titel "Mufitbirettor" verlieben.

Beffen Parmfladt. Darmftabt. Commis Forbach, welcher in Groß = Felba mehrere Ginbruchsbiebftahle

hatte, wurde bier berhaftet. Bingen. Das hiefige Umtsge= richt forbert ben am 31. Juli 1851 in Uspisheim geborenen Philipp Jatob Rebmer öffentlich auf, fich bis gum 3. Februar 1903 gu melben, wibrigen= falls er für tobt erflart merben wirb. Bregenheim. 3m Springbrunnen ertrant bas 2jabrige Sohnchen bes Gartnergehilfen Bleichte.

Giegen. Profeffor Dr. Rorne= mann hier erhielt einen Ruf als au-Berordentlicher Professor ber philoso= phischen Fatultät in Tubingen.

Griesheim. Gine Revifion ber Raffe bes am hiefigen Billetichalter beidäftigten Beamten Blum ergab, bag biefer große Unterschlagungen be= gangen hatte. Der Beamte entfloh. wurde aber in Frantfurt a. M. ber=

Oppenheim. Pfanbmeifter a. D. Mathes beging bie golbene hochzeit. Witchemberg.

Stuttgart. Das 25iabrige Arbeitsjubilaum begingen: Drahtmeber Konrad Aftfalt bei ber Firma 3. F. Stohrer und Schreiner Gottlob Schening beim Schreinermeifter Bott= lob Comib, Guttenbergftrage. SchaffnerBan von hier wurde auf bem Bahnhofe in Eglingen, als er bas Ge= leife überschreiten wollte, bom Buge erfaßt und getöbtet. - Un ber Rreujung ber Schwab= und Moltteftrage ift eine neue Schule erbaut worben, welche ben Ramen "Schwabschule" er=

MItshaufen. Softameralamts= buchhalter Dernfried wurbe auf feinen

Untrag bes Dienftes entbunben. Mulenborf. Gin in ber Braus erei bedienfteter Anecht wurde von bem Anecht Math. Sterr aus ber Saslach= mühle im Laufe eines Streites er=

Bayern. München. 3m Alter bon 75 Jahren ift ber Ingenieur Rarl Reuleaur geftorben. - Plöglich bom Tobe ereilt murbe in ber Sofgartenftrage bei ber Rögelmühle am 11. Mai ein 52 Nahre alter Privatier. Der Mann murbe bon einem Rabfahrer, ber in unmittelbarer Rabe bes Spagiergan= gers laut klingelte und ihn gu überfahren brobte, berart erfchredt, bag er umfant und nach wenigen Augenbli=

den pericbieb. Ahrain. In einem 3far = Alt= maffer ertranten zwei Anaben bon 7 und 8 Jahren bes Bahnwärters Luchs

und bes Rorbmachers Dber. Altfittenbach. Die Rurn= berger Straftammer verurtheilte ben Taglohner Steger von hier, welcher im Wirthshaus betrunten Majeftatsbeleis bigungen ausgestoßen hatte, ju 42Mo=

naten Gefängniß. Urgberg. Rachts ift bie Bor= gellanfabrit bon Theobor Lehmann

bollftanbig niebergebrannt. Mugsburg. Giner ber herbor= ragenbften biefigen Unmalte, Berr Juftigrath Eb. Bug, ber feinerzeit noch auf ber Ranglei Dr. Bolts thatig war, ftarb ploglich im Alter bon 62 3ah=

Remptenborf. Die Briba= tierseheleute Chriftian und Chriftiana Jofiger feierten bie biamantene Soch= eit. Das Jubelpaar, 83 und 81 Jahre alt, erfreut fich ber beften Ge= fundheit.

Rofenheim. Bon einem burch gehenben Gefpann murbe bas breijah: rige Söhnchen des Bahnadjunkten Sofmann überfahren und getöbtet. Gin Rab bes schweren Wagens war bem Rinbe über ben Sals gegangen. Der Lenter bes Fuhrwerts - ein 13jahri= ger Anabe - murbe bom Bagen un= ter bie Pferbe gefchleubert und erlitt fcmere innere Berletungen fowie etnen Armbruch.

UIm. In ber Brauerei Schiff" brach Feuer aus. Die Malg= buhne fowie ber Dachftuhl bes Bohnund Mirthichaftsgebäubes bollftanbig in Flammen auf, mabrend ber geräumige Festfaal burch Feuer und Baffer fehr ftart beichabigt murbe.

haus "jum hirfch" murbe burch Feuer gerftort. Warthaufen. hermann gerieth beim Ginfteigen in ben Bug infolge Ausgleitens unter bie

Räber und wurde getöbtet.

Unterjettingen. Das Gaft-

Beigheim. Die Regierung beftätigte bie Babl bes Gemeinbepflegers 3. Baring jum Schultheifen bierfelbft. Baden. Rarlerube. Un ber Schlacht.

hausstraße wurde ein Lagerhaus bes Sahmann mit allen Borrathen 3. Hahmann mit allen Borraigen burch Feuer zerftört. — Das Landgericht berurtheilte ben Schreiner Rau fliche fower verlett. - Der hiftorien- bas Gafthaus "Bur golbenen Sobe" aus Bforzheim wegen Betrugs ju fechs

Monaten, bie CigarrenmacherFriebrich | war fofort tobt, Jabe wurbe nur leicht Bagler und Frang helfinger aus Dehringen wegen gemeinschaftlicher Unterichlagung ebenfalls zu je 6 Monas ten Gefängniß, fowie ben Fabritar= heiter Johann Samstag aus Walborf megen Diebstahls gu 11 Jahren Bucht-

haus. Baben = Baben. Bei ber Dahl bes Oberburgermeifters murbe ber bisherige Oberburgermeifter Gonner einstimmig wiebergewählt, als Burgermeifter ber bisherige Bürgermeifter Bohlingen. Der 13jahr. Sohn

bes Mühlenbesigers Johann Riedlinger verungludte mit bem Fahrstuhl und ftarb an ben erlittenen Berlegun= Betten. Finangaffeffor Dr. Rais

fer murbe bon hier als hauptamtsber= walter nach Lahr verfett. Bauerbach. Gammiliche De= fonomiegebaube bes Landwirths Buftap Steiner murben ein Raub ber

Flammen. Burgmeiler. Bum Gemeinbes rath murbe Felig Senfried wieberge= mählt.

Buch heim. Sauptlehrer Simon Beinbel, welcher fich bier großen Un= febens erfreute, ift geftorben. Bufenbach. Der Grofhergoa hat ben Accifor Bugger Cheleuten,

welche bie golbene Sochzeit feierten, bie filberne Chejubilaums . Mebaille perlieben. Ettenbeimmunfter. Das Unmefen bes RramersGingler branns

te total nieber. Ranbegg. Poftverwalter Schä= fer murbe nach 18jähriger Thätigfeit hierfelbft nach Offenburg verfett.

### Rheinpfalz.

Qubwigshafen. Lotomotivs führer Bauer, ber wegen bes biefigen Bahnungluds ju 3 Monat Gefängnig verurtheilt worben war, wurde bom Pringregenten gu breiwöchiger Te= stungshaft begnadigt. Bauer hatte bei bem Unglud ein Bein berloren. -Tagner Michael Foib wurbe megen Unterichlagung berhaftet.

Dorgheim. Die beiben 12 unb 10 Jahre alten Gohne bes Schneibers Bittmer befanden fich in ber Behaufung bes Maurers Jatob Laque. Der 12 Jahre alte Cobn bes Laque nahm ein an ber Banb hangenbes gelabenes Flobertgewehr herab und hantirte mit bemfelben herum. Blöglich legte er auf ben Frang Bittmer an, ein Schuft frachte und ber Anabe fant tobtlich getroffen gu Boben. Der unglüdliche Schütze fuchte alsbalb nach ber That bas Weite. Er tehrte bisher nicht wieber in bas Elternhaus gurud.

Mutterftabt. Sier fiel ber 50 Jahre alte Beter Chriftmann bon einer Stiege, erlitt babei einen Schabelbruch und war alsbalb eine Leiche.

Dggersheim. Infolge anbauernber Krantheit hat fich ber 40= jährige Fabritarbeiter Mofer erhangt.

### gliaß Lothringen. Er ft ein. Endlich ift ber Berbreder, ber ben Ginbruch in ber Birth=

ichaft Mart berübt und bie Wirths=

leute fo gefährlich verlett hat, feftge= ftellt. Es ift ber feit Wochen im Un= terfuchungsgefängniß figenbe 19jah= rige Rarl Mark, ber Reffe ber Berletten. Er geftanb bie That ein. Remplich. Der breijahrige Sohn bes Aderers Michel Month ge-

rieth unter einen fcmer mit Sanb be-

labenen Bagen, wobei ein Sinferrab

ihm ben Brufttaften gerbrudte. Der Rleine war fofort tobt. Me b. Die Chefrau Maria Belte aus ber Gisftrage murbe berhaftet, weil fie ihren acht Monate alten Ana= ben in einer fchaubererregenben Beife bernachläffigt hat, fo bag angenom= men werben mußte, fie wolle bas Rinb umbringen. - In einem hiefigen Bus reau ift ber mit ber Raffenführung

betraute Schreiber Schmud bers ichwunden, mit ihm auch einiges Gelb. Dbermobern. Die Frau bes Landwirthes 21. Schweher aus Schillersborf wollte mit bem Buge fahren. Gie tam bem Geleife ju nabe, wurbe bon bem einfahrenben Buge erfaßt unb

Medilenburg. Schwerin. Gein 50jähriges Amtsjubilaum beging ber Lehrer Johl in Bilferhütte. Gine in Medlenburg einzig baftebenbe Thatfache ift, bag in berfelben Gemeinbe, in welcher ber Aubilar als Lehrer wirft, ein Gohn besfelben als Baftor amtirt. Much ber Lehrer Gemfte blidt in biefem Sahre auf eine 50jahrige Dienftzeit gurud. -Beichenwärter Auguft Gbler, ber auf bem Guterbahnhofe beim Rangiren ichwere Berletungen erlitt, ift benfels

Qubwigsluft. Bon ben 38 medlenburgifchen Lehrern, welche bie hiefige Ceminartlaffe 1850-52 bes fuchten, feben in biefem Jahre auf eine 50jährige Thätigteit gurud: Briehn in Billow, Bugow in Dargun, Toppel in Sanit, Rluth in Constabe, Schoop in Batenborf, Bunger in Dargun und Reed in Gnoien. - Gin Rebengebaube bes Babemeifters a. D. Schulze brannte

Loit. Die Gehöfte bes Bübners Beerbaum und bes Buttners Balls wurden eingeafchert. Moltenow. C. Konig und

#### Frau, geb. Ruwolbt, feierten bie fil= berne Hochzeit.

oldenburg. Dibenburg. Durch Befchluß ber Etraftammer ift bas Bermogen bes in Untersuchung befindlichen Ingenieurs Friedrich Bergen mit Befchlag belegt morben.

Gutin. Polizeibiener Müller ift bon ber Antlage, in Ausübung feines Umtes ben Tifchlergefellen Saufchilbt förperlich mighanbelt zu haben, freige= fprochen worben.

Liensfelb. Das Bohnhaus bes Sufners Rlees ift total niebergebrannt. Barin. Infolge bes Scheumers bens ber Pferbe bes hufners Gloe wurde biefer und ber mit ihm auf bem Bagen befindliche Sufner Jabe aus Bergborf heruntergeschleubert. Gloe

perlett.

Freie Stable. Samburg. Eduard Rirchner und Frau, geb. Riege, feierten bie golbene Sochzeit. - Muf ein bojahriges Bestehen blidte bie Schirmfabrit bon C. Minwegen gurud. — Mafdinift E. Rlofe vom Staatsichlepper "Woltmann" und Bollamts = Affiftent Bein= rich Blumberg feierten ihr 25jähriges Dienstjubilaum. - Dr. jur. Untoines Feill, einer unferer herborragenbften Rechtsanwälte, ift im 84. Lebensjahre geftorben. - Der in ber Tresdom Str. 60 mohnenbe Arbeiter Berger fturgte bie Rellertreppe hinab und erlitt einen Schabelbruch, an welchem er ftarb. .

Bremen. Schiffsbaumeifter S. Baars, eine in Bremerhaben fehr betannte Berfonlichteit, ift im 70. Les bensjahre geftorben. - Die Firma Fr. Bullentamp, Safertamp 58-59, melbete Concurs an.

Q ü bed. Für bas bemnächft hier au errichtenbe Centralgefängniß finb eine Million Mart im Gtat ausgewor= fen worben. - In einem Unfall bon Schwermuth verübte Raufmann Lebn. Inhaber eines herren = Confectionsge= schäftes am Klingenberg, Selbstmorb, indem er fich aus bem zweiten Stodwert feines Saufes in ben Sof fturgte; er war fofort eine Leiche.

### Doweig.

Bern. Bum Architetten ber Befeftigungs = Bauten wurde M. Raffei Runftmaler Sobel. ber gewählt. Bater bes betannten Landschaftsmalers, ift geftorben. Bafel. Unfere Liebertafel be-

Urbeg. Sier ftarb im Alter bon 73 Nahren ber frühere Lanbamtmann Reter G. Regi = Bifch, einer ber lets ten Foberaliften ber alten Schule. Bafel. Dr. jr. Rurh wurde gum Mitglieb bes Bermaltungs = Rathes ber Schweizerischen Bunbesbahnen ernannt. - Nach vollenbetem 74. Les bensjahre entschlief Frang X. Aberle, langjähriger Rorrettor ber Schweig= hauferifchen Buchbruderei. Der Ber-

ftorbene trat 1853 unter Sans Wie-

land in bas Geschäft ein und war un-

ging ihr fünfzigjahriges Jubilaum.

unterbrochen - über 48 Jahre - bis Enbe 1901 in bemfelben thatig. Elibrieb. Sier berungudte ber 16jahrige Frig Guriner. Derfelbe wollte auf Rraben ichiefen, mobei ibm ber Gewehrlauf gerfprang und ihm bie gange Labung in ben Ropf ging. Der Unglüdliche ift feinen Berletungen erlegen.

Ennenba. herr und Frau F. Benny = 3widh feierten bas feltene Fest ber golbenen Sochzeit. Qugern. Augenargt Roman Fis icher tritt von ber Leitung ber Augen=

beilanftalt gurud, bie er bor 44 3ahren gegründet hat. Malters. 3m Alter bon 69 Nabren ift ber liberale Grograth und Gemeinbe = Amtmann Thurig, einer ber angefebenbften Beamten bes Rantons, geftorben. Er wurbe Unfangs ber Reunziger Jahre in ben Realerungrath gemählt, hat aber bie Bahl

abgelehnt. Rheinfelben. Gein golbenes Dienstjubilaum feierte Berr Joh. Ded-Blant im Rreise feiner vielen Collegen

### im Salmen.

Dellerreich Angarn. Bien. Sier ift ber befannte Bros feffor ber Dermatologie Sans R. b. Sebra im 55. Lebensjahre geftorben. Es war ein Sohn bes berühmten Brunbers ber erften Wiener Lehrtangel für Dermatologie Ferdinand b. Bebra. - Gine ber betannteften Berfonlichteis ten aus ber Leitung bes hiefigen Trabrennvereins, Abolf Altmann, ift in Folge eines Schlaganfalles verschieben. Controllinfpettor Frang Baimberger bon ber Sicherheitsmache trat nach 50=

jähriger Dienftzeit in ben Ruheftanb. Bubapeft. Das altefte Mits glieb bes reichstägigen Stenographen= bureaus Julius Stricho ift am Bergichlag ploglich geftorben. - Der 35. jährige Großhanbler Gugen Fobor, Mitchef ber Bubapefter Gubfruchtenfirma M. Sajbusta & Comp., hat Rachts feinem Leben ein gewaltfames Enbe bereitet. - Die 22 Jahre alte Mona Szibarovith, Tochter eines Sausbefigers, hat bor einigen Tagen in ber Bohnung ihrer Gliern, Saaboty= gaffe 42, eine Laugenlöfung getrun-

Bilfen. Das Magagin ber Firma Frant & Rohn wurde burch heimgesucht. Der Schaben ift erheblich.

Frau Grafin Leopolbine Brag. Thun, Mutter bes gewefenen Minifter= prafibenten Grafen Frang Thun, ift im Alter bon 77 Jahren geftorben. Rabmanit. Scheuer und Stallungen bes Grundbefigers Menarg find

bollftanbig niebergebrannt. Reichenberg. Steueramtsof= ficial Ebuard Johann Simon hat fich einer Beruntreuung an öffentlichen Gelbern im Betrage bon 4000 Rronen fculbig gemacht. Da ber veruntreute Betrug erfett murbe, begnügte fich bie Stadigemeinde mit ber Entlaffung bes

Beamten. Sternberg. Dr. Frang Leis ninger murbe jum Gefunbarargt an ber hiefigen Landes . Frrenanftalt er-

### guzemburg.

Dibelingen. Gine Feuers-brunft im Saufe bes Gaftwirths Bengel = Brofant babier richtete erheblichen Schaben an. Edternach. Die Bahl ber

Theilnehmer an ber Springprozeffion betrug 13,577; barunter 57 Geiftliche, 1825 Mufitanten, 9238 Springer 1244 Beter. Efca. b. Alg. In einer Gallerie in heingeberg entgleifte ein Forberma-

gen und fiel auf ben Arbeiter Bilbelm Liefd. Der Dann erlitt lebensgefährliche Berletungen.

Rayl. In einer Gallerie auf bem bei Ranl gelegenen "Brucherberg" murbe ber 38jahrige beutiche Bergmann Beter Jost burch eine Explosion Prafibent bes Oberhaufes, ift gugleich

Brafibent bes bochften Tribunals und

hat die bochfte Murbe inne, Die ein Un=

terthan bes britifden Ronigs erlangen

tann und fteht im Range unmittelbar

hinter bem Rönige, mit alleiniger Musnahme ber toniglichen Bringen und

bes Ergbischofs von Canterbury. Sei=

nen Prafibentenfig bilbet ter hiftori=

Das Boltshaus in Mailand.

Bu ben wichtigften und intereffan-

teften Ginrichtungen ber lombarbifchen

hauptstadtMailand gehört bas Bolts=

haus (Albergo popolare); forohi

in hygienischer als auch in moralischer

Sinficht ift baffelbe bon größtem

Rugen, außerbem ein Unifum micht

allein in Italien, fonbern auf bem

in England befteben berartige Gin=

richtungen, und riefe murben für bas

Mailander Boltshaus jum Mufter

genommen. Aber ba ber Albergo

popolare in Mailand bas neueste In=

titut biefer Urt ift, fo befigt es auch

alle moternen Bervolltommnungen,

bie nach bem Beugniß felbft ber Eng=

länder jenen Borbilbern fehlen. . Der

Albergo popolare ift ein Riesenbau

mit 530 tleinen Schlaftammern, Bi=

bliothet, Lefe=, Rauch= und Spielzim=

mern, großem Speifefaal mit anfto-

Benbem Buffetraum, Babern, Bafch=

räumen, ja felbst mit einem Schuhma-

cher= und Barbierlaben, furz ein ge=

muthliches heim, wo jedem für mög=

lichst wenig Gelb möglichst viel gebo-

ten wirb. Es herricht hier Ordnung,

Reinlichkeit und eine gewiffe einfache

Elegang; alles ift reichlich mit laufen=

bem Waffer, elettrifchem Licht und

A CONCI CONTRACTORMINA A CONCI I I ARIA CONTRACTORMINA A CONCINCIONAL I A CONTRACTORMINA A CONTRACTORMINA DE CONTRACT

T COUNTERINGENERAL CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

O DOO DOO DAN GOO DOOD

Das Boltshaus.

Centralheizung berfeben, fobaß felbft

ein berwöhnter Menich fich wohl füh-

Sinne bes Grunbers ben unteren, un-

bemittelten Claffen bie Bequemlichtet=

ten eines mobernen Sotel's bieten.

Aber bie mufterhafte, gute Ginrichtung

bes Boltshaufes hat auch bas beffere

Bublitum angezogen. Der Proving-

tommt, ber Beamte, beffen Familie

auf tem Lande lebt, ber Sanbels=

reisenbe, ber Stubent und natürlich

auch ber eigentliche Arbeiter, ja fogar

Reifende finden fich bier gufammen.

Man bente nicht, bag biefe Berichie=

benheit bon Beruf und Bertunft Un=

laft au Conflicten gibt: alle respectiren

fich gegenfeitig, wie es ben Gaften bes

nehme!" Die Ruche ift gut und billig.

felbe frei bleiben, um gereinigt und ge=

3m Reftaurant.

toftet 20, eine Douche 10 Centefimi

einschlieflich Bafche und Geife. Diefe

Breife follen übrigens fpater noch

thunlichft erniebrigt werben. Das

Boltsbaus ift nur für Manner be-

ftimmt, Frauen find aus fittlichen

Die Errichtung bes Boltsbaufes ift

ber gute Bebante eines ebenfo befchet=

benen wie menschenfreundlichen und

tüchtigen Mannes, eines Self-made

man, ber in Mailand bie 3bee ber

Cooperation verbreitet und in's Brac-

tifche übertragen bat. Luigi Buffoli

ift nicht nur ber Grunber bes Bolts-

baufes, fonbern auch ber "Unione

Cooperativa", bie heute eins ber blil=

hendften und großartigften Gefchäfte

Aber biefes eine Unternehmen ge-nügte Buffoli's Thattraft nicht. Er

Rüdfichten ausgeschloffen.

Mailanbs betreibt.

ler, ber in Beschäften in bie Stabt

Das Boltshaus follte nach bem

TTT

TTT

Nur

ganzen europäischen Continent.

iche Wollsad.

### Die Mobe.

Das in ber erften Abbilbung beranchaulichte Kleib besteht aus grauer Etamine über lichtgrüner Salbfeibe, befett mit abgesteppten grauen. Geis benblenben und geftidter Borbure; es fann aber auch aus einem beliebigen lichten Stoff und leichter Seibe nach= gearbeitet werben. Der Rod ift in Gruppen zu Gänmchen abgenäht und geht in einen nach hinten etwas em= porfteigenben Bolant aus, ber mit en forme geschnittenen, abgesteppten



Geibenblenben befett ift. Der Dberftoff ber Taille, ber anliegenbem Fut= ter fest aufgearbeitet wirb, ift im Ruden und born guffaltden geordnet. Den Schlugrand born begrengt in jeber Seite eine mit weißer Seibe aus= geführte Stidereiborbure, Mit gleichem Stidereiftoff ift auch ber Stehtragen belegt, mabrenb ber Schulter= tragen brei abgesteppte Seibenblenben aufweift, bie born in je einer Spige über ben Rragenrand treten und burch langliche, mit Golbeinlage berfebene Stahltnöpfe icheinbar gehalten mer= ben. In gleicher Beife mit Blenben und Rnöpfen find auch bie langen Manfchetten ber gu Faltchen geordnes ten Blufenarmel gearbeitet.

Die gweite Toilette besteht aus mei= fem, blau gemuftertem Organdi, mit weißem Geibenbattift, weißer Spige und blauen Geibenblenben garnirt. Das Rleib hat einen neuntheiligen,



mit geschweiften Babnen gearbeiteten Rod, auf bem abgefteppte Seibenblenben eine Bolantform zeichnen. Diefe Blenben, bie man nach Belieben auch fortlaffen tann, werben bei Bafchtlei= bern nur aufgeheftet, damit man ji aur Bafche leicht abtrennen tann. Das Leibchen, bas ohne Stehfragen unb born mit einem fleinen fpigen Musschnitt gearbeitet ift, hat ein anliegen= bes Futter, bas im Rücken in berForm einer Baffe und born in ber eines Gin= fages mit faltigem Seibenbattift be= fleibet ift; biefe Befattheile tann man bei Rleibern aus Geibe auch aus ge= faltetem ober pliffirtem Chiffon nehmen. Der Oberftoff, ber fich ben Befattheilen anschließt, ift bem Rod ent= prechend mit Geibenblenben und am Musschnittranbe außerbem mit Spige befett. Die Blufenarmel finb gu



Saumden abgesteppt, bie nach unten als Baufch ausspringen. Gin gerabes Bundden bilbet ben Abichluß.

Mls Material für bie britte Tois lette, Rod und Bolero, hat fandfarbe-Duch Bermenbung gefunben; Ginfat und Rragen find aus fraifefarbenem Banne bergeftellt und mit Spigenfiguren gepußt. Diefes Rleib fieht febr jugenblich aus. Der Rod, ber born und hinten in ber Mitte eine Raht hat, geht in einen Gerpentinbolant aus, beffen ausgebogte Unfahlinie bon einer abgefteppten fcmalen Blenbe berbedt wirb. Auch bie borbere Raht verschwindet unter einer Blenbe. Der Bolero, ber am unteren Rand ausgebogt und mit einer fcma-Ien Blenbe begrengt ift, ift bem anlies genben Taillenfutter aufgearbeitet. 3m Ausschnitt born und unten wird ber Blufeneinfaß aus Banne fichtbar, ber born in ber Mitte augetnöpft

wirb, und ben man auch burch einen folden aus Seibe erfegen tann. Der große Schultertragen ift aus entipres chenbem Stoff genommen und mit Spigenfiguren umranbet, bie fich auch auf bem Stehtragen fortfeben. Die Mermel find gu feften Quetichfalten abgesteppt, bie als Baufche aussprin= gen und in ben Manschetten, bie ein= sagartig mit Spige belegt find, wieber

gufammengefaßt werben. Das lette Rleid fieht aus Foulard= feibe ober Organdi gearbeitet am beften aus; boch eignen fich auch anbere Stoffe gu feiner Berftellung. Der Rod ift mit geschweiften Bahnen gearbeitet und unten mit zwei pliffirten, burch weißen Borftog verlängerten Bolanis besetzt. Das anliegende Taillenfutter ist oben in ber Form eines Lages mit Spigenstoff betleibet. Dem Lag schließt sich ber Oberstoff an, ber im Ruden glatt und born etwas blufen=



artig gehalten ift. Den Musichnit! begrengt ein großer, mit Spike um= ranbeter Schulterfragen, an beffen Stelle ein felbftgearbeiteter Bandchen= pigentragen treten fann. Den Schlug born bedt eine Schleife mit langen Schlingen und Enben. Die engen Mermel find mit Manschetten befegt, bie bem Schultertragen entfprechenb hergerichtet werben.

### Berfinfenb.

"Der Roth gehorchend, 'nicht bem eigenen Triebe", sah sich die beutsche Reichspost turzlich beranlaßt, auf Anordnung ber Polizei bas Poftgebaube in Sthrum (Rheinlanb) gu raumen. Bereits feit einem halben Jahre mach= ten fich Bobenfentungen, hervorgerufen burch bie Ginwirtung bes Bergbaues, auf bem Poftamt burch Riffe in ben Wanben bemertbar; biefe Riffe traten im Laufe ber Beit immer ftarter auf. Rach ben borgenommenen Deffungen ift festgestellt, bag ber Erbboben in ber Gegend bes Postamts und biefes felbst



Das Poftgebäube.

ca. 25 Boll gefunten finb. Die Banbe im Innern bes Bebaubes find mit Riffen überfat. Die Bruche geben jebesmal burch bie gange Mauer und an manchen Stellen find bie Deffnungen fo groß, bag man eine Sand bineinhalten tann. Die in Styrum nicht nur an bem Poftamt, fonbern auch an anberen Säufern aufgetretenen Befchäbigungen find auf bie Beche Alftaben gurudguführen, bie einen großen Theil ber bortigen Gegenb unterirbifch auf Rohlen abgebaut hat.



"Silf' mer boch, Morit, bor bem graufigen Thier!" "Wie haift! Bin ich e' Toxero?"

Erinnerung.

"... Ja, ja, herr Wirth, so ent-schwinden bie Zeiten! Tag um Tag rinnt in's Meer ber Ewigteit - unsfere Jugenb, unfere hoffnungen!. . . ich fo gurudbente, wie biefes Tifchtuch noch rein war!"

### 3m englischen Barlament.

Untebiluvianifche Gewohnheiten gehoren im "älteften Barlament ber Welt" gur Ordnung bes Tages und fo sonberbar fie auch bem mobernen Denfchen ericheinen müffen, fie find gumeift in ber Geschichte bes Lanbes und feis ner Boltsbertretung begründet und burch jahrhunbertlange Trabitionen gefestigt, und jebe neue Generation wagt es nur zögernb bann und wann, baran zu rütteln. Schon bas Parlas mentsgebäube felbft, ber "Weftminifter Palace", biete eine Anomalie, benn trot ber Größe bes Gebäubes hat ber Sikungsfaal bes Unterhaufes nur Blage für bie Salfte ber 670 Abgeorb= neten. Früher herrichte bas eiferne Befeh, bag bie Abgeorbneten bei ber Parlamentseröffnung fich einen Blat ficherten, indem fie ihren Sut auf einen Sit legten. Wenn aber ber Sut auch in biefem Falle seiner Wichtigkeit be= raubt worben ift, fo fpielt er boch eine wichtige Rolle in bem Leben eines Parlamentsmitgliedes. Bunächft geht ber Abgeordnete ohne hut ju feinem Sige, bort angelangt bebedt er fein Saupt. Webe ihm aber, wenn er fich mit bem Sut bon feinem Blage erhebt, bann erichallen Burufe von allen Geiten, bie manchmal bas arme Opfer fo verblüffen, bag bie Situation nur burch handgreifliche Demonstration bes Rachbars geflart werben fann. Rie= manb barf bebedten Sauptes ftehen, und wenn er fich auch nur erhoben hat, um mit Jemanbem in ber Rabe gu fprechen. Richt felten fommt es bor, baß ein Mitglied in ber Gile einen fal= ichen hut auffett, was, namentlich



Der Sprecher.

wenn ber hut größer ift, als ber Ropf, unbandige Beiterfeit hervorruft. Dber ein Abgeordneter fest fich am Schluß einer effettvollen Rebe auf feinen Sut und zerftört burch bas hervorgerufene Belächter bie gange Wirtung feiner oratorischen Leiftung. Für ben "Sprecher" ift heute noch bie mittelalterliche Tracht obligatorisch: bie große weiße Berrude, bie born gu beiben Geiten lang herunterwallt; Rniehofen; feibene Strümpfe und Schnallenschuhe und barüber eine fcmarge, mit Golb ber= bramte Robe. Bielleicht feine ber vielen furiofen Ceremonien bes englischen Parlaments fommt an Romobienhaftigfeit ber Prafibentenmahl gleich, welche für jede Legislaturperiobe neu voll= gogen wirb. Man einigt fich über bie au mablenbe Berfonlichteit im Boraus, bamit bie Bahl einftimmig erfolgen tann, und in Birtlichfeit wird gewöhn= lich ber Brafibent immer wieber gemabit, bis er abbantt. Der Clert bes Saufes beutet - ba er als nicht= Bolfspertreter nicht fprechen barf ftumm mit bem Beigefinger ber rech= fen Sand auf benjenigen Abgeordneten, melder es im Boraus übernommen hatte, die Babl bes Prafibenten gu beantragen. Diefer Untrag wird nun geftellt, ein zweiter Abgeordneter un= terftütt ihn, bas haus giebt burch Acclamation feine Buftimmung, und ber Clert beutet wiederum ftumm mit bem Beigefinger ber rechten Sand, bie=



Der Borb = Rangler.

fes Mal auf ben Brafibenten, ber fich erhebt und mit turgen Dantesworten bie Bahl annimmt. hierauf wird ber Erwählte bom Beantrager und Untecftüter feiner Babl gu feinem Git ge= leitet. Der zweite und pitorestere Utt fpielt fich im Saufe ber Lords ab, mo bie fonigliche Genehmigung vertundet wirb. herein, b. h. in bas Unterhaus, tritt in voller Gala "The Gentleman of the Blad Rod" als königlicher Abge= fanbter und entbietet bie Abgeordneten in bas Dberhaus. Dort figen gur Seite bes Thrones auf einer Bant fünf Lords in rothen, mit hermelin berbramten Roben. Das find bie "Lorbs Commiffioners", welche ben Ronig ber= treten, in ihrer Mitte ber Lord Chan= celler mit feiner mächtigen weißen Ber-

riide. Beim Berannahen bes Sprechers fegen fie ihre befeberten Dreimafter auf und machen ihm brei tiefe Berbeugun= gen. Der Sprecher felbft ericheint nur in halber Bala, gleichfam um angubeuten, bag er noch nicht wirklich inftallirt ift; mit fleiner Berrude, in Rniehofen und ohne Robe. Run gebt bie eigentliche Sanblung por fich. Der Sprecher berichtet, bag bie Dahl auf ihn gefallen, und bag er bie fonigliche Bestätigung beantrage. Der Lord Chancellor ermibert, bag Geine Maje= ftat allergnäbigft geruht haben, bie Bahl ju genehmigen. hierauf nimmt ber Sprecher für fich und bas "Soufe ofCommons" feierlich all bie alten hergebrachten Borrechte und Freiheiten in Unfpruch, und ber Lord Chancellor fagt biefelben im Ramen bes Ronigs mit berfelben Feierlichteit gu. Darauf gieht fich ber Speafer gurud, rudmarts gehend und in angemeffenen Zwischenräumen fich tief gegen ben Lord Chancellor berneigenb. Im Unterhause an-gelangt, schmudt er sich mit ben bollen Das wollte und mußte er anbern. Er machte so beharrlich Propaganda, flopfte so lange an alle Thuren, beim Infignien feiner Burbe. Der Ruf "Mr. Speafer in the Chair" geht burch bas haus, und bie Mitglieber Lanbesherrn ebenso gut wie beim einfachen Bürger, bis bie Gefellschaft ftromen herein, um ben Gib abzulegen. Alberghi popolari gegründet, bas Dem Prafibentenftuhl wirb eine faft Gelb gesammelt und ber Bau fchließ= abgöttische Hochachtung und Rebereng lich vollendet mar. erwiesen. Der Sprecher macht ihm gu Anfang jeber Geffion brei tiefe Berbeugungen. Der Lord Chancellor, ber



Schlafräume. Und es murbe ein Wert, beffen bh= gienische und fociale Bebeutung nicht unterschätt werben barf. Die guten Wirtungen bes Boltsbaufes werben fich balb zeigen, benn ber Befuch ift außerorbentlich rege, und nicht felten muffen Gafte aus Mangel an Raum abgewiesen werben. Es follen baber sobald als möglich weitere Boltsbäufer mit noch billigeren Breifen errichtet werben ,und es ift gu munichen, bag auch andere Großftabte bem Beifpiel Mailands folgen. Wer bem Minberbemittelten bie Möglichteit schafft, für menig Gelb eine gute, faubere Unterfunft, nahrhafte Roft und noch bagu anregenbe Unterhaltung zu finben, trägt ficher viel gur Bebung ber fittlt= den und bnaienischen Buftanbe ber unteren Bolfsichien bei.

### Beifluftbader.

Die Anwendung von Sige bei ver= schiedenen Erfältungen ist uralt. Speciell bie rheumatischen Erfrankungen wurben gu allen Zeiten mit feuchter ober auch trodener Sige behandelt. Co= wohl bie alten Culturvölfer in Egyp= ten und Griechenland, wie überall big Naturvölter bedienten fich biefes Silfsmittels. Gie hielten ben Rheumatismus für ein Befeffenfein burch bofe Damonen, bie nun burch Sige, am be= ften burch natürliche Dampfausströmungen bulfanischer Quellen, vertrieben werben mußten. In abnlicher Beife murben bei gemiffen Rrantheiten unter gebeimnigbollen religiöfen Ceremonien Räucherungen mit be= ftimmten Pflangen ober trodener Sige angewenbet. Aber auch abgefeben bon



Haufes giemt, über beffen Thur in großen Lettern bie .Mahnung fteht: "NimmRücksicht auf die anderen, wenn biefen mpftifchen 3weden fpielt bas bu willft, baß man auf bich Rickficht Schwigen im Dampfbab und bie Un-Fleischipeifen toften 25 bis 40, eine wendung trodener Sige überall eine Bouillon 5, eine Suppe mit Gemufe große Rolle. In ben unbolltommenen und Reis 15 Centefimi (5 Centefimi - Mitteln ber feuchten Umichlage mit - 1 Cent.) Für bas Schlafzimmer Breififfen gur Schmerglinderung und bezahlt man 50 Centesimi fur bie gur Erweichung bon entzunblichen Nacht und hat bafür bas Recht, bon 7 Berben, als trodene Sige in Rrauter= fiffen und Sanbfaden gegen rheumas Uhr Abends bis 9 Uhr Morgens barin tifche Schmergen ufm. gehörte fie ftets gu berweilen; ben Zag über muß basjum Ruftzeug ber prattifchen Seiltun= lüftet gu merben. Für bas Gepad be. Die Unwendung feuchter Barme wird baburch beträchtlich eingeschränft, steht übrigens jebem Besucher ein ber= ichloffener Raum in bem mit pielen baß feuchte Sige über 50 Grab C. nur Riefenschränten berfehenen Coutergang furge Beit ertragen werben fann, rainfaal gur Berfügung. Gin Bab wenn man gang und gar barinftedt, wie im Dampfbab, bag aber bie lotale Applitation feuchter Barme an ein= gelnen Rorperftellen, wo man etwas höher fteigen tonnte, nur burch bie febr unbolltommene Methobe ber Ratap= lasmen ufm. burchzuführen ift. Beffer ift fcon bie Behandlung mit bem äußerft fein gertheilten Moorschlamm bon Battaglia, ber bie gute Gigenfcaft hat, fich fehr langfam abzutühlen.



Füße.

Diefen Unwenbungsformen gegenüs ber bietet nun bie Benugung trodener Site fehr große Bortheile. Man be-nutt bei biefen Methoben beiße Luft, bie entweber burch eine Spiritusflamhatte gesehen, daß in Maisand wie in me erwärmt wird ober burch einen jeder Grofftadt die bem Arbeiter zur ftarken elektrischen Strom, bem man Berfügung siehenben billigen, fleinen beträchtliche Wiberftande entgegenset, Bafthaufer nicht felten Spelunten | bie einen großen Theil ber Stromin-

sind, wo die armen Teufel physisch und tensität in Wärme umgusehen vermö-moralisch verdorben werben, Brutstät-ten bon Krantheiten und Berbrechen. Diese lettere Methode ift mohl ten bon Krantheiten und Berbrechen. Die rationellere; erstens ist jedeszeuersgefahr bermieben, und ferner laffen fich burch Abftufungen ber Stromftarte eis nerfeits, ber Biberftanbe anbererfeits bie Temperaturen febr fcharf reguli-

> Diefe Beigluftbaber läßt man nun entweber auf ben gangen Körper, mit Ausnahme bes Ropfes, einwirfen, ober man benutt für einzelne Körpertheile genau angepaßte Kästen. Sie sind na-türlich gegen die Außenluft gut abge-schlossen, so daß nur die heiße Luft darin circulirt. Ein luftdicht eingepaftes Thermometer geftattet bieControlle ber Temperatur. Die Raften felbft find aus Aluminium und meifl mit einem nichtleitenben Wollftoff überzogen. Man muß ferner barauf achten, bag fein Metalltheil mit bem Rörper in Berührung tommt und auch ber erhitte Luftftrom ihn nicht birett trifft, fonft tann es fchwere Berbrennungen geben.

### Unbegreiflich.



"3' möcht' nur wiffen, wobon bie Stadtleut' leb'n! Ret van' Misthaufen hob' i' bis jett g'feh'n!"

### Ertannt.



"Meine Gnäbige, wenn Sie wüßten, wie ich Gie in mein Berg gefchlof.

#### "Das laffen Gie lieber bleiben mir ift im Gebrange nie wohl!"



mi 'aus! Mit fo: aner Schreibmafdin' is ma' fcon ang'führt - net amal mei' Unterschrift: brei Rreug'in fann j' mach'n!"

3m Dufel.

"Du, fag' 'mal, Gbe, is bas nu' ber Mond ober 'ne Bogenlampe?" "Ja, bas tann ich Dir ooch nich' fagen - ba muß ich ericht 'malfühlen,



"Grofpatterle, was fagfcft' ba ber-ques 's Jatoble ta' fco' gable! Brauchscht 'n grad g'frage', wie biel Fingele er hab'!"

"Alfo, Jatoble, fag' merich: wie viel

Jingele hascht'?"
"Hor Büeble, bischt Du so bumm,
— 3' haus hascht Du's wie am
Schnürle herg'sagt!"
"Joo — ba han i' au' toine Gand-



Rellner, gablen!. . . 3ch habe bref Flafchen Bein!" "Entschuldigen, Sie haben blos eine "Das geht Sie nichts an! 3ch bin

### Moberne Rinber.

gewöhnt, bret Flaschen zu gahlen!

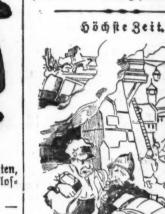


Bollen Gie nicht mit mir Reif fplelen, Fraulein Glie?" "Dante febr, liebes Fraulein habe heute nicht bie bagu gehörige Tois lette an!"



Baft: "Bas fuchen Gie benn ba, Rellner; haben Sie ein Gelbftud berlo.

#### Rellner: "Rein; aber 3hr Beeffteat ft mir bom Teller gefallen!



Feuerwehrmann (aus bem brennenben Wirthshaus ein Fag bermisrol= lend): "'s war die hochfte Zeit, daß wir gefommen find, Ochfenwirth. . . 's Bier fängt schon an, warm gu werben!"

### Beich hergig.



.Aber Brieftrager fonnte boch Ihr, herr Sohn werben — bas ift boch auch ein gang ichoner Beruf!"

"halt auch fo 'ne Sache!. . . Seh'n Sie, ba muß er ben Leuten bie Trauerbriefe in's Saus bringen, gu Reujahr bie Rechnungen und fonfi manches Unangenehme. Das bringt mein Balbemar nicht fertig - bagu iff er gu weichhergig!"

### Moberner Zantalus



- Romenetomen. "Sie, ich habe heute netto bie fiebente Tochter be-tommen! Wie foll ich fie nennen meine Frau meint "Afta"! "36 ra-

ihe Ihnen: "Bafta!"
— Rach unb nach. Bolizeicommiffarius: Unb was ift Ihnen im Cafe abhanben getommen? Dann: Erftens mein Bewußtfein, ameitens meine Braut und brittens mein Ueberrod mit ber Brieftafche. - Gin Gourmanb. "Geber

Sie, herr Müller, wenn id in'ne feine Jegend tomme, wo et jutes Wiebt, bann lag' id bet Bier ftehn brint' een 3las Bein!"

### Versucht unsere Apotheke

Belder Apotheferlaben ift fo bielen Chicagoer Familien fo belannt, bat ein fo großes Lager von Droquen, ober bedt Euren Bebarf für fo wenig Gelb? — Sieben regiftrirte

69¢ für Canabian Proces | 10¢ Stild für Campions Thereieife, fpeziell paffend für Shampsoing. 59c für Parter's Gen gare Deilung, \$1 Grobe.

27c f. Bintflafche Liebigs 14c für Bint Flaiche reis Bitch Sagel -10c für Marners 3. Gr. Bis

63c für Alfalfa Rutrischei, ein ibeales Mittel gegen Magerleit, Tablet ober fluffige Form, \$1 Gr. 17c für 1:Pfd. Badet Ub= forbirende Batte. 67c für 2:Ot. Combina: Epringe und Baffersad, \$1.25 Merth. 31c Sarb fitr Rubbers Speeting, parbbreit. 12c für Boobbury's fas

28c filr Be.b p's Ba 12c für Spon's 3abn= 59¢ für Dale's ob. Bier: fon's Gair Zonic -

43c für Dr. Charles' 23c für Malvina Cream 47¢ für Cole's Daubruff Gure, \$1 Größe.

41c für Rnowitons Danberine, \$1 Gr. 19c Unge für Lautier Bells Man Bells

5c weiße Spigen Lisse Handschube, eine spezielle Bartie in feinen Openwort Spigen-Effesten 25c Die neuen Commer: Ties. 15c bie allerneuesten importirten weißen und Ecru Spigen Ties und iconen Tudet Mull Automobile Dies, mit netten feibe: nen ober Swif beftidten ober frangofifd gefnupften Turnober Rragen - smei fperielle Bargain-Bartien.

Kandschuhe und Kalstrachten

Bargains bie 3hr nicht überfeben folltet. Stoffhanbichnhe in

ben guverluffigften Fabrilaten, neuefte Sommet-Ates für Shirts maiftgebraud. Bofitib unvergleichliche Werthe in jebem Artitel.

Rapfers 35c Seibentaffeta Banb.

Rapfer's feinfte Difanefe Liste un

Sanbidube, alle Farben und Gro-

ben, jebes Paar garantirt, 35c

farbig u. grau, alle

Groken, mit Ameis

ichube, fomars, weiß, Dobe, fob-

14 25c unb..... Reue Spiken und Bique Sailor unb Reber

### Eine frühe und ernstliche Porbereitung für die halbjährliche Pager-Aufnahme.

Preife ermäßigt auf Ednell-Raumungs: Bahlen.

Um unfere Regale und Bertaufstifche ju raumen bon Commerwaaren aller Art bor der Inbentar-Aufnahme, offeriren wir die größten Berthe in ihrer Branche, die je in einem Chicagoer Laben gezeigt murben.

Bir find entidioffen, diefe fehte Woche im Juni gn einem Rekord-Brecher ju machen. Gine auffallenbe Berfchleuberung ber Profite, um bas Lager ju berringern. Mue Poftbeftellungen prompt und gut ausgeführt.

eine Erfparnig bon & an jebem Einfauf 16,000 Parbs frangofifder Balen: ciennes Spiken und Ginfate, bas gange Lager eines Rem Borfer Importeurs, Spigen merth auf= warts bis ju 75c für bas Dugenb Parbs — swei große Bartien — su, 12- Parb 150 Doppeltes Beabing, 10c

Spiben und Stickereien

Riefige Quantitaten neuefter Erzeugniffe gu Breifen, Die

Reue schwarze Seiben, weiße und Ern Balenciennes: und Appli-que: und Medallion-Galloons, werth aufwärts bis zu 35. zu 11c, Te

Boint de Baris: und Torcoon : Spigen und ffinfate, alle Brei ten, feinfte Qualitäten, weris aufwärts bis Be bie 21 Darb, ju 10c, 5e und. Weiße und Erru orientalifche Spigen, aufwärts bis 8 5c 3oll breit, werth aufwärts bis 35c, ju 10e und ..... 5c Feinste Smit und Rainfoot : Ginfate, aufwarts bis 3 7c

### Groker Notion-Verkauf

1500 Baar feine Schweifblatter, Die wohlbefannten boppelte Roinfoot überzogene und bie hochfei: nen abforbent Fabritate, große Sorten, werben überall für 15c, 18c und 20c bertauft - hier morgen fehr fpegiell gu \$1.00 per Dunend 90 Paar, ober bas Paar, jebe Große . . . . .

10c für 25e fancy frile | 3c filt 10c Bolt feines Braib.

10e für 20c Rarte, 3 Dug., Salf Ball Perlmutter Befahtnöpfe. 1¢ für 2 große Spulen Beftfaben. 1¢ für 3c Rarte Gicher:

beits Sump Baten und

Defen. 5¢ bat Dut. für befte Aubular Schubichnure - alle Brogen. 2¢ für be beften Rragen: Stiffener. 7c für 15c Rarte, 2 Dut., reine weiße Berlmutter-Bembenfnöpfe. für 10c und 15c Dufter 20 Shell haar Barrettes.

### Billige Schmucklachen

- Schmudjaden jeber nur erbentlichen Urt, bubice Defigns, viele alle unter bem Arcife. Signet Bracelets, Sterling Silber, ertra fower, befest mit zwei Turquotje, großem Siegel, grabirt
mit einem Buchfaben fret, fpeziell \$1.00

mit einem Andpnaden feet, peşteu für Woniag unt Moniag unt Moniber of Kearl Maif Sets, einfach, gutes Erwickf, in kleinen, mittleren und großen 25c Sorten, der Set und Greinen, der Set und Greinen, der Eet 45c, 35c und Greinen Lodet Charms, rund, obal und 25c herzsförmig, zu 28c und rund, obal und 25c herzsförmig, zu 28c und gelöftlich, berlöthete Kinge, mit her Gold Silch, befest mit Diamant, garantirt für fant gabre, wurden niemals anter \$4.50 berkauft \$1.65 Berlaufsdreis

Soldplatitire Lodets, dinged Joints, in fanch Dufeisen, Siterne, Haldward für Endographien — \$1.25 Berlaufsdreis

Berth Kann für Z Abotographien — \$1.25 Soc Beab Bags, bandgehatelt, gute Größen, 43olige \$1.38 Solibe golbene Minge, befett mit 2 echten Dias \$1.75

### Reder=Bags, die neuesten Gürtel

Beinahe jebe Facon, bie 36r wunicht, und beinahe ju jedem Preife; feber



Schte Seal Brift Bags, große Sorte, mit in nerer Metall-Clofp, Tasche mit Chamois gestittert, silbers ober goldplattirte Frames, mit langer Rette, sehr hübsch, \$2.00 Werth. grames, 95c hotelaine Bags, große und fleine Sorten ,aus Seal, Alligator ober Morocco Leber, einige

mit Leber Straps und Frames, regulare \$1.00: Merthe, 3u 39c Banb Bürtel, in ben neueften und bochmo. bodmo-binteren 21c Dualität ch bintes

bernften Ruftern, mit borberen und Schnallen, bie 69c Sorie-



## Bedeutende Herabsehungen in Sommer-Waists, Kleiderröcken und Kleidern

Dies ift Die Zeit unserer fensationellften Bertaufe - ein Bertauf gang ungewöhnlicher Urt, bei welchem jedes Stud unseres riefigen und unvergleichlichen Departements gu Auguft-Preifen offerirt wird. Alle Die hubichen Commermoden, Die von ben Rennern fo geschätt werben - Die allerneuesten Erzeugniffe ber besten Fabrifanten Des Landes,

jum Bertauf ju Preifen, Die Diefen Bertauf ju einem unvergleichlichen für alle Theilnehmer machen mirb. Große Ausstellung bon neuen weißen Lawn Shirtwaifts - 1,000 Dugend hubicher weißer Waifts bon bunnen iheer Stoffen, in 25 prachtigen Facons mit langen und turgen Mermeln, hubich garnirt mit feiner Stiderei, frangofifchen Clufter Tudeb u. hohlgefaumt, breite Schulter-Effette, einige in ben neuen Gibfon= und Maxim = Facons; ebenfalls Gras Leinen Waifts, mit garten Turnover Rragen; und einhundert Dugend unferer berühmtep Polta Dot Lawn Baifts - Werthe in Diefer Partie bis Chambran, Madras u. Lawn Shirtwifts, | Percale Shirtwaifts, belle n. duntle Far- | Schwarze Lawn Shirtwaifts, Gibjon u. 

Reue Commer-Rleider - Die prachtigfte Ausstellung und Die | Ungefütterte Commer Dreg Stirts, in Dreg: und Promena: aukerorbentlichften Werthe in reinen Lawns, weißen Organdics, Lamns, Dimities, Raint D'Giprits, meiken Brilliantine und Ceibe und Satin Foulards, prachtig garnirte Baifts - Stirts

find hubid garnirt mit Ruffles und mit Ginfagen befegt - positive Ersparnig von \$1.00 bis \$2.00 an jebem Rleibungsftud. 

. \$8.50 Reine Briff Leinen Gibson-Facon Aleider \$5 Schöne Boint d'Esprit Kleider zu . \$15.00 Seibe u. Satin Foulard Roftume zu \$12.75 Emneidergemachte Guits redugirt.

\$5.98 für \$15.00 ichneibergemachte Guits, afortirte Facons. \$12.50 für \$20.00 ichneibergemachte Guits, fancy Bloufe-Facons.

Benetian Stoff. \$18.50 für \$30.00 feibegefütterte Guits, bon Craft, in Gibson, Sailor Coalir und jancy Front Styles—grantated Flounce Stris — \$19.75 für \$35.00 Reinseibe gefütterte Suits, buble befest — Werthe bis zu \$6 \$1.98 (Ctamine und Granite Stoffe.

\$15.00 für \$25.00 feibegefütterte Guits, bon

ben = Langen, bon wollenen und feidenen Stoffen - Beau De Soie, Taffeta Seibe, ichmarge und farbige Gtamines, Cheviots, Granites und Someipuns, neue Rilt und Bor Plaiteb Racons.

\$8 Bog Plaited Granite Sfirts \$4.98 \$10 Bor Plaited Ctamine Sfirts \$6.98 \$8 Rilted Someipun Stirts . . \$4.98 \$15 Ungefütterte Beau be Goie Seibe 

\$6 Someipun Sfirt Tudeb Flounce . . . . . . . . . \$3.98

Großer Bertauf bon majchbaren Commer=Stirts, in Beinen-Crafb, weißem Pique, Polfa Dot Dud, Denim und reinen Leinen, ichlichte 7 und 9 Gored Stirts, Strap, Piped, Ruffle und Ginfagen garnirte Flounces ipegiell au \$2.50. \$1.25 \$1.98, \$1.50

und . . . . . .

400 feibene Sample Baifts, in Taffeta, Beau be Soie und Sommer : Seibe, Werthe bis 311 \$9.00, Eure \$2.98 Auswahl ju.....

### Mitte=Sommer=Dubwaaren

Speziell - Wir tauften foeben bas gange Mufter-Lager eines berborragenden Importeurs bon Leghorn-Buten, beftehend aus negefähr 50 Dugend ichlichten und fanen beranderten Glats - ber regulare Retail-Preis wurde bon 75c bis \$2.50 fein - Montag

offeriren wir die gange Bars tie gum Bertauf zu bem 590 fpeziellen Breis von . . . Sute für bas beife Wetter, weiße Chip und meiße Saar Braid Bute, alle prach

Strumpfhalter.

1c bas Stied für beftes India Cotton Gin-fahband, alle Größen.

10c für 20c Bolt. 5

banb. Belbeteen Rod Stoß:

tio garnirt, einige gang in Weik, andere in Berbindung mit grün, \$2.95

Shortbad Damen: Sailors, bon 12c Tifch angefüllt mit affortirten Facons, in

fanch Stroh, alle Farben, Gure Ausmahl zu . . Edwarze Seibe-Rofen, 6 Rofen 19c



### Bander unterm gewöhnlichen Kollenpreis

5,000 Rollen neuefte reinfeidene Bander, alle hubiden Farben-Di= ichungen in feinftem Satin Taffeta, Mouffeline Taffeta, Louis fine Zaffeta, Metallic Zaffeta, und einer endlofen Musmahl ber neuen fanch Louifine Banber, in Bolta Dot. Bomfnot und ande: ren hubiden fanch Effetten - Bander 31 bis 5 Roll breit und werth bis ju 35c - zwei große Partien, per Pard ju 17e und . . . . . . . . . . . . . . .

febr fbegiell gu, 10- Parb-Boft ..... 5c

Schwarzes Gatin : Rudfeite Rene haar:Banber, 1} 30ll breit, nei Sammet Band, Rr. 1 - nette fanco Banber und geblumte Satin Taffeta Banber, werth 10c, Darb .....

### Bweite Woche des Schuh-Perkaufs

Roch 50 Riften jener modifchen Orfords und Clippers fertig für Montag - es find \$2=, \$3= und \$4= Berthe - alle auf Bargain=Tifchen ausgeftellt und arrangirt für ichnellen Bertauf.

echte hanbgewenbete, ichwere unb leichte Sohlen, Bici und Batent einidliekenb Glipbers und Prince Alberts, farbig und ichwary; auf Bargain-Tifchen gu -



\$2.00 Soube für Rinber, jum Anopfen und Schnuren. niebrige Soube, Enamel, Batent und Bici Leber, fomie Gatir Ralbleber und Batentleber für Anaben, alles Rib ober Befting Tops, in lobfarbig und ichmars -

Schube und Clippers fur Rinder und Babies, in ichmargen, rothen, lobfarbigen und blauen Farben, Anopf: und Schnit: Schube, bandgewenbet, gefdmeiblg, werth aufwarts bis \$1.00 - ju 50e und ......

\$5.00 und \$4.00 Soube und Ogfords fur Damen, Colonials und Slippers - extra fpegiell - elegante Sand Welt und banbaemenbete, Batentleber und All Rib, fowie Tuch Tops, ein elegantes Affortiment, meineus elegante Mufter, es find bies feine gewöhnlichen Souhe, alle Urten Beben und Abfate - Gure

Rearseide Unterröde, zwei große Accordion plaited Aufsies, oben und unten mit Ruche bescht, Eure 75c

Bingham Unterrode, Umbrella Stole, mit großer Shirreb Ruffle, 25c Rinber-Schurgen, mit großer Ruffle über ben Schultern, mit Stiderei . 100

alls befest, Gure Auswahl.....

bei Souncen, befeit. aus Gingham, große einfaht mit Stiderei, mit Ruffles, einfaßt mit Et Anopfen und Braid befest, 49c Reuben Befts, offene Gront, 19c

Gowns, Empire und Bischop Sthles, beseth mit zwei Reiben Tacchon Spigen-Ginfagen, beseth mit Babo Band und Clufter of Tuds, Hals und Urmel eben-

### Doppelte Berthe in Babies- und Rinder-Cachen. Beinfleiber, Umbrella Sthle— nit großer hoblgesaumter Cambric, eng anichliebend— Eambric, eng anichliebend— Sthle, große flatternd friches Poete Pand Wegelormter Hall AC mit Spisen besetz 14C

-bejett mit albei Reiben Torchon Spi-ben-Ginfagen und breiter bagu paffenber Ruffle aus Spigen, trangoliches 69c Pofe-Land-extra Staub-Ruffle 69c Babelleider, boller Stirt, großer Rragen bitbich befeht mit brei Rei \$1.98

Unterrode, aus Cambric, UmbrellaStole

Muslin-Unterzeug, Unterröcke, Sacques

Rinder Bonnets, aus Mull, bohige-faumt und mit Spigen befest, 25c Rinder-Meefers, aus Bebforb Corb und Pique, Autonobile Ruden, Matrofentragen befest mit 98¢

Lange Slips für Babiet, aus Rainfoot, boblig: aunnt, breite Ruffles itber ben Schultern, mit Ands und 49c



### Beste Sommer=Anzüge für Männer \$75,000 Referve - Lager von Dt. Q. Levinfon & Co., Rem Port City, von une gu 50c am Dollar gefauft; wir offeriren daffelbe auf der Bafis des Gintanfspreises.

Modifche Fruhjahrs und Commer:Anguige für Manner, gemacht aus importirtem ichmargem Clay Boriteb, indigoblauen Gerges, Caffis meres und Cheviots, eine große Auswahl in mobifchen Muftern .... Populare Outing Anguge für Manner, gemacht aus Flanell und Somes fpun, alle die neueften Effelte einschließend, nicht ein Angug in ber Partie weniger als \$10.00 werth - fpeziell gu.....

Subiche Frühiahrs: und Sommer-Angüge für Marner. Schnift in neuefter Mobe—in ausländichen und biefigen Stoffen, mit breis ten militärlichen Schultern, hand padbed Aragen, Style wie bei von Kundenichneidern gemachten Angügen Feinste Quting-Ungige für Manner, in allen ben eleganten Effet-ten, Rod-Dote gestüttert mit gestreifter Geide, handgemachteRnobf-locher und hand-padbed Schultern

Oberalls für Anaben im After von 4 bis zu 12 Jahren, gemammellen, 10 perfoieden Muffer zur Auswahl, taped ziell für Kontag.
Tenim, mit Bibs, werth De, spe- 17c.
Basichbare Anaben-Anzüge. Größen 3 bis 10 Jahre, in hölbschen blauen und pint Streifen, garantitt echiftably, grober 48c.
Mattoseufragen.



Laden:

1901-19011 State Str.

3011-3019 State Str.

Rabe Ginunbbreifigfte.

501-505 Lincoln Ave.

Rabe Brighttpoob.

219-221 North Avenue

Deftlich bon Balfteb.

ftart gemacht; bat full Rolling Edge und nett geolfterten Ruden.

Aft ausgestattet mit automatifde

Bremfe und Cufhion Tire Raber

und bas Running Gear ift email-lirt. Wir bertaufen biefen Rin-

### Spiken-Legenden.

Musmahl au 1.95 unb ..

(Blauberei von Datbilba Beil.)

Um bie Ghre ber Erfindung ber Spiken ftreiten fich faft alle Stäbte ber Nieberlande - boch bie Legenbe perlegt bie Entstehung ber Spigen in bie altberühmte Stadt Brugge.

Bu Anfang bes 14. Jahrhunderts lebte in Brugge eine arme, trante, ge= lähmte Wittme, Die fechs fleine Rinber und und eine heranwachfenbe, reigenb icone Tochter hatte. Gerena, fo bieg bie Aeltefte, war eine fleißige, geschickte Weberin, und faß vom erften Sahnen= fcrei bis gum fintenben Abenbroth am Bebeftuhl, um bie Roth ihrer Mutter und Geschwifter gu milbernboch all' ihre Mühe war umfonft, bie Roth nahm immer mehr gu, und oft bungerten bie Ihrigen tagelang. Es waren zu viele hungrige Mäulchen zu füttern, und nur zwei erwerbende Sanbe. Oft berlten beife Thranen iiber Gerena's bleiche Mangen, mab= rend ihre Sanbe unermublich bie Schiffenen bin und ber fliegen liefen, In ihrer ärgften Bergensnoth gelobte Gerena ber heiligen Jungfrau Maria, unverheirathet zu bleiben, und wenn fie ben Ihren Wohlftanb berleiben möchte, in ein Rlofter gu geben und ihrem Bräutigam ju entfagen. Serena war, taum fechgehn Jahre

alt, mit ihrem einftigen Gefpielen Abrian, einem jungen Solgbildhauer, verlobt, bech ba Abrian auch arm war, fo lag die hochzeit in weiter Ferne.

Rach ihrem Gelübbe machte fie eines Sonntags in Begleitung ber fleinen Gefchwifter einen langen Spaziergang ihrem Brautigam; - ermubet tubte bie fleine Gefellichaft am Saume eines Walbes und verzehrte bas mitge= brachte targe Befperbrot-bie Sonne neigte fich ichon langfam gur Rufte, bie Böglein fangen ein fuges Abendlieb, und feine Commerfaben flogen in ber warmen Commerluft. Traumerisch blidie Gerena in bie Abenbrothe-wie fon, wie friedlich mar es boch in Got= tes weiter Welt-und wie traurig babeim! Die aufreibend mar ber tägliche Rampf um ein Studlein Brot - unb boch Latte ihr bie Butunft verheißungs= boll geleuchtet-und nun follte fie ih= rem Abrian bon ber Löfung bes Bundniffes Mittheilung machen. Traurig fentte fie ihr golbgelodtes Ropflein; ba erblidte fie auf ihrem Rleibe ein mun= berbar feines Gefpinnft aus "Fils be Bierge", wie in ben Rieberlanden bie fliegenden Sommerfaben genannt wer=

,Ach, fieh' nur, Abrian, welch' wunberbar feines Gespinnft, wer fo weben feufate Gerena.

manches schier Unmögliche!

Gerena berftummte nachbentlich, und als tie nun beimwaris wanderien. löfte fie borfichtig bas feine Befpinnft bon ihrem Rleibe. barg es in ihrem Schitrzchen und trug es behutfam nach Saufe.

Beim erften Morgengrauen bes anberen Tages erhob fich Serena von ih= rem Lager, breitete bas Gefpinnft aus Sommerfaben auf bem Tifche aus. suchte ihr allerfeinstes Garn aus ber Trube berbor, und ichidte fich nun an, bas Gespinnft nachzubilben. Doch auf bem Webstuhle wollte es nicht gelin= gen, und Serena stand rathlos da; der Wind, der zum geöffneten Fenfter ber= einblies, brobte ihr bas Gespinnft gu verweben, ba ftedte fie es mit Nabeln feft. Und wie eine Erleuchtung tam es über fie, bag es mit Silfe ber Rabeln gelingen würbe, bas Gefpinnft nachaubilben; an einem anberen Enbe bes Tifches ftedte fie wieber Rabeln genau nach dem Mufter der "Fils de Bierge", und schlang um biefe Nadeln ihr Garn —fie war fo vertieft in ihre Arbeit, daß sie ben Eintritt ihres Bräutigams nicht gewahrte. Abrian tam, um, wie öfters, einem Bräutchen ben Morgengruß gu bringen, bebor er an fein Tagewert ging. Gerena zeigte ihm ihr Beginnen, und Abrian fah begierig gu, bann feste er fich fchweigend in eine Ede, jog fein Schnikmeffer und einige Aborntlöß= den aus ber Tafche, bie er immer bei sich führte, und schnitzte behende einige Aloppel zur Aufnahme für Gerenas Faben-und in eifrig ftillem Bemühen

erfanden Beibe bas Spigenklöppeln. Die wunberbar feine Arbeit fand gar balb Räufer, und die reichen Nie= berländerinnen zierten gern ihre Sammtkleiber mit Gerenas Spigen. Balb konnte bas Mäbchen die vielen Bestellungen nicht bewältigen und mußte baran benten, ihre jungeren Schwestern in bie von ihr erbachten

Runft einzuweihen. Balb fand bie Roth ber armen Wittwe und ihrer Rinder ein Enbe, und ihr Moblitand mehrte fich que febends; ba bachte Gerena nun baran, ihe Gelübbe zu erfüllen und in ein Kloster zu geben. Doch bevor sie den Ihren noch Mittheilung bon ihrem Entichluffe machen tonnte, hatte fie ei= nen lieblichen Traum, in bem ihr bie Jungfrau Maria erschien und fie ihres Gelübbes entbanb. Rurge Zeit barauf murbe bie Sochaeit Abrians und Gerenas gefeiert, und fie lebien in Glud

und Moblstand. Mehr als zwei Jahrhunderte wurde nun schon die Kunft des Spitzenklöps Garn umwickelt waren, die sie blitgespelns in den Niederlanden geübt, und bie Spipen wurben als "Spipen bon

"Deinen fleinen Sanden gelingt boch Brabant" eine beigbegehrte Frauenzier follten fie erft bom bohmischen Erage= armen Rinder bor ber Wetterunbill birge aus finden. Darüber berichtet Die Legende: 3m 16. Jahrhundert lebte gu Anna=

berg im Eragebirge ber reiche Bergherr Chriftoph Uttmann; in feinen großen Gilber = Bergwerten beichäftigte er eine große Bahl Bergleute, benen er ein gui= tiger und milber werr war. Uttmanns brabe Chefrau Barbara unterftütte ih= ren Satten in eifrigem Bohlthun. Doch follte es nicht immer fo bleiben. Balb brohten ichwere Sorgen bas ru-

re Leben bes Uitmann'fchen Chepaa= res gu berbuftern. Die reichen Gilber= Mbern ber Bergiverte verfiegten, fie waren bollftanbig ausgebeutet - unb neue Abern tonnten trok eifrigen Gus chens nicht gefunden werben. Der Berg= mann hatte feine Arbeit mehr; fein Wertzeug roftete, und balb war er mit ben Geinen ber bitterfte Noth preinsge=

Sorgend faß Frau Uttmann in ihrem behaglichen Gemach - boch ihre Gor= ge galt nicht ben Ihren, benn fie und ihre Familie waren por Noth geborgen -boch um bas Schidfal ihrer Unter= gegebenen trug fie bitteres Beib. Wie follte bas enden? Balb mußten Sun= gerenoth und Rrantheit ihren Gingug im Erzgebirge halten. Beig und in= brunftig ftieg Frau Barbaras Gebet um Rettung ihrer Unbertrauten gu Gott empor, und es follte balb erhört

werben. Wenige Tage fpater entlub fich ein furchtbares Gewitter über Unnaberg. Im araften Sturm flopfte es. Ginlaft begehrend, an Frau Uttmanns Thur.

Frau Barbara, bie ihren berreiften Batten guruderwartete, ging eiligft felbft gu öffnen, und fand eine gu Tobe erschöpfte Frau mit zwei fleinen Rinbern bor ihrer Thur. Mitleibig wie immer, führte Frau Barbara bie Frembe in's Saus und ftartte fie nebi. ihren Rinbern mit Speife und Trant; bann gewährte fie ben Flüchtlingen, benn folche ichienen es augenscheinlich gu fein, ein Rachtlager, was bie Frembe mit innigem Dant annahm. Gleich barauf tehrte gu Frau Barbaras Freude ber hausherr beim, und bie beiben Gatten beichloffen, ber armen

Frau ein längeres Afpl zu gewähren. Des anderen Morgens, als Frau Barbara nach ihren Schuglingen fah, fand fie bie Rinber noch in fugem Schlummer, - beren Mutter aber, fcon angefleibet, bei einer fonberbaren Arbeit sigenb-bie Frau hielt tleine

"habt Dant eble Frau," hub bie -boch ihre eigentliche Weltverbreitung | Frembe an, "baß Ihr mich und meine ichugtet. Wir kommen von weit, weit her; ich bin eine Brabanterin und lebte mit meinem Mann und meinen Rin= bern ftill und bescheiben in bem tleinen Orte Wahre, boch leiber follte es in ben Nieberlanden nicht immer fo friedlich bleiben, benn Biele neigten fich bem neuen Glauben gu. Unfer Sauschen murbe über meinem Saupte angegun= bet, und gitternd entfloh ich, um meiner Rinber Leben gu retten!"

Bewegt laufchte Frau Barbara. "Dh, lagt mich nur wenige Tage in Gurem trauten Beim ausraften," bat bie Frembe, "bis ich Kraft zu neuer Wanderung habe; vielleicht nehmt 3hr biefe Spigen gum Dante!" Und bie Frembe breitete ein feines Befpinnft, bas fie bon bem bor ihr liegenden Bol= fter nahm, por Frau Barbara aus.

bie munberfeinen Spigen. "Das ift wohl eine fehr ichwere Runft?" fragte fie feufgend. "D nein!" fagte bie Brabanterin, "in meiner Beimath erlernen es felbft Rin=

Staunend blidte Frau Barbara auf

ber und erwerben ein icon Studlein Da fam es wie eine Erleuchtung über Frau Uttmann — ba war ber ge= suchte Ausweg aus bitterer Noth und

Sungerspein. "Bleibt bei uns, liebe Frau, lehrt uns biefe feltene Runft, und meine hungernben Bergleute werben es Guch ewig banken."

Gern blieb bie Brabanterin mit ih: ren Kindern in bem trauten Beim Frau Barbaras, und balb lernten alle Frauen Annabergs bas Spigenflöp= peln. Manche lernten freudig und qu= versichtlich, manche ungern und zweifelnb. Go verging ber harte Winter, und als bas holde frugjahr tam, mur= ben bie muthiaften ber Bergleute in bie Belt gefandt mit ben bon ihren Frauen und Rinbern berfertigten Spigen. In stillem Fleiße verging ber Sommer mit Rath und That, mit Lebensmitteln und Geld ftand bas Uttmann'iche Che= paar ben Unnabergern hilfreich gur Seite, und als ber Berbft in's Land tam tamen auch bie Bergleute gurud -ohne Spigen-boch mit wohlgefüll= ten Gelbfaden. Die Dantbarteit ber ge= retteten Bevölferung tannte feine Grengen, und noch heute fteht auf bem Martiplat bon Annaberg Frau Barbara Uttmanns Dentmal, bas bie Bohlthaterin bes Erggebirges in ihrer mittelalterlichen Tracht mit einem Rlöppelpolfter zeigt.

Lefet die "Abendpoff".



Steigt ab von der Car an 3wangigfter Strafe.



und luftigem Bolgforper; ein De

clining Cleeper; ber Rorper ift bon

ewebtem Rohr n. er hat Cufbion

Eisichrant aus Bartholy, Giden:

Finifb - alle unfere Gisfcrante find gut und fubftantiell gebaut

und smar auf unfere eigene Be-

ftellung, mit befonberer Bejugnab:

me auf bie Gis-Griparnis und

perfette Bentilation. Die Theile

einen guten

find abnehmbar, baber find fie

and leicht rein und gefunbe

beitszuträglich ju erhalten,

Bir bertaufen

fcirm 6.75; ohne

Inferneues offenes Konto-Syftem Enthält mehr Berbefferungen, welche gum Bortheil bes Räufers find, als alle altmodischen Rredit = Sufteme gufammen genom: men. Reine Sicherheiten, feine Binfen, Rollettoren, teine Mortgage, wodurch widerwärtige Friedensrichter nothig werden. Rur ein einfaches,



Rubber Tire Raber, emaillirtes Running Gear und Agtent Fuh: bremfe, m. Sonnen:



ipoiz Sibeboard in febr po-irem Destign, Polith Finish den Dak, großes eleganies in, sanch geformter franzö-Biate Spiegel, große laden und biel Kaum sit-folider Weising-Beschlag et : Castres, großer No-alten

Diefe emaillirte elferne Bettftelle ift eine

gute für einen fehr niedrigen Breis .-Die Boften find bon giemlicher Dide und find gut jufammengezogen, mit hubicher Scroll = Arbeit. Golch' eine Bettftelle halt Jahre lang aus

ind ift ein ents fchiebener Bar- 3.90





Bripates Ablieferungs: Snitem.